

HYUNDAI



ספר הוראות הפעלה

הפעלה

אחזקה

מפרטים

כל המידע בספר הוראות הפעלה זה תקף למועד ההדפסה. חברת יונדאי שומרת לעצמה את הזכות לבצע שינויים בכל עת, כחלק ממדיניותה לשיפור מתמיד של המוצר.

ספר זה מתייחס לכל דגמי יונדאי והוא כולל תיאורים והסברים לציווד הסטנדרטי והאופציונאלי כאחת. כתוצאה מכך, אתה עשוי למצוא בספר הוראות הפעלה זה תיאורים והסברים שאינם ישימים לרכבך הספציפי.

זהירות: שינויים ביונדאי שלך

אין לבצע שינויים כלשהם ברכב היונדאי שלך. לשינויים כגון אלו יכולה להיות השפעה שלילית על ביצועי הרכב, בטיחותו ועמידותו ובנוסף, יש בהם כדי לחרוג מתנאי האחריות המוגבלת המכסה את הרכב. שינויים מסוימים יכולים להיות גם בניגוד לתקנות משרד התחבורה וגורמי אכיפת החוק האחרים.

התקנת מכשירי קשר או טלפון סלולארי

רכבך מצויד במערכת הזרקת דלק אלקטרונית ורכיבי אלקטרוניקה אחרים. אפשר שמכשיר קשר או טלפון סלולארי, שהותקן / כוונן בצורה לא נכונה, ישפיע בצורה שלילית על מערכות האלקטרוניקה ברכב. מסיבה זאת, אם תחליט להתקין ברכבך את אחד מהמכשירים הללו, אנו ממליצים שתפעל בקפידה על פי הוראות יצרן מכשיר הקשר או שתפנה למוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה יונדאי, לקבלת מידע אודות אמצעי הזהירות או הוראות מיוחדות.

אזהרת בטיחות וגרימת נזק לרכב

ספר הוראות הפעלה זה כולל מידע שכותרתו אזהרה, זהירות ו- שים לב. כותרות אלה מציינות את המתואר להלן:

אזהרה

מציינת שאם לא תקפיד על האזהרה, המצב עלול להסתיים בפגיעה חמורה ואף קטלנית, שלך או של אחרים. פעל על פי ההמלצה הניתנת עם האזהרה.

זהירות

מציינת שאם לא תקפיד על הוראות הזהירות, המצב עלול להסתיים בגרימת נזק לרכב או לציוד המותקן בו. פעל על פי ההמלצה הניתנת יחד עם הוראת הזהירות.

* שים לב

מצביעה על מידע מעניין או כזה היכול להיות לעזר.

הקדמה

אנו מודים לך על בחירתך ביונדאי. אנו שמחים לברך אותך על הצטרפותך למשפחה ההולכת וגדלה של נוהגים ביונדאי. ההנדסה המתקדמת ואיכות הבנייה הגבוהה בכל אחד מרכבי יונדאי, הם מקור גאווה.

ספר הוראות הפעלה זה יערוך לך היכרות עם התכונות, המאפיינים ושיטות ההפעלה של היונדאי החדשה שלך. אנו ממליצים שתקרא בעיון את המידע הכלול בספר הוראות הפעלה, שכן זה יכול לתרום רבות לשביעות רצונך מרכבך החדש.

כמו כן, אנו ממליצים שאת כל פעולות השירות והאחזקה ברכבך תבצע במוסכי המורשים, מומלץ במרכזי השירות של יונדאי. מוסכי יונדאי המורשים ערוכים לספק עבודות שירות, אחזקה וכל פעולת עזר אחרת שתידרש, ברמת איכות גבוהה ביותר.

חברת יונדאי מוטור

שים לב: גם לבעלים העתידיים יהיה צורך במידע הכלול בספר זה ולכן, כאשר תמכור את רכבך, אנא השאר את ספר הנהג לשימושם. תודה.

⚠️ זהירות

שימוש בדלקים ובחומרי סיכה מאיכות ירודה, שאינה עומדת במפרטי יונדאי, עלול לגרום נזקים חמורים למנוע ולתיבת הילוכים. חובה להשתמש תמיד בדלקים ובחומרי סיכה באיכות גבוהה, העונים למפרטים אשר בעמוד 4-8 בפרק "מפרטי הרכב" של ספר זה.

זכויות היוצרים שמורות לחברת יונדאי 2011. כל הזכויות שמורות. אין לפרסם, לאחסן בכל מערכת אחזור או לשדר בכל צורה או אמצעי, כל חלק מספר זה, ללא אישור מראש ובכתב של חברת יונדאי.

מדריך לחלפים המקוריים של יונדאי

1. מהם חלקי יונדאי מקוריים?

חלקי יונדאי מקוריים הם אותם החלקים בהם חברת יונדאי מוטורס עושה שימוש לייצור כלי הרכב מתוצרתה. אלה תוכננו ונבדקו כך שיבטיחו ללקוחותינו את רמות הבטיחות, הביצועים והאמינות הגבוהות ביותר.

2. למה כדאי להשתמש בחלקי חילוף מקוריים?

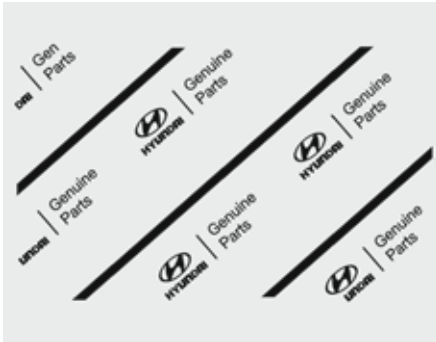
חלקי החילוף המקוריים של יונדאי מתוכננים כך שיענו לדרישות הייצור המחמירות שלה. שימוש בחיקויים, חלקים מזויפים, משומשים או מונצלים אינם מכוסים באחריות המוענקת לרכב יונדאי חדש, או לכל אחריות אחרת של חברת יונדאי.

בנוסף, כל נזק או כשל הנגרם לחלק מקורי של יונדאי אשר מקורו בהתקנה או תקלה בחלק מזויף, חיקוי, משומש או מונצל אינו מכוסה באחריותה של חברת יונדאי.

3. כיצד תוכל לדעת אם רכשת חלקי חילוף מקוריים של יונדאי?

חפש על האריזה את הלוגו של חלקי החילוף המקוריים של יונדאי (ראה להלן).

חלקי יונדאי מקוריים נתונים באריזה שבה תווית הכתובה אנגלית בלבד. חלקי החילוף המקוריים של יונדאי נמכרים רק באמצעות הסוכנים ומרכזי השירות המורשים מטעם יונדאי.



1	הקדמה
2	רכבך במבט חטוף
3	מערכת בטיחות ברכב
4	תכונות ומאפייני הרכב
5	נהיגה ברכב
6	מה לעשות במקרה חירום
7	אחזקה
8	מפרטים ומידע לקוח
I	מפתח עניינים לפי א'–ב'

תוכן עניינים

- אופן השימוש בספר הוראות הפעלה זה.....1-2
דרישות דלק.....1-3
תהליך ההרצה של הרכב.....1-4
סמלי חיווי בלוח המחוונים.....1-5

אופן השימוש בספר הוראות הפעלה זה

אנו רוצים לסייע בידך להפיק את הנאת הנהיגה המירבית מרכבך. ספר הוראות הפעלה זה יכול לסייע לך בדרכים רבות. אנו ממליצים מאוד שתקרא את ספר הוראות הפעלה בשלמותו. במטרה להפחית למינימום סכנת פציעה חמורה ואף קטלנית, אתה חייב לקרוא את כל הוראות האזהרה והזהירות אשר בספר זה.

האיוורים משלימים את המילים בספר זה על מנת להסביר בדרך הטובה ביותר איך תוכל להפיק את מירב ההנאה מרכבך. על ידי קריאת ספר הוראות הפעלה תוכל ללמוד על התכונות ומאפייני הרכב, מידע בטיחותי חשוב והמלצות נהיגה בתנאי כביש שונים.

התכולה הכוללת של הספר מופיעה בתוכן העניינים. מקום טוב להתחיל בו הוא מפתח העניינים על פי הא' - ב' אשר המפרט בצורה מסודרת את כל המידע המופיע בספר.

פרקים: לספר הוראות הפעלה זה שמונה פרקים וכן מפתח עניינים לפי א' - ב'. כל פרק מתחיל ברשימה קצרה של התכנים כך שתוכל לראות במבט חטוף האם יש בפרק זה את המידע שאתה מחפש.

לכל אורך הספר תמצא הפניות בצורת אזהרות, זהירות ו- שים לב. אלו נועדו לשיפור בטיחותך האישית. עליך לקרוא בעיון ולפעול על פי כל התהליכים וההמלצות המופיעים תחת הוראות האזהרה והזהירות ו- שים לב.

אזהרה

האזהרות מציינות מצב היכול להזיק, לפצוע פציעה גופנית חמורה ואף קטלנית במקרה של התעלמות מהן.

זהירות

זהירות מציינת מצב שבו עלול להיגרם נזק לרכב במקרה של התעלמות מהוראת הזהירות.

* שים לב

הוראת שים לב מצביעה על מידע מעניין או כזה היכול להיות לעזר.

דרישות דלק

מנוע בנזין

נטול עופרת

להשגת ביצועי רכב אופטימאליים, אנו ממליצים על שימוש בבנזין נטול עופרת, בעל שיעור אוקטן RON 95 / AKI 91 (מדד מניעת נקישות) או גבוה יותר. תוכל להשתמש גם בבנזין נטול עופרת בעל שיעור אוקטן RON 91~94 / AKI 87~90, אך זה עלול להפחית במידת מה את ביצועי הרכב.

רכבך החדש מתוכנן להפיק רמת ביצועים מירבית באמצעות דלק נטול עופרת, כמו גם להפחית למינימום את רמת גזי הפליטה ולמנוע כשלי מצתים.

⚠️ זהירות

לעולם אין להשתמש בדלק המכיל עופרת. השימוש בדלק המכיל עופרת מזיק לממיר הקטליטי, לחיישן החמצן של מערכת בקרת המנוע וישפיע על בקרת גזי הפליטה של המנוע.
לעולם אין למלא במיכל הדלק תוספי ניקוי של מערכת הדלק השונים מאלו המומלצים. (לקבלת פרטים, היוועץ במוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה יונדאי).

⚠️ אזהרה

- לעולם אל תמשיך למלא את מיכל הדלק לאחר שאקדח המילוי הפסיק לפעול אוטומטית.
- בדוק תמיד שמכסה מיכל הדלק מותקן בבטחה כדי למנוע שפיכת דלק במקרה של תאונה.

דלק המכיל אלכוהול או מתנול

גזוהול, תערובת של דלק ואתנול (המוכר גם כאלכוהול דגנים) ודלק או גזוהול המכיל מתנול (המוכר גם כאלכוהול עציים) משווקים יחד או במקום דלק המכיל עופרת או שאינו מכיל עופרת.

אין להשתמש בדלק המכיל יותר מ- 10 אתנול ואין להשתמש בדלק או גזוהול המכיל מתנול כלשהו. כל אחד מהדלקים הללו גורם לבעיות בביצועי הרכב ונזק למערכת הדלק.

במידה ומופיעות בעיות הקשורות לביצועי הרכב, הפסק את השימוש בגזוהול.

נזק לרכב או בעיות בביצועי הרכב לא יכוסו במסגרת אחריות היצרן אם הגורם לכך מקורו בשימוש ב:

1. גזוהול המכיל יותר מ- 10% אתנול.
2. דלק או גזוהול המכילים מתנול.
3. דלק המכיל עופרת או גזוהול המכיל עופרת.

⚠️ זהירות

לעולם אין להשתמש בגזוהול המכיל מתנול. הפסק את השימוש בכל מוצר גזוהול במידה ויש לך השפעה על ביצועי הרכב והתנהגותו.

תהליך ההרצה של הרכב

אין כל צורך בתהליך או בתקופת הרצה. הקפדה על מספר המלצות פשוטות במהלך 1,000 הק"מ הראשונים, עשויה לתרום לביצועי הרכב, לחיסכון עתידי בצריכת הדלק ולהארכת חיי השרות של הרכב.

- אל תאיץ את המנוע לסיבובים גבוהים.
- תוך כדינהיגה, הקפד על מהירות מנוע בין 2,000 ל- 4,000 סל"ד (סיבובים לדקה).
- אל תשמור על מהירות אחידה לפרקי זמן ארוכים, בין אם אלו איטיים ובין אם מהירים.
- שינויי מהירות המנוע נחוצים לשם הרצה נכונה שלו.
- הימנע מבלימות חזקות, למעט במקרי חירום, על מנת לאפשר את המיצוע הנכון של הבלמים.
- אל תניח למנוע לפעול בסרק לפרק זמן העולה על 3 דקות בכל פעם.
- אל תגרור גרור במהלך 2,000 הק"מ הראשונים.

תוספי דלק

יונדאי ממליצה על שימוש בבנזין מאיכות טובה העונה לתקנים האירופאים (EN228) או מקבילים להם.

ללקוחות שאינם משתמשים בצורה סדירה בבנזין מאיכות טובה, כולל תוספי דלק, והנתקלים בבעיות התנעה או שהמנוע אינו פועל בצורה חלקה, מומלץ להשתמש במיכל הדלק בבקבוק אחד של תוסף בכל 15,000 ק"מ. את התוספים כולל את הוראות השימוש בהם ניתן לרכוש במוסכים המורשים, מומלץ במרכזי השירות של יונדאי.

נהיגה בארצות זרות

אם אתה עומד לנהוג ברכבך במדינה זרה, הקפד:

- על כל תקנות הרישוי והביטוח המקומיים.
- בדוק את סוג הדלק הקיים בשוק המקומי, וכי הוא מתאים לרכבך.

שימוש ב-MTBE

אין להשתמש ברכבך בדלקים המכילים MTBE (Methyl Tertiary Butyl Ether) בכמות העולה על 15.0% בנפח (תכולת חמצן משקלית 2.7%).

דלק המכיל MTBE בכמות העולה על 15.0% (תכולת חמצן משקלית 2.7%) עלול להפחית את ביצועי הרכב וליצור נעילת אדים וקשיים התנעה.

אין להשתמש במתנול

אין להשתמש ברכב בסוגי דלק המכילים מתנול (אלכוהול המופק מעץ). סוג זה של דלק יכול להפחית את ביצועי הרכב ולגרום נזק לרכיבי מערכת הדלק.

⚠️ זהירות

האזהרות המוגבלת לרכבך החדש עשויה שלא לכסות נזקים למערכת הדלק וכל בעיות הנוגעות לביצועי הרכב הנגרמים משימוש בדלקים המכילים מתנול או דלקים המכילים MTBE (Methyl Tertiary Butyl Ether) בכמות העולה על 15.0% בנפח. (תכולת חמצן משקלית 2.7%).

סמלי חיווי בלוח המחוונים



נורת אזהרה – כרית אוויר*



נורת אזהרה – חגורת בטיחות



נורת אזהרה – לחץ שמן מנוע



נורת ביקורת איתות פנייה



נורת ביקורת –
אורות דרך (גבוהים)



נורת ביקורת –
פנס ערפל קדמי*



נורת ביקורת –
פנס ערפל אחורי*



נורת ביקורת – אורות דולקים



מחונן מצב ידית ההילוכים
של תיבת הילוכים אוטומטית
(תיבה"ל אוטומטית בלבד)



נורת אזהרה – מערכת טעינה



נורת אזהרה – מערכת הגה כוח
אלקטרונית (EPS)



נורת אזהרה – דלת פתוחה*



נורת אזהרה –
דלת תא מטען פתוחה*



נורת ביקורת –
משבת מנוע (אימובילייזר)*



נורת אזהרה – מפלס דלק נמוך



נורת תקלה



נורת אזהרה –
בלם חנייה ונוזל בלמים



נורת אזהרה – מערכת מניעת
נעילה של הגלגלים (ABS)*



מערכת יציבות אלקטרונית
(ESP)*



נורת ביקורת ESP OFF
(מערכת ESP מנותקת)*



נורת ביקורת – בקרת שיוט*



נורת ביקורת – SET שיוט*



נורת ביקורת – ECO*

* אם קיים

✳ להסברים מפורטים יותר, ראה "לוח המחוונים" בפרק 4.

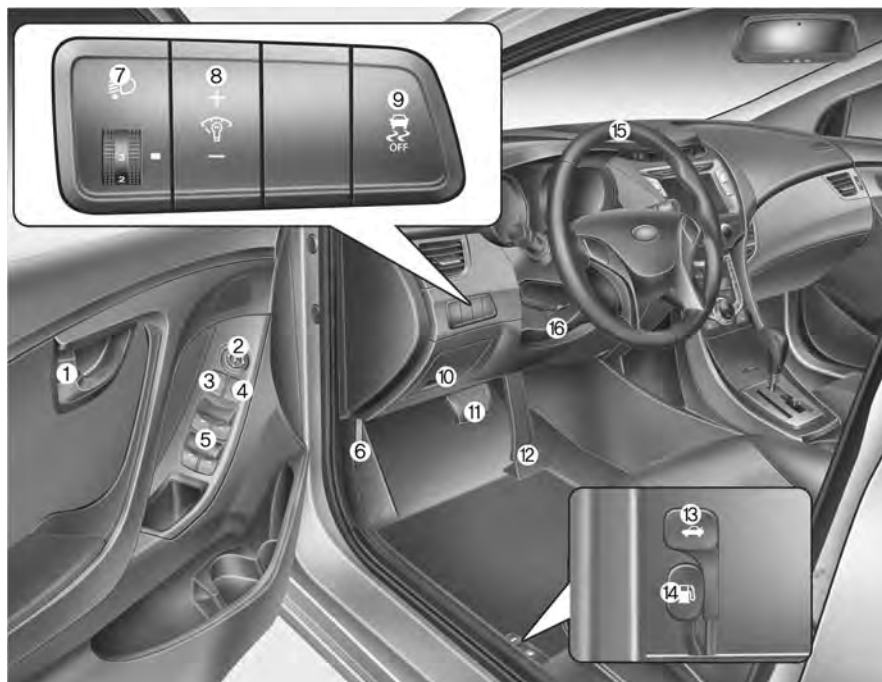
2-2.....סקירת פנים הרכב

2-3.....סקירת לוח המכשירים

2-4.....תא המנוע

סקירת פנים הרכב

1. ידית פנימית בדלת..... 4-10
 2. לחצן בקרת מראות..... 4-32
 3. מתג נעילת דלתות מרכזית ... 4-11
 4. לחצן נעילת חלון חשמלי* 4-18
 5. מתגי חלונות חשמליים 4-15
 6. ידית פתיחת מכסה מנוע..... 4-20
 7. התקן כוונון פנסים קדמיים..... 4-59
 8. תאורת לוח המכשירים* 4-36
 9. לחצן ESP OFF (ניתוק מערכת ESP) 5-19
 10. תיבת נתיכים..... 7-45
 11. דוושת בלמים..... 5-14
 12. דוושת האצה..... 5-6
 13. מתג שחרור מכסה תא המטען..... 4-13
 14. ידית שחרור דלתית מכסה מיכל הדלק..... 4-22
 15. גלגל ההגה..... 4-29
 16. ידית הטיית גלגל ההגה..... 4-30
- * אם קיים



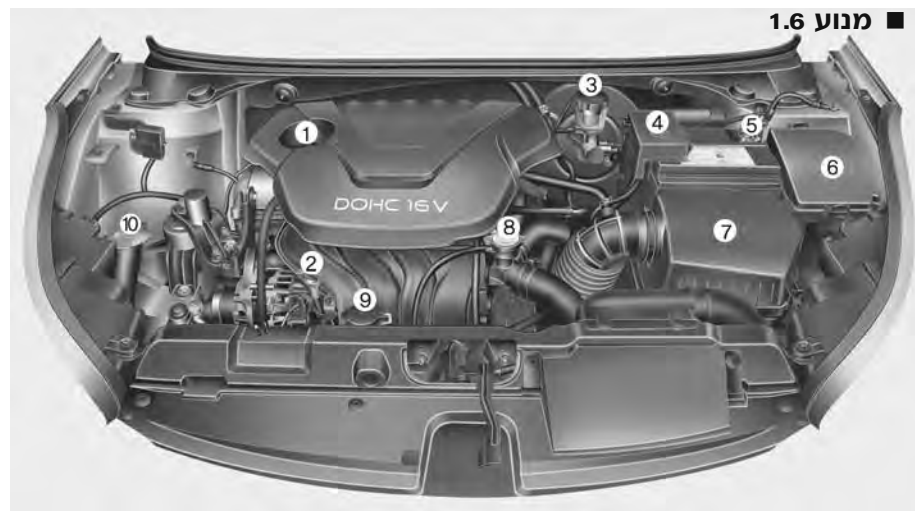
1. לוח מחוונים..... 4-35
 2. צופר..... 4-31
 3. כרית אוויר קדמית של הנהג.. 3-39
 4. בקרת תאורה / איתות פנייה.. 4-54
 5. מגב / מתז..... 4-60
 6. מתג התנעה*..... 5-5
 7. שעון דיגיטלי..... 4-89
 8. בקרות שמע..... 4-96
 9. מתג אורות מצוקה
(מהבהבים)..... 6-2, 4-53
 10. מערכת בקרת אקלים..... 4-75, 4-66
 11. ידית הילוכים..... 5-7
 12. בלם חנייה..... 5-16
 13. כרית אוויר קדמית
של הנוסע הקדמי..... 3-39
 14. תא כפפות..... 4-88
- * אם קיים



* לוח המחוונים המותקן בפועל ברכב עשוי להיות שונה מזה המתואר באיור.

תא המנוע

1. פתח מילוי שמן מנוע.....7-19
 2. מדיד שמן מנוע.....7-19
 3. מיכל נוזל בלמים*.....7-24
 4. הדק חיובי של המצבר.....7-32
 5. הדק שלילי של המצבר.....7-32
 6. תיבת נתיכים.....7-45
 7. מסנן אוויר.....7-26
 8. מכסה המצנן.....7-23
 9. מיכל נוזל קירור מנוע.....7-22
 10. מיכל נוזל ניקוי.....7-25
- * אם קיים



✱ חלל תא המנוע בפועל עשוי להיות שונה מזה המתואר באיור.

3-2.....מושבים

3-14.....חגורות בטיחות

3-25.....מושבי בטיחות לילדים

– כריות אוויר (AIRBAG)

3-34.....מערכת ריסון משלימה

3

מאפייני בטיחות ברכבך

מושבים

מושב הנהג

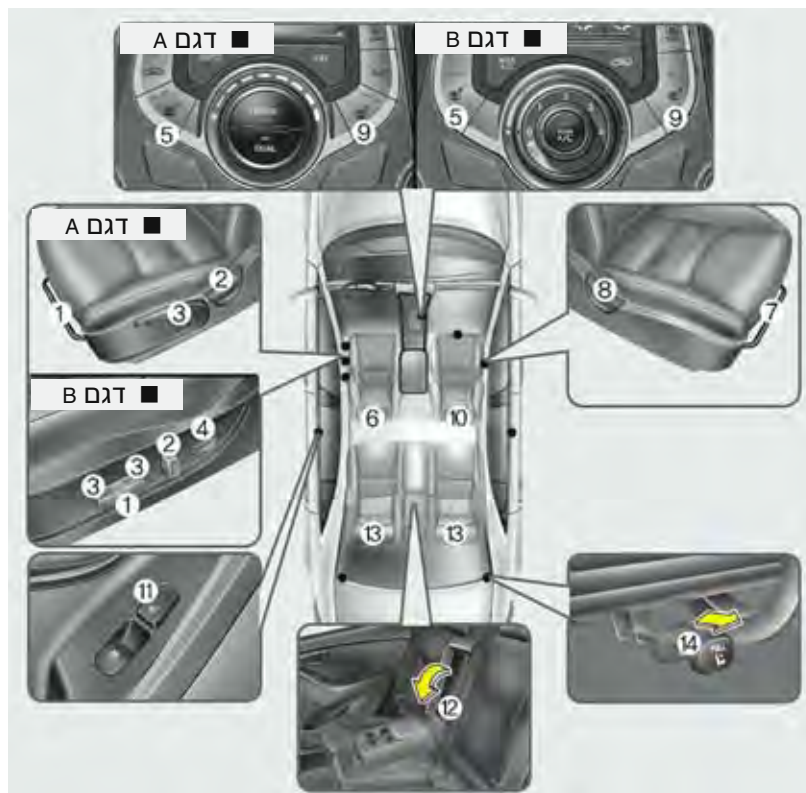
- (1) כוונון מושב, לפנים/לאחור
- (2) הטיית משענת גב לאחור
- (3) כוונון מושב, גובה
- (4) תמיכת גב תחתון*
- (5) לא ישים
- (6) כוונון משענת ראש

מושב נוסע קדמי

- (7) כוונון מושב, לפנים/לאחור
- (8) הטיית משענת גב לאחור
- (9) לא ישים
- (10) כוונון משענת ראש

מושבים אחוריים

- (11) לא ישים
- (12) משענת יד
- (13) כוונון משענת ראש
- (14) כפתור קיפול משענת גב (תא מטען)*
- * אם קיים



* המאפיין בפועל ברכב עשוי להיות שונה מזה המתואר באיור.

⚠ אזהרה – מושב הנהג

- לעולם אין לנסות לכוון את המושב כאשר הרכב בתנועה. פעולה שכזו עלולה לגרום לאובדן שליטה ברכב ולתאונה שתוצאתה פציעה חמורה ואף קטלנית, או גרימת נזק לרכוש.
- אין לאפשר לחפץ כלשהו להפריע למיקום הרגיל של משענת הגב. אחסון חפצים כנגד משענת הגב, או בכל דרך אחרת המפריעה לנעילה בטיחותית של משענת הגב, עלול להסתיים בפציעה חמורה ואף קטלנית במקרה של עצירת פתאום או תאונה.
- תמיד נהג וסע ברכב כשמשענת הגב במצב ישיבה זקופה וחלק המותניים של חגורת הבטיחות הדוק וממוקם נמוך על פני האגן. זהו המצב הטוב ביותר להגנה עליך במקרה של תאונה.
- במטרה למנוע פציעות בלתי הכרחיות מכריות האוויר, שב תמיד רחוק ככל האפשר מגלגל ההגה תוך המשך שמירה על שליטה נוחה ברכב. אנו ממליצים שבית החזה שלך ימצא במרחק של פחות 25 מ"מ מגלגל ההגה.

⚠ אזהרה – אחריות הנהג לנוסעים

נסיעה ברכב עם משענת גב נטויה עלולה לגרום לפציעות חמורות ואף קטלניות במקרה של תאונה. אם במהלך תאונה משענת הגב נטויה, אגן הנוסע עלול להחליק מתחת לחלק המותניים של חגורת הבטיחות תוך הפעלת כוח רב על אזור הבטן. ההגנה המוקנית על ידי מערכת הריסון (חגורת בטיחות וכריות אוויר) מופחתת באופן משמעותי כתוצאה מהטיית המושב. התוצאה עלולה להיות פציעות חמורות ואף קטלניות. הנהג חייב להורות לנוסעים לכוון את המושב למצב של ישיבה זקופה בכל עת שהרכב בתנועה.

⚠ אזהרה

אל תשתמש בכרית מושב המפחיתה את החיכוך בין המושב לבין הנוסע. מותן הנוסע עלולה להחליק מתחת לחלק המותניים של חגורת הבטיחות במהלך תאונה או עצירת פתאום. עלולות להיגרם פציעות חמורות ואף קטלניות משום שחגורת הבטיחות אינה יכולה לפעול היטב.

⚠ אזהרה – חפצים חופשיים

חפצים משוחררים באזור הרגליים של הנהג עלולים להפריע להפעלת הדוושות תוך גרימה אפשרית לתאונה. אין להניח חפצים כלשהם מתחת למושבים.

⚠ אזהרה – מושב במצב ישיבה

זקופה

עם החזרת משענת למצב של ישיבה זקופה, החזק את משענת הגב והחזר אותה באיטיות והקפד שאין נוסעים אחרים סביב המושב. אם מחזירים את משענת הגב ללא החזקתה ושליטה בה, חלקו האחורי של המושב עלול לנוע לפנים או לאחור תוך אפשרות פציעתו המקרית של אחד הנוסעים כתוצאה מפגיעה ממשענת הגב.

⚠ אזהרה – משענות גב אחוריות

- משענת הגב של המושב האחורי חייבת להיות נעולה בבטחה. ולא, הנוסעים וחפצים עלולים להיזרק לפנים תוך גרימתם האפשרית של פציעות חמורות ואף קטלניות במקרה של עצירת פתע או תאונה.
- מזוודות או פריטי מטען אחרים חייבים להיות מונחים בצורה שטוחה בתא המטען. אם ישנם חפצים גדולים, או שיש צורך בהערמתם אחד על גבי השני, חובה לאבטח אותם. בשום מקרה אין להערים מטען לגובה העולה על גובה משענות הגב של המושבים. אי הקפדה על אזהרות אלו עלולה להסתיים בפציעה חמורה ואף קטלנית במקרה של עצירת פתע, תאונה או התהפכות.
- אסור לאף נוסע לנסוע באזור תא המטען, לשבת או לשכב על משענות גב מקופלות כל עוד הרכב בתנועה. על כל הנוסעים לשבת היטב במושביהם כשהם חגורים בבטחה בכל זמן הנסיעה.
- עם החזרת משענות הגב למצב ישיבה זקופה, וודא שאלו נעולות בבטחה על ידי דחיפתן לפנים ולאחור.

(המשך)

(המשך)

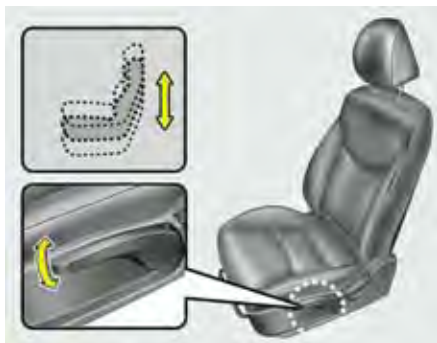
- למניעת אפשרות של שריפה, אל תסיר את השטיח מתא המטען. ציוד בקרת הפליטה אשר מתחת לרצפה מפתח טמפרטורות גבוהות.

⚠ אזהרה

לאחר כוונן המושב, בדוק תמיד שהוא נעול בבטחה במקומו על ידי ניסיון הזזתו לפנים או לאחור בלי להשתמש בידית שחרור הנעילה. תנועה פתאומית בלתי צפויה של מושב הנהג עלולה לגרום לאובדן שליטה ברכב תוך גרימה לתאונה.

⚠ אזהרה

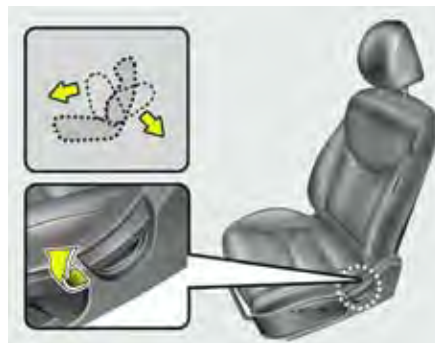
- אין לכוונן מושב בעודך חוגר חגורת בטיחות. הזזת כרית המושב לפנים עלולה לגרום ללחץ חזק על הבטן.
- נקוט משנה זהירות כך שידיך או חפצים אחרים לא ייתפסו במנגנוני המושב במהלך תנועת המושב.
- אין להניח מצת סיגריות על הרצפה או על מושב. כאשר אתה מפעיל את המושב, עלול להיפלט גז מהמצת ולגרום לשריפה.



גובה כרית המושב (למושב הנהג)

לשינוי גובה כרית המושב, הזז את הידית מעלה או מטה.

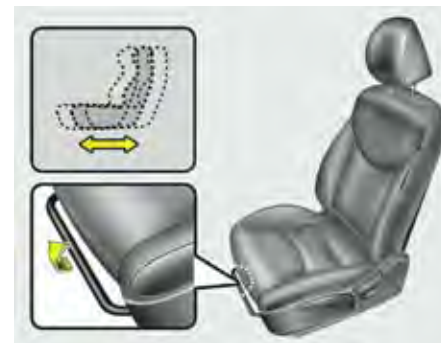
- להנמכת כרית המושב, דחוף את הידית מספר פעמים כלפי מטה.
- להגבהת כרית המושב, משוך את הידית מספר פעמים כלפי מעלה.



זווית משענת הגב

להטיית משענת גב המושב:

1. הישען מעט לפנים והרם את ידית הטיית משענת גב המושב.
2. הישען בזהירות חזרה לאחור וכוון את משענת הגב של המושב למצב הרצוי לך.
3. שחרר את הידית וודא שמשענת הגב נעולה במקומה. (הידית חייבת לחזור למיקומה המקורי על מנת שמשענת הגב תינעל).



כוון מושב קדמי

כוון ידני

לפנים ולאחור

להזזת המושב לפנים או לאחור:

1. משוך את ידית כוון ההחלקה של המושב והחזק בה.
2. החלק את המושב למצב הרצוי לך.
3. שחרר את הידית וודא שהמושב נעול במקומו.

כוון את המושב לפני תחילת הנסיעה, בדוק שהמושב נעול בבטחה על ידי ניסיון הזזתו לפנים ולאחור בלי להשתמש בידית. אם המושב נע, הוא אינו נעול היטב.



לפנים ולאחור

דחוף את מתג הבקרה לפנים או לאחור לשם הזזת המושב למקומו הרצוי. הרפה מהמתג ברגע שהמושב מגיע למיקום הרצוי.

⚠ זירות

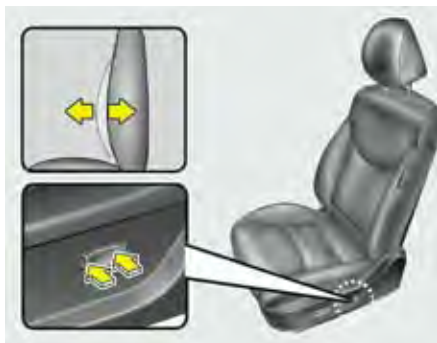
- המושב החשמלי מונע על ידי מנוע חשמלי. הפסק את פעולתו עם השלמת הכוונן. הפעלת יתר עלולה להסב נזק לצידוד החשמלי.
- בזמן פעולתו, המנוע החשמלי צורך כמות גדולה של אנרגיה חשמלית. כדי למנוע פריקה מיותרת של המצבר, אל תכוון את המושב לפרק זמן הארוך מהנדרש בעוד המנוע אינו פועל.
- אל תפעיל בו זמנית שני כפתורי בקרה, או יותר, של מושב חשמלי. פעולה שכזאת עלולה לגרום לתקלה במנוע החשמלי של המושב או של רכיב חשמלי אחר.

כוונון אוטומטי (למושב הנהג) (אם קיים)

את מושב הנהג ניתן לכוון באמצעות כפתור בקרה הממוקם בצידה החיצוני של כרית המושב. לפני הנסיעה, כוון את המושב למצב המתאים, המאפשר תפעול נוח של גלגל ההגה, הדוושות והמתגים שבלוח המכשירים.

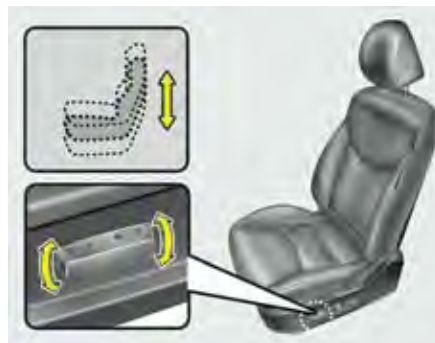
⚠ אזהרה

ניתן להפעיל את המושב החשמלי כאשר מתג ההתנעה במצב OFF. לכן, אין להשאיר אף פעם ילדים ברכב ללא השגחה.



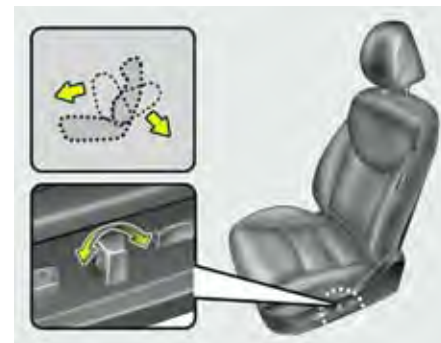
**תמיכת מותניים
(למושב הנהג, אם קיים)**

את תמיכת המותניים ניתן לכוון על ידי לחיצה על מתג תמיכת המותניים בצד כרית מושב הנהג. לחץ על חלקו הקדמי של המתג לשם הגברת התמיכה או על חלקו האחורי להפחתתה.



גובה המושב

משוך את חלקו הקדמי של מתג הבקרה כלפי מעלה או כלפי מטה, לשם הגבהה או הנמכת חלקה הקדמי של כרית המושב. משוך את חלקו האחורי של מתג הבקרה כלפי מעלה או כלפי מטה, לשם הגבהה או הנמכת חלקה האחורי של כרית המושב. הרפה מהמתג ברגע שהמושב מגיע למיקום הרצוי.



זווית משענת הגב

דחוף את מתג הבקרה לפנים או לאחור לשם הזזת משענת הגב לזווית הרצויה. הרפה מהמתג ברגע שהמושב מגיע למיקום הרצוי.

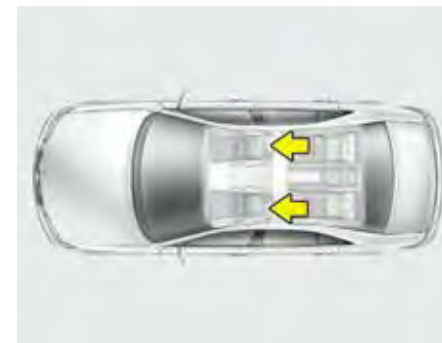


כוונון הגובה כלפי מעלה או מטה

להרמת משענת הראש, משוך אותה מעלה למצב הרצוי (1). להנמכת משענת הראש, לחץ והחזק את לחצן השחרור (2) שעל תמך משענת הראש והנמך אותה למצב הרצוי (3).

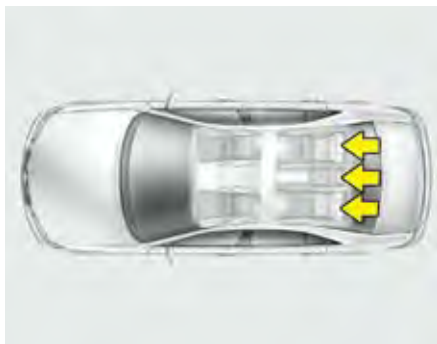
⚠ אזהרה

- ליעילות מירבית במקרה של תאונה, יש לכווון את משענת הראש כך שהאמצע שלה יהיה בגובה מרכז הכובד של ראש הנוסע. באופן כללי, מרכז הכובד של רוב האנשים זהה לזה של גובה החלק העליון של עיניהם. כמו כן, כוון את משענת הראש קרוב ככל האפשר לראש מסיבה זאת, השימוש בכרית המרחיקה את הגוף ממשענת הגב, אינו מומלץ.
- אל תנהג ברכב שמשענות הראש שבו מוסרות שכן הנוסעים עלולים להיפצע בצורה חמורה ואף קטלנית במקרה של תאונה. כאשר משענות הראש מכוונות היטב, הן יכולות להקנות הגנה מפני פציעות צוואר.
- אין לכוון את מצב משענת הראש של מושב הנהג כל עוד הרכב בתנועה.



משענת ראש

מושבי הנהג והנוסע מצוידים במשענות ראש לשם בטיחות הנוסעים ונוחותם. משענת הראש לא רק שהיא מספקת נוחות לנהג ולנוסע הקדמי, אלא עוזרת גם בהגנה על הראש והצוואר במקרה של תאונה.



מושבים אחוריים

משענת ראש

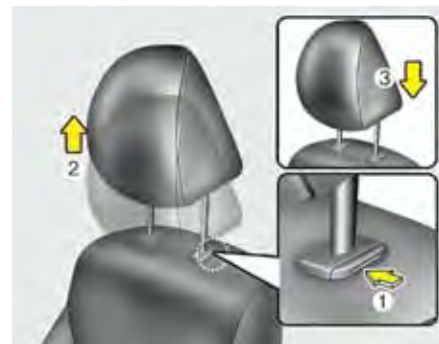
המושבים האחוריים מצוידים במשענות ראש בכל מקומות הישיבה לשם נוחות הנוסעים ובטיחותם.

משענת הראש לא רק שהיא מספקת נוחות לנוסעים, אלא עוזרת גם בהגנה על הראש והצוואר במקרה של תאונה.



כיסים במשענות הגב (אם קיים)

⚠ אזהרה - כיסים במשענות הגב
אין להניח בכיסי משענות הגב חפצים כבדים או חדים. במקרה של תאונה אלו עלולים להשתחרר מהכיס ולגרום לפציעתם של הנוסעים.



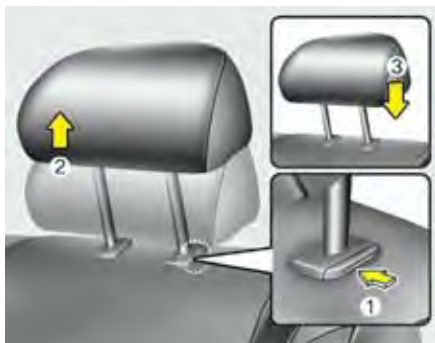
הסרה

להסרת משענת הראש, הרם אותה מעלה ככל האפשר ואז לחץ על לחצן השחרור (1), תוך משיכתה כלפי מעלה (2).

להתקנת משענת הראש חזרה, הכנס את רגלי משענת הראש (3) לתוך החורים תוך כדי לחיצה על לחצן השחרור (1). ואז כוון לגובה הרצוי.

⚠ אזהרה

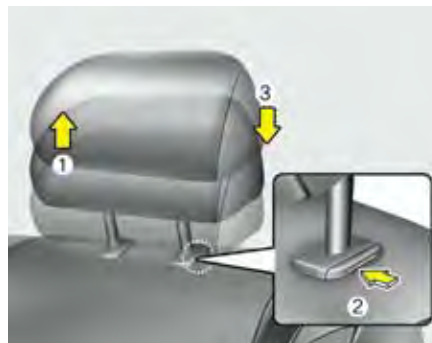
וודא שמשענת הראש ננעלת במקומה לאחר הכוונת על מנת שתוכל להגן היטב על הנוסעים.



הסרה

להגבהת משענת הראש, הרם אותה מעלה ככל האפשר ואז לחץ על לחצן השחרור (1), תוך משיכתה כלפי מעלה (2).

להתקנת משענת הראש חזרה, הכנס את רגלי משענת הראש (3) לתוך החורים תוך כדי לחיצה על לחצן השחרור (1). ואז כוון לגובה הרצוי.



כוון הגובה כלפי מעלה או מטה

להגבהת משענת הראש, משוך אותה כלפי מעלה (1). להנמכת משענת הראש, לחץ והחזק את לחצן השחרור (2) שעל תמך משענת הראש והנמך אותה למצב הרצוי (3).

⚠ אזהרה

- ליעילות מירבית במקרה של תאונה, יש לכוון את משענת הראש כך שהאמצע שלה יהיה בגובה מרכז הכובד של ראש הנוסע. באופן כללי, מרכז הכובד של רוב האנשים זהה לזה של גובה החלק העליון של עיניהם. כמו כן, כוון את משענת הראש קרוב ככל האפשר לראש. מסיבה זאת, השימוש בכרית המרחיקה את הגוף ממשענת הגב, אינו מומלץ.
- אל תנהג ברכב שמשענות הראש שבו מוסרות שכן הנוסעים עלולים להיפצע בצורה חמורה ואף קטלנית במקרה של תאונה. כאשר הן מכוונות היטב, משענות הראש יכולות להקנות הגנה מפני פציעות צוואר חמורות.

⚠ אזהרה

וודא שמשענת הראש ננעלת במקומה לאחר הכוון על מנת שתוכל להגן היטב על הנוסעים.

כדי לקפל את משענת גב המושב האחורי:

1. הצב את משענת הגב של המושב הקדמי במצב ישיבה זקופה, ובמידת הצורך, החלק את המושב לפנים.
2. הנמך את משענות הראש האחוריות למצב הנמוך ביותר.

קיפול מושבים אחוריים

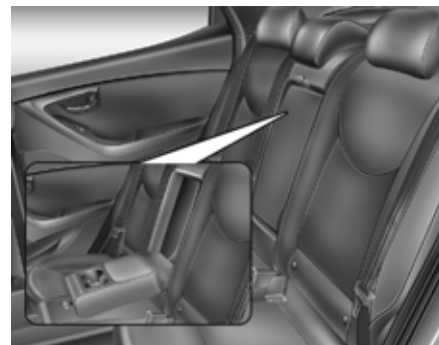
כדי להקל על הובלת מטענים ארוכים או כדי להגדיל את קיבולת תא המטען של הרכב, ניתן לקפל את משענות הגב של המושבים האחוריים.

⚠ אזהרה

מטרת הקיפול של משענות גב המושב האחורי היא להקנות לך אפשרות להובלת מטענים ארוכים יותר, שלא ניתן לשאתם בתא המטען בדרך אחרת.

לעולם אל תאפשר לנוסעים לשבת על גבי משענות גב המקופלות מטה כל עוד הרכב בתנועה. זה אינו מקום ישיבה מתאים ואין בו חגורות בטיחות שניתן להשתמש בהן.

ישיבה במצב זה עלולה להסתיים בפציעה חמורה ואף קטלנית, במקרה של תאונה או עצירת פתע. חפצים הנישאים על משענות הגב המקופלות, אסור שיבלטו מעבר לקצה העליון של גב המושבים הקדמיים. אחרת, המטען עלול להחליק לפנים ולגרום לפציעה או לנזק במקרה של עצירות פתע.



משענת יד (אם קיים)

משענת היד ממוקמת באמצע, בין המושבים האחוריים. משוך את משענת היד מטה ממשענת הגב.

5. לשימוש במושב האחורי, הרם ומשור את משענת הגב לאחור. משור בחוזקה את משענת הגב עד לנעילתה במקומה. וודא שמשענת הגב נעולה במקומה.

עם החזרת משענת הגב למצב ישיבה זקופה, וודא תמיד שהיא ננעלת במקומה, על ידי משיכה ודחיפה בחלקה העליון.

6. החזר את חגורת הבטיחות האחורית למקומה הנכון.



4. קפל את משענת הגב בכיוון קדמת הרכב.



3. משור את ידית קיפול משענת הגב בתא המטען.

⚠ אזהרה - מטען

מטען חייב תמיד להיות קשור היטב כדי למנוע את התעופפותו בתוך הרכב במקרה של התנגשות תוך גרימתן של פציעות חמורות ואף קטלניות. אין להניח מטענים על המושבים האחוריים שכן לא ניתן לאבטחם היטב והם עלולים לפגוע ביושבי המושבים הקדמיים במקרה של התנגשות.

⚠ אזהרה - העמסת מטען

וודא שהמנוע מודמם, תיבת ההילוכים האוטומטית במצב P (חנייה) וכי בלם החנייה מופעל בבטחה בכל עת שמעמיסים או פורקים מטענים מהרכב. אי נקיטת צעדים אלו עלולה לגרום לתנועת הרכב במקרה של העברה מקרית של ידית ההילוכים למצב אחר.

⚠ זהירות - חגורות בטיחות של

המושב האחורי

- כאשר אתה מחזיר את משענות הגב של המושבים האחוריים למצבן הזקוף, זכור להחזיר את חגורות הכתף האחוריות למצבן הנכון.
- ניתוב האריג של חגורת הבטיחות, דרך מובילי חגורות הבטיחות האחוריות, יסייע לך למנוע את היתפסות החגורות מאחורי המושבים או מתחתם.

* שים לב

אם אינך מסוגל למשוך החוצה את החגורה מתוך מנגנון הגלילה שלה, משוך אותה בחוזקה החוצה והרפה ממנה. אז תהיה מסוגל למשוך החוצה את החגורה בצורה חלקה.

⚠ אזהרה

כאשר אתה מחזיר את משענת הגב של המושב האחורי למצבה הזקוף, לאחר שהייתה מקופלת: היזהר שלא לגרום נזק לאריג החגורה או לאבזם שלה. הקפד שאריג החגורה או האבזם שלה לא ייתפסו או ייצבטו במושב האחורי. על ידי דחיפת הקצה העליון של משענת הגב, וודא שהיא נעולה היטב במצבה הזקוף. אחרת, במקרה של תאונה או עצירת פתע, המושב עלול להתקפל ולאפשר למטען לגלוש לתא הנוסעים, מצב העלול להסתיים בפציעה חמורה ואף קטלנית.

חגורות בטיחות

מערכת חגורות בטיחות

⚠ אזהרה

- להגנה מירבית של מערכת חגורות הבטיחות, חובה להשתמש בהן בכל עת שהרכב בתנועה.
- חגורות הבטיחות יעילות במיוחד כאשר משענות גב המושבים במצב של ישיבה זקופה.
- ילדים בגיל 12 ומטה חייבים להיות תמיד חגורים היטב במושב האחורי. לעולם אין לאפשר לילד לשבת במושב הנוסע הקדמי. אם ילד מעל גיל 12 חייב לנסוע במושב הקדמי, הוא חייב להיות חגור היטב ויש להזיז את המושב אחורה ככל האפשר.
- לעולם אין לחגור את חגורת הכתף מתחת לזרוע או מאחורי הצוואר. חגורת כתף שאינה ממוקמת היטב עלולה לגרום לפציעות חמורות ואף קטלניות. על חגורת הכתף להיות ממוקמת באמצע, מעל הכתפיים ועצם הבריח.

(המשך)

(המשך)

- הימנע מחגירת חגורת בטיחות מפותלת.
- חגורת בטיחות מפותלת אינה יכולה לבצע את תפקידה כמתוכנן. במקרה של התנגשות, היא עלולה לחתוך בבשרך. וודא שאריג החגורה מיושר ואינו מפותל.
- שים לב שלא לגרום נזק לאריג החגורה או אביזריה. אם אריג החגורה או אביזריה פגומים, החלף אותם.

⚠ אזהרה

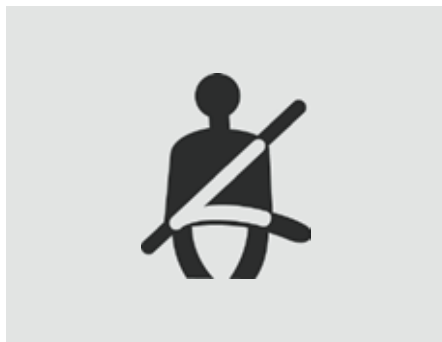
חגורות הבטיחות נועדו לשימוש מעל האזור השלדי של הגוף ויש לחגור אותן נמוך ככל האפשר על פני אזור האגן, הכתפיים ובית החזה, בהתאמה; יש להימנע מחגירת חלק המותניים של החגורה מעל אזור הבטן.

יש לכווّن את חגורות הבטיחות כך שתהיינה מתוחות ככל האפשר באופן שיאפשר להן לספק את ההגנה לה הן תוכננו.

חגורה רופפת תפחית באופן משמעותי את רמת ההגנה על המשתמש בה.

יש לנקוט משנה זהירות כדי למנוע את זיהום אריג החגורה בחומרי הברקה, שמנים, כימיקלים ובמיוחד חומצת מצברים. ניתן לנקות בבטחה את החגורה בעזרת מים וסבון עדין. יש להחליף את החגורה אם האריג שלה שחוק, מזהם או פגום.

(המשך)



אזהרת חגורות בטיחות (אם קיים)

■ דגם A

כאמצעי תזכורת לנהג, נורת האזהרה של חגורת הבטיחות תהבהב למשך כ-6 שניות בכל פעם שמעבירים את מתג ההתנעה למצב ON, ללא קשר לחגירת החגורה. אם חגורת הבטיחות של הנהג אינה חגורה לאחר העברת מתג ההתנעה למצב ON, נורת האזהרה תהבהב שוב למשך כ-6 שניות.

אם חגורת הבטיחות של הנהג לא נחגרה עם פתיחת מתג ההתנעה, או שלא נחגרה לאחר העברת מתג ההתנעה למצב ON, יישמע אות אזהרה קולי למשך כ-6 שניות. במצב זה, אם חוגרים את חגורת הבטיחות, האזהרה הקולית נפסקת מיידית. (אם קיים)

⚠ אזהרה

- אסור למשתמש לבצע שינויים או תוספות אשר עלולים למנוע את פעולתם של התקני כוונן החגורה להסרת כל רפיון מהחגורה, או למנוע את כווננה העצמי של החגורה.
- כאשר אתה חוגר את חגורת הבטיחות, היזהר שלא לחבר אותה לאבזם של מושב אחר. הדבר מאוד מסוכן ואתה עלול שלא להיות מוגן היטב על ידי חגורת הבטיחות.
- אל תשחרר את חגורת הבטיחות ואל תחגור אותה מספר רב של פעמים תוך כדי נהיגה. פעולה שכזו עלולה לגרום לאובדן שליטה ברכב ולתאונה שתוצאתה פציעה חמורה ואף קטלנית, או גרימת נזק לרכוש.
- כאשר אתה חוגר את חגורת הבטיחות, וודא שזו אינה עוברת על פני חפצים קשים או כאלו היכולים להישבר.
- וודא שאין כלום באבזם הנעילה. חגורת הבטיחות עלולה שלא להתהדק בבטחה.

(המשך)

חשוב להחליף את כל המכלל לאחר שזה היה בשימוש בהתנגשות חזקה, אפילו אם הנזק אינו חד משמעי ונראה לעין. אין לחגור את חגורות הבטיחות כאשר רצועות האריג שלהן מפותלות. כל מכלל חגורה נועד לשימוש של נוסע אחד; מסוכן להניח חגורת בטיחות סביב גופו של ילד הנוסע על ברכיו של אחד הנוסעים.

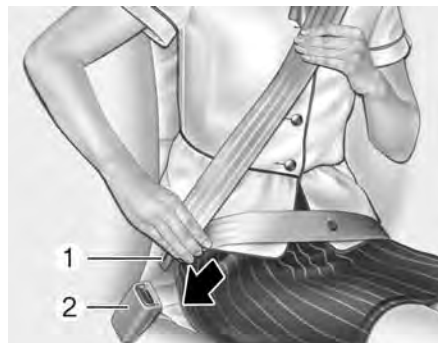
■ דגם B

כאמצעי תזכורת לנהג, נורת האזהרה של חגורת הבטיחות תדלק למשך כ-6 שניות בכל פעם שמעבירים את מתג ההתנעה למצב ON, ללא קשר לחגירת החגורה.

בכל מקרה, אם חגורת הבטיחות של הנהג לא נחגרה עם העברת מתג ההתנעה למצב ON או שהיא שוחררה לאחר מכן, תדלק נורת האזהרה של חגורת הבטיחות עד לחגירתה.

אם תמשיך שלא לחגור את חגורת הבטיחות ואתה נוסע במהירות העולה על 9 קמ"ש, נורת האזהרה תתחיל להבהב עד שתאט למהירות מתחת ל-6 קמ"ש.

אם תמשיך שלא לחגור את חגורת הבטיחות ואתה נוסע במהירות העולה על 20 קמ"ש, יישמע אות אזהרה קולי למשך כ-100 שניות ונורת האזהרה המתאימה תהבהב.



חגורת מותן/כתף

להידוק חגורת הבטיחות שלך:

להידוק חגורת הבטיחות, משוך אותה החוצה ממנגנון הגלילה שלה והכנס את לשונית המתכת (1) לאבזם הנעילה (2). עם נעילת הלשונית באבזם, יישמע "קליק" הנעילה.

אורך חגורת הבטיחות מתכוון אוטומטית למידה הרצויה רק לאחר הכוונון הידני של חלק המותניים כך שיתאים במהודק לאזור האגן. אם תישען לפניך תוך כדי תנועה איטית, החגורה תתארך ותאפשר לך לנוע בחופשיות. אולם, במקרה של עצירת פתע או חבטה, החגורה תינעל במצב בו היא נתונה. היא גם תינעל אם תרכון במהירות לפניך.

* שים לב

אם אינך מסוגל למשוך החוצה את חגורת הבטיחות מתוך מנגנון הגלילה שלה, משוך אותה בחוזקה החוצה והרפה ממנה. לאחר השחרור תוכל למשוך את החגורה החוצה בצורה חלקה.



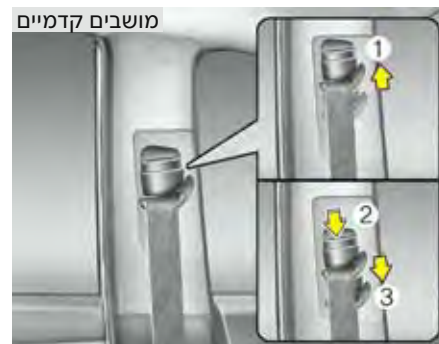
⚠ אזהרה

הנח את חלק המותניים של החגורה נמוך ככל האפשר בצורה מהודקת על פני האגן, לא על המותניים. אם חגורת המותניים תמוקם גבוה מדי על פני המותניים, היא עלולה להגביר את סכנת הפציעה במקרה של התנגשות. אסור ששתי הידיים יימצאו מעל או מתחת לחגורת הבטיחות. לעומת זאת, על זרוע אחת להימצא מעל החגורה בעוד שהשנייה מתחתיה, כמתואר באיור. לעולם אין לחגור את חגורת הבטיחות מתחת לזרוע הקרובה לדלת.

שחרר את הלחצן לשם נעילת נקודת העיגון במקומה. נסה להחליק את נקודת העיגון כדי לוודא שזו ננעלה היטב במקומה.

⚠ אזהרה

- וודא שנקודת העיגון של חגורת הכתפיים נעולה במקומה ובגובה המתאים. לעולם אל תמקם את חגורת הכתפיים על פני הצוואר או הפנים. חגורה שאינה ממוקמת כהלכה יכולה לגרום לפציעות חמורות במקרה של תאונה.
- אי החלפת חגורת הבטיחות לאחר תאונה עלולה להותיר אותך עם חגורת בטיחות פגומה שלא תוכל לספק הגנה במקרה של תאונה נוספת תוך אפשרות גרימתן של פציעות חמורות ואף קטלניות. החלף בהקדם האפשרי את חגורות הבטיחות לאחר מעורבות בתאונה.



כוונן גובה (מושב קדמי)

לנוחות ולבטיחות מירביים, ניתן לכוונן את גובה נקודת העיגון של חגורת הבטיחות ל- 4 מצבים.

בעת כוונן הגובה של חגורת הבטיחות אסור שזו תימצא קרוב מדי לצוואר. לא תוכל להפיק את ההגנה היעילה ביותר. את חלק הכתף של חגורת הבטיחות יש לכוונן כך שימצא לרוחב בית החזה ואמצע הכתף הקרובה לדלת, לא על פני הצוואר. לכוונן גובה נקודת העיגון של חגורת הבטיחות, הנמך או הגבה את נקודת העיגון למצב המתאים.

להגבהת מכוון הגובה, משוך אותו מעלה (1).

להנמכתו, דחוף אותו כלפי מטה (3), תוך לחיצה על הלחצן (2).



קדם מותחן של חגורת בטיחות

רכב היונדאי שלך מצויד בחגורות בטיחות לנהג ולנוסע הקדמי, הכוללות קדם מותחנים. מטרת קדם המותחנים היא לוודא שחגורת הבטיחות מהודקת היטב כנגד גוף הנוסע, בתאונות חזיתיות מסוימות. קדם המותחנים של חגורות הבטיחות יכולים להיות מופעלים בתאונות שבהן ההתנגשות החזיתית בעוצמה מספיק חזקה.

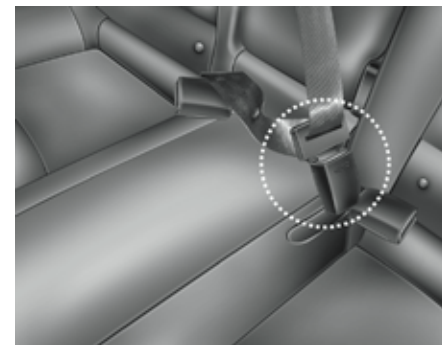


לשחרור חגורת הבטיחות:

שחרור חגורת הבטיחות מתבצע על ידי לחיצה על לחצן השחרור (1) שבאבזם הנעילה.

עם שחרורה, על החגורה להיגלל אוטומטית חזרה לתוך מנגנון הגלילה.

אם הפעולה אינה מתבצעת, בדוק את החגורה כדי לוודא שהיא אינה מפותלת ונסה שוב.



כאשר נעשה שימוש בחגורת הבטיחות האחורית אמצעית, חובה להשתמש באבזם שכתוב עליו "CENTER".

⚠ אזהרה

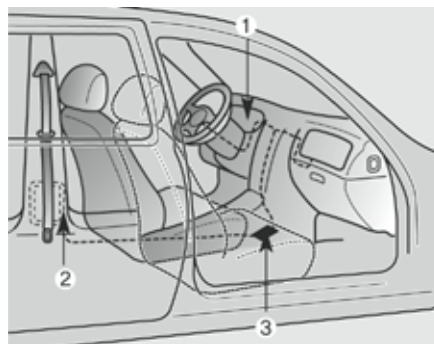
לבטיחותך, וודא שרצועת החגורה אינה משוחררת או מפותלת וכי אתה יושב תמיד במושבך בצורה נכונה.

⚠ אזהרה

להפקת התועלת המירבית מחגורת בטיחות עם קדם מותחן:

1. יש לחגור את חגורת הבטיחות בצורה נכונה ולכוון אותה למצב המתאים. אנא קרא בעיון ופעל בהתאם לכל המידע החשוב והאזהרות הנוגעים לתכונות הבטיחות של הנוסעים – כולל חגורות בטיחות וכריות אוויר המתוארים בספר הוראות הפעלה זה.

2. וודא שאתה והנוסעים עמך ברכב חוגרים תמיד את חגורות הבטיחות בצורה נכונה.



קדם המותחן של חגורת הבטיחות מורכב בעיקרו מהרכיבים הבאים.

מיקום הרכיבים מתואר באיור:

1. נורת אזהרה של כרית האוויר – SRS
2. מכלל מנגנון גלילה עם קדם מותחן
3. מכלל בקרת SRS

כשהרכב עוצר בפתאומיות או אם הנוסע מנסה לרכון לפנים מהר מדי, מנגנון הגלילה של חגורת הבטיחות יינעל במקומו. בתאונות חזיתיות מסוימות, קדם המותחן יפעל וימתח את חגורת הבטיחות כדי שזו תיצור מגע קרוב יותר עם גוף הנוסע.

* שים לב

- כשקדם המותחנים של חגורות הבטיחות מופעלים, נשמע רעש חזק ואבק דק, העשוי להיראות כעשן, יתפזר בתא הנוסעים. אלה תנאי פעולה רגילים ואין בהם כדי להצביע על סיכון כלשהו.
- למרות היותו בלתי מזיק, האבק הדק עלול לגרום לגירוי עור ואין לשאוף אותו לפרקי זמן ארוכים. לאחר תאונה שבה הופעלו קדם מותחני חגורות הבטיחות, רחץ את כל עור הגוף שנחשף.
- היות והחיישן המפעיל את כריות האוויר SRS מקושר לקדם המותחן של חגורת הבטיחות, נורת האזהרה של כריות האוויר  בלוח המחוונים, תדלק לכ- 6 שניות מפתיחת מתג ההתנעה שלאחריהן היא צריכה לכבות.

⚠️ זהירות

אם קדם המותחן של חגורת הבטיחות אינו פועל היטב, נורת אזהרה זו תידלק גם אם אין תקלה כלשהי בכרית האוויר SRS. אם נורת האזהרה של כריות האוויר SRS אינה נדלקת עם פתיחת (On) מתג ההתנעה, או שהיא נשארת דלוקה לאחר שדלקה כ- 6 שניות, או שהיא נדלקת תוך כדי נסיעה, אנא דאג שמוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה יונדאי, יבדוק את קדם מותחן חגורת הבטיחות או את מערכת כריות האוויר SRS בהקדם האפשרי.

⚠️ אזהרה

- קדם המותחנים נועדו לפעולה חד פעמית בלבד. לאחר ההפעלה, יש להחליף את קדם המותחנים. את כל חגורות הבטיחות, מכל סוג שהוא, יש להחליף לאחר שנחגרו בזמן תאונה.
 - מנגנון קדם המותחן של מכלל חגורת הבטיחות מתחמם בזמן פעולתו. אל תגיע במכללי קדם המותחנים מספר דקות לאחר הפעלתם.
 - אל תנסה לבדוק או להחליף בעצמך את קדם המותחנים של חגורות הבטיחות. עבודה זו חייבת להתבצע במוסך מורשה, מומלץ במרכז שירות מורשה יונדאי.
 - אל תחבוט במכללי קדם המותחנים של חגורות הבטיחות.
 - טיפול לא נכון במכלול קדם המותחנים של חגורות הבטיחות ואי מתן תשומת לב לאזהרות שלא לחבוט, לשנות, לבדוק, להחליף, לטפל ולא לתקן את מכללי קדם המותחנים של חגורות הבטיחות עלול לגרום לפעולה לא תקינה או להפעלה לא מבוקרת ולפגיעה חמורה כתוצאה מכך.
- (המשך)

תינוקות או ילדים קטנים

עליך להיות מודע לדרישות הספציפיות הישימות במדינת ישראל. מושבי בטיחות לילדים ו/או תינוקות ממוקמים ומותקנים היטב במושב האחורי. למידע נוסף ביחס לשימוש באמצעי ריסון אלו, ראה "מושב בטיחות לילדים" בפרק זה.

⚠ אזהרה

על כל אחד מנוסעי הרכב להיות חגור כהלכה בכל עת שהרכב בתנועה, כולל ילדים ותינוקות. לעולם אל תחזיק ילד בזרועותיך או על ברכיך בזמן הנסיעה ברכב. הכוחות האלימים הנוצרים במקרה של תאונה "יתלשו" את הילד מידיך והוא עלול להיזרק כנגד חלקי מבנה פנימיים. השתמש תמיד במושב בטיחות המתאימים לגובה הילד ומידותיו.

אמצעי זהירות לחגורות בטיחות

⚠ אזהרה

על כל נוסעי הרכב לחגור את חגורות הבטיחות שלהם בכל עת. חגורות בטיחות ואמצעי ריסון ילדים מפחיתים את הסכנה של פציעה חמורה ואף קטלנית של כל הנוסעים במקרה של תאונה או עצירת פתע. ללא חגורת בטיחות, הנוסעים עלולים לעוף אל קרבת כריות האוויר המתנפחות, להיפגע מחלקי פנים הרכב או שיזרקו ממנו החוצה. חגורת בטיחות שנחגרה כהלכה מפחיתה משמעותית סכנות אלו. פעל תמיד על פי אמצעי הזהירות הנוגעים לחגורות הבטיחות, כריות האוויר ואופן ישיבת הנוסעים המופיעות בספר הוראות הפעלה זה.

(המשך)

- חגור תמיד את חגורת הבטיחות בזמן נהיגה או בזמן נסיעה ברכב מנועי.
- אם יש לגרוט את הרכב או את קדם המותחן, צור קשר עם מוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה יונדאי.

ילדים גדולים יותר

⚠ אזהרה - חגורות כתף על ילדים קטנים

- כל עוד הרכב בתנועה, לעולם אל תאפשר לחגורת הכתף ליצור מגע עם צוואר הילד או פניו.
- אם לא חוגרים בצורה נכונה את חגורות הבטיחות ולא מכוונים אותן כהלכה, קיימת סכנה של פציעה חמורה.

על ילדים, שממדי גופם גדול מדי למושב בטיחות לילדים, לשבת במושב האחורי ולהשתמש בחגורת מותן/כתף. את חלק המותניים של חגורת הבטיחות יש לחגור ולהדק על הירכיים, נמוך ככל האפשר. בדוק לעיתים קרובות שהחגורה מותאמת. תזוזת הילד או השתובבותו עלולים לגרום לתזוזת החגורה ממקומה. לילדים מוקנית הבטיחות הטובה ביותר במקרה של תאונה, כאשר הם חגורים באמצעי בטיחות מתאימים, במושב האחורי. אם ילד גדול יותר (מעל גיל 12) חייב לשבת במושב קדמי, יש לחגור אותו בבטחה בעזרת חגורת המותן/כתף ולהזיז את המושב למצב האחורי ביותר. ילדים מתחת לגיל 12, יש לחגור בבטחה במושב אחורי. לעולם אין להושיב ילד מתחת לגיל 12 במושב הקדמי. לעולם אין להתקין מושב בטיחות לילדים הפונה לאחור, במושב הקדמי של רכב.

אם חלק הכתפיים של החגורה נוגע קלות בצוואר הילד או בפניו, נסה למקם את הילד קרוב יותר למרכז הרכב. אם חגורת הכתף עדיין נוגעת בפני הילד או בצווארו, יש להחזיר את מושב הבטיחות לילד למשוק שלו.

* שים לב

ילדים קטנים מוגנים בצורה הטובה ביותר בזמן תאונה כאשר הם ישובים במושב בטיחות העונה לדרישות תקן הבטיחות הישים בישראל ואשר מותקן במושב האחורי של הרכב. לפני רכישת מושב בטיחות לילד, וודא שיש לו תוויית המציינת עמידה בתקן הבטיחות הישים בישראל. על מושב הבטיחות להתאים לגובה הילד ומשקלו. בדוק קיומו של מידע זה על גבי התוויית המוצמדת למושב הבטיחות לילד.
ראה "מושבי בטיחות לילדים" בפרק זה.

נשים הרות

השימוש בחגורת הבטיחות מומלץ לנשים הרות, כדי להפחית את הסכנה לפציעה בתאונה. כאשר נעשה שימוש בחגורת בטיחות, יש להניח את חלק המותן של החגורה נמוך ככל האפשר וצמוד עד כמה שניתן לירכיים, לא על פני הבטן. להמלצות מיוחדות, יש להיוועץ עם רופא.

אזהרה - נשים הרות

אסור לנשים הרות למקם את חלק המותניים של חגורת הבטיחות על פני אזור הבטן, מקום בו נמצא העובר, או מעל לבטן, היכן שהיא יכולה למחוץ העובר בזמן תאונה.

אדם פצוע

כאשר מסיעים אדם פצוע, יש להשתמש בחגורת הבטיחות. אם הדבר נחוץ, יש להיוועץ ברופא, לקבלת המלצות שימושיות.

נוסע אחד לחגורת בטיחות אחת

לעולם אין לנסות לחגור שני אנשים (כולל ילדים) בחגורת בטיחות אחת. הדבר עלול להגביר את חומרת הפציעה במקרה של תאונה.

אין לשכב בתוך הרכב

להפחתת הסכנה של פציעה במקרה של תאונה ולשם הפקת מירב היעילות ממערכת הבטיחות, על כל הנוסעים לשבת זקופים ועל המושבים הקדמיים והאחוריים להיות במצב ישיבה זקופה כל זמן שהרכב בתנועה. חגורת בטיחות אינה יכולה להבטיח הגנה מיטבית אם האדם שוכב במושב האחורי או אם משענת הגב של המושב הקדמי נמצאת במצב נטוי.

אזהרה

נסיעה עם משענת גב מושב הנוטה לאחור מגבירה את הסכנה לפציעה חמורה במקרה של תאונה או עצירת פתע. ההגנה המוקנית על ידי מערכת הריסון (חגורת בטיחות וכריות אוויר) מופחתת באופן משמעותי כתוצאה מהטיית המושב. על מנת שתפעל בצורה נכונה, על חגורת הבטיחות להיות מתוחה על פני האגן ובית החזה. ככל שמשענת גב המושב נוטה יותר לאחור, כן גדלה הסכנה שאגן הנוסע יחליק מתחת לחלק המותניים של החגורה תוך גרימתן של פציעות פנימיות חמורות או שהצוואר עלול לחבוט בחלק הכתף של החגורה. על הנהגים והנוסעים כאחת לשבת תמיד בצורה נכונה במושביהם, חגורים היטב ועל משענות גב המושבים להיות במצב ישיבה זקופה.

טיפול בחגורות הבטיחות

לעולם אין לפרק או לשנות את מערכות חגורות הבטיחות. בנוסף, יש לנקוט משנה זהירות כדי להבטיח שחגורות הבטיחות ואבזמיהן לא ייפגעו מצירי המושבים, הדלתות או מכל גורם אחר.

⚠ אזהרה

עם החזרת משענות הגב של המושבים האחוריים למצב ישיבה זקופה, לאחר שאלו היו מקופלות, היזהר שלא להסב נזק לאריג חגורות הבטיחות או לאבזמיהן. הקפד שהאריג או האבזם לא ייתפסו או ייצבטו במושב האחורי. חגורת בטיחות בעלת אריג או אבזם פגום עלולה שלא לפעול היטב במקרה של תאונה או עצירת פתע תוך גרימתן של פציעות חמורות. אם אריג החגורה או האבזם פגום, חובה להחליף מיידית את החגורה.

בדיקה תקופתית

יש לבדוק תקופתית את כל חגורות הבטיחות לקיומה של שחיקה או פגם מכל סוג אחר. כל חלק פגום יש להחליף בהקדם האפשרי.

שמור את חגורות הבטיחות נקיות ויבשות

יש לשמור את חגורות הבטיחות נקיות ויבשות.

אם חגורות הבטיחות מלוכלכות, ניתן לנקותן בעזרת תמיסת סבון עדין ומים פושרים. השימוש בחומר מלבין, צבע או דטרגנטים חזקים אסור, שכן אלו עלולים להחליש את אריג הרצועות.

מתי להחליף חגורות בטיחות

אם הרכב היה מעורב בתאונה, יש להחליף את כל מכלל/י חגורות הבטיחות. את ההחלפה יש לבצע גם אם הנזק אינו נראה לעין. בשאלות נוספות ביחס לפעולתן של חגורות הבטיחות, פנה למוסך מורשה, מומלץ למרכז שירות מורשה יונדאי.

מושבי בטיחות לילדים

על ילדים הנוסעים ברכב, לשבת במושב האחורי ולהיות חגורים ובאופן זה להפחית את סכנת פציעתם במקרה של תאונה, עצירת פתע או תמרונים חדים ופתאומיים. בהתאם לסטטיסטיקה של תאונות הדרכים, הילדים בטוחים יותר כאשר הם חגורים היטב במושבים האחוריים מאשר במושב הקדמי. ילדים גדולים יותר, שאינם מתאימים למושב בטיחות לילדים, צריכים להשתמש בחגורות הבטיחות של הרכב.

עליך להיות מודע לדרישות הספציפיות הישימות במדינת ישראל. מושבי בטיחות לתינוקות/ילדים חובה למקם ולהתקין היטב במושב האחורי. חובה להשתמש במושב בטיחות מסחרי העונה לדרישות תקן הבטיחות הישים בישראל.

מושבי בטיחות לילדים נועדו להיקשר למושבי הרכב באמצעות חגורות הכתף או חלק המותניים של חגורת המותן/כתף, או באמצעות רצועה ו/או אמצעי עיגון ISOFIX. אם מושב הבטיחות לילדים אינו מאובטח היטב, הילד עלול להיפצע בצורה חמורה ואף קטלנית במקרה של תאונה. לילדים קטנים ותינוקות, חובה להשתמש במושב בטיחות לילד או לתינוק.

לפני רכישת מושב בטיחות לילדים, וודא שזה מתאים לרכב ולחגורות הבטיחות, ומעל לכל – לילדך. התקן את מושב הבטיחות לילד על פי ההוראות המסופקות על ידי יצרן המושב.

⚠ אזהרה

- את מושב הבטיחות לילדים חובה להתקין במושב האחורי. לעולם אין להתקין מושב בטיחות לתינוק/ילד, במושב הנוסע הקדמי. במקרה של תאונה הגורמת להפעלת כרית האוויר של הנוסע הקדמי, ילד/תינוק היושב במושב בטיחות, עלול להיפצע בצורה חמורה ואף קטלנית. לכן, השתמש במושב בטיחות לילד אך ורק במושב האחורי של הרכב.
- חגורת הבטיחות, או מושב הבטיחות לילד, עלולים להתחמם מאוד בתוך רכב סגור ביום שטוף שמש, גם אם הטמפרטורה החיצונית אינה גבוהה במיוחד. לכן, הקפד לבדוק את כיסוי המושב ואת האבזמים לפני הושבת ילד במקומו.
- כשמושב הבטיחות אינו בשימוש, אחסן אותו בתא המטען או הדק אותו בעזרת חגורת בטיחות, כדי שלא יזרק לפניו במקרה של בלימת פתע או תאונה.
- ילדים עלולים להיפצע בצורה חמורה ואף קטלנית על ידי כריות האוויר. כל הילדים, אפילו כאלו הגדולים מדי למושבי בטיחות, חייבים לנסוע במושב האחורי של הרכב.

⚠ אזהרה

- לשם הפחתת הסכנה לפציעה חמורה ואף קטלנית:
- ילדים בני כל הגילאים בטוחים יותר כאשר הם חגורים במושב האחורי (או במושב בטיחות לילדים).
 - ילד הנוסע במושב הנוסע הקדמי יכול להיחבט בעוצמה רבה על ידי כרית אוויר מתנפחת תוך גרימתה של פציעה חמורה ואף קטלנית.
 - לשם ההתקנה והשימוש במושב הבטיחות לילדים, פעל תמיד על פי הוראות יצרן המושב.
 - וודא תמיד שהילד מאובטח היטב ברכב וכי הוא חגור בבטחה במושב הבטיחות שלו.
 - לעולם אל תחזיק ילד בזרועותיו או על ברכיך בזמן הנסיעה ברכב. הכוחות האלימים הנוצרים במקרה של תאונה "יתלשו" את הילד מידיך והוא עלול להיזרק כנגד חלקי מבנה פנימיים.
 - לעולם אל תמקם חגורת בטיחות עליך ועל הילד יחד. במהלך תאונה, החגורה עלולה להילחץ עמוקות לתוך הילד תוך גרימתן של פציעות פנימיות.
- (המשך)



מושב בטיחות לילד הפונה לאחור



מושב בטיחות לילד הפונה לפנים

שימוש במושבי בטיחות לילדים

לילדים קטנים ולתינוקות, חובה להשתמש במושב בטיחות לילד או לתינוק. על מושב הבטיחות לילד או לתינוק להיות בגודל המתאים לילד ועליו להיות מותקן בהתאם להוראות היצרן.

(המשך)

- לעולם אין להשתמש במנשא לתינוק או במושב בטיחות לילד "התלוי" על משענת גב מושב; שיטה זו לא תוכל לספק הגנה מספקת במקרה של תאונה.
- חגורות הבטיחות עלולות להתחמם מאוד, במיוחד כאשר הרכב חונה חשוף לקרינת שמש ישירה. בדוק תמיד את אביזרי חגורות הבטיחות לפני הנחתם על פני הילד.
- לאחר תאונה, דאג שמוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה יונדאי, יבדוק את מערכת מושב הבטיחות לילד, חגורת הבטיחות, עיגון הרצועה ונקודת העיגון התחתונה.
- אם אין מספיק מקום להתקין את מושב הבטיחות לילד בגלל מושב הנהג, התקן אותו במושב האחורי הימני.

(המשך)

- לעולם אל תשאיר ילדים ברכב ללא השגחה – אפילו לא לפרקי זמן קצרים. הרכב יכול להתחמם במהירות תוך גרימתן של פציעות חמורות לילדים השוהים בתוכו. אפילו ילדים קטנים מאוד עלולים לגרום לתזוזת הרכב, לחבוט עצמם בחלונות או לנעול עצמם ו/או אחרים בתוך הרכב.
- לעולם אל תרשה לשני ילדים, או לשני אנשים כלשהם, להשתמש באותה חגורת בטיחות.
- ילדים נוטים להתפתל לעיתים קרובות ולמקם עצמם בצורה לא נכונה.
- לעולם אל תרשה לילד לנסוע ברכב כאשר חגורת הבטיחות ממוקמת מתחת לזרועו או מאחורי צווארו. מקם תמיד את חגורת הבטיחות בצורה נכונה ואבטח את הילד במושב האחורי.
- לעולם אל תאפשר לילד לעמוד או לרכון על המושב או על הרצפה כל עוד הרכב בתנועה. בזמן תאונה או עצירת פתע, הילד ייזרק בצורה אלימה כנגד חלקי פנים הרכב תוך אפשרות לפציעה חמורה ואף קטלנית.

(המשך)



התקנת מושב בטיחות לילד בעזרת חגורת מותן/כתף

להתקנת מושב בטיחות לילד במושב אחורי או במושב האחורי אמצעי, פעל כדלקמן:

1. הצב את מושב הבטיחות לילד במושב הרכב והעבר את חגורת המותן/כתף סביב ודרך מושב הבטיחות, בהתאם להוראות יצרן המושב. וודא שרצועות החגורה אינה מפותלת.

⚠ אזהרה – התקנת מושב בטיחות לילד

- ילד יכול להיפצע בצורה חמורה ואף קטלנית אם מושב הבטיחות אינו מחובר בצורה נכונה לרכב והילד אינו חגור היטב במושב הבטיחות לילד. לפני התקנת מושב בטיחות לילד ברכב, קרא את הוראות יצרן המושב.
- אם חגורת הבטיחות אינה פועלת כמתואר בפרק זה, דאג לבדיקה המיידית של המערכת במוסך מורשה, מומלץ במרכז שירות מורשה יונדאי.
- אי הקפדה על ההוראות בספר הוראות הפעלה זה, הנוגעות למושבי בטיחות לילדים, ולהוראות המסופקות עם המושב, עלולים להגביר את הסכנה ו/או את חומרת הפציעות במקרה של תאונה.

מסיבות בטיחות, אנו ממליצים על שימוש במושבי בטיחות לילדים במושב האחורי של הרכב.

⚠ אזהרה

לעולם אל תמקם מושב בטיחות לילד הפונה לאחור במושב הנוסע הקדמי, זאת בשל הסכנה הנובעת מהתנפחות כרית האוויר הציידית העלולה לחבוט במושב הבטיחות הפונה לאחור, תוך אפשרות גרימתה של פציעה חמורה ואף קטלנית.



3. חגור את חגורת הבטיחות ואפשר לחגורת המושב להימתח ולבטל כל רפיון. לאחר התקנת מושב הבטיחות לילד, נסה לנענע אותו בכל הכיוונים, על מנת לוודא שהוא מותקן בבטחה.

אם יש צורך במתיחת החגורה, משוך את הרצועה לכיוון מנגנון הגלילה. כשתשחרר את חגורת הבטיחות ותאפשר לה להיגלל, מנגנון הגלילה יחזור אוטומטית למצב שימוש רגיל, לנעילת חירום של הנוסע.



2. הדק את חגורת המותן/כתף בתוך אבזם הנעילה. האזן ל"קליק" הנעילה. מקום את לחצן השחרור כך שיהיה קל לגשת אליו במקרה חירום.



אבטחת מושב בטיחות לילד במערכת "רצועת עיגון" (אם קיימת)

ווי העיגון של מושב הבטיחות לילד ממוקמים על מדף החבילות.

התאמת מושב הבטיחות לילד במושב הרכב בעזרת חגורת בטיחות

השתמש במושב בטיחות לילדים שאושר רשמית ומתאים לילדך. בשעת שימוש במושב בטיחות לילד, עיין בטבלה הבאה:

קבוצת משקל	מיקום מושב ברכב		
	אחורי אמצעי	אחורי חיצוני	נוסע קדמי
0: עד 10 ק"ג. (0 - 9 חודשים)	U	X	X
0+: עד 13 ק"ג (0 עד שנתיים)	U	C1, C2	X
I: 9 עד 18 ק"ג (9 חודשים עד 4 שנים)	U	C5, C7, C8	X
II - III: 15 עד 36 ק"ג (4 עד 12 שנים)	U	X	X

U: מתאים לקבוצה "אוניברסלית" של מערכת בטיחות לילד, המאושר לשימוש בקבוצת משקל זו.

UF: מתאים למושב בטיחות בקטגורית "אוניברסלי" הפונה לפנים ומאושר לשימוש בקבוצת משקל זו

C1: מתאים לדגם Bebe confort ELIOS (E2 037014) מאושר לשימוש בקבוצת משקל זו.

C2: מתאים לדגם PegPerego primo Viaggio (E13 030010) מאושר לשימוש בקבוצת משקל זו.

C5: מתאים לדגם Romer Lord Plus (E1 03301136) מאושר לשימוש בקבוצת משקל זו.

C7: מתאים לדגם Besafe iZi COMFORT (E4 03443206) מאושר לשימוש בקבוצת משקל זו.

C8: מתאים לדגם MAZI-COSI Priori XP (E1 03301153) מאושר לשימוש בקבוצת משקל זו.

X: מיקום המושב אינו מתאים לילדים בקבוצת משקל זו.



1. העבר את רצועת מושב הבטיחות לילד מעל למשענת הגב של המושב. לרכבים עם משענות ראש מתכווננות, נתב את רצועת העיגון מתחת למשענת הראש ובין מוטות משענת הראש, אחרת נתב את רצועת העיגון מעל לחלקה העליון של משענת גב המושב.
2. פתח את כיסוי נקודת העיגון.
3. חבר את זו רצועת העיגון לאוחז הו המתאים של מושב הבטיחות לילד והדק כדי לאבטח את המושב.

⚠ אזהרה

ילד יכול להיפצע בצורה חמורה ואף קטלנית אם מושב הבטיחות אינו מחובר בצורה נכונה לרכב והילד אינו חגור היטב במושב הבטיחות לילד. לשם התקנה ושימוש, פעל תמיד על פי הוראות יצרן מושב הבטיחות.

⚠ אזהרה - רצועת קשירה

אל תתקין יותר ממושב בטיחות אחד לרצועה אחת או לנקודת עיגון תחתונה יחידה. העומס המוגבר הנגרם ממספר מושבים עלול לגרום לרצועות הקשירה או לנקודות העיגון להישבר, תוך גרימתן של פציעות חמורות ואף קטלניות.

⚠ אזהרה - בדיקת מושב בטיחות לילד

בדוק שמערכת מושב הבטיחות מאובטחת על ידי דחיפה ומשיכה בכיוונים שונים. מושב בטיחות לילד שאינו מותקן בצורה נכונה עלול להתנדנד, להתפתל, לנסות לצדדים או להתנתק תוך גרימתן של פציעות חמורות ואף קטלניות.

⚠ אזהרה - עיגון מושב בטיחות לילד

- נקודות העיגון של המושב תוכננו לעמוד רק באותם עומסים המופעלים על ידי מושב בטיחות שהותקן כהלכה. בשום תנאי ונסיבות אין להשתמש בהן לחגורות בטיחות של מבוגרים, רתמות או לחיבור פריטים או ציוד אחרים לרכב.
- רצועת הקשירה עלולה שלא לפעול כהלכה במקרה של חיבור במקום השונה מזה המיועד לעיגון הנכון של הרצועה.

שני המושבים האחוריים החיצוניים מצוידים בזוג נקודות עיגון ISOFIX כמו גם ברצועות הקשירה העליונות בצד האחורי של משענת הגב. נקודות העיגון ISOFIX ממוקמות בין כרית המושב לבין משענת הגב, מסומנים בסמל ISOFIX.

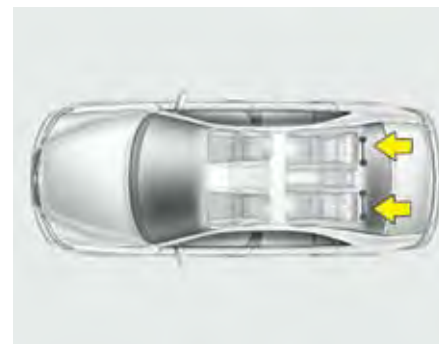
להתקנה, על מחברי CRS ISOFIX חייבים להתחבר לנקודות עיגון ה-ISOFIX ברכב (הקשב ל"קליק" הנעילה, בדוק את מחווי CRS, אם יש כאלו, ובדוק כדי לוודא על ידי משיכה).

CRS עם אישור ECE-R44 אוניברסלי חייב להיות מקובע, בנוסף, ברצועות הקשירה העליונות המחוברות לנקודות העיגון המתאימה במשענת הגב.

ההתקנה והשימוש במושב בטיחות לילד צריכים להיעשות בהתאם לחוברת הוראות ההתקנה, המצורפת למושב הבטיחות לילד מסוג ISOFIX.



ישנם סימוני מושב בטיחות לילדים הממוקמים בחלק התחתון בכל צד של משענת הגב האחוריות. סימונים אלו מציינים את המיקום של נקודות העיגון התחתונות למושב בטיחות לילד, כאשר מותקן.



הבטחת מושב בטיחות לילד בעזרת מערכת "ISOFIX" ומערכת "רצועת קשירה" (אם קיים)

ISOFIX היא שיטה סטנדרטית להתקנת מושבי בטיחות לילדים, המבטלת את הצורך להשתמש בחגורת הבטיחות הסטנדרטית למבוגרים, של מושב הרכב. כך מתאפשר מיקום בטוח וטוב יותר, בנוסף לקלות ולמהירות ההתקנה.

ניתן להתקין מושב ISOFIX רק אם יש לו אישור עבור הרכב הספציפי, או אישור אוניברסלי, בהתאם לדרישות תקן ECE-R44.

✱ ISOFIX: ארגון התקנים העולמי FIX

⚠ אזהרה

- בשעת השימוש במערכת ISOFIX של הרכב, לשם התקנת מושב בטיחות לילד במושב האחורי של הרכב, יש לנעול היטב את כל הלשוניות או לוחיות הנעילה המתכניות של חגורות הבטיחות האחוריות של הרכב, שאינן בשימוש, אל תוך האבזמים שלהן, ואת רצועת החגורה יש לנתב מאחורי מושב הבטיחות לילדים, כדי למנוע מהילד להגיע אליהן ולאחוז באותן אלו שלא נגללו לתוך מנגנוניהן.
- לוחיות נעילה או לשוניות מתכניות, לא מחוברות, יכולות לאפשר לילד להגיע לחגורות הבטיחות שלא נגללו לתוך מנגנוניהן וכתוצאה מכך הם עלולים להיחנק או להיפצע בצורה חמורה או קטלנית.
- אין להניח דבר בסביבת עיגוני ISOFIX. כמו כן, וודא שחגורת הבטיחות אינה נתפסת בנקודות עיגון ISOFIX.

לאבטחת מושב בטיחות לילדים:

1. לשם חיבור מושב הבטיחות לילדים לנקודת עיגון ISOFIX התחתונה, הכנס את תפס מושב הבטיחות לילדים לתוך נקודת העיגון ISOFIX. האזן ל"קליק" הנעילה.

⚠ זהירות

בזמן ההתקנה, אל תאפשר לרצועה של חגורת הבטיחות האחורית להישרט או להיתפס על ידי תפס מושב ISOFIX ונקודות העיגון של ISOFIX.

2. חבר את זו רצועת העיגון למחזיק הו של מושב הבטיחות לילד והדק כדי לאבטח את המושב. (ראה בעמודים הקודמים).

⚠ אזהרה

- אל תתקין מושב בטיחות לילדים במושב האחורי האמצעי, תוך שימוש בנקודות העיגון ISOFIX של רכבך. נקודות העיגון ISOFIX נועדו למושבים האחוריים החיצוניים (שמאל וימין) בלבד. אל תעשה שימוש לא נכון בנקודות העיגון ISOFIX, על ידי ניסיון עיגון מושב בטיחות לילד, על מושב האחורי המרכזי, לנקודות עיגון ISOFIX. בזמן התנגשות, נקודות עיגון ISOFIX של מושב הבטיחות לילד עלולות שלא להיות מספיק חזקות ולהבטיח כהלכה את המושב במושב האחורי מרכזי והן עלולות להישבר, תוך גרימת פציעה חמורה ואף קטלנית.
- אל תתקין יותר ממושב בטיחות אחד לכל נקודת עיגון תחתונה. העומס המוגבר והלא מתוכנן עלול לגרום לנקודות העיגון או לזו העיגון להישבר, תוך גרימת פציעה חמורה ואף קטלנית.
- חבר את מושב הבטיחות לילד מסוג ISOFIX, או התואם למערכת ISOFIX, רק במיקומים המתאימים, המתוארים באיור.
- פעל תמיד על פי הוראות ההתקנה והשימוש המסופקות על ידי יצרן מושב הבטיחות לילד.

התאמת מושבי בטיחות לילדים למיקומי ISOFIX ברכב

מיקומי ISOFIX ברכב				קיבוע	קבוצת גודל	קבוצת משקל
אחורי אמצעי	אחורי חיצוני (צד הנוסע)	אחורי חיצוני (צד הנהג)	נוסע קדמי			
–	X	X	–	ISO/L1	F	סל-קל
–	X	X	–	ISO/L2	G	
–	UUF	UUF	–	ISO/R1	E	0: עד 10 ק"ג
–	UUF	UUF	–	ISO/R2	E	0+: עד 13 ק"ג
–	UUF	UUF	–	ISO/R2	D	
–	X	X	–	ISO/R3	C	
–	UUF	UUF	–	ISO/R2	D	I: 9 עד 18 ק"ג
–	X	X	–	ISO/R3	C	
–	UUF	UUF	–	ISO/F2	B	
–	UUF	UUF	–	ISO/F2X	B1	
–	UUF	UUF	–	ISO/F3	A	

UUF = מתאים למושבי בטיחות ISOFIX קדמיים לילדים מקטגוריה אוניברסלית המאושרת לשימוש בקבוצת משקל זו.
 X = מיקום ISOFIX אינו מתאים להתקנת מושב בטיחות לילד בקבוצת משקל זו ו/או לקבוצת גודל זו.

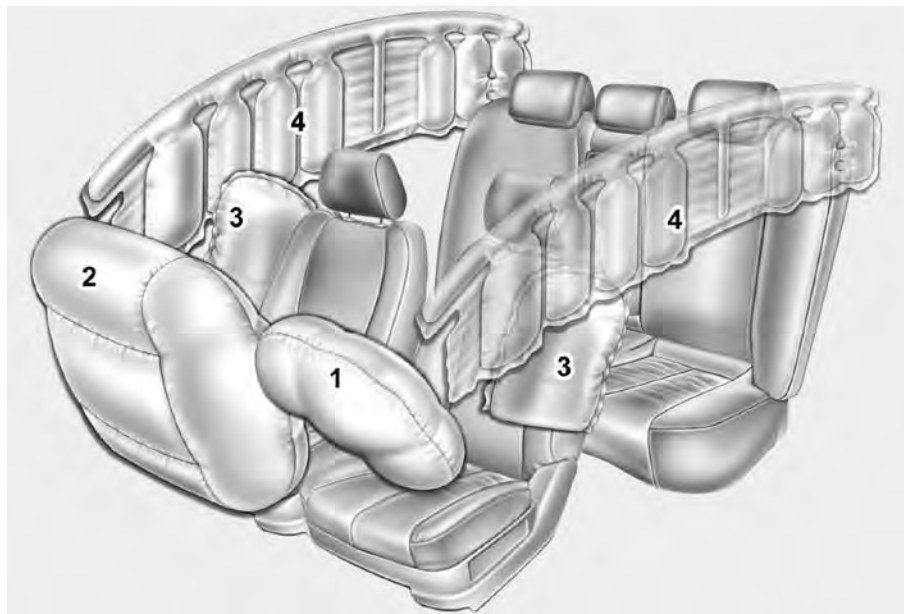
* ISO/R3 ניתן להתקנה רק במיקום הקדמי ביותר של מושב הנוסע.

כרית אוויר (AIRBAG) – מערכת ריסון משלימה

- (1) כרית אוויר קדמית של הנהג
- (2) כרית אוויר קדמית של הנוסע הקדמי
- (3) כרית אוויר צידית
- (4) כרית אוויר מסוג וילון

⚠ אזהרה

אפילו בכלי רכב שבהם מותקנות כריות אוויר, אתה והנוסעים עמך חייבים לחגור תמיד את חגורות הבטיחות הקיימות ברכב כדי להפחית למינימום את סכנת הפציעה וחומרתה במקרה של תאונה או התהפכות.



* כריות האוויר המותקנות בפועל ברכב עשויות להיות ממוקמות במקומות השונים מאלו המתוארים באיור.

⚠ אזהרה

- כדי למנוע פגיעה אישית או קטלנית כתוצאה מהתנפחות כריות האוויר בעת תאונה, על הנהג לשבת הרחק ככל האפשר מגלגל ההגה (לפחות 250 מ"מ). על הנוסע הקדמי להזיז את מושבו אחורנית ככל האפשר ולהישען היטב כנגד משענת הגב.
- במקרה של תאונה, כרית האוויר מתנפחת מיידית ונוסעים שאינם ישובים בצורה נכונה עלולים להיפצע מכוח ההתנפחות של הכרית.
- התנפחות כרית האוויר עלולה לגרום פציעות כולל שפשופים בגוף או בפנים ופציעות שמקורן בשברי זכוכיות או כוויות.

סביר יותר שתראה לאחר התאונה את כריות האוויר המרוקנות תלויות מחוץ לתאי אחסון.

במטרה לספק הגנה במקרה של התנגשות חזקה, על כריות האוויר להתנפח במהירות גבוהה. מהירות הניפוח של כריות האוויר היא תוצאה של פרק הזמן הקצר שבו מתרחשת התאונה והצורך בניפוח כרית האוויר בין הנוסע לבין מבנה הרכב, לפני שזה יוצר מגע עם חלקי הרכב השונים. מהירות ההתנפחות מפחיתה את הסכנה לפציעות חמורות ואף קטלניות במקרה של התנגשויות חזקות וזה למעשה חלק מתכנון כריות האוויר.

מכל מקום, ניפוח כריות האוויר עלול אף הוא לגרום לפציעות ובכלל זה שפשופים בפנים, חבטות או שבירת עצמות שכן מהירות ההתנפחות גורמת להתנפחות כריות האוויר בעוצמה רבה.

- ישנן אפילו נסיבות שבהן מגע עם כרית האוויר אשר בטבור גלגל ההגה עלול לגרום לפציעות קטלניות במידה הנוסע נמצא קרוב מדי לגלגל ההגה.

איך פועלת מערכת כריות האוויר

- כריות האוויר מופעלות (מסוגלות להתנפח על פי הצורך) רק כאשר מתג ההתנעה במצב ON או במצב "START".
- במקרה של תאונה חזיתית רצינית או צידית, כריות האוויר מתנפחות כהרף עין על מנת לסייע בהגנת הנוסעים מפני פציעות פיזיות חמורות.
- אין מהירות אחידה שבה יתנפחו כריות האוויר.
- באופן כללי, כריות האוויר מתוכננות להתנפח בהתבסס על עוצמת ההתנגשות וכיוונה. שני גורמים אלו קובעים האם החיישנים יפיקו אות ניפוח אלקטרוני/אות ניפוח.
- ניפוח כרית האוויר תלוי במספר גורמים הכוללים את מהירות הרכב, זווית ההתנגשות ומידת קשיחותו של הרכב או החפץ שאיתו מתנגש רכבך. הגורמים המשפיעים אינם מוגבלים רק לאותם אלו שצוינו לעיל.
- כריות האוויר הקדמיות יתנפחו ויתרוקנו מיידית.
- באופן מעשי לא תוכל לראות את התנפחות כריות האוויר במקרה של תאונה.

רעש ועשן

כאשר כריות האוויר מתנפחות, הן משמיעות רעש חזק ומותירות עשן ואבקה באוויר אשר בחלל הרכב.

התופעה רגילה והיא תוצאה של הצתת יחידת הניפוח של כרית אוויר. לאחר שכרית האוויר התנפחה, אתה עשוי לחוש חוסר נוחות כללית ונשימתית כתוצאה מהמגע של בית החזה עם חגורת הבטיחות וכרית האוויר, כמו גם מנשימת עשן ואבקה. **לאחר ההתנגשות, פתח את הדלתות/החלונות בהקדם האפשרי על מנת להפחית את חוסר הנוחות ולמנוע חשיפה ממושכת לעשן ולאבקה.**

למרות שהעשן והאבקה אינם רעילים, הם עלולים לגרום לגירויים בעור (בעיניים, באף ובגרונן וכד'). במקרה זה, רחץ מיידית ושטוף במים קרים ופנה לקבלת סיוע רפואי אם התופעות נמשכות.

⚠ אזהרה

כאשר כריות האוויר מתנפחות, החלקים הקשורים לכריות בגלגל ההגה ו/או בלוח המכשירים ו/או משני צידי מסילות הגג הם מאוד חמים. בכדי למנוע פציעות, אל תיגע ברכיבים הפנימיים באזורי אחסון הכרית מיד לאחר התנפחות הכרית.

**אין להתקין מושב בטיחות לילד במושב הנוסע הקדמי.**

לעולם אין להתקין מושב בטיחות לילד הפונה לאחור, במושב הנוסע הקדמי. אם כרית האוויר מתנפחת, היא עלולה לפגוע במושב הבטיחות לילד הפונה לאחור תוך גרימה לפציעה חמורה ואף קטנית.

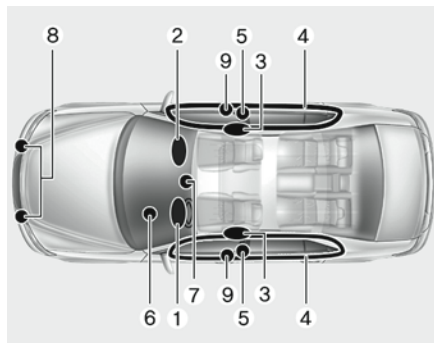
בנוסף, גם אין להניח מושב בטיחות לילד הפונה לפנים במושב הנוסע הקדמי. אם כרית האוויר של הנוסע הקדמית תתנפח, היא עלולה לגרום לפציעות חמורות ואף קטלניות.

⚠ אזהרה

- סכנה חמורה! לעולם אין להשתמש במושב בטיחות לילד הפונה לאחור, במושב המוגן בכרית אוויר קדמית!
- לעולם אין להתקין מושב בטיחות לילד במושב הנוסע הקדמי. אם כרית האוויר של הנוסע הקדמי תתנפח, היא עלולה לגרום לפציעות חמורות ואף קטלניות.
- כאשר ילדים ישובים במושבים האחוריים החיצוניים של רכב המצויד בכריות אוויר צידיות ו/או כריות אוויר מסוג וילון, הקפד להתקין את מושב הבטיחות רחוק ככל האפשר מהדלתות ונעל בבטחה את מושב הבטיחות לילד במקומו.
- כרית אוויר מסוג וילון עלולה לגרום לילד לפציעה חמורה ואף קטלנית.

יחידת SRSCM מנטרת ברציפות את כל רכיבי SRS כאשר מתג ההתנעה פתוח, על מנת לקבוע האם חבטת ההתנגשות מספיק חזקה במידה המצריכה את ניפוח כריות האוויר או הפעלתם של קדם מותחני חגורות הבטיחות.

נורת האזהרה של כרית האוויר SRS בלוח המחווים תידלק למשך כ- 6 שניות לאחר העברת מתג ההתנעה למצב ON, שלאחריהן היא צריכה לכבות.



רכיבי ותפקודי מערכת SRS

מערכת SRS כוללת את הרכיבים הבאים:

1. מכלל כרית אוויר קדמית של הנהג
2. מכלל כרית אוויר קדמית של הנוסע הקדמי
3. מכללי כריות אוויר צידיות
4. מכללי כריות אוויר מסוג וילון
5. מכללי גלילה עם קדם מותחן
6. נורת אזהרה - כריות אוויר
7. מכלל בקרה SRS (SRSCM)
8. חיישני חבטה קדמיים
9. חיישני חבטה צדיים



נורת ביקורת ואזהרה של כרית האוויר

נורת אזהרה - כרית אוויר

תפקידה של נורת האזהרה של כרית האוויר אשר בלוח המחווים היא להזהיר מפני בעיה פוטנציאלית במערכת כרית האוויר - SRS.

עם פתיחת מתג ההתנעה (On), על נורת האזהרה לדלוק למשך כ- 6 שניות ולכבות לאחר מכן.

דאג לבדיקת המערכת במקרה ש:

- הנורה אינה נדלקת לפרק זמן קצר עם העברת מתג ההתנעה למצב ON.
- הנורה נשארת דלוקה בחלוף ה- 6 שניות.
- הנורה נדלקת כאשר הרכב בתנועה.
- הנורה מהבהבת כאשר מתג ההתנעה במצב ON.

⚠ אזהרה

במקרה ומופיע אחד מהמצבים הבאים, מצביע הדבר על קיומה של תקלה במערכת SRS. דאג בהקדם האפשרי לבדיקת המערכת במוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה יונדאי.

- הנורה אינה נדלקת לפרק זמן קצר עם העברת מתג ההתנעה למצב ON.
- הנורה נשארת דלוקה בחלוף ה- 6 שניות.
- הנורה נדלקת כאשר הרכב בתנועה.
- הנורה מהבהבת כאשר מתג ההתנעה במצב ON.

כרית אוויר קדמית של הנהג (3)



כרית אוויר מנופחת לחלוטין, בשילוב עם חגורת בטיחות שנחגרה כראוי, מאטים את התנועה לפנים של הנהג או הנוסע הקדמי, תוך הפחתת הסכנה לפציעות ראש או חזה.

עם השלמת הניפוח, כרית האוויר מתחילה מיידית בהתרוקנות תוך שהיא מאפשרת בכך לנהג שמירה על ראות לפנים ויכולת ביצוע פעולות היגוי, או את הפעלתן של בקורות אחרות.

כרית אוויר קדמית של הנהג (2)



עם התנפחות הכריות, התפרים בריפודי הכיסוי ישתחררו (יפרמו) תחת לחץ התפשטות כריות האוויר. המשך פתיחתם של הכיסויים מאפשר ניפוח מלא של כריות האוויר.

כרית אוויר קדמית של הנהג (1)



מכללי כריות האוויר הקדמיות ממוקמים במרכז גלגל ההגה ובדופן הקדמית בצד הנוסע, מעל תא הכפפות. כאשר יחידת SRSCM מאתרת חבטה חזקה בקדמת הרכב, היא תפעיל אוטומטית את כריות האוויר.



כרית אוויר קדמית של הנהג



כרית אוויר קדמית של הנוסע הקדמי

כריות אוויר קדמיות של הנהג והנוסע הקדמי

רכבך מצויד במערכת כריות אוויר SRS וחגורות בטיחות מותן/כתף במושבים הקדמיים עבור הנהג והנוסע שלצידו.

⚠ אזהרה

- אם כרית האוויר תתנפח, עלול להישמע רעש חזק ולאחריו תשתחרר אבקה עדינה בחלל הרכב. תנאים אלו רגילים ואינם מסוכנים – כריות האוויר ארוזות בתוך אבקה זו.
- האבק הנוצר במהלך התנפחות כריות האוויר עלול לגרום לגירויי עור ועיניים, כמו גם להחמיר תופעות אסתמיות לאנשים מסוימים.
- לאחר תאונה שבה הופעלו כריות האוויר, תמיד שטוף היטב במים פושרים ותמיסת סבון את כל אזורי העור שנחשפו.
- תפקוד כריות האוויר יכול לפעול רק כאשר מתג ההתנעה פתוח (On).
- לפני החלפת נתיך או ניתוק הדק מצבר, סובב מתג ההתנעה למצב LOCK או הוצא את המפתח מהמתג. לעולם אין להחליף את הנתיכים הקשורים לכרית האוויר כשמתג ההתנעה במצב ON. אי התייחסות לאזהרה זו תגרום להדלקת נורת האזהרה SRS.

כרית אוויר קדמית של הנוסע הקדמי



⚠ אזהרה

- ברכב עם כרית אוויר קדמית לנוסע הקדמי, אין להתקין ואין להציב אביזרים כלשהם (מחזיק שתייה, מחזיק קלטות, מדבקות וכד') על הדופן שלפני הנוסע הקדמי, מעל תא הכפפות. במקרה של התנפחות כרית האוויר של הנוסע, חפצים שכאלה הופכים למסוכנים כשהם מתעופפים וגורמים לפציעות.
- כאשר מתקינים ברכב מיכל של מטהר אוויר נוזלי, אין להציבו בסמוך ללוח המחוונים או על פני לוח המכשירים.
- במקרה של התנפחות כרית האוויר של הנוסע, חפצים שכאלה הופכים למסוכנים כשהם מתעופפים וגורמים לפציעות.

קיומה של המערכת מצוין על ידי הכיתוב "AIR BAG" המוטבע על כיסוי כרית האוויר שבגלגל ההגה והדופן הקדמית בצד הנוסע, מעל תא הכפפות.

מערכת כריות האוויר SRS כוללת כריות אוויר המותקנות מתחת לכיסויים שבמרכז גלגל ההגה והדופן הקדמית בצד הנוסע, מעל תא הכפפות.

מטרת כריות האוויר SRS היא להקנות לנהג ו/או לנוסע שלצדו הגנה נוספת על זו המסופקת על ידי מערכת חגורות הבטיחות לבדה, במקרה של תאונה בחומרה מספקת.

⚠ אזהרה

השתמש תמיד בחגורות בטיחות ובמושבי בטיחות לילדים. כריות האוויר מתנפחות בעוצמה רבה ובמהירות גבוהה. חגורות הבטיחות מחזיקות את הנוסעים בתנוחה נכונה כך שיושגו מירב היתרונות והתועלות מכרית האוויר.

אפילו עם כריות אוויר, נוסעים שאינם חגורים כהלכה יכולים להיפצע בצורה חמורה במקרה של התנפחות כרית האוויר.

פעל תמיד על פי אמצעי הזהירות הנוגעים לחגורות הבטיחות, כריות האוויר ובטיחות הנוסעים המופיעים בספר הוראות הפעלה זה.

על מנת להפחית את הסכנה של פציעות חמורות ואף קטלניות וכדי להפיק את מירב התועלת ממערכת הריסון שלך:

- לעולם אין למקם ילד או מושב בטיחות לילד, או כרית הגבהה, במושב הנוסע הקדמי.
- יש לחגור את הילדים תמיד במושב האחורי של הרכב. זהו המקום הבטוח ביותר לילדים בני כל הגילאים.
- חבטות כריות האוויר הקדמיות והצידיים יכולות לפצוע נוסעים שאינם ישובים בצורה נכונה במושבים הקדמיים.

(המשך)

(המשך)

- הזז את מושבך אחורנית והרחק מכריות האוויר הקדמיות, עד כמה שזה שימושי, תוך כדי המשך שליטה בבקורת הרכב.
- אתה והנוסעים איתך לא צריכים לשבת או להישען שלא לצורך קרוב לכריות האוויר. נהגים ונוסעים שאינם ישובים/ממוקמים בצורה נכונה יכולים להיפצע בצורה חמורה מכריות האוויר המתנפחות.
- לעולם אל תישען כנגד הדלת או הקונסולה המרכזית – שב תמיד בתנוחה ישיבה זקופה.
- אסור להניח חפצים על מכללי כריות האוויר שבגלגל ההגה או בסמוך להם, לוח המחוונים והדופן הקדמית בצד הנוסע, מעל תא הכפפות, היות וחפץ שכזה עלול לגרום נזק אם הרכב מעורב בתאונה חמורה מספיק שתגרם להתנפחות כריות האוויר.
- אל תטפל ואל תנתק חיווט SRS או רכיבים אחרים במערכת ה-SRS. פעולה שכזו עלולה להסתיים בפציעה, בגלל הפעלה מקרית של כריות האוויר או על ידי נטרול מערכת ה-SRS.

(המשך)

(המשך)

- ישיבה לא נכונה או בתנוחה לא נכונה עלולה להסתיים בפציעה חמורה ואף קטלנית. על כל הנוסעים לשבת זקופים במושביהם כאשר משענת גב המושב במצב של ישיבה זקופה, במרכז כרית המושב וחגורים בחגורת הבטיחות, הרגליים מתוחות בנוחות לפנים על הרצפה וזאת עד לחניית הרכב והוצאת המפתח ממתג ההתנעה.
- מערכת כריות האוויר SRS חייבת להתנפח במהירות רבה על מנת לספק הגנה במקרה של תאונה. אם אחד הנוסעים אינו במקומו, בגלל שאינו חגור בחגורת בטיחות, כרית האוויר עלולה לפגוע בו בחוזקה תוך גרימת פציעה קשה או קטלנית.

(המשך)

- לעולם אין להתקין מושב בטיחות לילד במושב הקדמי. הילד עלול להיפצע בצורה חמורה ואף קטלנית על ידי כרית אוויר המתנפחת במקרה של תאונה.
- ילדים בגיל 12 ומטה חייבים להיות תמיד חגורים היטב במושב האחורי. לעולם אין לאפשר לילד לשבת במושב הנוסע הקדמי. אם ילד מעל גיל 12 חייב לנסוע במושב הקדמי, חובה עליו להיות חגור היטב ויש להזיז את המושב אחורה ככל האפשר.
- לבטיחות מירבית בכל סוגי התאונות, על כל נוסעי הרכב, כולל הנהג, לחגור את חגורות הבטיחות שלהם, בין אם מותקנת כרית אוויר במושב שלהם ובין אם לאו, כדי להפחית סיכוני פציעה חמורה או קטלנית במקרה של תאונה. אין לשבת קרוב או להישען על כרית האוויר שלא לצורך כשהרכב בתנועה.

(המשך)

(המשך)

- אם נורת האזהרה של מערכת ה-SRS נשארת דלוקה או מהבהבת בעוד הרכב בנסיעה, דאג בהקדם לבדיקת מערכת כריות האוויר על ידי מוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה יונדאי.
- בכריות האוויר ניתן להשתמש רק פעם אחת – דאג שמוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה יונדאי יחליף מיידית את כרית האוויר.
- מערכת SRS מתוכננת להפעיל את כריות האוויר הקדמיות רק כאשר ההתנגשות היא בעוצמה העולה על סף ההפעלה של המערכת וכאשר זווית ההתנגשות מתחת ל- 30° ביחס לציר האורכי של הרכב.
- בנוסף, כריות האוויר יתנפחו רק פעם אחת. יש לחגור את חגורות הבטיחות בכל עת.
- כריות האוויר הקדמיות לא נועדו להתנפח במקרה של חבטה צידית, אחורית או התהפכות. בנוסף, כריות האוויר הקדמיות לא יתנפחו בתאונה חזיתית שמתחת לסף מהירות ההפעלה.

(המשך)

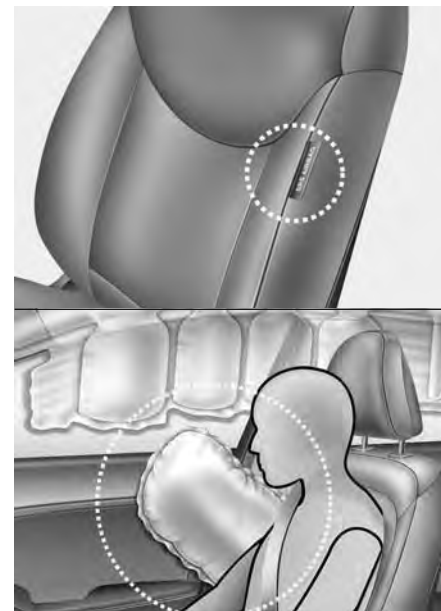
⚠ אזהרה

- כרית האוויר הציידית מהווה תוספת משלימה למערכת חגורות הבטיחות של הנהג ושל הנוסע שלצדו אך אינה מהווה תחליף להן.
- לכן, יש לחגור את חגורות הבטיחות כל זמן שהרכב בתנועה. כריות האוויר מתנפחות רק בתנאי של חבטות צידיות מסוימות, החזקות דיין כדי לגרום לפציעות משמעותיות לנוסעי הרכב.
- להגנה מירבית ממערכת כריות האוויר הציידיות וכדי להימנע מפציעה כתוצאה מהתנפחות כריות אוויר צידיות שהופעלו, על שני הנוסעים מלפנים לשבת זקופים כשחגורות הבטיחות שלהם חגורות כהלכה. על הנהג להניח את ידיו על גלגל ההגה כך שימצאו במיקום של השעות 09:00 – 03:00. ידי הנוסע מלפנים צריכות להימצא על ירכיו.
- אין להשתמש בכיסויים נוספים למושבים.
- השימוש בכיסויים למושבים עשוי להפחית את יעילות המערכת. (המשך)

כריות האוויר הציידיות נועדו להתנפח רק במקרים מסוימים של חבטות צד, בהתאם לחומרת החבטה, לזווית, למהירות ולנקודת הפגיעה. כריות האוויר הציידיות לא נועדו להתנפח בכל מצבי חבטות הצד.

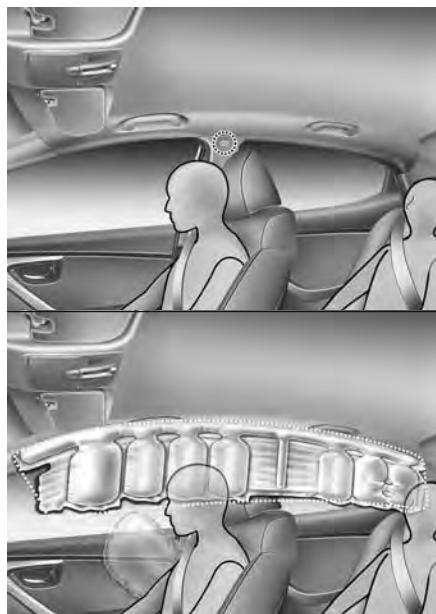
⚠ אזהרה

אל תאפשר לנוסעים להשעין את ראשיהם או גופם כנגד הדלתות, להניח את ידיהם על הדלתות, להוציא את ידיהם אל מחוץ לחלונות, או להניח חפצים בין הדלתות לבין הנוסעים כאשר המושבים שלהם מצוייידים בכריות אוויר צידיות ו/או כריות אוויר מסוג וילון.

**כרית אוויר צידית (אם קיים)**

רכב היונדאי שלך מצויד בכרית אוויר צידית בכל מושב קדמי. מטרת כרית אוויר זו היא להקנות לנהג ו/או לנוסע שלצדו, הגנה נוספת על זו המוקנית על ידי חגורת הבטיחות בלבד.

כריות האוויר מסוג וילון נועדו להתנפח רק במקרים מסוימים של תאונות צדיות, בהתאם לחומרת החבטה, לזווית, למהירות ולנקודת הפגיעה. כריות האוויר מסוג וילון לא נועדו להתנפח בכל תנאי התאונות הצדיות, תאונות מלפנים או מאחור או ברוב מצבי ההתהפכות.



כרית אוויר מסוג וילון

כריות אוויר מסוג וילון מותקנות בשני הצדדים, לאורך מסילות הגג ומעל הדלתות הקדמיות והאחוריות.

כריות אלה נועדו להגן על ראשי היושבים במושב הקדמיים והאחוריים הצידיים, במצבים מסוימים של התנגשות צדית.

(המשך)

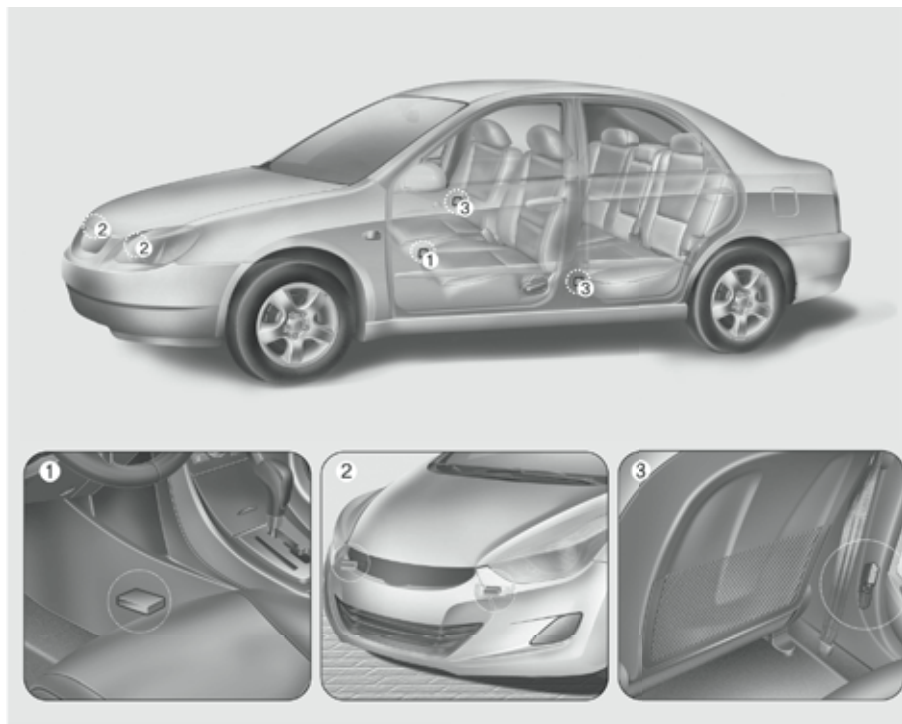
- אל תתקין אביזרים כלשהם בצד או ליד כרית האוויר הצידי.
- אין להניח חפצים כלשהם מעל כרית האוויר או בין כרית האוויר לבין גופך.
- אל תניח חפצים כלשהם (מטריה, תיק וכד') בין הדלת הקדמית למושב הקדמי.
- במקרה של התנפחות כרית האוויר הצידי, חפצים שכאלה הופכים למסוכנים כשהם מתעופפים בחלל הרכב וגורמים לפציעות.
- למניעת התנפחות בלתי צפויה של כרית האוויר הצידי, העלולה להסתיים בפציעה אישית, מנע חבטות בחייושן כרית האוויר הצידי כשמתג ההתנעה פתוח.
- אם מושב או כיסוי מושב פגום, דאג לבדיקת הרכב במוסך מורשה, מומלץ במרכז שירות מורשה יונדאי. ציין בפני נציג המוסך שרכבך מצויד בכריות אוויר צידיות.

⚠ אזהרה

- על מנת שכריות האוויר הצידיות והכריות מסוג וילון יספקו את ההגנה הטובה ביותר, על שני הנוסעים הקדמיים ושני הנוסעים החיצוניים האחוריים לשבת ישיבה זקופה כשהם חגורים בצורה נכונה בחגורות הבטיחות. ובמידה חשובה במיוחד, על ילדים לשבת במושב בטיחות מתאימים במושב האחורי של הרכב.
 - כאשר יושבים ילדים במושבים האחוריים החיצוניים, עליהם לשבת במושב בטיחות המתאימה למידתם ולמשקלם. הקפד למקם את מושב הבטיחות לילד הרחק ככל האפשר מהדלת ולהבטיח את המושב במצב הנעילה שלו.
- (המשך)

(המשך)

- אל תאפשר לנוסעים להשעין את ראשיהם או גופם כנגד הדלתות, להניח את ידיהם על הדלתות, להוציא את ידיהם אל מחוץ לחלונות, או להניח חפצים בין הדלתות לבין הנוסעים כאשר המושבים שלהם מצויידיים בכריות אוויר צידיות ו/או כריות אוויר מסוג וילון.
- לעולם אל תנסה לפתוח או לתקן רכיבים כלשהם במערכת כריות האוויר מסוג וילון. עבודה זו חייבת להתבצע אך ורק במוסך מורשה, מומלץ במרכז שירות מורשה יונדאי. אי הקפדה על ההוראות לעיל עלולה להסתיים בפציעות חמורות ואף קטלניות במקרה של תאונה.



מדוע כרית האוויר שלי אינה פועלת בזמן תאונה? (תנאי ניפוח / העדר ניפוח של כרית האוויר)

יתכנו סוגי תאונות שבהם לא מצפים מכרית האוויר לספק הגנה נוספת.

זה כולל תאונות מאחור, חבטה שניה או שלישית בתאונות מרובות חבטות, כמו גם תאונות המתרחשות במהירויות נמוכות. במילים אחרות, רק משום שרכבך ניזוק ואפילו אם הושבת לחלוטין ואינו יכול להמשיך בנסיעה, אל תופתע מכך שכרית האוויר אינן מתנפחות.

חיישני התנגשות של כריות האוויר

- (1) מכלל בקרת SRS
- (2) חיישני חבטה קדמיים
- (3) חיישני חבטה צידיים



תנאי ניפוח כריות האוויר

כריות אוויר קדמיות

כריות אוויר קדמיות מתוכננות להתנפח בתאונות חזיתיות בתלות בעוצמתן, מהירותן וזווית החבטה.

(המשך)

- עלולות להתעורר בעיות במקרה של שינוי זווית ההתקנה של החיישנים כתוצאה מעיוות בפגוש הקדמי, במרכב או בקורה B, היכן שמותקנים החיישנים הצידיים. דאג לבדיקת הרכב ותיקונו במוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה יונדאי.
- רכבך תוכנן לספוג חבטות ולנפח את כריות האוויר בתאונות מסוימות. להתקנת מגני פגושים או החלפת הפגושים, לאחר הרכישה, בחלקים שאינם מקוריים, עלולה להיות השפעה שלילית על ביצועי ההתנגשות וניפוח כריות האוויר.

⚠ אזהרה

- אל תכה ומנע מחפצים כלשהם לחבוט במיקומים בהם מותקנים חיישני כריות האוויר. פעולות אלו עלולות לגרום להפעלה בלתי צפויה של כריות האוויר, מצב העלול להסתיים בפגיעה חמורה ואף קטלנית.
 - במידה ומשנים את מיקום ההתקנה של החיישנים, או את הזווית שלהם, כריות האוויר עלולות להתנפח, או שלא להתנפח כאשר הן אמורות לעשות זאת, תוך גרימתן של פציעות חמורות ואף קטלניות. לכן, אל תנסה לבצע פעולות אחזקתיות על חיישני כריות האוויר או בסביבתם. דאג לבדיקת הרכב ותיקונו במוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה יונדאי.
- (המשך)

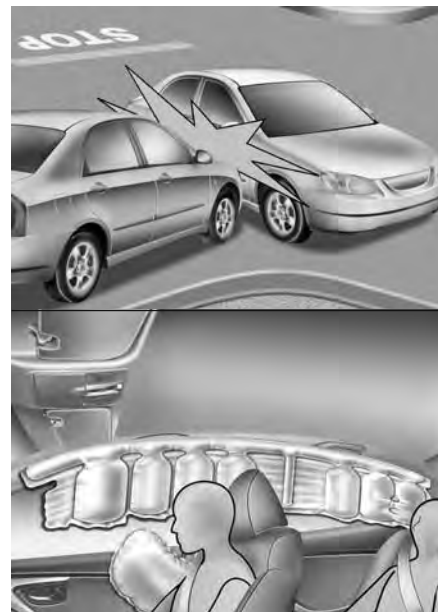


תנאי אי ניפוח כריות האוויר

- בתאונות מסוימות במהירויות נמוכות, כריות האוויר מתוכננות שלא להתנפח. במקרים שכאלו משום שיתכן שהן לא יקנו יתרונות/תועלות כלשהן מעבר להגנה המוענקת על ידי חגורות הבטיחות בתאונות מסוג זה.

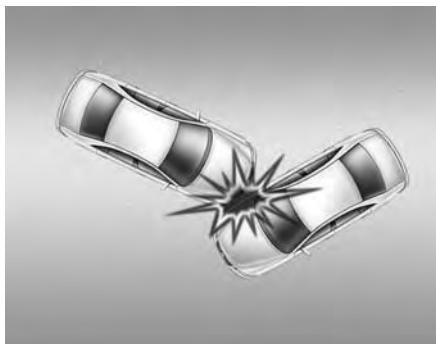
למרות שכריות האוויר הקדמיות (כריות האוויר הצידיות של הנהג והנוסע הקדמי) מתוכננות להתנפח רק בתאונות חזיתיות, אלו עשויות להתנפח גם בסוגי תאונות אחרים, אם חיישני החבטה זיהו חבטה בעוצמה מספקת. כריות האוויר הצידיות (חבטה צידית ו/או כריות אוויר מסוג וילון) מתוכננות להתנפח רק במקרה של תאונות צידיות, אך הן עלולות להתנפח גם בתאונות אחרות אם החיישנים זיהו חבטה צידית בעוצמה מספקת.

אם מרכב הרכב סופג חבטה כתוצאה ממהמורות או גופים אחרים בכביש משובש, כריות האוויר עשויות להתנפח. נהג בזהירות על פני כבישים משובשים או על פני משטחים שלא נועדו לתנועה כלי רכב וזאת כדי למנוע ניפוח לא מתוכנן ו/או בלתי רצוי של כריות האוויר.



כריות אוויר צידיות

כריות אוויר צידיות (כריות אוויר צידיות ו/או כריות אוויר מסוג וילון) מתוכננות להתנפח במקרה של זיהוי חבטה על ידי חיישני ההתנגשות הצידית, בהתאם לעוצמה, למהירות או לזווית החבטה כתוצאה מהתאונה הצידית.



- בתאונה זוויתית, כוח ההתנגשות עשוי להפנות את הנוסעים בכיוון שבו כריות האוויר לא תהיינה מסוגלות לספק תועלת נוספת ועל כן החיישנים לא ינפחו את כריות האוויר.



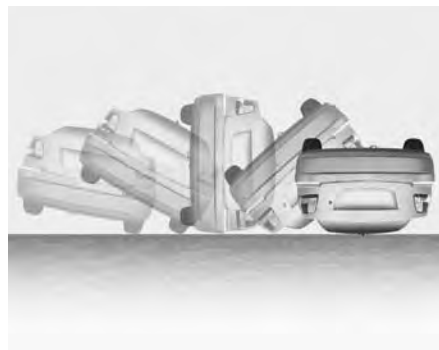
- כריות אוויר קדמיות לא יתנפחו בתאונות צידיות משום שהנוסעים נעים בכיוון ההתנגשות, בתאונות צידיות, ניפוח כריות האוויר הקדמיות לא יקנה כל הגנה נוספת לנוסעים. מכל מקום, כריות אוויר צידיות או כריות אוויר מסוג וילון עשויות להתנפח בתלות לעוצמה, למהירות הרכב ולזווית ההתנגשות.



- כריות אוויר קדמיות אינן מתוכננות להתנפח במקרה של תאונה מאחור משום שהנוסעים נעים אחורנית כתוצאה מכוחות ההתנגשות. במקרה זה, יתכן וכריות אוויר מנופחות לא יקנו כל הגנה נוספת.



- כריות האוויר עשויות שלא להתנפח אם הרכב מתנגש בעצמים כדוגמת עמודי שילוט או עצים, היכן שנקודת ההתנגשות ממוקדת ואנרגיית התאונה נספגת על ידי מבנה הרכב.



- כריות האוויר עשויות שלא להתנפח בתאונות התהפכות משום שהתנפחות כריות האוויר לא תבטיח כל הגנה נוספת לנוסעי הרכב. מכל מקום, כריות האוויר הצידיים ו/או כריות האוויר מסוג וילון עשויות להתנפח כאשר הרכב מתהפך כתוצאה מתאונה צידית, אם הרכב מצויד בכריות אוויר צידיות וכריות אוויר מסוג וילון.



- ממש לפני ההתנגשות, הנהגים בדרך כלל בולמים בחוזקה. בלימה חזקה שכזו מאטה את החלק הקדמי של הרכב תוך שהיא גורמת לו "לחדור" אל מתחת לרכב בעל מרווח הגחון הגבוה יותר. במצב זה של "חדירה תחתית" כריות האוויר עשויות שלא להתנפח בשל כוחות ההאטה המאותרים על ידי החיישנים העשויים להיות נמוכים באופן משמעותי בהתנגשות מסוג זה.

טיפול במערכת SRS

מערכת ה-SRS אינה מצריכה טיפול כלשהו ואין בה חלקים שתוכל לטפל בהם בעצמך, בבטחה. אם נורת האזהרה "SRS" אינה נדלקת, או שהיא נשארת דלוקה, דאג מיידית לבדיקת הרכב במוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה יונדאי.

כל עבודה במערכת SRS, כגון הסרה, התקנה, תיקון או כל עבודה בגלגל ההגה, בלוח שלפני הנוסע הקדמי, המושבים הקדמיים חובה שתבוצע במוסך שירות, מומלץ במרכז שירות מורשה יונדאי. טיפול לא נכון במערכת ה-SRS עלול להסתיים בפציעה אישית קשה.

⚠ אזהרה

- שינוי ברכיבי מערכת ה-SRS או בחיווט, כולל הוספת סוגים של מדבקות לכיסויי הריפוד או שינויים במבנה המרכב, עלול לפגוע לרעה בביצועי מערכת ה-SRS ולגרום לפציעה אפשרית.
- לניקוי משטחי הכיסוי של כריות האוויר, השתמש רק במטלית רכה ויבשה או שהורטבה במעט מים נקיים. ממיסים או חומרי ניקוי עלולים לפגוע במשטחי כיסוי כריות האוויר ובפעולתה התקינה של המערכת.
- אסור להניח חפצים על מכללי כריות האוויר שבגלגל ההגה או בסמוך להם, לוח המחוגנים והדופן הקדמית בצד הנוסע, מעל תא הכפפות, היות וחפצים אלו עלולים לגרום נזק אם הרכב מעורב בתאונה חמורה מספיק שתגרום להתנפחות כריות האוויר.

(המשך)

(המשך)

- אם התנפחו כריות אוויר, יש להחליפן במוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה יונדאי.
- אל תטפל או תנתק חיווט SRS או רכיבים אחרים במערכת ה-SRS. פעולה שכזו עלולה להסתיים בפציעה, בגלל הפעלה מקרית של כריות האוויר או על ידי נטרול מערכת ה-SRS.
- אם יש להשליך רכיבים של מערכת כריות האוויר או אם יש לגרוט את הרכב, יש להקפיד על אמצעי זהירות מסוימים. מרכז שירות מורשה יונדאי בקיא באמצעי בטיחות אלה ויוכל לספק לך את המידע הדרוש. אי הקפדה על אמצעי הזהירות והתהליכים שצוינו עלולים להגדיל את הסיכון לפציעה אישית.
- אם מכוניתך הוצפה וספגה מים בשטיח הרצפה, או שיש מים ברצפה, אל תנסה להתניע את המנוע; דאג לגרור את המכונית למוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה יונדאי.

⚠ אזהרה

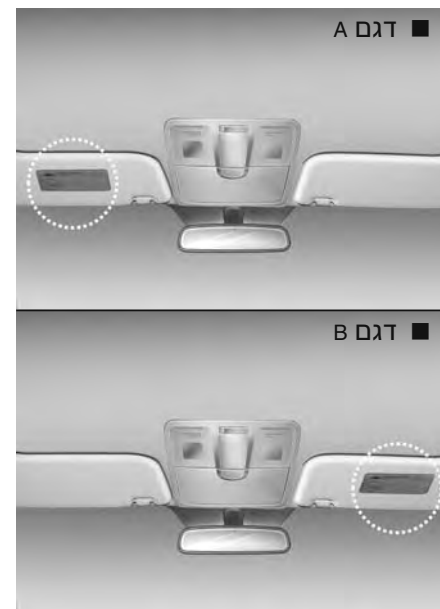
- ישיבה לא נכונה או בתנוחה לא נכונה עלולה לגרום לנוסעים לנוע קרוב מדי אל כרית אוויר מתנפחת, להיחבט בחלקי הפנים של הרכב או להיזרק מהרכב תוך גרימתן של פציעות חמורות ואף קטלניות.
- שב תמיד זקוף ושעון היטב כנגד משענת גב המושב, במרכז כרית המושב, חגור בחגורת הבטיחות, הרגליים פשוטות לפניכם בנוחות כשהן על הרצפה.

הוספת ציוד או ביצוע שינוי ברכב המצויד בכריות אוויר

אם אתה משנה את הרכב על ידי ביצוע שינוי במסגרת שלו, במערכת הפגושים, בקצה הקדמי או בלוחות הצד של הרכב, עלול הדבר להשפיע על פעולתה של מערכת כריות האוויר אשר ברכב.

- **הרחק את הנוסעים מכיסויי כריות האוויר.** על כל הנוסעים לשבת זקופים במושביהם, כשהם שעונים היטב כנגד משענת גב המושב, חגורים היטב בחגורות הבטיחות ורגליהם על הרצפה. אם הנוסעים קרובים מדי לכיסוי כריות האוויר, הם עלולים להיפצע במקרה של התנפחות כריות האוויר.
- **אל תחבר ואל תניח חפצים כלשהם על או בסמוך לכיסויי כריות אוויר.** חפץ כלשהו המוצמד או מונח על כיסוי כרית אוויר קדמית או צידית עלול להפריע לפעולתן התקינה של כריות האוויר.
- **אין לשנות את המושבים הקדמיים.** שינויים במושבים הקדמיים עלולים להפריע לפעולתם של רכיבי חישה של מערכת הריסון או כריות האוויר הצידיים.
- **אין להניח חפצים כלשהם מתחת למושבים הקדמיים.** הנחת חפצים מתחת למושבים הקדמיים עלולה להפריע לפעולתם של רכיבי חישה ורתמות חיווט של מערכת כריות האוויר.
- **לעולם אל תחזיק ילד בזרועותיך.** התינוק או הילד עלול להיפצע בצורה חמורה ואף קטלנית במקרה של תאונה. על כל התינוקות/ילדים להיות חגורים היטב במושב בטיחות מתאים להם או לחגור את חגורת הבטיחות במושב האחורי של הרכב.
- **אמצעי זהירות נוספים**
 - **לעולם אל תאפשר לנוסעים לנסוע ברכב באזור תא המטען או על גבי משענת גב מושב מקופלת.** על כל הנוסעים לשבת זקופים במושביהם, כשהם שעונים היטב כנגד משענת גב המושב, חגורים היטב בחגורות הבטיחות ורגליהם על הרצפה.
 - **אסור לנוסעים לעזוב את מושביהם או לעבור למושב אחר כל עוד הרכב בתנועה.** נוסע שאינו חגור בחגורת בטיחות במהלך תאונה או בלימת חירום יכול להיזרק כנגד פנים הרכב, או כנגד נוסעים אחרים, או להיזרק החוצה מהרכב.
 - **כל חגורת בטיחות נועדה לשימוש של נוסע אחד בלבד.** אם באותה חגורת בטיחות משתמשים יותר מנוסע אחד, אלו עלולים להיפצע בצורה קשה ואף קטלנית.
 - **אל תשתמש באביזרים כלשהם על גבי חגורות הבטיחות.** אמצעים אשר לכאורה נועדו לשפר את נוחות הנוסע או למקם אחרת את חגורת הבטיחות, עלולים להפחית את ההגנה המסופקת על ידי חגורת הבטיחות ולהגביר את סכנת הפציעה במקרה של תאונה.
 - **אסור לנוסעים להניח חפצים קשים או חדים בין גופם לכריות האוויר.** נשיאת חפצים קשים או חדים בזרועותיך/על ברכיך או בתוך פיך עלולים לגרום לפציעות חמורות במקרה של התנפחות כריות האוויר.

שים לב שתוויות אלו (המוצמדות בהוראת החוק) מתמקדות בסכנות לילדים, אנו גם רוצים שתהיה מודע לסכנות שגם המבוגרים חשופים אליהן ואשר תוארו בעמודים הקודמים.



כרית אוויר – תווית אזהרה

תוויות אזהרה של כריות האוויר מודבקות על מנת להזהיר את הנוסעים מסכנה פוטנציאלית הנובעת ממערכת כריות האוויר.

4-2מפתחות
 4-5כניסה לרכב ללא מפתח
 4-7מערכת אזעקה נגד גניבה
 4-9מנעולי דלתות
 4-13תא מטען
 4-15חלונות
 4-20מכסה מנוע
 4-22דלתית מכסה מיכל הדלק
 4-25חלון גג
 4-29גלגל ההגה

4-32מראות
 4-35לוח מחוונים
 4-53אורות מצוקה (מהבהבים) (חירום)
 4-54תאורה
 4-60מגבים ומתזים
 4-63תאורה פנימית
 4-65מפשיר/מסיר אדים
 4-66מערכת בקרת אקלים ידנית
 4-75מערכת בקרת אקלים אוטומטית
 4-83הפשרה והסרת אדים מהשמשה הקדמית
 4-87אוויר נקי
 4-87תא אחסון
 4-89תכונות ומאפייני פנים
 4-95מערכת שמע

מפתחות

רשום את מספר המפתח שלך

מספר קוד המפתח
מוטבע על תווית
קוד הצמודה לערכת
המפתחות שסופקה



לך. במקרה של אובדן המפתחות, מספר זה יאפשר לנציג יונדאי מורשה לשכפל בקלות את מפתחות הרכב. הסר את תווית הקוד ושמור אותה במקום בטוח. כמו כן, רשום את מספר הקוד ושמור אותו במקום בטוח (לא ברכב).

פעולת המפתחות

- משמשים להתנעת המנוע.
- משמשים לנעילת/שחרור נעילת הדלתות.

דגם C

לפתיחת המפתח, לחץ על לחצן השחרור ואז המפתח ייפתח אוטומטית.

לקיפול המפתח, קפל אותו ידנית תוך כדי לחיצה על לחצן השחרור.

⚠ זehירות

אל תקפל את המפתח בלי ללחוץ על לחצן השחרור. הדבר עלול להסב נזק למפתח.

דגם A



דגם B



דגם C



לנטרול מערכת משבת המנוע:

הכנס את המפתח לציילנדר מתג ההתנעה וסובב אותו למצב ON.

להפעלת מערכת משבת המנוע:

העבר את מתג ההתנעה למצב OFF. מערכת משבת המנוע מופעלת אוטומטית. ללא מפתח תקף לרכב, לא ניתן להתניע את המנוע.

⚠ אזהרה

כדי למנוע את גניבת הרכב, אל תשאיר ברכב מפתחות רזרביים כלשהם. הסיסמה של מערכת משבת המנוע היא סיסמה ייחודית לכל לקוח ויש לשמור עליה בדיסקרטיות. אל תשאיר מספר זה בכל מקום שהוא בתוך הרכב.

מערכות משבת מנוע (אימוביליזר)

רכבך עשוי להיות מצויד במערכת משבת מנוע אלקטרונית שנועדה להפחית את סכנת השימוש הבלתי מורשה ברכב.

מערכת משבת המנוע של רכבך כוללת משדר/מקלט קטן במפתח ההתנעה והתקנים אלקטרוניים בתוך הרכב.

עם מערכת משבת המנוע, בכל פעם שתכניס את מפתח ההתנעה למתג ההתנעה ותסובב אותו למצב ON, המערכת בודקת ומאמתת האם המפתח תקף או לא.

אם נקבע שהמפתח תקף, המנוע יתניע. אם נקבע שהמפתח אינו תקף, המנוע לא יתניע.

⚠ אזהרה - מפתח ההתנעה

השארת ילדים ברכב יחד עם מפתח ההתנעה היא מסוכנת, אפילו אם המפתח אינו במתג ההתנעה. ילדים מחקים מבוגרים והם עלולים להכניס את המפתח למתג ההתנעה. מפתח ההתנעה יאפשר לילדים להפעיל את החלונות החשמליים או בקורות אחרות, או אפילו לגרום לרכב לנוע, מצב היכול לגרום לפציעות חמורות ואף קטלניות. לעולם אל תשאיר את המפתחות ברכב יחד עם ילדים ללא השגחה.

⚠ אזהרה

השתמש אך ורק בחלקי יונדאי מקוריים עבור מפתח ההתנעה ברכב. אם נעשה שימוש במפתח אחר הנמכר בשוק החופשי, מתג ההתנעה עלול שלא לחזור ל- ON לאחר START. אם קרה הדבר, המתנע ימשיך לפעול תוך גרימת נזק למנוע המתנע ואפשרות לפריצת אש כתוצאה מזרימת זרם יתר בחיוט.

*** שיים לב**

בזמן התנעת המנוע, אל תשתמש בקרבת מקום במפתחות אחרים בעלי משבת מנוע. אחרת, המנוע עלול שלא להתניע או לדומם מיד לאחר התנעתו. שמור כל מפתח בנפרד כדי למנוע בעיות התנעה.

⚠ זehירות

אל תניח אביזרים מתכתיים בקרבת מתג ההתנעה. אביזרי מתכת עלולים לקטוע את אות המשדר/מקלט ולמנוע את התנעת המנוע.

*** שיים לב**

אם אתה זקוק למפתחות נוספים או שאבדו לך מפתחות הרכב, היוועץ עם מוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה יונדאי.

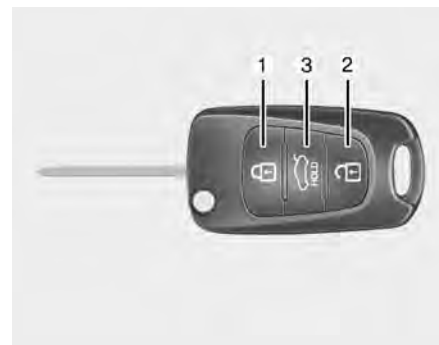
⚠ זehירות

המשדר/מקלט במפתח ההתנעה שלך מהווה חלק חשוב במערכת משבת המנוע. הוא תוכנן להבטיח שנים ארוכות ללא בעיות כלשהן, אולם בכל מקרה עליך להימנע מחשיפתו ללחות, חשמל סטטי וטיפול לא הולם. עלולה להתרחש תקלה תפעולית של המערכת.

⚠ זehירות

אין להחליף, לשנות או לכוונן את מערכת משבת המנוע משום שהדבר יכול לגרום לתקלה, ועל כן פנה לקבלת שירות במוסך מורשה, מומלץ במרכז שירות מורשה יונדאי. תקלות שמקורן בשינויים בלתי ראויים, כווננים או שינויים במערכת משבת המנוע אינם מכוסים במסגרת אחריות היצרן המוענקת לרכב.

כניסה לרכב ללא מפתח



פעולתה של מערכת הכניסה לרכב ללא מפתח

נעילה (1)

כל הדלתות נעולות אם הלחיצה על הלחצן נעשתה כאשר כל הדלתות היו סגורות.

אורות המצוקה יבהבו פעם אחת כדי לציין שכל הדלתות נעולות.

יחד עם זאת, אם אחת הדלתות, מכסה תא המטען או מכסה המנוע נשארו פתוחים, אורות המצוקה לא יופעלו. אם כל הדלתות, מכסה תא המטען או מכסה המנוע סגורים לאחר הלחיצה על לחצן הנעילה, אורות המצוקה יבהבו פעם אחת.

שחרור נעילה (2)

כל הדלתות משתחררות מנעילתן עם הלחיצה על הלחצן.

אורות המצוקה יבהבו שוב פעמיים כדי לציין שכל הדלתות אינן נעולות.

לאחר הלחיצה על לחצן זה, הדלתות יינעלו אוטומטית אלא אם תפתח את אחת הדלתות בתוך 30 שניות.

שחרור הנעילה של תא המטען (3)

מכסה תא המטען משתחרר מנעילתו אם לוחצים על הלחצן במשך יותר משניה אחת.

אם פותחים ולאחר מכן סוגרים את מכסה תא המטען, המכסה יינעל אוטומטית.

※ המילה "HOLD" כתובה על הלחצן כדי ליידע אותך שאתה חייב לחוץ ולהחזיק את הלחצן במשך שנייה אחת לפחות.

אמצעי זהירות ביחס לשלט

* שישים לב

השלט הרחוק לא יפעל אם קרה אחד המצבים הבאים:

- המפתח נמצא במתג ההתנעה.
- חרגת ממרחק ההפעלה (כ- 10 מטר).
- סוללת השלט חלשה.
- כלי רכב או חפצים אחרים חוסמים את האות.
- מזג האוויר קר בצורה קיצונית.
- השלט הרחוק קרוב למשדר רדיו, כגון לתחנת רדיו או לנמל תעופה, אשר יכולים להפריע לפעולתו התקינה של המפתח.

אם השלט אינו פועל בצורה תקינה, פתח וסגור את הדלת באמצעות מפתח ההתנעה. אם נתקלת בבעיות עם השלט הרחוק, פנה למוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה יונדאי.

⚠ זהירות

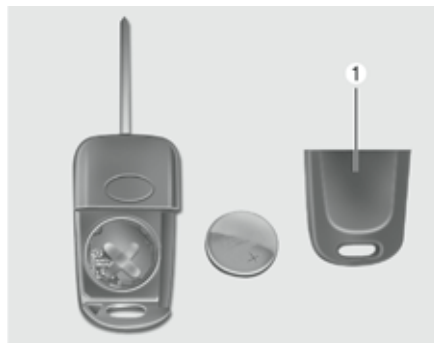
הרחק את השלט ממים או מנוזלים אחרים. אם השלט יפסיק לפעול עקב חשיפה למים או לנוזלים, הוא לא יהיה מכוסה על ידי אחריות היצרן לרכב.

⚠️ זהירות

- שלט מערכת הכניסה ללא מפתח תוכנן להעניק לך שנים ארוכות נטולות בעיות תפעוליות כלשהן, אולם, יתכנו בו תקלות במקרה של חשיפה ללחות או חשמל סטטי. אם אינך בטוח באשר לאופן השימוש בשלט או החלפת הסוללה, פנה למוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה יונדאי.
- שימוש בסוללה לא נכונה עלול לגרום לתקלה בשלט. הקפד להשתמש בסוללה הנכונה.
- כדי למנוע גרימת תקלות לשלט, אל תפיל, תרטיב או תחשוף אותו לחום או קרינת שמש.

⚠️ זהירות

השלכת סוללה משומשת בדרך לא הולמת עלולה להסב נזק לסביבה ולבני אדם.
השלך את הסוללה בהתאם להוראות איכות הסביבה המקומיות.

**החלפת סוללה**

במשדר נעשה שימוש בסוללת ליתיום 3 וולט, אשר אורך חיי השירות שלה באופן רגיל הוא מספר שנים. כאשר יש צורך בהחלפתה, פעל על פי התהליך להלן.

1. הכנס כלי דק וצר לתוך החריץ ולחץ בעדינות במרכז מכסה השלט (1) לפתיחתו.
 2. החלף את הסוללה הישנה בחדשה. כאשר אתה מחליף סוללה, וודא שסמל ה- "+" (צד הפלוס) פונה כלפי מעלה, כמתואר באיור.
 3. התקן את המכסה האחורי.
- לשלטים חלופיים, פנה למוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה יונדאי.

⚠️ זהירות

שינויים או שיפורים שלא אושרו במפורש על ידי הגורם המורשה לכך עלולים לגרום לשלילת רישיון ההפעלה של הציוד. ארם מערכת הכניסה ללא מפתח אינה פועלת כתוצאה משינויים או שיפורים שלא אושרו במפורש על ידי הגורם המוסמך לכך, לא יכוסה הדבר באמצעות האחריות של הרכב.

מערכת אזעקה נגד גניבה (אם קיים)

שלב ה- "דריכה"

שימוש בשלט

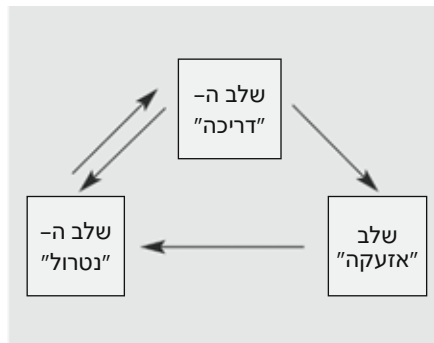
החנה את הרכב ודומם את המנוע. דרוך את המערכת כמתואר להלן.

1. דומם את המנוע והוצא את המפתח ממתג ההתנעה.
2. וודא שכל הדלתות, מכסה המנוע ומכסה תא המטען סגורים ונעולים.
3. נעל את הדלתות על ידי לחיצה על לחצן הנעילה שבשלט.

לאחר השלמת השלבים לעיל, פנסי איתות הפנייה יבהבו פעם אחת לציון כי המערכת דרוכה.

אם מכסה תא המטען או מכסה המנוע נשאר פתוח, אורות המצוקה לא יפעלו ומערכת האזעקה לא תיידרך. לאחר מכן, אם סוגרים את מכסה תא המטען או מכסה המנוע, אורות המצוקה יבהבו פעם אחת.

אל תדרוך את המערכת עד שכל הנוסעים יצאו מהרכב. אם דורכים את המערכת כאשר ברכב נשאר נוסע, ייתכן והמערכת תופעל עם יציאתו של זה מהרכב. אם פותחים את אחת הדלתות (או את מכסה תא המטען) או מכסה המנוע בתוך 30 שניות לאחר שהמערכת נכנסה לשלב הדריכה, המערכת תנוטרל כדי למנוע הפעלות שלא לצורך.



המערכת נועדה להקנות הגנה מפני כניסה לא מורשית לתוך הרכב. המערכת פועלת בשלושה שלבים: השלב הראשון הוא שלב ה- "דריכה", השלב השני הוא שלב ה- "אזעקה" והשלב השלישי הוא שלב ה- "נטרול". עם הפעלתה, המערכת מספקת אזעקה קולית יחד עם הבהוב פנסי איתות הפנייה (אורות מצוקה).



לכלי רכב המצוידים במערכת אזעקה יש תווית המוצמדת לרכב עם הכיתוב הבא:

1. אזהרה
2. מערכת בטחון

שלב "אזעקה"

האזעקה תופעל אם מתרחש אחד מהמצבים הבאים כאשר המערכת דרוכה.

- פתיחת דלת קדמית או אחורית שלא באמצעות השלט.
- פתיחת מכסה תא המטען באמצעות שלט.
- פתיחת מכסה המנוע.

הסירנה תישמע ואורות המצוקה יהבהבו ברציפות במשך 27 שניות, אלא אם המערכת נוטרלה.

לנטרול המערכת, שחרר את נעילת הדלתות באמצעות השלט.

פתיחת תא המטען עם מערכת אזעקה דרוכה (אם קיים)

כאשר מערכת האזעקה דרוכה, האזעקה לא תישמע אם פותחים את מכסה תא המטען באמצעות שלט.

אם פותחים ולאחר מכן סוגרים את מכסה תא המטען, המכסה יינעל אוטומטית והמערכת תידרך שוב.

כמו כן, אם פותחים את אחת הדלתות או את מכסה תא המטען כאשר מערכת האזעקה דרוכה, האזעקה תישמע.

שלב ה- "נטרול"

המערכת מנוטרלת כאשר:

שלט רחוק

– לחיצה על לחצן שחרור נעילת הדלתות.

*** שים לב**

- אם לא מנטרלים את המערכת בעזרת שלט, פתח את הדלת באמצעות מפתח והכנס את המפתח למתג ההתנעה, סובב אותו למצב ON והמתן 30 שניות. המערכת תנוטרל.
- אם איבדת את המפתחות, פנה למוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה יונדאי.

⚠ זehירות

אין להחליף, לשנות או לכוונן את מערכת האזעקה משום שהדבר יכול לגרום לתקלת מערכת שתטופל רק במוסך מורשה, מומלץ במרכז שירות מורשה יונדאי.

תקלות שמקורן בשינויים בלתי ראויים, כוונונים או שינויים במערכת האזעקה אינם מכוסים במסגרת אחריות היצרן המוענקת לרכב.

מנעולי דלתות

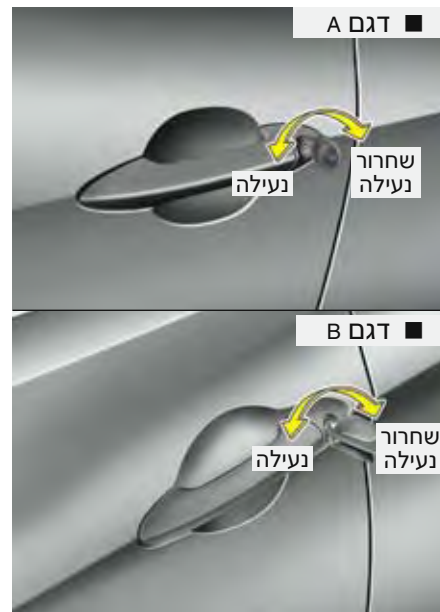
* שים לב

- בתנאי מזג אוויר קר ורטוב, מנעול הדלת ומנגנוני הדלתות עלולים שלא לפעול היטב בשל תנאי הקיפאון.
- אם נעלת את הדלת ושחררת את הנעילה מספר רב של פעמים, ברצף מהיר, תוך שימוש במפתח הרכב או במתג נעילת הדלתות, המערכת עלולה להפסיק לפעול זמנית, על מנת להגן על המעגל ולמנוע נזק לרכיבי המערכת.

⚠ אזהרה

- אם אינך סוגר דלת בבטחה, הדלת עשויה להישאר פתוחה.
- היזהר לבל ייתפס גופו או ידיו של מי מהנוסעים בעת סגירתה של דלת.

- ניתן גם לנעול ולשחרר את הדלתות מנעילתן באמצעות מפתח שלט.
- כאשר הדלתות אינן נעולות, ניתן לפתוח אותן על ידי משיכת ידית הדלת.
- עם סגירתה של דלת, דחוף את הדלת בעזרת היד. וודא שהדלתות סגורות בבטחה.



הפעלת מנעולי הדלתות מחוץ לרכב

- סובב את המפתח בכיוון אחורי הרכב לשם פתיחת הנעילה ולפנים לנעילה.
- אם אתה נועל/משחרר את נעילתה של דלת בעזרת מפתח, כל הדלתות ינעלו/ישתחררו מנעילתן אוטומטית. (אם קיים)

- אם מושכים את הידית הפנימית של דלת קדמית כאשר לחצן נעילת הדלת במצב נעילה, הלחצן משתחרר מנעילתו והדלת נפתחת.
- לא ניתן לנעול את דלת קדמית אם המפתח במתג ההתנעה ואחת הדלתות פתוחה.

⚠ אזהרה – תקלה במנעול הדלת
 אם הנעילה החשמלית של אחת הדלתות אינה פועלת בעודך בתוך הרכב, נסה את אחת או יותר מהשיטות הבאות:

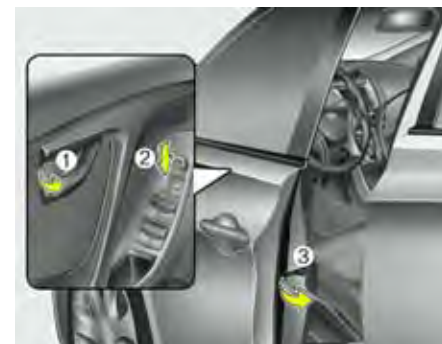
- הפעל מספר פעמים את תפקוד פתיחת הנעילה (אלקטרונית וידנית כאחת) תוך כדי משיכה בזמנית של ידיד הדלת.
- הפעל את מנעולי הדלתות האחרות והידיות, הקדמיות והאחוריות.
- הורד את החלון הקדמי והשתמש במפתח לשם פתיחת הנעילה של הדלת מבחוץ.



הפעלת מנעולי הדלתות מתוך הרכב

באמצעות לחצן הנעילה בדלת

- לפתיחת הנעילה של הדלת, לחץ את לחצן הנעילה (1) למצב "לא נעול". הסימון האדום (2) שעל הלחצן הנעילה בדלת ייראה לעין.
- לנעילת דלת, לחץ את לחצן הנעילה (1) למצב "נעול". אם הדלת נעולה כהלכה, הסימון האדום (2) שעל לחצן נעילת הדלת לא יראה לעין.
- לפתיחת דלת, משוך את ידיד הדלת (3) כלפי חוץ.



- לנעילת דלת ללא מפתח, דחוף את לחצן הנעילה הפנימי בדלת (1) או על מתג הנעילה המרכזית (אם קיימת) (2) למצב "Lock" (נעילה) וסגור את הדלת (3).
- אם אתה נועל את הדלת באמצעות מתג הנעילה המרכזית (אם קיימת) (2), כל דלתות הרכב ינעלו אוטומטית.

* שיים לב

בעוזבך את הרכב ללא השגחה, הוצא תמיד את מפתח ההתנעה, שלב את בלם החנייה, סגור את כל החלונות ונעל את הדלתות.

⚠ אזהרה – רכבים לא נעולים

עזיבת הרכב בלתי נעול יכולה להזמין גניבה או פגיעה אפשרית בך או באחרים על ידי אנשים המסתתרים ברכב בזמן היעדרותך. בעוזבך את הרכב ללא השגחה, הוצא תמיד את מפתח ההתנעה, שלב את בלם החנייה, סגור את כל החלונות ונעל את הדלתות.

⚠ אזהרה – ילדים ללא השגחה

רכב סגור יכול להתחמם מאוד תוך גרימת פציעה חומרה ואף קטלנית לילדים שנותרו בו ללא השגחה או בעלי חיים שאינם יכולים להיחלץ מתוך הרכב הנעול. יתרה מכך, ילדים עלולים להפעיל בקורות שונות ברכב אשר עלולות לפגוע בהם, או שהם יכולים להיתקל בסכנות אחרות כדוגמת אדם זר שחדר לרכב. לעולם אל תשאיר ברכב ילדים או בעלי חיים ללא השגחה.

- בעת לחיצה על חלקו הקדמי (1) של המתג, יינעלו כל דלתות הרכב.
- בעת לחיצה על חלקו האחורי (2) של המתג, תשתחרר הנעילה של כל הדלתות.
- אם המפתח במתג ההתנעה ואחת הדלתות הקדמיות פתוחה, הדלתות לא ינעלו עם הלחיצה על החלק הקדמי (1) של מתג הנעילה המרכזית.
- אם המפתח במתג ההתנעה ואחת הדלתות פתוחה, הדלתות לא ינעלו עם הלחיצה על החלק הקדמי (1) של מתג הנעילה המרכזית.



**מתג נעילת דלתות מרכזית
(אם קיים)**

הפעל על ידי לחיצה על מתג הנעילה המרכזית.

⚠ אזהרה – דלתות

- על הדלתות להיות תמיד סגורות לגמרי ונעולות בעוד הרכב בתנועה וזאת כדי למנוע פתיחה מקרית של אחת מהן. דלתות נעולות ירתיעו גם פורצים פוטנציאליים בזמן שהרכב עוצר או מאט.
- היזהר בזמן פתיחת הדלת ושים לב לתנועת כלי הרכב, אופנועים, אופניים או הולכי רגל המתקרבים אל הרכב במסלול פתיחת הדלת. פתיחת הדלת בזמן שמישהו מתקרב עלול לגרום נזק ופציעות אפשריות.

3. סגור את הדלת האחורית.
לפתיחת הדלת האחורית, משוך את הידית החיצונית של הדלת (2).
למרות שהדלתות עשויות שלא להיות נעולות, הדלת האחורית לא תיפתח על ידי משיכת הידית הפנימית עד לשחרור הנעילה של מנעול הבטיחות לילדים.

⚠ אזהרה - מנעולי דלתות אחוריות

אם קרה וילדים פותחים בטעות את הדלתות האחוריות בעוד הרכב בתנועה, הם עלולים ליפול החוצה ולהיפצע בצורה חמורה ואף קטלנית. כדי למנוע מהם את אפשרות פתיחת הדלתות האחוריות מתוך הרכב, יש להשתמש במנעולי הבטיחות לילדים בכל עת שנוסעים איתך ילדים ברכב.



נועל בטיחות לילדים בדלתות האחוריות

ברכב יש נועלי בטיחות לילדים שנועדו למנוע מהם אפשרות של פתיחה מקרית של הדלתות האחוריות מתוך הרכב. במנעולי הבטיחות בדלתות האחוריות יש להשתמש בכל עת שנוסעים איתך ילדים ברכב.

1. פתח את הדלת האחורית.
2. הכנס את המפתח (או מברג) לתוך החור (1) וסובב אותו למצב נעילה (🔒). כאשר מנעול הבטיחות לילדים במצב נעילה, לא ניתן לפתוח את הדלת האחורית אפילו אם מושכים בידית הפנימית.

מערכת שחרור נעילת דלתות רגישה לחבטות (אם קיים)

נעילת כל הדלתות משתחררת אוטומטית כאשר חבטה (התנגשות) גורמת לניפוח כריות האוויר.

מערכת נעילת דלתות רגישה למהירות (אם קיים)

כל הדלתות יינעלו אוטומטית לאחר שמהירות הרכב עולה על 15 קמ"ש. להפעלת תפקוד זה, פנה למוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה יונדאי.

תא מטען

⚠ אזהרה

מכסה תא המטען נע על ציריו כלפי מעלה. בזמן פתיחת מכסה תא המטען, וודא שאין חפצים או אנשים בקרבת הרכב.

⚠ זהירות

וודא שמכסה תא המטען סגור לפני תחילת הנסיעה ברכב. צילינדרי ההרמה ואמצעי החיבור האחרים של המכסה עלולים להינזק אם מכסה תא המטען אינו סגור לפני תחילת הנסיעה ברכב.

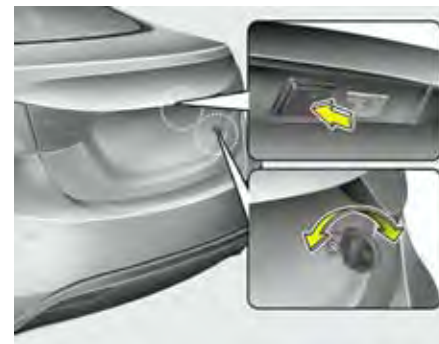


- לפתיחת מכסה תא המטען מתוך הרכב, משוך את ידית שחרור מכסה תא המטען.

אם פותחים ולאחר מכן סוגרים את מכסה תא המטען, המכסה ינעל אוטומטית.

* שיים לב

בתנאי מזג אוויר קר ורטוב, מנגנוני מנעולי הדלתות ומכסה תא המטען עלולים שלא לפעול היטב בשל תנאי הקיפאון.



פתיחת תא המטען

- לחץ על לחצן שחרור הנעילה בשלט במשך יותר משנייה אחת

סגירת מכסה תא המטען

לסגירת תא המטען, הנמך את מכסה תא המטען ולחץ אותו כלפי מטה עד לנעילתו. וודא שמכסה תא המטען נעול בבטחה; בדוק תמיד על ידי משיכתו כלפי מעלה שוב.

⚠ אזהרה

כל זמן שהרכב בתנועה, יש לשמור תמיד שמכסה תא המטען יהיה סגור היטב. אם המכסה נשאר פתוח או אם אינו סגור כהלכה, גזי פליטה רעילים עלולים לחדור לרכב ולגרום למחלות חמורות ואף מוות.

⚠ אזהרה

אין לאפשר לאף אחד להימצא בתא המטען בכל עת. תא המטען הוא מקום מסוכן ביותר במקרה של תאונה.

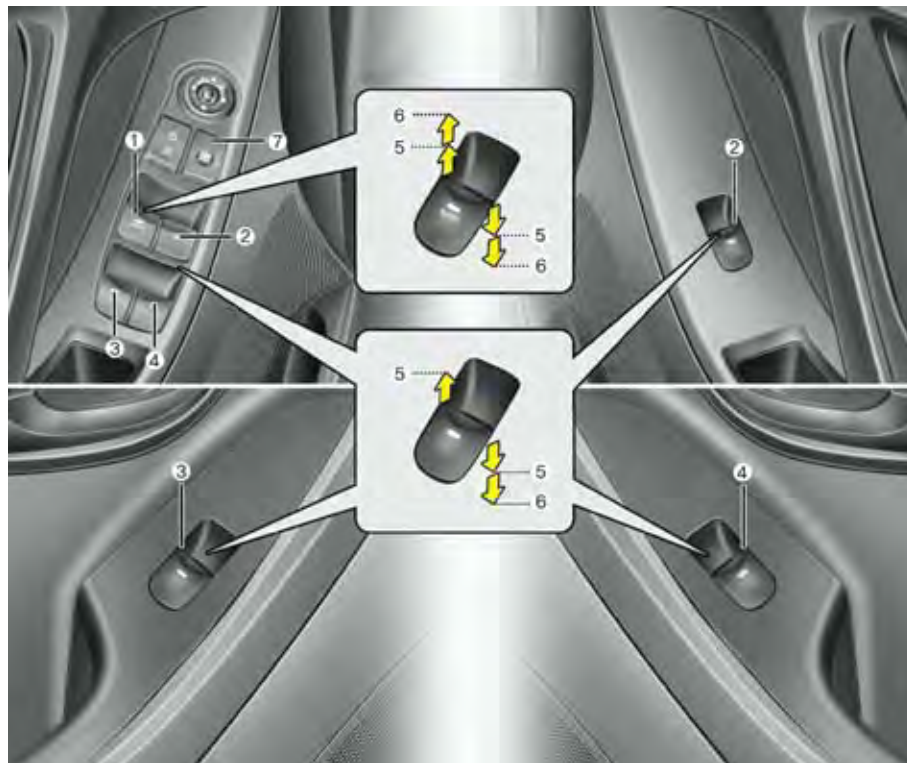
חלונות

חלונות חשמליים

- (1) מתג חלון חשמלי בדלת הנהג
- (2) מתג חלון חשמלי בדלת הנוסע הקדמי
- (3) מתג חלון חשמלי בדלת אחורית (שמאלית)
- (4) מתג חלון חשמלי בדלת אחורית (ימנית)
- (5) פתיחת וסגירת חלון
- (6) חלון חשמלי אוטומטי*
- (7) לחצן נעילת חלון חשמלי*

* שים לב

בתנאי מזג אוויר קר ורטוב, החלונות החשמליים עלולים שלא לפעול היטב בשל תנאי הקיפאון.





פתיחת וסגירת חלון

דגם A

לפתיחת או סגירת חלון, לחץ מטה או משוך מעלה את הקצה הקדמי של המתג המתאים, עד לעצר הראשון (5).

* שים לב

תוך כדי נסיעה עם חלונות אחוריים או חלון גג (אם קיים) פתוחים (או פתוחים חלקית), רכבך עלול להשמיע רעשי רוח או רעשי פעימות. רעש זה הוא תופעה רגילה וניתן להפחיתו או להעלימו לחלוטין על ידי נקיטת האמצעים הבאים:
אם הרעש מופיע עם חלון אחורי פתוח אחד, או שניהם, פתח את שני החלונות לכדי כ- 3 ס"מ. אם אתה נתקל ברעשים כאשר חלון הגג פתוח, הפחת מעט את מידת הפתיחה של חלון הגג.

חלונות חשמליים

על מנת שהחלונות החשמליים יפעלו, על מתג ההתנעה להיות במצב (On).

לכל דלת יש מתג הפעלה של החלון החשמלי בדלת המסוימת. בדלת הנהג יש מתג חשמלי ראשי המפקח על כל החלונות החשמליים ברכב.

לנהג יש מתג נעילת חלונות חשמלי שבאמצעותו הוא יכול לחסום את פעולת החלונות החשמליים של הנוסעים האחוריים. את החלונות החשמליים ניתן להפעיל במשך 30 שניות מרגע הוצאת המפתח ממתג ההתנעה או סיבוב מתג ההתנעה למצב "ACC" או למצב "LOCK".

מכל מקום, אם הדלתות הקדמיות פתוחות, לא ניתן יהיה להפעיל את החלונות החשמליים אפילו במסגרת 30 השניות.



היפוך כיוון אוטומטי (אם קיים)

אם תנועת הסגירה של החלון נחסמת על ידי חפץ או חלק מהגוף, החלון יגלה את ההתנגדות ויעצור את תנועתו בכיוון מעלה. לאחר מכן, החלון יפתח לכ- 30 ס"מ כדי לאפשר את שחרור החפץ.

אם החלון מאתר התנגדות בעוד מתג החלון החשמלי משוך מעלה ברציפות, החלון מפסיק את תנועתו כלפי מעלה ויורד בכ- 2.5 ס"מ. ואם מושכים שוב כלפי מעלה את מתג החלון החשמלי ברציפות, בתוך 5 שניות לאחר שהחלון ירד לגמרי בשל תפקוד היפוך הכיוון האוטומטי, ההיפוך האוטומטי של החלון לא יפעל.



דגם C – סגירת/פתיחת חלון אוטומטית (אם קיים)

לחיצה או משיכה זמנית של מתג החלון החשמלי עד למצב המגרעת השניה (6) תפתח או תסגור את החלון לגמרי, אפילו אם מרפים מהמתג. לעצירת החלון במצב הרצוי בעוד החלון בפעולה, משוך או דחוף את המתג והרפה ממנו.

אם החלון החשמלי אינו מופעל כתקנו, חובה לאתחל את המערכת האוטומטית של החלון בצורה הבאה:

1. העבר את מתג ההתנעה למצב ON.
2. סגור את החלון והמשך במשיכה מעלה של מתג החלון במשך שנייה אחת לפחות לאחר שהחלון סגור לגמרי.



דגם B – פתיחת חלון אוטומטית (אם קיים)

לחיצה רגעית על מתג החלון החשמלי עד למצב המגרעת השניה (6) תפתח את החלון לגמרי, אפילו אם משחררים את המתג. לעצירת החלון במצב מסוים, תוך כדי תנועתו, משוך רגעית את המתג בכיוון הפוך לכיוון תנועת החלון.

⚠️ זהירות

- כדי למנוע גרימת נזק אפשרי למערכת החלונות החשמליים, אל תפתח או תסגור שני חלונות או יותר בו זמנית. שיטת הפעלה זו תבטיח גם חיי שירות ארוכים של נתיך המערכת.
- לעולם אל תפעיל בזמנית ובכיוונים מנוגדים את המתג הראשי שבדלת הנהג ואת המתג של אותו החלון, בדלת המתאימה. אם קרה הדבר, החלון ייעצר ולא ניתן יהיה לפתוח או לסגור אותו.



לחצן נעילת חלון חשמלי (אם קיים)

- הנהג יכול לנטרל את מתגי החלונות החשמליים בדלתות האחוריות על ידי לחיצה על מתג נעילת החלונות, הממוקם בדלת הנהג, למצב "נעילה" (מצב לחוץ).
- כאשר מתג נעילת החלונות החשמליים במצב ON, הבקרה הראשית של הנהג אינה יכולה להפעיל את החלונות של הנוסעים האחוריים.

* שיים לב

תפקוד ההיפוך האוטומטי לחלון פועל רק כאשר נעשה שימוש "בסגירה האוטומטית" על ידי משיכת המתג כלפי מעלה. תפקוד ההיפוך האוטומטי של החלון לא יפעל אם החלון החשמלי נסגר תוך הפעלת מתג הסגירה עד למחצית מהלכו.

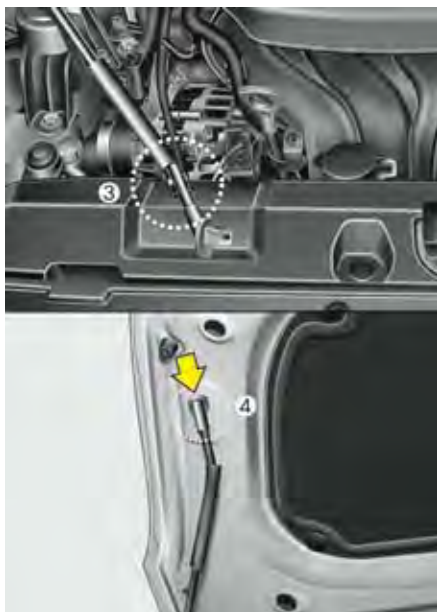
⚠️ אזהרה

לפני הרמתו של חלון כלשהו, בדוק תמיד לקיומם של מכשולים ומנע בכך אפשרות לפציעות וגרימת נזק לרכב. אם חפץ בקוטר הקטן מ-4 מ"מ נתפס בין זכוכית החלון לבין התעלה העליונה של החלון, תפקוד ההיפוך האוטומטי עשוי שלא לאתר את ההתנגדות ולא יעצור ויחליף כיוון.

⚠ אזהרה - חלונות

- לעולם אל תשאיר את מפתח ההתנעה ברכב.
- לעולם אל תשאיר ברכב ילדים ללא השגחה. אפילו ילדים קטנים מאוד עלולים לגרום לתזוזת הרכב, לחבוט עצמם בחלונות או לפצוע את עצמם או אחרים.
- לפני סגירת חלון, בדוק תמיד בקפדנות כדי לוודא שאף אחד אינו מוציא את זרועו, ידיו או ראשו מבעד לפתח החלון וכי אין כל גורם הפרעה אחר.
- אסור על ילדים לשחק בחלונות החשמליים. שמור את מתג החלונות החשמליים בדלת הנהג במצב LOCK (לחוץ). הפעלה שלא במתכוון על ידי ילד עלולה להסתיים בפציעה חמורה.
- תוך כדי נסיעה ברכב, אל תוציא את ראשך או ירך מבעד לחלון פתוח.

מכסה מנוע



3. משוך החוצה את מוט התמיכה (3).
4. החזק את מכסה המנוע פתוח באמצעות מוט התמיכה (4).



2. עבור לקדמת הרכב, הרם מעט את מכסה המנוע, דחוף את התפס המשני (1) אשר בחלק הפנימי מרכזי של המכסה והרם את המכסה (2).



פתיחת מכסה המנוע

1. משוך את ידית השחרור, לשם שחרור מכסה המנוע. מכסה המנוע מתרומם מעט.

⚠ אזהרה

לאחר עצירת הרכב על קרקע אופקית וישרה והדממת המנוע, פתח את מכסה המנוע, העבר את ידית ההילוכים למצב P (חנייה) והפעל את בלם החנייה.

⚠ אזהרה

- לפני תחילת הנסיעה, בדוק היטב, אפילו פעמיים, על מנת לוודא שמכסה המנוע נעול בחוזקה. אם המכסה אינו נעול, הוא עלול להיפתח ולהתעופף בזמן הנסיעה, תוך גרימת אובדן ראות כולל העלול להסתיים בתאונה.
- בכל פעם שאתה מבצע ביקורת בתא המנוע, מוט התמיכה חייב להיות מוכנס במלואו לחור הקיים במכסה המנוע. הדבר ימנע את נפילת מכסה המנוע תוך פציעתך האפשרית.
- אל תזיז את הרכב עם מכסה מונע מורם. הראות תיחסם ומכסה המנוע עלול ליפול או להינזק.

סגירת מכסה המנוע

1. לפני סגירת מכסה המנוע, בדוק את הדברים הבאים:
 - כל מכסי המילוי בתא המנוע חייבים להיות מותקנים וסגורים היטב.
 - יש להסיר מתא המנוע כפפות, מטליות או חומרים מתכלים אחרים.
2. החזר את מוט התמיכה לתושבתו כדי למנוע ריטוטים רועשים.
3. הנמך את מכסה המנוע עד למצב של כ- 30 ס"מ ממצב הסגירה והנח לו ליפול. וודא שהוא ננעל במקומו.

⚠ אזהרה - חלקים חמים

היזהר שלא לגעת במוט התמיכה כאשר חלקי המנוע חמים. אתה עלול להיכוות ולהיפצע קשה.

⚠ אזהרה

- לפני סגירת מכסה המנוע, וודא שכל המכשולים הוסרו מפתח תא המנוע. סגירת מכסה המנוע כאשר מכשול כלשהו נמצא בפתח תא המנוע עלול לגרום נזק לרכוש או פציעה אישית חמורה.
- אל תשאיר כפפות, מטליות או חומרים מתכלים בתא המנוע. אלו עלולים לגרום להתחממות ופריצת אש כתוצאה מכך.

דלתית מכסה מיכל הדלק



פתיחת דלתית מכסה מיכל הדלק

את דלתית מכסה מילוי מיכל הדלק חובה לפתוח מתוך הרכב על ידי משיכת ידית הפתיחה.

* שיים לב

אם דלתית מכסה מיכל הדלק לא נפתחת בגלל הצטברות קרח סביבה, הכה עליה קלות או לחץ עליה כדי לשבור את הקרח ולשחרר אותה ממקומה. אל תפעיל כוח על הדלתית.

במקרה הצורך, רסס סביב הדלתית חומר ממיס קרח, המאושר לשימוש (לא נוזל מונע קיפאון שבמצנן) או העבר את הרכב לאזור חם ושם, הנח לקרח שימס.



1. דומם את המנוע.
2. לפתיחת דלתית מכסה מיכל הדלק, משוך מעלה את ידית הפתיחה.
3. משוך את דלתית מכסה מיכל הדלק לפתיחתה (1).
4. להסרת מכסה המיכל (2), סובב אותו שמאלה.
5. תדלק כנדרש.

סגירת דלתית מכסה מיכל הדלק

1. להתקנת מכסה מיכל הדלק, סובב אותו עד להישמע "קליק" נעימה אחד. צליל זה מצביע על כך שהמכסה סגור ומהודק היטב.
2. סגור את דלתית מכסה מיכל הדלק ודחוף בעדינות. וודא שהמכסה סגור בבטחה.

⚠ אזהרה - תדלוק

- אם דלק תחת לחץ פורץ החוצה, הוא עלול להרטיב את בגדיך ועור גופך תוך חשיפתך כתוצאה מכך לכוויות אפשריות. הסר תמיד את מכסה מיכל הדלק בזהירות ובאיטיות. אם המכסה מאוורר את הדלק ואתה שומע רחשי אוושה, המתן עד שמצב זה נפסק לחלוטין לפני הסרת המכסה.
- לעולם אל תמשיך למלא את מיכל הדלק לאחר שאקדח המילוי הפסיק לפעול אוטומטית.
- בדוק תמיד שמכסה מיכל הדלק מותקן בבטחה כדי למנוע שפיכת דלק במקרה של תאונה.

⚠ אזהרה – סכנות בתדלוק

- דלקים של כלי רכב הם חומרים דליקים. בזמן תדלוק, אנא הקפד על הקווים המנחים הבאים. אי ציות להנחיות אלו עלול להסתיים בפציעה אישית חמורה, בכוויות חמורות או במוות מדלקה או מפיצוץ.
- קרא ופעל בתחנת הדלק על פי כל האזהרות.
- לפני התדלוק שים לב למיקום אמצעי ניתוק זרימת הדלק, אם קיים, בתחנת הדלק.
- לפני נגיעה באקדח המילוי או בפתח מיכל הדלק, עליך לשחרר מטען חשמל סטטי, שמהווה סכנה פוטנציאלית; זאת תעשה על ידי נגיעה בחלק מתכתי אחר של הרכב, במרחק בטוח מצוואר מילוי הדלק, מאקדח המילוי או ממקור גז אחר.

(המשך)

(המשך)

- לאחר שהתחלת בפעולת התדלוק, אל תכנס חזרה לתוך הרכב שכן אתה עלול ליצור חשמל סטטי על ידי נגיעה, שפשוף או החלקה על פני פריט כלשהו, בד (פוליאסטר, סטן, ניילון וכד') המסוגלים לייצר חשמל סטטי. פריקת חשמל סטטי עלולה להצית אדי דלק והתוצאה עלולה לגרום לשריפה מהירה. אם אתה נאלץ לחזור ולהיכנס לרכב, עליך לנטרל שוב סכנות פוטנציאליות על ידי נגיעה בחלק מתכתי כלשהו של הרכב, הרחק מצוואר המילוי ואקדח המילוי.
- בשעת שימוש במיכל דלק נישא מאושר, הקפד להניח את המיכל על הקרקע בזמן התדלוק. פריקת חשמל סטטי מהמיכל יכולה להצית אדי דלק תוך גרימת דליקה. לאחר שהתחלת במלאכת התדלוק, יש לשמור על מגע עם הרכב עד להשלמת התדלוק.

(המשך)

(המשך)

- יש להשתמש רק במיכלי דלק נישאים מפלסטיק שתוכננו לנשיאה ולאחסון של בנזין.
- אין להשתמש בטלפונים סלולאריים תוך כדי התדלוק. זרם חשמלי ו/או השראה אלקטרונית מטלפונים סלולאריים יכולים, באופן פוטנציאלי, להצית אדי דלק ולגרום לדליקה.
- בזמן התדלוק, דומם תמיד את המנוע. ניצוצות, הנוצרים מרכיבים חשמליים הקשורים למנוע, עלולים להצית אדי דלק, תוך גרימת דליקה. ברגע שהתדלוק הושלם, לפני התנתעת המנוע, בדוק שמכסה מיכל הדלק ודלתית מכסה מילוי הדלק סגורים בבטחה.
- בתחנת דלק, במיוחד בעת תדלוק, אל תשתמש בגפרורים או במצית ואל תעשן או תשאיר סיגריה דלוקה ברכב. דלק לרכב הוא חומר מאוד דליק ויכול, כאשר הוא ניצת, לגרום לדליקה.

(המשך)

(המשך)

- אם פורצת שריפה במהלך התדלוק, התרחק מקרבת הרכב וצור מיידיית קשר עם מנהל/עובד תחנת הדלק ואז התקשר לתחנת כיבוי האש הקרובה. פעל על פי ההנחיות שאלו יספקו לך.

⚠ זיהרות

- הקפד לתדלק את רכבך בהתאם ל- "דרישות דלק" המומלצות בפרק 1.
- אם יש צורך בהחלפת מכסה מיכל הדלק, השתמש רק במכסה מקורי של יונדאי, או במכסה מקביל המוגדר לרכבך. מכסה מיכל דלק לא נכון עלול להסתיים בתקלות חמורות במערכת הדלק או במערכת בקרת גזי הפליטה.
- אל תשפוך דלק על משטחיו החיצוניים של הרכב. דלק מכל סוג שהוא הנשפך על משטחים צבועים ברכב עלול להסב לו נזק.
- לאחר התדלוק, בדוק תמיד שמכסה מיכל הדלק מותקן בבטחה כדי למנוע שפיכת דלק במקרה של תאונה.

חלון גג (אם קיים)

* שישים לב

חלון הגג אינו יכול להחליק כאשר הוא במצב הטייה כפי שאין הוא ניתן להטייה בעודו פתוח או במצב החלקה.

⚠ אזהרה

לעולם אין לכווץ את חלון הגג או מגן השמש תוך כדי נהיגה. פעולה שכזו עלולה לגרום לאובדן שליטה ברכב ולתאונה שתוצאתה מוות, פציעה קשה או גרימת נזק לרכוש.

* שישים לב

- בתנאי מזג אוויר קר ורטוב, חלון הגג עלול שלא לפעול היטב בשל תנאי הקיפאון.
- לאחר רחיצת הרכב או לאחר גשם, הקפד לנגב מים שנותרו על חלון הגג, לפני הפעלתו.

⚠ זהירות

- אל תמשיך להזיז את ידית בקרת חלון הגג לאחר שהחלון נפתח, נסגר לגמרי, או שהועבר למצב הטייה. פעולה שכזו יכולה לגרום נזק למנוע החשמלי או לרכיבי המערכת.
- בעוזבך את הרכב, וודא שחלון הגג סגור לגמרי. אם חלון הגג פתוח, גשם או שלג עלולים לנזול דרך חלון הגג ולהרטיב את פנים הרכב כמו גם לגרום לגניבות.



אם רכבך מצויד בחלון גג, תוכל להחליק או להטות אותו בעזרת מתג הבקרה הממוקם בקונסולה העליונה.

ניתן לפתוח, לסגור או להטות את חלון הגג רק כאשר מתג ההתנעה במצב ON.



היפוך כיוון אוטומטי

אם אותר חפץ כלשהו או חלק מהגוף בשעה שחלון הגג נסגר אוטומטית, הוא יהפוך כיוון ואז ייעצר.

תפקוד ההיפוך האוטומטי אינו פועל, אם המרווח בין הזוגית המחליקה לבין מסגרת חלון הגג חסום על ידי חפץ זעיר. לפני סגירת החלון, בדוק תמיד שכל הנוסעים והחפצים נמצאים הרחק מחלון הגג.

חלון הגג יחליק למצב הפתיחה המומלץ (5-5 ס"מ לפני מצב פתיחת ההחלקה המירבי).

לעצירת ההחלקה של חלון הגג בכל נקודה, משוך או דחוף רגעית את מתג בקרת חלון הגג.

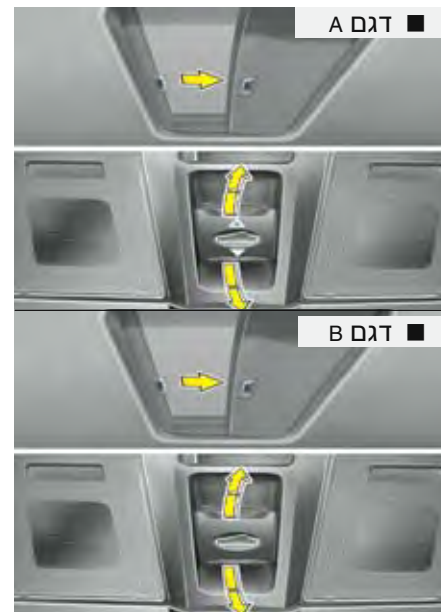
לפתיחת חלון הגג למצב החלקת פתיחה מירבית, לחץ שוב את המתג בכיוון אחורי הרכב והחזק אותו כך עד שחלון הגג נפתח עד הסוף.

* שים לב

להפחתת רעשי הרוח תוך כדי נסיעה, אנו ממליצים לך לנהוג במצב המומלץ (5 ס"מ לפני מצב פתיחת ההחלקה המירבי).

לפתיחת חלון הגג (תכונת החלקה אוטומטית), הזז את מתג בקרת חלון הגג עד לעוצר השני.

חלון הגג ייסגר עד הסוף. לעצירת ההחלקה של חלון הגג בכל נקודה, משוך או דחוף רגעית את מתג בקרת חלון הגג.



החלקת חלון הגג

לפתיחה או סגירה של חלון הגג (תכונת החלקה ידנית), משוך או דחוף את ידית בקרת חלון הגג לאחור או לפנים עד לעוצר הראשון.

לפתיחת חלון הגג (תכונת החלקה אוטומטית), לחץ לאחור את מתג בקרת חלון הגג עד לעוצר השני.

⚠ אזהרה – חלון הגג

- היזהר לבל ייתפסו ראשו, ידיו או גופו של מי מהנוסעים על ידי חלון שנסגר.
- תוך כדי נסיעה ברכב, אל תוציא את ראשך, צווארך, ירך או גופך מבעד לפתח חלון הגג.
- לפני סגירת חלון הגג, וודא שידיך ופניך נמצאים הרחק מנתיב תנועת הסגירה של חלון הגג.

⚠ זהירות

- הסר תקופתית כל לכלוך שיתכן והצטבר על המסילות המובילות.
- אם תנסה לפתוח את חלון הגג כאשר הטמפרטורה החיצונית מתחת לנקודת הקיפאון או כאשר חלון הגג מכוסה שלג או קרח, הזכוכית או המנוע עלולים להיזק.
- תוך שימוש ממושך בחלון הגג, אבק בין חלון הגג לבין דופן התקרה יכול ליצור רעש. פתח בקביעות את חלון הגג והסר האבק באמצעות מטלית נקיה.

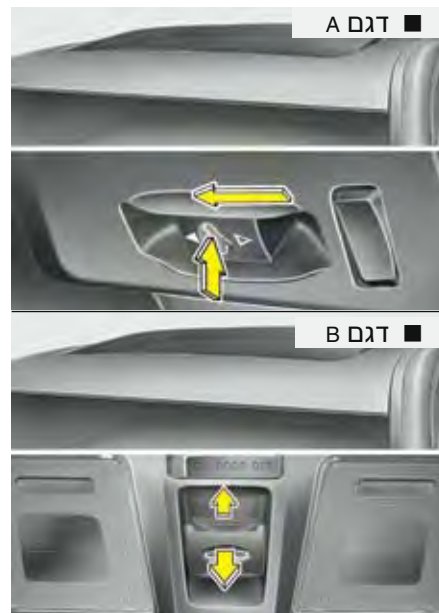
לסגירת חלון הגג

דגם A

משוך לפנים את ידית בקרת חלון הגג עד שחלון הגג ינוע למצב הרצוי.

דגם B

משוך כלפי מטה את ידית חלון הגג עד שחלון הגג ינוע למצב הרצוי.



הטיית חלון הגג

לפתיחת חלון הגג

דחוף את ידית בקרת חלון הגג עד שחלון הגג ינוע למצב הרצוי.

※ למידע נוסף, פנה לנציג למוסך מורשה, מומלץ למרכז שירות מורשה יונדאי.

⚠ זehירות

אם לא מאפסים את חלון הגג לאחר שהמצבר נותק או התרוקן, או שנשרף הנתיך המתאים, חלון הגג עלול לפעול בצורה שגויה.

אתחול חלון הגג

בכל פעם שמצבר הרכב מנותק או התרוקן, עליך לאתחל את מערכת חלון הגג בצורה הבאה:

1. סובב את מתג ההתנעה למצב ON וסגור לגמרי את חלון הגג.
 2. שחרר את ידית הבקרה.
 3. דחוף לפנים והחזק את ידית הבקרה (במשך יותר מ- 10 שניות) עד שחלון הגג נוטה כלפי מעלה ונע מעט. לאחר מכן, שחרר את הידית.
 4. בתוך 3 שניות, דחוף לפנים את ידית הבקרה והחזק בה (במשך יותר מ- 5 שניות) עד שחלון הגג פועל בצורה הבאה;
- הטיית מטה ← החלקת פתיחה ← החלקת סגירה
- לאחר מכן, שחרר את ידית הבקרה. לאחר השלמת שלב זה, מערכת חלון הגג מאותחלת.



מגן שמש

מגן השמש ייפתח אוטומטית עם משטח הזכוכית כאשר זה נע. אם ברצונך לסגור אותו, יהיה עליך לעשות זאת ידנית.

⚠ זehירות

חלון הגג מתוכנן להחליק יחד עם מגן השמש. אל תשאיר את מגן השמש סגור אם חלון הגג פתוח.

גלגל ההגה

היגוי כוח חשמלי (EPS)

ההיגוי החשמלי משתמש במנוע המסייע בידך בהיגוי הרכב. אם המנוע מודמם או אם יש תקלה במערכת היגוי הכוח ואין היא פעילה, עדיין ניתן יהיה לבצע פעולות היגוי ברכב, אולם לשם כך ידרש מאמץ היגוי גבוה יותר.

מערכת היגוי הכוח החשמלית מפוקחת על ידי יחידת בקרת היגוי כוח אשר חשה את מומנט גלגל ההגה ומהירות הרכב לשם פיקוד המנוע.

מאמץ ההיגוי הופך לקשה יותר ככל שמהירות הרכב עולה ולקל יותר ככל שמהירות הרכב יורדת, לשם שליטה טובה יותר בגלגל ההגה.

אם אתה חש שינוי במאמץ הנדרש לביצוע פעולות היגוי בזמן תפעול רגיל של הרכב, דאג לבדיקת מערכת הגה הכוח במוסך מורשה, מומלץ במרכז שירות מורשה יונדאי.

⚠️ זהירות

- אם מערכת הגה הכוח החשמלית אינה פועלת באופן רגיל, נורת האזהרה נדלקת בלוח המחוונים. גלגל ההגה עלול להפוך לקשה להפעלה או שיפעל בצורה חריגה. הבא את רכבך בהקדם האפשרי למוסך מורשה, מומלץ למרכז שירות מורשה יונדאי לשם בדיקת המערכת.
- כאשר אתה מפעיל את גלגל ההגה בטמפרטורות נמוכות, עלול להישמע רעש חריג. אם הטמפרטורה עולה, הרעש ייעלם. מצב זה הוא רגיל.
- כאשר הרכב נייח, אם תסובב את גלגל ההגה עד הסוף שמאלה או ימינה ברציפות, גלגל ההגה הופך לקשה מהסוף. אולם הדבר נועד לבטיחותך, אין זו תקלת מערכת. ככל שחולף הזמן, גלגל ההגה חוזר למצבו הרגיל.

* שים לב

הסימפטומים הבאים עלולים להתרחש במהלך פעולה רגילה של הרכב:

- נורת האזהרה של ה-EPS לא תידלק.
- מאמץ ההיגוי גבוה מיד לאחר העברת מתג ההתנעה למצב ON. הדבר קורה בזמן שהמערכת EPS מבצעת את האבחון. עם השלמת האבחון, מאמץ ההיגוי חוזר לרמתו הרגילה.
- רעשי תקתוק עשויים להישמע מממסר ה-EPS לאחר העברת מתג ההתנעה למצב ON או נעילה.
- עשוי להישמע רעש מנוע כאשר הרכב בעצירה או בנסיעה במהירות נמוכה.
- אם מערכת הגה הכוח החשמלית אינה פועלת באופן רגיל, נורת האזהרה נדלקת בלוח המחוונים. גלגל ההגה עלול להפוך לקשה להפעלה או שיפעל בצורה חריגה. הבא את רכבך בהקדם האפשרי למוסך מורשה, מומלץ למרכז שירות מורשה יונדאי לשם בדיקת המערכת.

(המשך)



לשינוי זווית גלגל ההגה, דחוף מטה את ידית השחרור (1), כוון את גלגל ההגה לזווית הרצויה (2) ואת הגובה (3) ואז משוך מעלה את ידית שחרור הנעילה לשם נעילת גלגל ההגה במקומו. הקפד לכוון את גלגל ההגה למצב הרצוי לפני תחילת הנסיעה.

הטיית גלגל ההגה

תפקוד ההטייה מאפשר לך לכוון את גלגל ההגה לפני תחילת הנסיעה. ביכולתך להרים את גלגל ההגה על מנת להקנות מרחב נוסף לרגליים בזמן כניסה ויציאה מהרכב.

יש למקם את גלגל ההגה כך שיהיה לך נוח לנהוג ברכב, תוך שיתאפשר לך לראות היטב את לוח המחוונים, המדים ונורות הביקורת והאזהרה.

⚠ אזהרה

- לעולם אין לכוון את זווית גלגל ההגה תוך כדי נהיגה. אתה עלול לאבד שליטה על גלגל ההגה ולגרום לפציעה אישית חמורה ואף קטלנית, או לגרום לתאונה.
- לאחר הכוון, דחוף את גלגל ההגה מעלה ומטה כדי לוודא שהוא במצב נעול.

(המשך)

- מאמץ ההיגוי עולה אם מסובבים את גלגל ההגה ברציפות כאשר הרכב אינו בתנועה. מכל מקום, לאחר מספר דקות יחזור גלגל ההגה למצב פעולה רגיל.
- כאשר אתה מפעיל את גלגל ההגה בטמפרטורות גבוהות, עלול להישמע רעש חריג. אם הטמפרטורה עולה, הרעש ייעלם. מצב זה הוא רגיל.
- כאשר נדלקת נורת האזהרה של מערכת הטעינה או שהמתח נמוך (כאשר האלטרנאטור (או המצבר) אינו פועל כתקנו או שיש בו תקלה), גלגל ההגה עלול להפוך לקשה מהרגיל לבקרה.

* שים לב

להפעלת הצופר, לחץ על האזור המסומן בסמל צופר שעל גלגל ההגה (ראה איור). הצופר יפעל כל זמן שלוחצים על אזור זה בגלגל ההגה.

⚠ זירות

אל תלחץ חזק מדי לשם הפעלת הצופר ואל תכה על המשטח באגרופך. אל תלחץ על משטח הפעלת הצופר באמצעות חפץ חד.



צופר

להפעלת הצופר, לחץ על סמל הצופר שעל גלגל ההגה.

בדוק בקביעות את הצופר על מנת להבטיח שהוא פועל כתיקנו.

מראות

מראה פנימית

כוון את המראה הפנימית למרכז שדה הראיה של השמשה האחורית. בצע כוון זה לפני תחילת הנסיעה.

⚠ אזהרה - ראות לאחור
אין להניח חפצים במושב האחורי או באזור המטען העלולים להפריע את שדה הראיה שלך דרך השמשה האחורית.

⚠ אזהרה
אין לכוון את המראה הפנימית כאשר הרכב בתנועה. פעולה שכזו עלולה להסתיים באובדן שליטה ובתאונה שתוצאתה מוות, פציעה קשה או נזק לרכוש.

⚠ אזהרה
אל תשנה את מצב המראה הפנימית ואל תתקין מראה רחבה יותר. הדבר עלול לגרום לפגיעה במהלך תאונה או במקרה של התנפחות כריות האוויר.



מראה פנימית לתצורת יום/לילה

בצע את הכוון לפני תחילת הנסיעה בעוד לשונית היום/לילה במצב יום. במהלך שעות החשיכה, משוך את לשונית יום/לילה כלפיך לשם הפחתת הסנוור של פנסי כלי הרכב הנוסעים מאחור. כאשר אתה במצב לילה, זכור שאתה מאבד בהירות מסוימת בראיה לאחור.

מראות צד חיצוניות

הקדל לכוון את זוויות המראה לפני תחילת הנסיעה.

רכבך מצויד במראות צד חיצוניות, אחת בכל צד של הרכב. את המראות ניתן לכוון מרחוק באמצעות מתג הפעלה מרחוק (אם קיים). את המראות ניתן לקפל פנימה כדי למנוע גרימת נזק בזמן רחיצה במתקן אוטומטי או כאשר אתה נוסע ברחובות צרים.

⚠ אזהרה - מראות צד חיצוניות בדלתות

- מראת הצד הימנית היא קמורה. במדינות מסוימות, מראת הצד החיצונית שמאלית קמורה גם כן. עצמים הנצפים במראה זו קרובים יותר מכפי שהם נראים.
- בזמן החלפת נתיבי נסיעה, השתמש במראה הפנימית או בהתבוננות ישירה כדי לקבוע את המרחק האמיתי של כלי הרכב הנוסעים מאחור.

⚠️ זehירות

- המראות מפסיקות לנוע בהגיען לזווית הכוונון המירבית, אולם המנוע ממשיך לפעול כל זמן שהמתג לחוץ. אל תחלץ על המתג יותר מהנדרש, המנוע עלול להינזק.
- אל תנסה לכוונן ידנית את מראות הצד החיצוניות. פעולה שכזו עלולה להסב נזק לחלקי המראה השונים.



שלט רחוק

דגם חשמלי

הבקרה החשמלית מרחוק של המראה מאפשרת לך לכוונן את מיקום המראות החיצוניות משמאל ומימין. לכוונן מצב של אחת המראות, הזז את המנוף (1) ל-R (ימין) או ל-L (שמאל) לבחירת המראה שברצונך לכוונן ואז לחץ על בקרת הכוונון לשם הזזת המראה מעלה, מטה, שמאלה או ימינה.

לאחר הכוונון, דחוף את המנוף למצב סרק (אמצעי) כדי למנוע כוונון בשוגג.

⚠️ זehירות

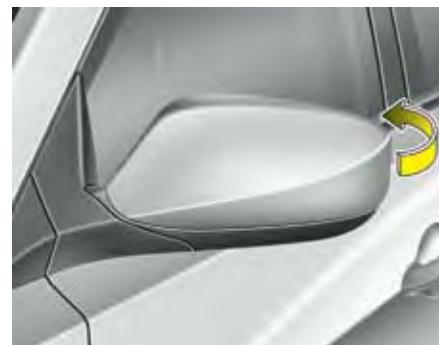
אל תגרד קרח מפני השמשה שכן יש בכך כדי להסב נזק למשטח המראה או הזכוכית. אם קרח מגביל את תנועת המראה, אל תפעיל כוח על המראה לשם כוונונה. להסרת קרח, השתמש בתרסיס מתאים.

⚠️ זehירות

אם המראה תקועה בגלל קרח, אל תכוונן אותה בכוח. השתמש בחומר ממיס קרח מאושר (לא נוזל מנוע קיפאון אשר במצנן) כדי לשחרר את המנגנון הקפוא או העבר את הרכב לאזור חם, ושם הנח לקרח להפשיר.

⚠️ אזהרה

אין לכוונן את מראות הצד החיצוניות כל עוד הרכב בתנועה. פעולה שכזו עלולה להסתיים באובדן שליטה ובתאונה שתוצאתה מוות, פציעה קשה או נזק לרכוש.



קיפול מראות הצד החיצוניות

לקיפול מראות הצד החיצוניות, אחוז בבית המראה וקפל אותו בכיוון חלקו האחורי של הרכב.

לוח מחוונים

1. מד סיבובי מנוע (סל"ד)
2. נורות ביקורת – איתות פנייה
3. מד מהירות
4. נורות ביקורת ואזהרה
5. מד טמפרטורת מנוע
6. מד כמות דלק
7. מד מרחק מצטבר / מד מרחק יומי



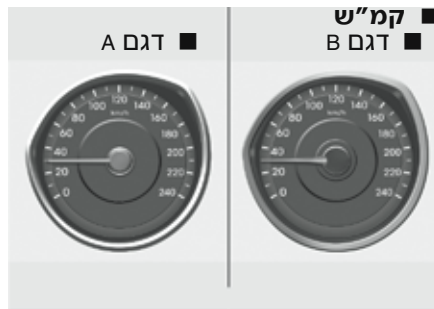
* לוח המחוונים המותקן בפועל עשוי להיות שונה מזה המתואר באיור.



מד סיבובי מנוע (סל"ד)

מד הסיבובים מציין את מהירות המנוע בסיבובים לדקה (סל"ד).

השתמש במד הסיבובים לשם בחירת נקודת ההחלפה הנכונה וכדי למנוע "גמגום" המנוע או הפעלתו בסיבובי יתר.



מדי

מד מהירות

מד המהירות מציין את מהירות הנסיעה לפנים של הרכב.

מד המהירות של היונדאי שלך מכויל בקמ"ש.



תאורת לוח המכשירים (אם קיים)

לחץ על חלקו העליון או התחתון של המתג לכוון הבהירות של תאורת לוח המחוונים.

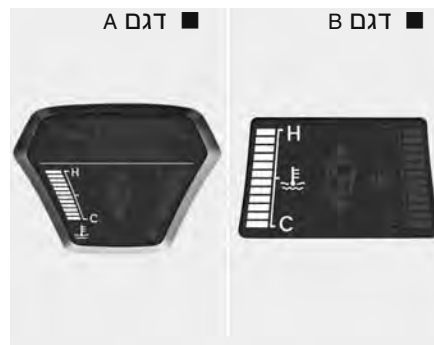
עוצמת התאורה תוצג במסך ה-LCD.

⚠️ זהירות

אם מחוג מד הטמפרטורה נע מעבר לתחום הרגיל, בכיוון "H", זה מצביע על התחממות יתר שעלולה להסב נזק למנוע.

⚠️ אזהרה

לעולם אין להסיר את מכסה המצנן כשהמנוע חם. נזל הקירור נמצא תחת לחץ ועלול לפרוץ ולגרום לכוויות חמורות. המתן עד להתקררות המנוע לפני הוספת נזל קירור למיכל.



מד טמפרטורת מנוע

מד זה מציין את טמפרטורת נזל קירור המנוע כאשר מתג ההתנעה במצב ON. למד הטמפרטורה נוספה נורת אזהרה מפני טמפרטורת נזל קירור הנדלקת במקרה של התחממות יתר של המנוע. אל תמשיך בנהיגה כאשר המנוע התחמם יתר על המידה. אם המנוע התחמם יתר על המידה, ראה "במקרה של התחממות יתר" בפרק 6.

מחוג מד סיבובי המנוע עשוי לנוע מעט כאשר מתג ההתנעה במצב ON והמנוע מודמם. תנועה זו היא רגילה ולא תשפיע על דיוק הקריאה של מד הסיבובים עם התנעת המנוע.

⚠️ זהירות

אל תפעיל את המנוע בתחום האדום של מד הסיבובים.
הדבר עלול להסב נזק חמור למנוע.



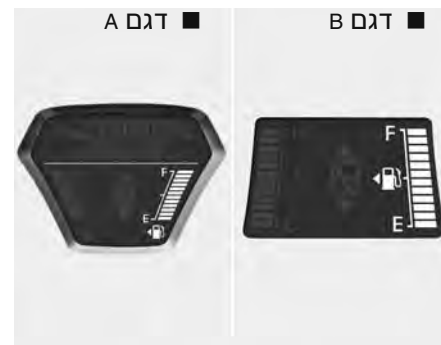
מד מרחק מצטבר (ק"מ)

מד מרחק מצטבר - מציג את המרחק הכולל אותו עבר הרכב.

את מד המרחק תמצא יעיל גם לשם קביעת מועד ביצוע האחזקה התקופתית.

⚠ אזהרה - מד כמות דלק
התרונות מיכל הדלק עלולה לחשוף את הנוסעים ברכב לסכנות. לאחר שנדלקה נורת האזהרה או שמחווג מד הכמות מתקרב למפלס E, חובה לעצור בהקדם את הרכב לשם תדלוק.

⚠ זהירות
הימנע מנסיעה עם מפלס דלק נמוך מאוד. התרונות מיכל הדלק עלולה לגרום החטאות ניצוץ תוך גרימת נזק לממיר הקטליטי.



מד כמות דלק

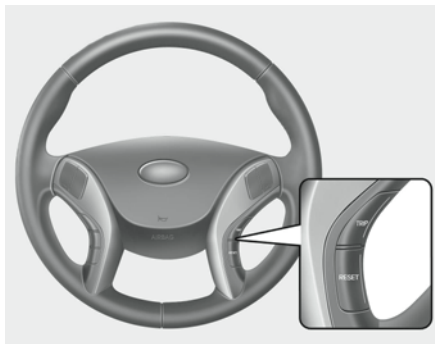
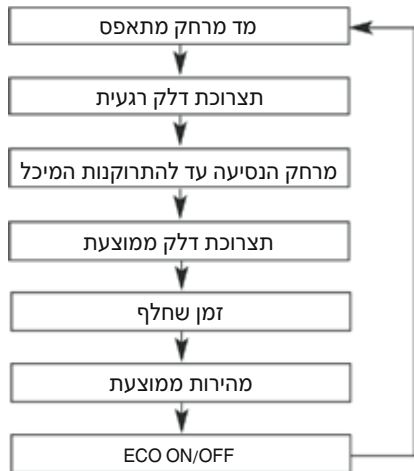
מד כמות הדלק מציין את יתרת הדלק המשוערת במיכל. קיבול מיכל הדלק מצוין בפרק 8. למד כמות הדלק יש נורת אזהרה על מפלס דלק נמוך הנדלקת כאשר מיכל הדלק כמעט ריק.

בעליות/ירידות או פניות, מד הכמות עלול לרטט או שנורת האזהרה על מפלס נמוך עשויה להידלק מוקדם מהרגיל בשל תנודות דלק חריגות במיכל.

⛽: החץ מציין שדלתית מכסה מיכל הדלק ממוקמת בצד שמאל של הרכב.

A 0.17T

7.



מד מרחק מתאפס/מחשב דרך

מחשב הדרך הוא מיקרו מעבד הנשלט על ידי מערכת המידע לנהג המציג מידע הקשור לנהיגה, כאשר מתג ההתנעה פתוח (On). כל מידע הנהיגה השמור (למעט מרחק הנסיעה) מתאפס עם ניתוק המצבר.

*** שים לב**
חל איסור מוחלט להתעסק במד
המרחק של הרכב לשם שינוי הקריאה
הרשומה בו. שינוי שכזה יגרום לפקיעת
האחריות של הרכב.

תחום העבודה של המד מסוג A נע מ- 0.0 ועד 999.9 ק"מ ועבור סוג B מ- 0.0 ועד 9999.9 ק"מ.

כשמד מרחק הנסיעה המתאפס מוצג, לחיצה למשך יותר משנייה על הלחצן RESET מאפסת את מד המרחק המתאפס לאפס (0.0).

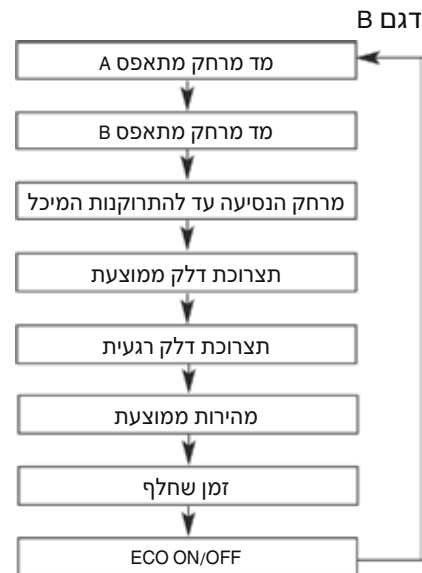


מד מרחק מתאפס (ק"מ)

נסיעה A: מד מרחק מתאפס A

נסיעה B: מד מרחק מתאפס B

תצורה זו מציגה את מרחק הנסיעה המסוים מאז האיפוס האחרון של מד המרחק המתאפס.





תצורות דלק רגעית (ליטר/100 ק"מ)
 תצורה זו מחשבת את תצורת הדלק הרגעית במהלך מספר השניות האחרונות.



תצורת דלק ממוצעת (ליטר/100 ק"מ)
 בתצורה זו, תצורת הדלק הממוצעת מחושבת מתוך כמות הדלק הכללית שנצרכה והמרחק מאז האיפוס האחרון של תצורת הדלק הממוצעת. כמות הדלק הכוללת שנצרכה מחושבת מנתון צריכת הדלק.

לשם חישוב מדויק, נהג למרחק העולה על 50 מטר.

כשתצורת הדלק הממוצעת מוצגת, לחיצה למשך יותר משנייה אחת על לחצן RESET מאפסת את תצורת הדלק הממוצעת לאפס (---).



מרחק הנסיעה הנותר עד להתרוקנות המיכל (ק"מ)

תצורה זו מציגת את מרחק הנסיעה הנותר, המשוער, על בסיס כמות הדלק הקיימת במיכל וכמות הדלק המסופקת למנוע. כאשר המרחק הנותר מתחת ל- 50 ק"מ, יופיע בצג "----". טווח הפעולה של מד זה הוא מ- 50 עד 999 ק"מ.



זמן שחלף

תצורה זו מציגה את זמן הנסיעה הכולל מהאיפוס האחרון של מד המרחק המתאפס.

גם אם הרכב אינו בתנועה, זמן הנסיעה ממשיך לפעול כל עוד המנוע פועל.

טווח הפעולה של המד הוא 00:00~99:59.

כשמד זמן הנהיגה מוצג, לחיצה למשך יותר משנייה על לחצן RESET מאפסת את מד זמן הנהיגה לאפס (00:00).



מהירות ממוצעת (קמ"ש)

תצורה זו מחשבת את המהירות הממוצעת של הרכב מאז שאופסה המהירות הממוצעת בפעם האחרונה.

גם אם הרכב אינו בתנועה, המהירות הממוצעת ממשיכה לפעול כל עוד המנוע פועל.

כשמד המהירות הממוצעת מוצג, לחיצה למשך יותר משנייה אחת על לחצן RESET מאפסת את המהירות הממוצעת לאפס (---).

* שיים לב

- אם הרכב לא על קרקע אופקית וישרה או שאספקת המתח למצבר נותקה, "המרחק עד להתרוקנות המיכל" עשוי שלא לפעול היטב. מחשב הדרך עשוי שלא לקחת בחשבון כמות דלק נוספת, אם מוסיפים פחות מ-6 ליטר למיכל.
- ערכי תצורות הדלק והמרחק עד להתרוקנות המיכל עלולים להשתנות משמעותית בהתבסס על תנאי הנהיגה, הרגלי הנהיגה והמצב של הרכב.
- ערך המרחק עד להתרוקנות המיכל הוא הערכה של מרחק הנסיעה הזמין. ערך זה עשוי להיות שונה ממרחק הנסיעה האפשרי בפועל.



תצורת הגדרת משתמש (אם קיימת)

כאשר הרכב בעצירה ומתג ההתנעה במצב ON, לחץ על לחצן TRIP במשך יותר משתי שניות בתצורת הגדרת משתמש. ביכולתך לשנות את הפריט על ידי לחיצה על לחצן TRIP ובחירת פריט על ידי לחיצה על לחצן RESET.

אם אתה רוצה להציג שוב את נורת הביקורת ECO, לחץ על לחצן RESET במשך יותר משנייה אחת בתצורת ECO OFF ואז תוצג בצג קריאת ECO ON.



תצורת ECO ON/OFF (אם קיים)

בתצורה זו אתה יכול להפעיל on/off את נורת הביקורת ECO בלוח המחוונים. אם תלחץ על לחצן RESET במשך יותר משנייה אחת בתצורת ECO, תופיע בצג נורת הביקורת ECO OFF ונורת הביקורת ECO תכבה תוך כדי נסיעה.

נעילת דלתות אוטומטית

Off – פעולת הנעילה האוטומטית של הדלתות תבוטל.

מהירות – כל הדלתות יינעלו אוטומטית כאשר מהירות הרכב עולה על 15 קמ"ש.

ידית הילוכים – כל הדלתות יינעלו אוטומטית אם ידית ההילוכים מועברת ממצב P (חנייה) למצב R (נסיעה לאחור), N (סרק) או D (נהיגה).

שחרור נעילת דלתות אוטומטית

Off – פעולת שחרור הנעילה האוטומטית של הדלתות תבוטל.

מפתח בחוץ – כל הדלתות ישוחררו אוטומטית מנעילתן עם הוצאת המפתח ממתג ההתנעה.

דלת נהג – נעילת כל הדלתות תשתחרר אוטומטית אם משחררים את נעילת דלת הנהג.

ידית הילוכים – כל הדלתות ישוחררו אוטומטית מנעילתן אם ידית ההילוכים תועבר למצב P (חנייה).

השהיית פנסים קדמיים

פעילה – השהיית הפנסים הקדמיים ותפקוד קבלת הפנים יופעלו.

Off – השהיית הפנסים הקדמיים ותפקוד קבלת הפנים ינוטרלו.

**שלושה איתותי פנייה אוטומטיים
(הפעלת שלושה איתותי פנייה
בנגיעה אחת)**

פעילה – איתות על שינוי נתיב נסיעה יבהב שלוש פעמים עם הזזה קלה של ידית האיתות.

Off – תפקוד שלושת האיתותים ינוטרל.

ECO

נורת ביקורת – ECO (אם קיימת)

נורת הביקורת ECO היא מערכת המיידעת אותך לנהוג בצורה חסכונית.

זו מוצגת אם אתה נוהג בצורה היעילה בדלק לשם שיפור יעילות הדלק הכללית.

- נורת הביקורת ECO (ירוקה) תידלק כאשר אתה נוהג בצורה יעילה בדלק ואתה מצוי בתצורת ECO.

אם אינך רוצה שנורת הביקורת תוצג, ביכולתך להפסיק את פעולתה של תצורת ECO ON על ידי לחיצה על לחצן RESET במשך יותר משנייה אחת, בתצורת ECO ON של מחשב הדרך.

באשר לפעולת התצורה ECO ON/OFF, ראה בעמודים הקודמים.

- הנהג יכול לשנות את יעילות הדלק על ידי שינוי הרגלי הנהיגה שלו ותנאי הכביש.
- המערכת אינה פועלת במצב בו לא מתקיימת נהיגה חסכונית כדוגמת P (חנייה), N (סרק), R (נסיעה לאחור) או תצורת ספורט.
- בעוד תצורת תצרוכת דלק רגעית מוצגת בצג ה-LCD, נורת הביקורת ECO כבית.

נורות ביקורת ואזהרה

כל נורות האזהרה נבדקות על ידי העברת מתג ההתנעה למצב ON (ללא התנעת המנוע). כל נורה שאינה נדלקת יש לבדוק במוסך מורשה, מומלץ במרכז שירות מורשה יונדאי.

לאחר התנעת המנוע, בדוק כדי לוודא שכל נורות האזהרה כבויים. אם אחת מהן עדיין דולקת, מציין הדבר מצב המצריך תשומת לב.

תאורת קבלת פנים

פעילה – תפקוד תאורת קבלת הפנים יופעל.

Off – תפקוד תאורת קבלת הפנים ינוטרל.

חיסכון דלק AVG

איפוס אוטומטי – החיסכון הממוצע בדלק יאופס אוטומטית עם תחילת הנסיעה לאחר תדלוק.

איפוס ידני – החיסכון הממוצע בדלק לא יאופס אוטומטית עם תחילת הנסיעה לאחר תדלוק.



אזהרת חגורות בטיחות

כאמצעי תזכורת לנהג ולנוסע, נורת האזהרה של חגורת הבטיחות תידלק למשך כ- 6 שניות בכל פעם שמעבירים את מתג ההתנעה למצב ON, ללא קשר לחגירת החגורה. לפרטים, ראה בפרק 3 "חגורות בטיחות".



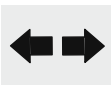
נורת אזהרה – כרית אוויר

נורת אזהרה זו תידלק למשך כ- 6 שניות בכל פעם שמעבירים את מתג ההתנעה למצב ON.

נורה זו תידלק גם כאשר מערכת כריות האוויר (SRS) אינה פועלת היטב. אם נורת ה-SRS אינה נדלקת, או אם היא ממשיכה לדלק ברציפות לאחר כ- 6 שניות מפתיחת מתג ההתנעה או לאחר התנעת המנוע, או אם היא נדלקת תוך כדי נסיעה, דאג לבדיקת מערכת ה-SRS במוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה יונדאי.

⚠ אזהרה

אל תמשיך להסתכל בתצוגה תוך כדי נהיגה. זו תפריע לך תוך כדי נהיגה ותגרום לתאונה העלולה להסתיים בפציעה אישית חמורה.



נורת חיווי – איתות פנייה

החיצים הירוקים המהבהבים בלוח המחוונים מציינים את הכיוון המצוין על ידי פנסי איתות הפנייה. אם החץ נדלק אך אינו מהבהב, מהבהב מהר יותר מהרגיל או אינו נדלק כלל, הדבר מעיד על תקלה במערכת פנסי איתות הפנייה. פנה למוסך מורשה, מומלץ למרכז שירות מורשה יונדאי לביצוע התיקונים.

נורות ביקורת אלו מהבהבות גם עם הפעלת מערכת אורות המצוקה (תאורת חירום).

⚠️ זהירות

אם נורת האזהרה ללחץ שמן נמוך נשארת דלוקה בזמן פעולת המנוע, עלול להיגרם נזק חמור למנוע. נורת האזהרה ללחץ שמן נמוך נדלקת כאשר לחץ השמן אינו מספיק. במצב פעולה רגילה, על הנורה להידלק עם העברת מתג ההתנעה ל- ON ולכבות עם התנעת המנוע. אם נורת האזהרה ללחץ שמן נמוך נשארת דלוקה בזמן פעולת המנוע, הדבר מעיד על תקלה חמורה.

אם קרה הדבר, עצור את הרכב בהקדם, כאשר ניתן לעשות זאת בבטחה, דומם את המנוע ובדוק את מפלס השמן. אם מפלס השמן נמוך, הוסף שמן במנוע עד להשלמת המפלס הנכון והתנע שוב את המנוע. אם הנורה נשארת דלוקה כשהמנוע פועל, דומם מייד את המנוע. בכל מקרה אחר שבו נורת האזהרה ללחץ שמן נמוך נשארת דלוקה כשהמנוע פועל, דאג לבדיקת המנוע במוסך מורשה, מומלץ במרכז שירות מורשה יונדאי, לפני שתמשיך לנהוג ברכב.



נורת אזהרה – לחץ שמן מנוע

נורה זו מזהירה שלחץ שמן המנוע נמוך מדי.

אם נורת האזהרה נדלקת תוך כדי נסיעה:

1. סע בזהירות לשולי הכביש ועצור את הרכב.

2. כאשר המנוע מודמם, בדוק את מפלס שמן המנוע. אם המפלס נמוך, הוסף שמן על פי הצורך.

אם נורת האזהרה נשארת דלוקה לאחר הוספת השמן, או שאין ברשותך שמן להוספה, צור קשר עם מוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה יונדאי.

⚠️ זהירות

אם לא מדוממים מיידית את המנוע לאחר שנדלקה נורת האזהרה מפני לחץ שמן המנוע, עלול להיגרם נזק חמור למנוע.



**נורת ביקורת מצב החלפת
ההילוכים בתיבת הילוכים
אוטומטית (אם קיימת)**

המחווה מציין באיזה מצב של תיבת
ההילוכים האוטומטית נמצאת ידית
ההילוכים.



**נורת ביקורת – פנס ערפל
קדמי (אם קיימת)**

נורת ביקורת זו נדלקת כאשר פנסי
הערפל הקדמיים דולקים.



**נורת ביקורת –
פנס ערפל אחורי**

נורת ביקורת זו נדלקת כאשר פנס הערפל
האחורי דולק.



נורת חיווי – אורות דולקים

נורת ביקורת זו נדלקת כאשר הפנסים
האחוריים או הקדמיים דולקים.



**נורת ביקורת –
אורות דרך (גבוהים)**

נורת ביקורת זו נדלקת כאשר הפנסים
הקדמיים דולקים ואתה מדליק את אורות
הדרך (גבוהים) או שאתה מושך את ידית
האיתות למצב הבהוב באורות הדרך.



נורת ביקורת – משבת מנוע (אימוביליזר)

נורת ביקורת זו נדלקת עם הכנסתו של מפתח המשבת (בעל משבת מנוע) למתג ההתנעה והעברתו למצב ON לשם התנעת המנוע.

בשלב זה, ניתן להתניע את המנוע. נורת הביקורת כבית לאחר כ- 30 שניות.

אם נורת ביקורת זו מהבהבת כאשר מתג ההתנעה במצב ON, לפני התנעת המנוע, דאג לבדיקת המערכת במוסך מורשה, מומלץ במרכז שירות מורשה יונדאי.



נורת אזהרה – מפלס דלק נמוך

נורת אזהרה זו מציינת שמפלס הדלק כמעט ריק. כשהנורה נדלקת, תדלק את הרכב בהקדם האפשרי. נסיעה כשנורת האזהרה מפני מפלס דלק נמוך דולקת או כשמחוג מד הכמות מתחת ל- "E" עלולה לגרום לבעיות הצתה במנוע ונזק לממיר הקטליטי (אם קיים)

EPS

נורת אזהרה – מערכת הגה כוח חשמלית – EPS

נורה זו נדלקת עם פתיחת (On) התנעה ועליה לכבות עם התנעת המנוע.

נורה זו נדלקת גם כאשר יש תקלה במערכת EPS. אם קרה הדבר תוך כדי נסיעה, דאג לבדיקה מיידית של הרכב במוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה יונדאי.



נורת אזהרה – דלת פתוחה (אם קיימת)

נורת האזהרה נדלקת כאשר אחת הדלתות אינה סגורה לחלוטין.



נורת אזהרה – מכסה תא מטען פתוח (אם קיימת)

נורת האזהרה נדלקת כאשר מכסה תא המטען אינו סגור לחלוטין.



נורת אזהרה – מערכת טעינה

נורת אזהרה זו מצביעה על תקלה או באלטרנאטור או במערכת הטעינה החשמלית.

אם נורת האזהרה נדלקת כאשר הרכב בתנועה:

1. סע בזהירות לשולי הכביש ועצור את הרכב.

2. כאשר המנוע מודמם, בדוק את חגורת ההינע של האלטרנאטור לחופשים או קריעה.

3. אם החגורה מכווננת היטב, ישנה בעיה במקום כלשהו במערכת הטעינה החשמלית. דאג בהקדם האפשרי לתיקון הבעיה במוסך מורשה, מומלץ במרכז שירות מורשה יונדאי.



נורת אזהרה – בלם חנייה ונוזל בלמים

נורת אזהרה – בלם חנייה

נורת אזהרה זו נדלקת כאשר בלם החנייה מופעל ומתג ההתנעה במצב START או ON. נורת האזהרה אמורה לכבות עם שחרור בלם החנייה.

לפני תחילת הנסיעה, שחרר תמיד את בלם החנייה.

נורת אזהרה – מפלס נוזל בלמים נמוך

אם נורת האזהרה נשארת דלוקה, היא עלולה להצביע על כך שמפלס נוזל הבלמים במיכל המערכת נמוך.

אם נורת האזהרה נשארת דלוקה:

1. סע בזהירות לשולי הכביש ועצור את הרכב בבטחה.
2. כאשר המנוע מודמם, בדוק מיידית את מפלס נוזל הבלמים והוסף על פי הצורך. בהמשך בדוק את כל רכיבי מערכת הבלמים לאיתורן של נזילות.



זהירות

- נסיעה ממושכת, כאשר נורת הביקורת של תקלה במערכת בקרת הפליטה דולקת, עלולה לגרום נזק למערכות בקרת הפליטה-דבר היכול להשפיע ביצועי הרכב ו/או החיסכון בדלק.
- אם דולקת נורת הביקורת של תקלה במערכת הפליטה, קיימת סכנה פוטנציאלית של גרימת נזק לממיר הקטליטי, דבר העלול לגרום לאובדן כוח מנוע. דאג בהקדם האפשרי לבדיקת מערכת בקרת הפליטה של המנוע במוסך מורשה, מומלץ במרכז שירות מורשה יונדאי.



נורת ביקורת – תקלה (MIL) (נורת בדוק מנוע)

נורת ביקורת זו היא חלק ממערכת בקרת המנוע והיא מנטרת רכיבים שונים במערכת בקרת הפליטה. אם נורת ביקורת זו נדלקת תוך כדי נסיעה, מציין הדבר תקלה אפשרית שאותרה במקום כלשהו במערכת בקרת הפליטה.

נורת ביקורת זו נדלקת גם עם העברת מתג ההתנעה ל-ON וכבית מספר שניות לאחר התנעת המנוע. אם הנורה נדלקת תוך כדי נסיעה, או אם היא אינה נדלקת עם פתיחת מתג ההתנעה, הבא את רכבך למוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה יונדאי לשם בדיקת המערכת.

באופן כללי, רכבך ימשיך להיות בעל יכולת המשך נסיעה, אולם דאג מיידית לבדיקת המערכת במוסך מורשה, מומלץ במרכז שירות מורשה יונדאי.



נורת אזהרה – מערכת חלוקת כוח בלימה אלקטרונית (EBD)



אם שתי נורות אזהרה דולקות בו זמנית תוך כדי נסיעה, יתכן ויש תקלה במערכות ה-ABS וה-EBD.

במקרה זה, יתכן ומערכת ה-ABS ומערכת הבלמים הרגילה אינן פועלות כתקנן. אם קרה הדבר, דאג לבדיקת הרכב בהקדם האפשרי במוסך מורשה, מומלץ במרכז שירות מורשה יונדאי.

⚠ אזהרה

אם שתי נורות האזהרה, של ה-ABS ושל מערכת הבלמים נשארות דולקות, מערכת הבלמים של הרכב לא תפעל בצורה רגילה. כך שאתה עלול לחוות מצבים בלתי צפויים ומסוכנים במהלך בלימת פתע. במקרה זה, הימנע ממהירויות גבוהות ומבלימה פתאומית. אם קרה הדבר, דאג לבדיקת הרכב בהקדם האפשרי במוסך מורשה, מומלץ במרכז שירות מורשה יונדאי.



נורת אזהרה – ABS (מערכת מניעת נעילה של הגלגלים) (אם קיימת)

נורת אזהרה זו נדלקת עם פתיחת מתג ההתנעה וכבית כעבור כ-3 שניות אם המערכת פועלת כתקנה.

אם נורת האזהרה של ה-ABS נשארת דלוקה, נדלקת תוך כדי נסיעה או אינה נדלקת עם פתיחת מתג ההתנעה, הדבר מעיד אפשרות קיומה של תקלה במערכת ה-ABS.

אם קרה הדבר, דאג לבדיקת הרכב בהקדם האפשרי במוסך מורשה, מומלץ במרכז שירות מורשה יונדאי. מערכת הבלמים הרגילה נשארת פעילה, אך ללא הסיוע של מערכת מניעת הנעילה של הבלמים.

3. אל תנהג ברכב אם התגלתה נזילה, אם נורת האזהרה נשארת דלוקה או שהבלמים אינם פועלים היטב.

דאג לגרירת הרכב למוסך מורשה, מומלץ למרכז שירות מורשה יונדאי לשם בדיקת מערכת הבלמים וביצוע התיקונים הנדרשים.

רכב היונדאי שלך מצויד במערכת בלימה אלכסונית כפולה. פירוש הדבר שגם אם אחת משתי המערכות כשלה, עדיין נותר תפקוד בלימה בשני גלגלים. כאשר רק מערכת אחת מהשתיים פועלת, יידרש לשם עצירת הרכב, מהלך ארוך יותר של דוושת הבלמים, ולחץ גדול יותר עליה. בנוסף, כשרק מחצית ממערכת הבלמים פועלת, הרכב לא יעצור במרחק קצר כמקודם. אם הבלמים כשלו תוך כדי נסיעה, שלב להילוך נמוך יותר לשם ניצול בלימת המנוע ועצור את הרכב-כשניתן לעשות זאת בבטחה.

לבדיקת תקינות פעולתה של נורה, בדוק האם נורת האזהרה של בלם החנייה ומפלס נוזל הבלמים נדלקת עם העברת מתג ההתנעה ל-ON.

⚠ אזהרה

נהיגה ברכב עם נורת אזהרה דולקת היא מסוכנת. אם נורת האזהרה של הבלמים נשארת דלוקה, דאג לבדיקת הבלמים במוסך מורשה, מומלץ במרכז שירות מורשה יונדאי.

נורת ביקורת – שיוט (אם קיימת)

נורת ביקורת – שיוט

CRUISE

נורת הביקורת נדלקת כאשר מתאפשרת הפעלת מערכת בקרת השיוט.

נורת ביקורת בקרת השיוט שבלוח המחוונים נדלקת עם הלחיצה על מתג (ON/OFF) של בקרת השיוט אשר בגלגל ההגה.

נורת הביקורת כבית כאשר לוחצים שוב על לחצן ON-OFF. למידע נוסף ביחס לאופן השימוש במערכת בקרת השיוט, ראה "מערכת בקרת שיוט" בפרק 5.

נורת ביקורת – SET (של מערכת בקרת השיוט)

SET

נורת הביקורת נדלקת כאשר מתג בקרת השיוט (SET- או RES+) במצב ON.

נורת הביקורת SET של בקרת השיוט בלוח המחוונים נדלקת כאשר לוחצים על מתג בקרת השיוט (SET- או RES+).

נורת הביקורת SET של בקרת השיוט אינה נדלקת עם הלחיצה על לחצן בקרת השיוט (CANCEL) או כשהמערכת מנותקת.



נורת ביקורת – ESP OFF (מערכת ESP מנותקת)

נורת הביקורת של ESP תדלוק כאשר מעבירים את מתג ההתנעה ל- ON אולם עליה לכבות כעבור כ- 3 שניות. על מנת לעבור לתצורת הפעלה עם מערכת ESP מנוטרלת (ESP OFF), לחץ על לחצן ESP OFF. נורת הביקורת ESP OFF תדלוק ותציין שמערכת ESP מנוטרלת.



נורת ביקורת ESP (מערכת יציבות אלקטרונית)

נורת הביקורת של ESP תדלוק כאשר מעבירים את מתג ההתנעה למצב ON אולם עליה לכבות כעבור כ- 3 שניות. כאשר מערכת ESP פועלת, היא מנטרת את תנאי הנהיגה. בתנאי נהיגה רגילים, נורת הביקורת ESP תישאר כבויה. כאשר נתקלים בתנאים נהיגה על משטח חלקלק או נסיעה בתנאי אחיזה ירודים, מערכת ESP תופעל ונורת ביקורת ה- ESP תהבהב כדי לציין את פעולת המערכת.

אולם, במקרה של תקלה במערכת ESP, נורת הביקורת תידלק ותישאר דלוקה. הבא את רכבך למוסך מורשה, מומלץ למרכז שירות מורשה יונדאי לשם בדיקת המערכת.

אורות מצוקה (מהבהבים) (חירום)



יש להשתמש באורות המצוקה בכל עת שאתה מוצא לנכון לעצור את הרכב במיקום מסוכן.

כאשר אתה נאלץ לבצע עצירת חירום שכזו, הקפד תמיד להתרחק ככל האפשר מהכביש.

תאורת המצוקה נדלקת עם הלחיצה על מתג אורות המצוקה. שני פנסי איתות הפנייה יהבהבו. אורות המצוקה יפעלו גם אם מפתח ההתנעה לא נמצא במתג ההתנעה.

לכיווי פנסי איתות הפנייה, לחץ שוב על המתג.

תאורה

תפקוד חיסכון במצבר

- התפקיד של תכונה זו הוא למנוע את התרוקנות המצבר. המערכת מנתקת אוטומטית את אורות החנייה כאשר הנהג מוציא את המפתח ממתג ההתנעה ופותח את הדלת בצד שלו.
- עם תפקוד זה, אורות החנייה ייכבו אוטומטית אם הנהג מחנה בצד הכביש בלילה. אם יש צורך בכך, על מנת להשאיר את האורות דולקים כאשר המפתח מחוץ למתג ההתנעה, בצע את הפעולות הבאות:
 - (1) פתח את דלת הנהג.
 - (2) כבה את אורות החנייה והדלק אותם שוב באמצעות מתג התאורה שעל מוט ההגה.

תפקוד השהיית פנסים קדמיים

אם תסובב את מתג ההתנעה למצב ACC או OFF כאשר הפנסים הקדמיים דולקים, הפנסים הקדמיים (ו/או התאורה האחורית) יישארו דולקים למשך כ- 20 דקות. בכל אופן, כאשר המנוע מודמם, אם פותחים וסוגרים את דלת הנהג, הפנסים הקדמיים (ו/או הפנסים האחוריים) כבים לאחר 30 שניות.

ניתן לכבות את הפנסים הקדמיים (ו/או הפנסים האחוריים) על ידי לחיצה על לחצן הנעילה בשלט רחוק או סיבוב מתג התאורה למצב OFF או AUTO.

בכל אופן, אם תעביר את האורות למצב AUTO כאשר חשוך בחוץ, הפנסים הקדמיים לא ייכבו.

⚠️ זהירות

אם הנהג יוצא מהרכב דרך דלתות אחרות (למעט דלת הנהג), תפקוד החיסכון במצבר אינו פועל ותפקוד השהיית הפנסים הקדמיים אינו מפסיק לפעול אוטומטית. לכן, הוא יגרום להתרוקנות המצבר. במקרה זה, הקפד לכבות את הפנס לפני היציאה מהרכב.



בקרת תאורה

למתג התאורה יש מצב של פנסים קדמיים ושל אורות חנייה. להדלקת האורות, סובב את המתג אשר בקצה ידית הבקרה לאחד מהמצבים הבאים:

- (1) מצב OFF (0)
- (2) מצב אורות חנייה
- (3) מצב פנסים קדמיים
- (4) מצב תאורה אוטומטית (אם קיים)



מצב תאורה אוטומטית (אם קיים)

כאשר מתג התאורה במצב AUTO, הפנסים האחוריים והפנסים הקדמיים יידלקו או יכבו בהתאם לכמות האור שבסביבה החיצונית של הרכב.



מצב פנסים קדמיים (D)

כאשר מתג התאורה במצב של פנסים קדמיים (מצב שני), דולקים הפנסים הקדמיים, הפנסים האחוריים, תאורת החנייה, תאורת לוחית הרישוי ותאורת לוח המחוונים.



מצב אורות חנייה (ON)

כאשר מתג התאורה במצב של אורות חנייה (מצב ראשון), תידלק התאורה האחורית, הפנסים האחוריים, תאורת לוחית הרישוי ותאורת לוח המחוונים.

* שים לב

על מתג התנעה להיות במצב ON כדי שהפנסים הקדמיים יידלקו.



להבהוב בפנסים הקדמיים, משוך את הידית אליך. עם שחרורה, הידית תחזור למצבה הרגיל (אורות נסיעה – נמוכים). לצורך שימוש בהבהוב הפנסים הקדמיים, מתג הפנסים הקדמיים אינו חייב להיות מופעל.



הדלקת אורות דרך (גבוהים)

להדלקת אורות דרך, דחוף את הידית לפנים (הרחק ממך). משוך אותה לאחור להדלקת אורות נסיעה (נמוכים).

נורת ביקורת אורות דרך נדלקת עם הדלקת אורות הדרך בפנסים הקדמיים. למניעת פריקתו של המצבר, אל תשאיר אורות דולקים מעבר לדרוש, כאשר המנוע אינו פועל.

אזהרה ⚠

אל תשתמש באורות דרך (גבוהים) כאשר יש בכביש כלי רכב אחרים. שימוש באורות הדרך עלול להפריע לראות של נהגים אחרים.

זהירות ⚠

- לעולם אין להציב חפץ כלשהו מעל החיישן (1) הממוקם על לוח המכשירים, כדי להבטיח בקרה טובה של מערכת הדלקת האורות האוטומטית.
- אל תנקה את החיישן באמצעות חומר לניקוי חלונות, שכן זה עשוי להשאיר שכבת חומר דקה העלולה להפריע לפעולת החיישן.
- אם ברכבך קיימים חלונות כהים או סוגי ציפוי מתכתי אחרים בשמשה הקדמית, תפקוד התאורה האוטומטית עשוי שלא לפעול כהלכה.

תפקוד החלפת נתיב נסיעה בנגיעה אחת

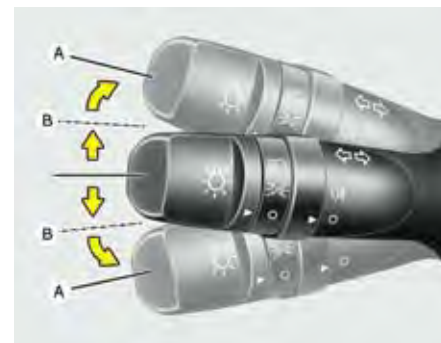
להפעלת תפקוד החלפת נתיב הנסיעה בנגיעה אחת, הזז מעט את ידית איתות הפנייה והרפה ממנה. איתות החלפת נתיב הנסיעה יבהב 3 פעמים.

* שים לב

אם הבהוב אחת מנורות הביקורת מהירה או איטית בצורה חריגה, יתכן ונשרפה נורה או שישנו מגע רופף במעגל החשמלי.

לאיתות על שינוי נתיב הנסיעה, הזז מעט את ידית האיתות והחזק אותה במצב זה (B). עם שחרורה, הידית תחזור מעצמה למצב OFF (הפסקת פעולה).

אם נורת ביקורת ממשיכה לפעול ואינה מהבהבת, או שהיא מהבהבת בצורה חריגה, יתכן ואחת מנורות איתות הפנייה נשרפה ותחייב את החלפתה.



איתות פנייה ואיתות על שינוי נתיב נסיעה

על מנת שאיתות הפנייה יפעל, על מתג ההתנעה להיות במצב ON. להדלקת פנסי איתות הפנייה, העבר את הידית מעלה או מטה (A). נורות ביקורת ירוקות בלוח המחוונים יציינו איזה פנס איתות פנייה פועל. פעולת פנסי איתות הפנייה נפסקת מעצמה עם השלמת הפנייה. אם נורת הביקורת ממשיכה להבהב לאחר השלמת הפנייה, החזר את הידית בצורה דינית למצב OFF (הפסקת פעולה).

תאורת יום (אם קיים)

תאורת היום (DRL) יכולה להקל על אחרים לראות את חזית רכבך במהלך שעות היום. DRL יכולה להיות לעזר בתנאי נהיגה שונים והיא עוזרת במיוחד לפני השקיעה ובחושך כמובן.

מערכת DRL תגרום לכיבוי הפנס המתאים כאשר:

1. מתג אורות החנייה במצב ON.
2. המנוע מודמם.



פנס ערפל אחורי

להדלקת פנסי הערפל האחוריים, סובב שוב את מתג פנס הערפל האחורי (1) למצב ON כאשר הפנסים הקדמיים דולקים.

כמו כן, פנסי הערפל האחוריים נדלקים עם העברת מתג פנסי הערפל האחוריים למצב ON לאחר שמתג פנסי הערפל הקדמיים (אם קיים) מועבר למצב ON ומתג הפנסים הקדמיים במצב אורות חנייה.

לכיבוי פנסי הערפל האחוריים, סובב שוב את מתג פנסי הערפל האחוריים למצב ON.



פנסי ערפל קדמיים (אם קיימים)

פנסי הערפל נועדו להבטיח ראות משופרת כאשר הראות החיצונית ירודה כתוצאה מערפל, גשם או שלג וכד'. פנסי הערפל יידלקו עם סיבוב מתג אורות הערפל (1) למצב ON, לאחר שתאורת החנייה דולקת.

לכיבוי פנסי הערפל, סובב את מתג פנסי הערפל (1) למצב 0 (Off).

⚠️ זהירות

כאשר פנסי הערפל דולקים, הם צורכים המון אנרגיה ממערכת החשמל של הרכב. השתמש בפנסי הערפל רק כאשר הראות ירודה.

ככל שהמספר על המתג גבוה יותר, כך גובה אלומת הפנסים הקדמיים נמוך יותר. הקפד תמיד שגובה אלומת הפנסים הקדמיים יהיה מכוון כראוי, אחרת אלו עלולים לסנוור את הנהגים האחרים בכביש.

להלן מפורטות דוגמאות למצבים מתאימים של המתג. לתנאי העמסה אחרים מאלה המפורטים להלן, כוון את מצב המתג כך שכוון האלומה יהיה קרוב ככל האפשר למצב המתקבל בהתאם לרשימה.

מצב המתג	תנאי העמסה
0	נהג בלבד
0	נהג + נוסע קדמי
1	רכב בתפוסת נוסעים מלאה (כולל הנהג)
2	רכב בתפוסת נוסעים מלאה (כולל הנהג) + מטען מירבי מותר
3	נהג + מטען מירבי מותר



התקן כוון גובה פנסים קדמיים (אם קיים)

לכוון אלומת הפנסים הקדמיים בהתאם למספר הנוסעים ולמשקל המטען שבתא המטען, סובב את מתג כוון אלומת הפנסים.

מגבים ומתזים

מגבי שמש קדמית

הפעל בצורה הבאה כאשר מתג ההתנעה במצב ON.

למחזור ניגוב יחיד, העבר את הידית למצב (V/MIST) והרפה ממנה כאשר הידית במצב OFF. המגבים יפעלו ברציפות אם מחזיקים את הידית במצב זה.

המגבים אינם פועלים. 0/OFF:

המגבים יפעלו לסירוגין באותה תדירות הפעלה. השתמש בתצורת הפעלה זו לגשם קל או ערפילי.

לשינוי המהירות המוגדרת, סובב את בורר בקרת המהירות.

מהירות ניגוב רגילה 1/LO:

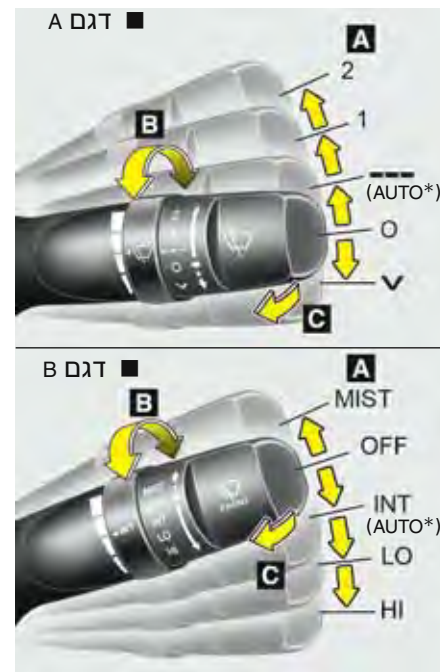
מהירות ניגוב גבוהה 2/HI:

A: בקרת מהירות מגב

- 1 (LO) – מהירות ניגוב רגילה
- 2 (HI) – מהירות ניגוב גבוהה
- --- (*INT)/(AUTO) – ניגוב לסירוגין/ניגוב בקרה אוטומטי (*)
- O (OFF) – פעולה מופסקת
- V (MIST) – ניגוב בודד

B: כווןון משך הפעלה לסירוגין או בקרת ניגוב אוטומטי

C: מתזים יחד עם ניגובים קצרים * אם קיים



* שישים לב

אם ישנה הצטברות רבה של שלג או קרח על השמשה הקדמית, הפשר את השמשה למשך כ- 10 דקות או עד להסרת השלג/קרח לפני הפעלת המגבים, וזאת כדי להבטיח פעולת מגבים תקינה.

⚠️ זהירות

כאשר רוחצים את הרכב, העבר את מתג המגבים למצב (0) OFF לשם הפסקת הפעולה האוטומטית של המגבים.

אם המתג מועבר למצב AUTO בעוד הרכב ברוחצה, המגב עלול להתחיל לפעול ולהינזק.

אל תסיר את כיסוי החיישן הממוקם בקצה העליון של זכוכית השמשה הקדמית, בצד הנוסע הקדמי.

עלול להיגרם נזק לחלקי המערכת אשר עשויים שלא להיות מכוסים במסגרת האחוריות.

כאשר מתניעים את הרכב בחורף, העבר את מתג המגבים למצב (0) OFF. אחרת, המגבים עלולים לפעול והקרח עלול להסב נזק ללהבי המגבים. הסר תמיד את כל השלג והקרח והפשר את השמשה הקדמית לפני הפעלת מגבי השמשה הקדמית.

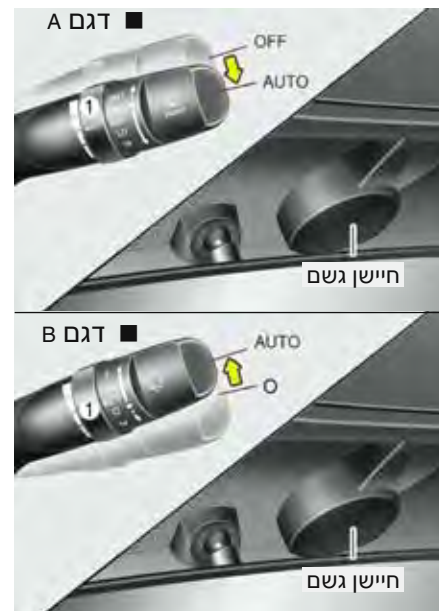
כאשר מפסיק לרדת גשם, המגבים עוצרים. לשינוי המהירות המוגדרת, סובב את בורר בקרת המהירות (1).

אם מתג ההתנעה מועבר ל- ON כאשר מתג המגבים במצב AUTO, או אם מתג המגבים במצב AUTO, כאשר מתג ההתנעה נמצא ב- ON, או אם מתג בקרת המהירות מסובב כלפי מעלה כאשר מתג המגבים במצב AUTO, המגבים יפעלו פעם אחת כדי לבצע בדיקה עצמית של המערכת. כאשר המגבים אינם בשימוש, העבר את המתג למצב (0) OFF.

⚠️ זהירות

כאשר מתג ההתנעה במצב ON ומעבירים את מתג המגבים למצב AUTO, נקוט משנה זהירות במקרים הבאים כדי למנוע פציעות למיניהן לידיים או לחלקי גוף אחרים:

- אל תיגע בחלקה העליון של זגוגית השמשה הקדמית, הפונה לכיוון חיישן הגשם.
- אל תנגב את הקצה העליון של זגוגית השמשה הקדמית באמצעות מטלית לחה או רטובה.
- אל תפעיל לחץ על זגוגית השמשה הקדמית.



בקרת AUTO (אוטומטית) (אם קיימת)

חיישן הגשם ממוקם בקצה העליון של זכוכית השמשה הקדמית וחש את כמות הגשם היורדת ומפקח על מחזורי הניגוב בתדירות המתאימה. ככל שיורד יותר גשם כך יפעלו המגבים מהר יותר.

⚠️ זהירות

- כדי למנוע נזק אפשרי למגבים ולשמשה הקדמית, אל תפעיל את המגבים כאשר השמשה הקדמית יבשה.
- כדי למנוע גרימת נזק ללהבי המגבים, אל תשתמש בבנזין, נפט, מדלל צבע או תמיסות אחרות על המגבים או בסמוך אליהם.
- כדי למנוע גרימת נזק לזרועות המגבים ולרכיבים אחרים, אל תנסה להזיז ידנית את המגבים.

⚠️ זהירות

כדי למנוע גרימת נזק אפשרי למשאבת המתזים, אל תפעיל את המתזים כאשר מיכל נוזל הניקוי ריק.

⚠️ אזהרה

אל תשתמש במתזים בטמפרטורות קיפאון בלי לחמם תחילה את השמשה הקדמית בעזרת מערכת ההפשרה; תמיסת נוזל הניקוי עלולה לקפוא במגע עם השמשה הקדמית ולהפריע לראות.



מתזי שמשה קדמית

במצב OFF, משוך בעדינות את הידית כלפיך על מנת להתז נוזל ניקוי על פני השמשה הקדמית ולביצוע של 1-3 פעולות ניגוב. השתמש בתפקוד זה כאשר השמשה הקדמית מלוכלכת. פעולת התזת נוזל הניקוי והניגוב תמשיך עד שתרפה מהידית.

אם המתזים אינם פועלים, בדוק את מפלס נוזל הניקוי. אם מפלס הנוזל אינו ברמה מספקת, יהיה עליך להוסיף את נוזל ניקוי מתאים (ללא חומר שוחק) למיכל המערכת.

צוואר המילוי של המיכל ממוקם בקדמת תא המנוע, בצד הנוסע.

תאורה פנימית

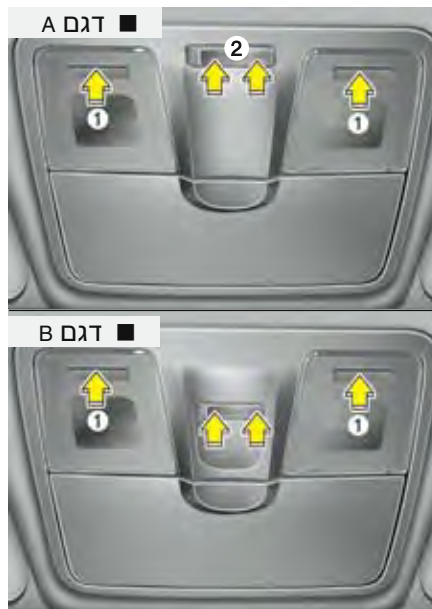
• DOOR: (דלת) במצב "DOOR" תאורת המפות ותאורת התקרה ידלקו בעת פתיחה של אחת הדלתות, בלא קשר למצב מתג ההתנעה.

כאשר משחררים את נעילת הדלתות בעזרת שלט רחוק, תאורת המפות ותאורת התקרה נדלקות למשך כ- 30 שניות, כל עוד לא פותחים אף דלת. תאורת המפות ותאורת התקרה יכבו באופן הדרגתי תוך כ- 30 שניות אם הדלת סגורה. מכל מקום, אם מתג ההתנעה במצב ON, או שכל הדלתות נעולות, תאורת המפות ותאורת התקרה יכבו מיידית.

• ON: תאורת המפות ותאורת התקרה נשארות דולקות כל הזמן.

• OFF: האורות כבים אפילו אם פותחים דלת.

* כאשר מדליקים את התאורה על ידי לחיצה על העדשה (1), תאורת המפות אינה כבית אפילו אם מתג (2) במצב OFF.



פנס מפות (אם קיים)

לחץ על העדשה (1) להדלקת/כיבוי תאורת המפות. התאורה יוצרת קרן נקודתית, הנוחה לשימוש כתאורה לקריאת מפות בלילה או כתאורה אישית לנהג או לנוסע הקדמי.

⚠️ זהירות

אין להשתמש בתאורה הפנימית לפרקי זמן ארוכים כאשר המנוע אינו פועל.
דבר עלול לגרום לפריקת המצבר.

⚠️ אזהרה

אל תשתמש בתאורה הפנימית בעת נהיגת לילה. עלולות להתרחש תאונות משום שתיתכן הפרעת ראות בגלל התאורה הפנימית.

כיבוי אוטומטי של התאורה הפנימית

- כאשר כל הפתחים סגורים, אם תנעל את הרכב באמצעות השלט רחוק, התאורה הפנימית תכבה בתוך 5 שניות.
- אם לא תפעיל דבר בתוך הרכב לאחר הדממת המנוע, התאורה תכבה כעבור 20 דקות.



תאורה במראת האיפור (אם קיימת)

משוך את סוכך השמש מטה ואז תוכל להדליק/לכבות את התאורה במראת האיפור על ידי לחיצה על הלחצן.

- להדליק את התאורה ON.
- לכיבוי התאורה OFF.

⚠️ זהירות

כדי למנוע פריקה שלא לצורך, כבה את התאורה על ידי לחיצה על לחצן OFF לאחר השימוש בתאורה.



תאורת תא מטען (אם קיימת)

תאורת תא מטען נדלקת עם פתיחת מכסה תא המטען.

⚠️ זהירות

תאורת תא המטען דולקת כל עוד מכסה תא המטען פתוח. כדי למנוע פריקה שלא לצורך של המערכת, סגור בבטחה את מכסה תא המטען לאחר השימוש בו.



תאורת תקרה

להדלקת/כיבוי תאורת התקרה, לחץ על המתג.

⚠️ זהירות

אל תשאיר מתגי התאורה במצב ON לפרקי זמן ארוכים כשהמנוע אינו פועל.

מפשיר / מסיר אדים

נורת הביקורת של לחצן ההפשרה של השמשה האחורית נדלקת כאשר המפשיר פועל.

אם ישנה הצטברות גדולה של שלג על השמשה האחורית, הברש אותה מעל השמשה לפני הפעלת המפשיר.

מפשיר השמשה האחורית מפסיק לפעול אוטומטית לאחר כ- 20 דקות או עם העברת מתג ההתנעה למצב OFF.

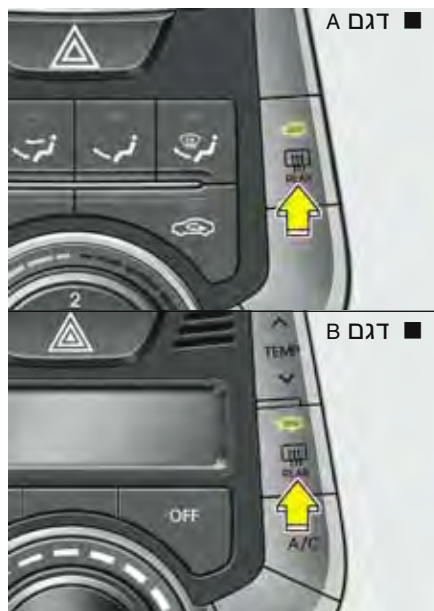
להפסקת פעולת המפשיר, לחץ שוב על לחצן ההפשרה.

מפשיר שמשות צד בלדות (אם קיימת)

אם רכבך מצויד במפשירי מראות הצד בלדות, אלו יפעלו במקביל להפשרת השמשה האחורית.

מפשיר מגב שמשה קדמית (אם קיים)

אם רכבך מצויד בהפשרת מגבי שמשה קדמית, אלו יפעלו במקביל להפשרת השמשה האחורית.



מפשיר השמשה האחורית

המפשיר מחמם את החלון לשם הסרת קרח, ערפל ושכבות קרח דקות מעל פני השמשה האחורית, מבפנים ומבחוץ, כאשר המנוע פועל.

להפעלת מפשיר השמשה האחורית, לחץ על לחצן ההפשרה הממוקם במרכז לוח המתגים אשר בלוח המכשירים.

⚠️ זהירות

כדי למנוע גרימת נזק למוליכים אשר בתוך המעטה של השמשה הקדמית, לעולם אל תשתמש בכלים חדים או בחומרי ניקוי חלונות המכילים חומרים שוחקים לשם ניקוי החלון.

* שיים לב

אם אתה רוצה לבצע הפשרה והסרת אדים מהשמשה הקדמית, ראה "הפשרת והסרת אדים מהשמשה הקדמית" בהמשך פרק זה.

מערכת בקרת אקלים ידנית (אם קיים)

דגם A ■

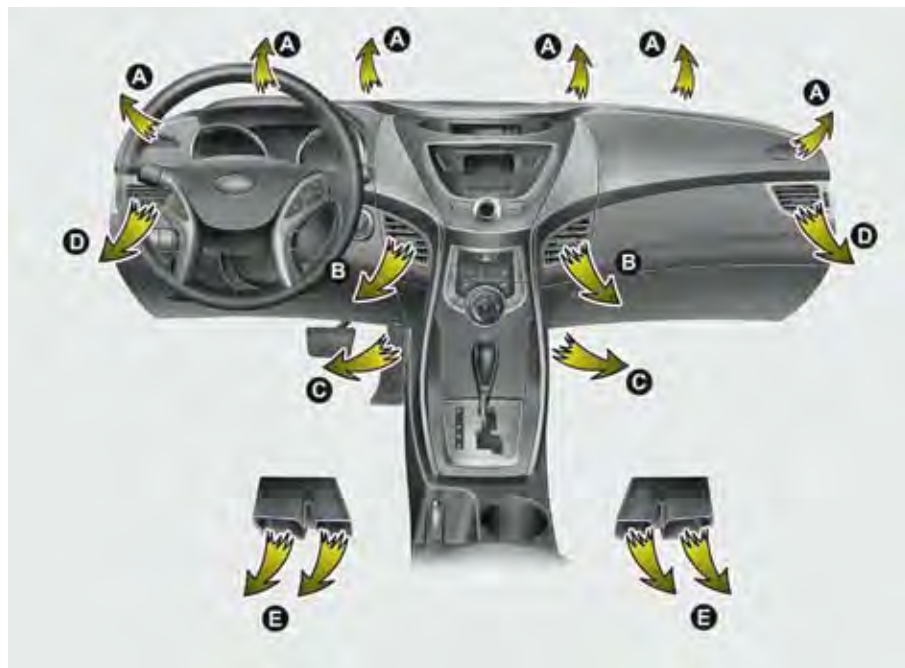


5. בורר מקור אספקת האוויר
6. בורר בקרת טמפרטורה
7. בורר מהירות המאוורר
8. לחצן A/C (מיזוג אוויר) (אם קיים)

דגם B ■



1. לחצן הפשרת שמשה קדמית
2. לחצני בחירת תצורת הפעלה
3. לחצן הפשרת שמשה אחורית
4. לחצן MAX A/C (מיזוג אוויר מירבי) (אם קיים)



חימום ומיזוג אוויר

1. התנע את המנוע.
2. הצב את בורר תצורת ההפעלה למצב הרצוי.
לשיפור יעילות החימום והקירור:
– חימום: 
– קירור: 
3. הצב את בורר הטמפרטורה במצב הרצוי.
4. הצב את בורר מקור אספקת האוויר למצב אוויר חיצוני (טרי).
5. כוונן את בורר מהירות המאוורר למהירות הרצויה.
6. אם נדרש מיזוג אוויר, הפעל את מערכת המיזוג.

רצפה/הפשרה (D, E, C, A)



רוב זרימת האוויר מכוונת לרצפה ולשמשה הקדמית עם כמות אוויר קטנה המכוונת למפשירי חלונות הצד.

הפשרה (D, A)



רוב זרימת האוויר מכוונת לשמשה הקדמית עם כמות אוויר קטנה המכוונת למפשירי חלונות הצד.

פנים (D, B)



האוויר מוזרם לכיוון החלק העליון של הגוף ולפנים. בנוסף, כל פתח אוויר ניתן לפיקוח כך שיכוון את זרימת האוויר לכיוון הרצוי.

פנים ורגליים (E, C, D, B)

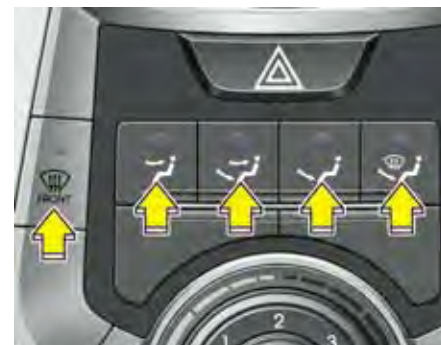


האוויר מוזרם לכיוון הפנים ולרצפה.

רצפה (D, A, E, C)



רוב זרימת האוויר מכוונת לרצפה, עם כמות אוויר קטנה המכוונת למפשירי השמשה הקדמית וחלונות הצד.



בחירת תצורה

לחצן בורר תצורת ההפעלה מפקח על כיווני זרימת האוויר דרך מערכת האוורור. ניתן לכוון את האוויר אל הרצפה, אל פתחי האוויר שבלוח המכשירים או אל השמשה הקדמית. נעשה שימוש בחמישה סמלים לייצוג כיווני אספקת אוויר לפנים, פנים-רגליים, רצפה, הפשרת רצפה, הפשרה.



בקרת טמפרטורה

בורר הטמפרטורה מאפשר לך לפקח על טמפרטורת האוויר הזורם ממערכת האוורור. לשינוי טמפרטורת האוויר בתא הנוסעים, סובב את הבורר ימינה לאוויר חמים או חם ושמאלה לאוויר קר יותר.



פתחי אוורור בלוח המכשירים

ניתן לפתוח בנפרד את פתחי האוויר באמצעות הגלגלת. כמו כן, ביכולתך לכוון את כיוון זרימת האוויר מפתחים אלו על ידי שימוש בידית הבקרה.



MAX A/C

לבחירת MAX A/C, סובב את בורר מהירות המאוורר ימינה ואז לחץ על לחצן MAX A/C. האוויר מוזרם לכיוון החלק העליון של הגוף ולפנים. בתצורה זו, מצב מיזוג האוויר ומיחזור האוויר ייבחרו אוטומטית.

מצב מיחזור אוויר

כשנבחרה תצורת מיחזור אוויר, אוויר מתוך תא הנוסעים נשאב דרך מערכת החימום ומחומם או מקורר בהתאם לשאר התפקודים שנבחרו.

מצב אוויר חיצוני (טרי)

כשנבחרה תצורת אוויר חיצוני, אוויר נכנס מבחוץ והוא מחומם או מקורר בהתאם לתפקוד שנבחר.

■ דגם A



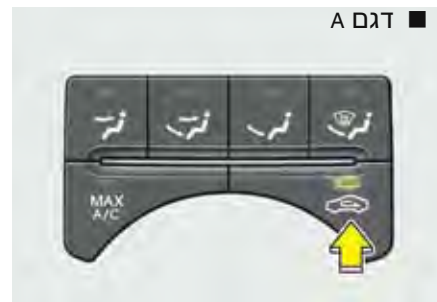
■ דגם B



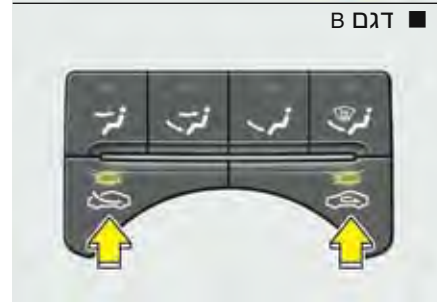
* שישים לב

חשוב לציין כי שימוש ממושך במחמם במצב של מיחזור אוויר (ללא הפעלת מערכת מיזוג האוויר) עלולה לגרום להתכסות אדים על פני השמשה הקדמית וחלונות הצד והאוויר בתוך תא הנוסעים עלול להיות מעופש. בנוסף, שימוש ממושך במערכת מיזוג האוויר במצב מיחזור אוויר תגרום לאוויר יבש מדי בתא הנוסעים.

■ דגם A



■ דגם B



בורר מקור אספקת האוויר

בורר זה משמש לבחירת מצב של אספקת אוויר חיצוני טרי או מצב של מיחזור האוויר בתא הנוסעים.

לשינוי מצב בורר מקור אספקת האוויר, לחץ על לחצן הבקרה.



מיזוג אוויר (A/C)

לחץ על לחצן A/C להפעלת מערכת מיזוג האוויר (נורת הביקורת נדלקת). לחץ שוב על הלחצן להפסקת הפעולה של המערכת.



בקרת מהירות המאוורר

על מנת שהמאוורר יפעל, על מתג ההתנעה להיות במצב ON. בורר מהירות המאוורר מאפשר לך לפקח על מהירות המאוורר והאוויר הזורם ממערכת האוורור. לשינוי מהירות המאוורר, סובב את הבורר ימינה למהירות גבוהה יותר ושמאלה לנמוכה יותר. הצבת בורר המאוורר במצב "0" מפסיקה את פעולת המאוורר.

⚠ אזהרה

- שימוש מתמשך במערכת מיזוג האוויר בתצורת מיחזור אוויר עלולה לאפשר עליה ברמת הלחות בתא הנוסעים, מצב העלול לגרום להצטברות אדים על פני החלונות ושיבוש הראות כתוצאה מכך.
- אל תישן ברכב עם מערכת מיזוג האוויר או החימום פועלת. הדבר עלול להסב נזק רב לבריאות בשל ירידת רמת החמצן ו/או טמפרטורת הגוף.
- הפעלה מתמשכת במערכת בקרת האקלים בתצורת מיחזור אוויר עלולה לגרום לנמנום או הירדמות תוך אובדן שליטה ברכב. תוך כדי נהיגה, הצב הרבה ככל האפשר את בורר מקור אספקת האוויר במצב אוויר חיצוני (טרי).

פעולת המערכת

אוויר

1. הצב את בורר תצורת ההפעלה למצב .
2. הצב את בורר מקור אספקת האוויר למצב אוויר חיצוני (טרי).
3. הצב את בורר הטמפרטורה במצב הרצוי.
4. כוונן את בורר מהירות המאוורר למהירות הרצויה.

חימום

1. הצב את בורר תצורת ההפעלה למצב .
 2. הצב את בורר מקור אספקת האוויר למצב אוויר חיצוני (טרי).
 3. הצב את בורר הטמפרטורה במצב הרצוי.
 4. כוונן את בורר מהירות המאוורר למהירות הרצויה.
 5. אם נדרש חימום עם הסרת לחות, הפעל את מערכת המיזוג (אם קיימת).
- אם מצטברים אדים על השמשה הקדמית, עבור למצב  או .

המלצות הפעלה

- למניעת כניסתם של ריחות לא נעימים או עשן לתוך הרכב, דרך מערכת האוויר, הצב זמנית את בורר מקור אספקת האוויר למצב מיחזור אוויר. הקפד להחזיר את הבורר למצב אוויר חיצוני (טרי) כשהגירוי חלף, על מנת לשמור על אוויר טרי ורענן בתוך הרכב. פעולה זו תעזור לשמור על ערנותו ונוחותו של הנהג.
- אוויר למערכת החימום/קירור נשאב דרך השבכות הנמצאות בקדמת השמשה הקדמית. יש להקפיד שפתחים אלה לא ייחסמו על ידי עלים, שלג, קרח או כל גורם מפריע אחר.
- כדי למנוע הצטברות אדים על השמשה הקדמית, הצב את בורר מקור אספקת האוויר במצב אוויר חיצוני (טרי) ואת מהירות המאוורר למהירות הרצויה, הפעל את מערכת מיזוג האוויר וכוונן את הטמפרטורה לערך הרצוי.

מיזוג אוויר (אם קיים)

- כל מערכות מיזוג האוויר של יונדאי מלאות בקרר ידידותי לסביבה R-134a שאינו פוגע בשכבת האוזון.
1. התנע את המנוע. לחץ על לחצן מערכת מיזוג האוויר.
 2. הצב את בורר תצורת ההפעלה למצב .
 3. הצב את בורר מקור אספקת האוויר למצב אוויר חיצוני (טרי) או מיחזור.
 4. כוונן את מהירות המאוורר והטמפרטורה לשמירה על הנוחות המירבית.

- הפעלת מערכת מיזוג האוויר בתצורת מיחזור מבטיחה קירור מירבי, מכל מקום, הפעלה ממושכת במצב זה עלולה לגרום לאוויר בתוך הרכב להפוך למעופש.
- במהלך פעולת קירור, אתה עשוי לשים לב לעיתים לאוויר לח כתוצאה מהקירור המהיר וכניסת האוויר הלח. התופעה מצביעה על פעולה רגילה של המערכת ואין כל מקום לדאגה.
- **המלצות הפעלה של מערכת מיזוג האוויר**
 - אם הרכב חנה לפרק זמן ארוך תחת קרינת שמש ישירה במזג אוויר חם, פתח את החלונות לפרק זמן קצר על מנת לאפשר לאוויר החם שבתוך הרכב להיפלט החוצה ממנו.
 - במטרה לסייע בהפחתת הלחות בצד הפנימי של החלונות או בימים גשומים או לחים, הפחת את הלחות בתוך הרכב על ידי הפעלת מערכת מיזוג האוויר.
 - בזמן פעולתה של מערכת מיזוג האוויר, אתה עשוי לשים לב לעיתים לשינוי קל במהירות המנוע בהתאם למחזורי הפעולה של מערכת המיזוג. התופעה מצביעה על פעולה רגילה של המערכת ואין כל מקום לדאגה.
 - השתמש במערכת מיזוג האוויר מדי חודש, אפילו למספר דקות, על מנת להבטיח את ביצועיה המירביים.
 - כאשר נעשה שימוש במערכת מיזוג האוויר, אתה עשוי להיתקל בטפטוף מים נקיים מתחת לרכב, מתחת לצד הנוסע. התופעה מצביעה על פעולה רגילה של המערכת ואין כל מקום לדאגה.

* שים לב

- כאשר נעשה שימוש במערכת מיזוג האוויר, בחן בזהירות את מד טמפרטורת נוזל קירור המנוע בזמן טיפוס בעליה או בנסיעה בתוך עומסי תנועה כאשר הטמפרטורה החיצונית גבוהה. פעולת מערכת מיזוג האוויר עלולה לגרום להתחממות יתר של המנוע. המשך להשתמש במאוויר אך הפסק את פעולת מערכת המיזוג אם מד הטמפרטורה מצביע על התחממות יתר של המנוע.
- כאשר פותחים חלונות במזג אוויר לח, מערכת מיזוג האוויר עלולה להזרים טיפות מים בתוך הרכב. מאחר וטפטוף יתר של מים בתוך הרכב עלולה להסב נזק לציוד החשמלי, יש להפעיל את מיזוג האוויר רק עם חלונות סגורים.

בדיקת כמות הקרר וחומר הסיכה של המדחס

כאשר כמות הקרר נמוכה, מופחתים ביצועי מערכת המיזוג. למילוי יתר יש השפעה שלילית על מערכת מיזוג האוויר.

לכן, במידה ואותרה פעולה חריגה, דאג לבדיקת המערכת במוסך מורשה, מומלץ במרכז שירות מורשה יונדאי.

* שים לב

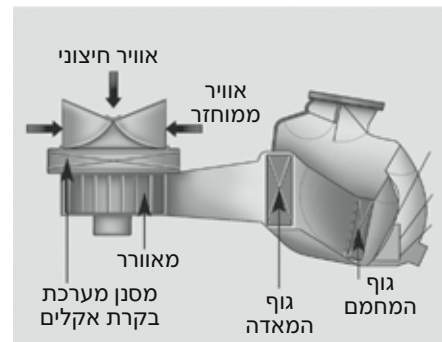
חשוב שיעשה שימוש בסוג הנכון ובכמות הנכונה של שמן וקרר. אחרת, עלול להיגרם נזק למדחס וכתוצאה מכך פעולה לא תקינה של המערכת.

⚠ אזהרה

את הטיפול במערכת המיזוג חשוב לבצע במוסך מורשה, מומלץ במרכז שירות מורשה יונדאי. טיפול לא נכון עלול לגרום לפציעות חמורות של האדם המבצע את הטיפול.

* שים לב

- החלף את המסנן בהתאם לתוכנית האחזקה.
אם נוהגים ברכב בתנאים קשים כגון אבק, כבישים משובשים, קיים צורך לבצע ביקורות בתדירות גבוהה יותר ולהחליף את המסנן.
- כשזרימת האוויר פוחתת בפתאומיות, יש לבדוק את המערכת במוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה יונדאי.



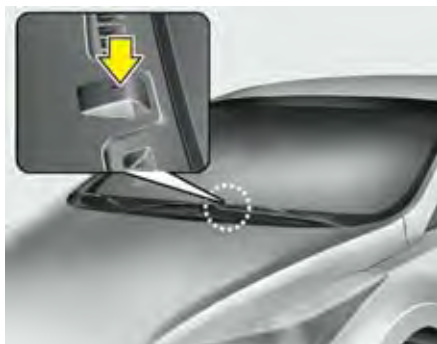
מסנן מערכת בקרת אקלים (אם קיים)

מסנן מערכת בקרת האקלים ממוקם מאחורי תא הכפפות והא מסנן את האבק ומזהמים אחרים החודרים מבחוץ לתוך הרכב דרך מערכת החימום והמיזוג. אם במסנן מצטברים במשך הזמן אבק או מזהמים אחרים, זרימת האוויר דרך פתחי האוויר עלולה לפחות וכתוצאה מכך לגרום להיווצרות ולהצטברות לחות בצידה הפנימי של השמשה הקדמית, אפילו כאשר נבחרת אספקת אוויר חיצוני טרי. אם קרה הדבר, דאג להחלפת מסנן מערכת בקרת האקלים במוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה יונדאי.

מערכת בקרת אקלים אוטומטית (אם קיימת)

1. לחצן טמפרטורת צד נהג
2. לחצן הפשרת שמשה קדמית
3. בורר מקור אספקת האוויר
4. צג LCD
5. לחצן AUTO (בקרה אוטומטית)
6. לחצן OFF
7. בורר מהירות המאוורר
8. לחצן בחירת תצורת הפעלה
9. לחצן בחירת בקרת טמפרטורה דו אזורית
10. לחצן טמפרטורת צד נוסע
11. לחצן הפשרת שמשה אחורית
12. לחצן A/C (מיזוג אוויר)





* שים לב

לעולם אין להניח דבר כלשהו על גבי החיישן הממוקם על לוח המכשירים, על מנת להבטיח בקרה טובה יותר של מערכת החימום והקירור.

2. לחץ על לחצן TEMP להגדרת הטמפרטורה המבוקשת.

אם הטמפרטורה הוגדרה לערך הנמוך ביותר (Lo), מערכת מיזוג האוויר תפעל ברציפות.

3. להפסקת הפעולה האוטומטית, בחר בכל לחצן מהבאים:

- לחצן בחירת תצורת הפעלה
- לחצן הפשרת שמשה קדמית
- בורר מהירות המאוורר

התפקוד הנבחר יפוקח ידנית בעוד הבקורות האחרות יפעלו אוטומטית.

ללא קשר להגדרת הטמפרטורה, כאשר נעשה שימוש בהפעלה האוטומטית, מערכת מיזוג האוויר יכולה להתחיל לפעול לשם הפחתת הלחות בתוך הרכב, אפילו אם הטמפרטורה הוגדרה לחימום.



חימום ומיזוג אוויר אוטומטיים

מערכת בקרת האקלים מפוקחת בפשטות על ידי הגדרת הטמפרטורה הרצויה.

מערכת FATC (בקרת טמפרטורה אוטומטית לגמרי) מפקחת אוטומטית על החימום והקירור תוך ביצוע הפעולות הבאות:

1. לחץ על לחצן AUTO. הדבר מצוין על ידי הכיתוב AUTO בצג. התצורות, מהירויות המאוורר, כניסת האוויר ומיזוג האוויר יפוקחו אוטומטית על ידי הגדרת הטמפרטורה.

רצפה והפשרה



רוב זרימת האוויר מכוונת לרצפה ולשמש הקדמית עם כמות אוויר קטנה המכוונת למפשירי חלונות הצד.

רצפה



רוב זרימת האוויר מכוונת לרצפה, עם כמות אוויר קטנה המכוונת למפשירי השמשה הקדמית וחלונות הצד.

פנים ורגליים



האוויר מוזרם לכיוון הפנים ולרצפה.

פנים



האוויר מוזרם לכיוון החלק העליון של הגוף ולפנים. בנוסף, כל פתח אוויר ניתן לפיקוח כך שיכוון את זרימת האוויר לכיוון הרצוי.



בחירת תצורה

לחצן בורר תצורת ההפעלה מפקח על כיווני זרימת האוויר דרך מערכת האווור. החלפת פתחי האוויר מתבצעת בצורה הבאה:



ראה את האיור ב- "מערכת בקרת אקלים ידנית".

חימום ומיזוג אוויר ידניים

על מערכת החימום והקירור ניתן לפקח ידנית על ידי לחיצה על לחצנים אחרים מלבד "AUTO". במקרה זה, המערכת פועלת סדרתית בהתאם לסדר הלחצנים שנבחרו.

כאשר לוחצים על לחצן כלשהו (או סיבוב בורר), למעט לחצן AUTO, תוך כדי שימוש בפעולה האוטומטית, התפקודים שלא נבחרו יפוקחו אוטומטית.

1. התנע את המנוע.
2. הצב את בורר תצורת ההפעלה למצב הרצוי.
3. הצב את בורר הטמפרטורה במצב הרצוי.
4. הצב את בורר מקור אספקת האוויר למצב אוויר חימום (טרי).
5. כוונן את בורר מהירות המאוורר למהירות הרצויה.
6. אם נדרש מיזוג אוויר, הפעל את מערכת המיזוג.

לחץ על לחצן "AUTO" על מנת לעבור לבקרה אוטומטית לחלוטין של המערכת.



בקרת טמפרטורה

הטמפרטורה תעלה לערך המירבי (HI) על ידי לחיצה על לחצן מעלה (▲).

הטמפרטורה תרד לערך המינימלי (Lo) על ידי לחיצה על לחצן מטה (▼).

בכל פעם שאתה לוחץ על הלחצן, הטמפרטורה תעלה או תרד ב-0.5°C. כאשר הכוונון הוא לערך הנמוך ביותר, מערכת מיזוג האוויר תפעל ברציפות.



פתחי אוורור בלוח המכשירים

ניתן לפתוח בנפרד את פתחי האוויר באמצעות הגלגלת.

כמו כן, ביכולתך לכוון את זרימת האוויר מפתחים אלו על ידי שימוש בידית הבקרה.



הפשרה

רוב זרימת האוויר מכוונת לשמשה הקדמית עם כמות אוויר קטנה המכוונת למפשירי חלונות הצד.



בורר מקור אספקת האוויר

בורר זה משמש לבחירת מצב של אספקת אוויר חיצוני טרי או מצב של מיחזור האוויר בתא הנוסעים. לשינוי מצב בורר מקור אספקת האוויר, לחץ על לחצן הבקרה.

כווןן זהה של הטמפרטורה עבור הנהג ועבור הנוסע

1. לחץ שוב על לחצן DUAL לשם נטרול התפקוד. הטמפרטורה בצד הנוסע תוגדר לאותה טמפרטורה אשר בצד הנהג.
2. לחץ על לחצן בקרת הטמפרטורה השמאלי. הטמפרטורה בצד הנהג והנוסע תכוון במידה שווה.

המרת טמפרטורה

אם המצבר נפרק או נותק, תצורת תצוגת הטמפרטורה תחזור להציג במעלות צלסיוס.

מצב זה הוא רגיל. באפשרותך להחליף תצורת טמפרטורה בין מעלות צלסיוס לפרנהייט בצורה הבאה; תוך כדי לחיצה על לחצן MODE, לחץ על לחצן DUAL למשך 3 שניות או יותר. התצוגה תשתנה ממעלות צלסיוס לפרנהייט ולהיפך.



כווןן זהה של הטמפרטורה עבור הנהג והנוסע

1. לחץ על לחצן DUAL להפעלה נפרדת של הטמפרטורה בצד הנהג ובצד הנוסע. לחיצה על לחצן בקרת הטמפרטורה הימני תבצע החלפה אוטומטית גם לתצורת בקרה דו אזורית.
 2. לחץ על לחצן בקרת הטמפרטורה השמאלי לשם כווןן הטמפרטורה בצד הנהג.
- הפעל את בורר הטמפרטורה הימני לשם כווןן הטמפרטורה בצד הנוסע.
- כאשר הטמפרטורה בצד הנהג מוגדרת למצב החם ביותר (HI) או הקר ביותר (Lo), תצורת הבקרה הדו אזורית מנוטרלת לחימום מירבי או קירור.

מצב מיחזור אוויר



נורת הביקורת בתחתית מוארת כאשר נבחרה תצורת מיחזור אוויר.

כשנבחרה תצורת מיחזור אוויר, אוויר מתוך תא הנוסעים נשאב דרך מערכת החימום ומחומם או מקורר בהתאם לשאר התפקודים שנבחרו.

מצב אוויר חיצוני (טרי)



נורת הביקורת בתחתית לא תדלק כאשר נבחרה תצורת אוויר חיצוני (טרי).

כשנבחרה תצורת אוויר חיצוני, אוויר נכנס מבחוץ והוא מחומם או מקורר בהתאם לתפקוד שנבחר.

* שים לב

יש לציין שפעולה ממושכת של החימום בתצורת מיחזור אוויר גורמת להתכסות אדים על פי השמשה הקדמית וחלונות הצד והאוויר בתא הנוסעים הופך למעופש.

בנוסף, שימוש ממושך במערכת מיזוג האוויר במצב מיחזור אוויר תגרום לאוויר יבש מדי בתא הנוסעים.

⚠ אזהרה

- פעולה רציפה של מערכת מיזוג האוויר בתצורת מיחזור אוויר יכולה לאפשר עליה ברמת הלחות בתא הנוסעים, מצב העלול לגרום להצטברות אדים על פני החלונות ושיבוש הראות כתוצאה מכך.
- אל תישן ברכב עם מערכת מיזוג האוויר או החימום פועלת. הדבר עלול להסב נזק רב לבריאות בשל ירידת רמת החמצן ו/או טמפרטורת הגוף.
- פעולה רציפה של מערכת בקרת האקלים בתצורת מיחזור אוויר עלולה לגרום לנמנום או הירדמות תוך אובדן שליטה ברכב. תוך כדי נהיגה, הצב הרבה ככל האפשר את בורר מקור אספקת האוויר במצב אוויר חיצוני (טרי).



תצורת OFF

לחץ על לחצן OFF להפסקת הפעולה של מערכת בקרת האקלים. מכל מקום, אתה עדיין יכול להפעיל את תפקוד בקרת התצורה ולחצני בורר מקור אספקת האוויר כל עוד מתג ההתנעה במצב ON.



מיזוג אוויר

לחץ על לחצן A/C להפעלת מערכת מיזוג האוויר (נורת הביקורת נדלקת). לחץ שוב על הלחצן להפסקת הפעולה של המערכת.



בקרת מהירות המאוורר

את מהירות המאוורר ניתן לקבוע למהירות הרצויה על ידי סיבוב בורר המאוורר. לשינוי מהירות המאוורר, סובב את הבורר ימינה למהירות גבוהה יותר ושמאלה לנמוכה יותר. לחיצה על לחצן "OFF" מפסיקה את פעולת המאוורר.

בדיקת כמות הקרר וחומר הסיכה של המדחס

כאשר כמות הקרר נמוכה, מופחתים ביצועי מערכת המיזוג. למילוי יתר יש השפעה שלילית על מערכת מיזוג האוויר.

לכן, במידה ואותרה פעולה חריגה, דאג לבדיקת המערכת במוסך מורשה, מומלץ במרכז שירות מורשה יונדאי.

* שים לב

חשוב שיעשה שימוש בסוג הנכון ובכמות הנכונה של שמן וקרר. אחרת, עלול להיגרם נזק למדחס וכתוצאה מכך פעולה לא תקינה של המערכת.

⚠ אזהרה

את הטיפולים במערכת המיזוג חשוב לבצע במוסך מורשה, מומלץ במרכז שירות מורשה יונדאי. טיפול לא נכון עלול לגרום לפציעות חמורות של האדם המבצע את הטיפול.

* שים לב

- החלף את המסנן בהתאם לתוכנית האחזקה.
אם נוהגים ברכב בתנאים קשים כגון אבק, כבישים משובשים, קיים צורך לבצע ביקורות בתדירות גבוהה יותר ולהחליף את המסנן.
- כשזרימת האוויר פוחתת בפתאומיות, יש לבדוק את המערכת במוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה יונדאי.

מסנן מערכת בקרת אקלים

מסנן מערכת בקרת האקלים ממוקם מאחורי תא הכפפות והוא מסנן את האבק ומזהמים אחרים החודרים מבחוץ לתוך הרכב דרך מערכת החימום והמיזוג. אם במסנן מצטברים במשך הזמן אבק או מזהמים אחרים, זרימת האוויר דרך פתחי האוויר עלולה לפחות וכתוצאה מכך לגרום להיווצרות ולהצטברות לחות בצידה הפנימי של השמשה הקדמית, אפילו כאשר נבחרת אספקת אוויר חיצוני טרי. אם קרה הדבר, דאג להחלפת מסנן מערכת בקרת האקלים במוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה יונדאי.

הפשרה והסרת אדים מהשמשה הקדמית



מערכת בקרת אקלים ידנית

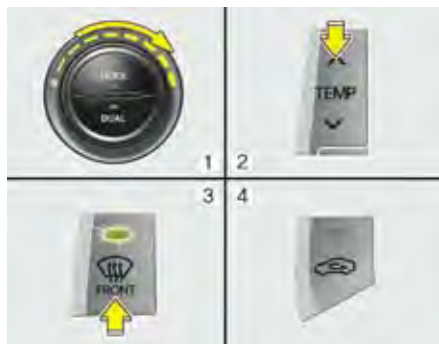
להסרת אדים מהצד הפנימי של השמשה הקדמית

1. בחר בכל מהירות מאוורר למעט מצב "0".
2. בחר בטמפרטורה הרצויה.
3. בחר במצב או או .
4. האוויר החיצוני (טרי) ייבחר אוטומטית. בנוסף, מיזוג האוויר (אם קיים) יפעל אוטומטית אם התצורה נבחרת למצב זה .

אם לא נבחרים אוטומטית מצבי מיזוג אוויר ואוויר חיצוני (טרי), לחץ ידנית על הלחצנים המתאימים.

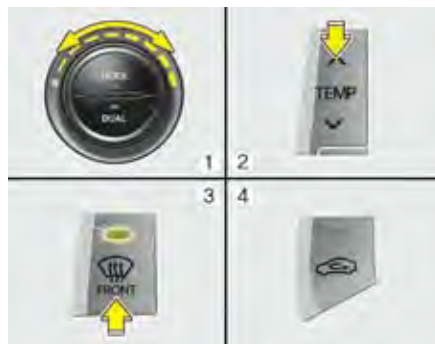
- להפשרה מירבית, הצב את בקרת הטמפרטורה למצב הימני/חם ביותר ואת בורר מהירות המאוורר למצב מירבי.
- אם נדרש אוויר חם לרצפה תוך כדי הפשרה או הסרת אדים, הצב את בורר התצורה למצב הזרמת אוויר לרצפה והפשרה.
- לפני הנסיעה, הסר שלג וקרח מהשמשה הקדמית, השמשה האחורית, מראות הצד החיצוניות וכל חלונות הצד.
- הסר את כל השלג והקרח ממכסה המנוע ופתחי כניסת האוויר בשבכת החיפוי על מנת לשפר את יעילות החימום וההפשרה וכן כדי להפחית את האפשרות להצטברות אדים בצד הפנימי של החלונות.

⚠ אזהרה - חימום שמשה קדמית
אין להשתמש במצב או בזמן פעולת קירור במזג אוויר לח במיוחד. הפרש הטמפרטורות בין האוויר החיצוני לזו של השמשה הקדמית, עלול לגרום למעטה החיצוני של השמשה הקדמית לצבור אדים ולחסום את הראות. במקרה זה, סובב את בורר תצורת ההפעלה או את הלחצן או הבורר למצב ובורר מהירות המאוורר או הלחצן למהירות נמוכה יותר.



להפשרת הצד החיצוני של השמשה הקדמית

1. כוונן את מהירות המאוורר למהירות הגבוהה ביותר.
 2. כוונן לטמפרטורה החמה ביותר (HI).
 3. לחץ על הלחצן .
 4. מיזוג האוויר יופעל בהתאם לטמפרטורה החיצונית שאותה ומצב אוויר חיצוני (טרי) ייבחר אוטומטית.
- אם נבחר מצב , מהירות מאוורר נמוכה תפוקד למהירות גבוהה יותר.



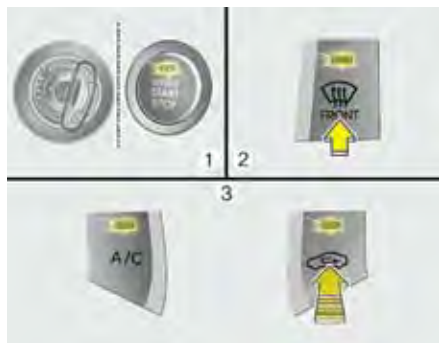
מערכת בקרת אקלים אוטומטית להסרת אדים מהצד הפנימי של השמשה הקדמית

1. בחר במהירות המאוורר הרצויה.
 2. בחר בטמפרטורה הרצויה.
 3. לחץ על הלחצן .
 4. מיזוג האוויר יופעל בהתאם לטמפרטורה החיצונית שאותה, מצב האוויר החיצוני (טרי) ומהירות מאוורר גבוהה יותר ייבחרו אוטומטית.
- אם לא נבחרים אוטומטית מצבי מיזוג אוויר, האוויר החיצוני (טרי), ומהירות מאוורר גבוהה יותר, כוונן ידנית את הלחצנים או הבוררים המתאימים.
- אם נבחר מצב , מהירות מאוורר נמוכה תפוקד למהירות גבוהה יותר.



להפשרת הצד החיצוני של השמשה הקדמית

1. בחר במהירות הגבוהה ביותר של המאוורר (ימינה ביותר).
2. בחר בטמפרטורה הגבוהה ביותר.
3. בחר במצב .
4. האוויר החיצוני (טרי) ומיזוג האוויר (אם קיים) ייבחרו אוטומטית.



מערכת בקרת אקלים אוטומטית

1. העבר את מתג ההתנעה למצב ON.
 2. לחץ על הלחצן .
 3. תוך כדי לחיצה על לחצן מיזוג האוויר (A/C), לחץ על לחצן בחירת מקור אספקת האוויר (לחצן מיחזור אוויר) לפחות 5 פעמים בתוך 3 שניות.
- נורת הביקורת בלחצן בורר מקור אספקת האוויר תהבהב 3 פעמים בתדירות של 0.5 שניות.
- זה מצוין שההפשרה הלוגית מבוטלת או מוחזרת למצבה המתוכנת.
- אם המצבר התרוקן או נותק, המערכת מתאפסת למצב הפשרה לוגית.



מערכת בקרת אקלים ידנית

1. העבר את מתג ההתנעה למצב ON.
 2. לחץ על הלחצן .
 3. לחץ על לחצן בורר מקור אספקת האוויר 5 פעמים לפחות בתוך 3 שניות.
- נורת הביקורת בלחצן בורר מקור אספקת האוויר תהבהב 3 פעמים בתדירות של 0.5 שניות. זה מצוין שההפשרה הלוגית מבוטלת או מוחזרת למצבה המתוכנת.
- אם המצבר התרוקן או נותק, המערכת מתאפסת למצב הפשרה לוגית.

הפשרה לוגית

להפחתת סבירות ההתכנסות באדים בצידה הפנימי של השמשה הקדמית, מקור כניסת האוויר או מיזוג האוויר מפוקחים אוטומטית בהתאם לתנאים מסוימים כדוגמת או לביטול או החזרת תפקוד הסרת האדים הלוגית, בצע את המתואר להלן.

*** שים לב**

- כאשר מערכת מיזוג האוויר מופעלת על ידי מערכת הסרת האדים האוטומטית, אם תנסה להפסיק את פעולת מיזוג האוויר, נורת הביקורת תהבהב שלוש פעמים ופעולת מערכת מיזוג האוויר לא תופסק.
- למטרות יעילות, אל תבחר במצב של מיחזור אוויר בעוד מערכת הסרת האדים פועלת.

⚠ זehירות

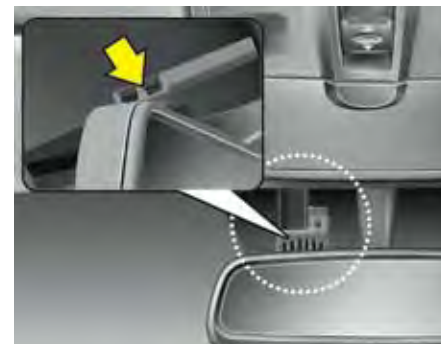
אל תסיר את כיסוי החיישן הממוקם בקצה העליון של זוגית השמשה הקדמית, בצד הנהג. עלול להיגרם נזק לחלקי המערכת אשר עשויים שלא להיות מכוסים במסגרת האחריות.

נורת הביקורת נדלקת כאשר מערכת הסרת האדים האוטומטית חשה בלחות בצד הפנימי של השמשה הקדמית והיא פועלת.



אם יש יותר לחות ברכב, השלבים הגבוהים יותר פועלים כדלקמן. לדוגמה, אם הסרת האדים אינה מסירה את האדים מהשמשה הקדמית בשלב 1, מצב אוויר חיצוני, היא מנסה להסיר שוב את האדים בשלב 2, הזרמת אוויר לכיוון השמשה הקדמית.

- שלב 1: מצב אוויר חיצוני
 שלב 2: הזרמת אוויר בכיוון השמשה הקדמית
 שלב 3: הגברת זרימת האוויר בכיוון השמשה הקדמית
 שלב 4: הפעלת מערכת מיזוג האוויר
 שלב 5: הפעלה מירבית של מערכת מיזוג האוויר

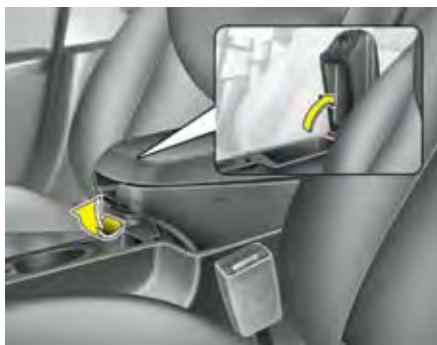


מערכת הסרת אדים אוטומטית (אם קיימת)

הסרת האדים האוטומטית מפחיתה את הסבירות להצטברות אדים על פנים השמשה הקדמית וזאת על ידי חישה אוטומטית של הלחות בצד הפנימי של השמשה הקדמית.

מערכת הסרת האדים האוטומטית פועלת כאשר מערכת המחמם או מערכת מיזוג האוויר פועלת.

תא אחסון



אחסון בקונסולה המרכזית

לפתיחת קונסולת האחסון המרכזית, משוך את הידית מעלה.

זהירות ⚠

- כדי למנוע גניבה אפשרית, אל תשאיר בתא האחסון חפצים בעלי ערך.
- שמור תמיד את כיסויי תאי האחסון סגורים בזמן הנסיעה. אל תנסה להניח חפצים רבים בתא האחסון באופן שלא יאפשר סגירה בטיחותית של הכיסוי.

⚠ אזהרה - חומרים דליקים

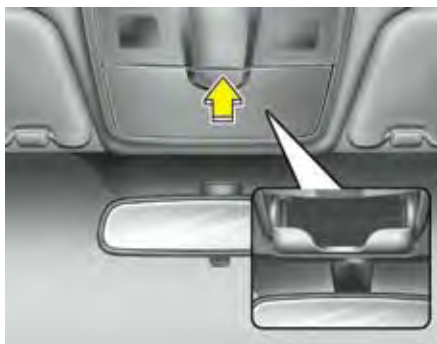
אין לאחסן בתוך הרכב מצטי סיגריות, מיכלי גז או חומרים דליקים / נפיצים אחרים. פריטים אלו עלולים לעלות באש ו/או להתפוצץ, אם הרכב חשוף לטמפרטורות גבוהות, לפרקי זמן ארוכים.

אוויר נקי (אם קיים)



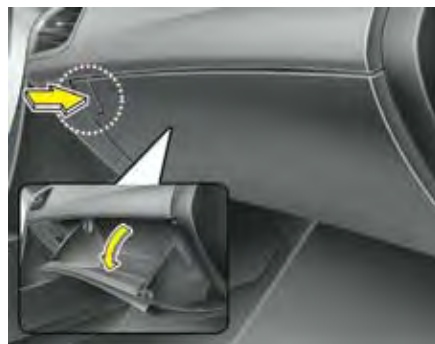
כאשר מתג ההתנעה במצב ON, תפקוד האוויר הנקי מופעל אוטומטית.

כמו כן, תפקוד האוויר הנקי מפסיק לפעול אוטומטית עם העברת מתג ההתנעה למצב OFF.



מחזיק משקפיים (אם קיים)

לשם פתיחת מחזיק המשקפיים, לחץ על המכסה והתושבת תיפתח לאיטה. הנח את משקפי השמש בדלתית התא כאשר העדשות פונות כלפי חוץ. לחץ לסגירה.



תא כפפות

לפתיחת תא הכפפות, דחוף את הלחצן ותא הכפפות ייפתח באופן אוטומטי. סגור את תא הכפפות לאחר השימוש.



משענת יד מחליקה

להזזה לפניכם

אחוז את החלק הקדמי של משענת היד (1) ומשוך אותו לפנים.

להזזה לאחור

דחוף את משענת היד לאחור באמצעות כף ידך.

⚠ אזהרה

- אל תחזיק בתושבת חפצים אחרים מלבד משקפי שמש. חפצים שכאלה עלולים להיזרק מהמחזיק במקרה של עצירת פתע או תאונה, תוך אפשרות של פגיעת הנוסעים בתוך הרכב.
- אין לפתוח את תא המשקפיים כאשר הרכב בתנועה. המראה הפנימית של הרכב עלולה להיחסם על ידי מחזיק משקפיים פתוח.

⚠ אזהרה

על מנת להפחית סיכוי של פגיעה במקרה של תאונה או בלימת פתע, שמור תמיד את דלת תא הכפפות סגורה בזמן הנסיעה.

⚠ זהירות

אל תשמור מזון בתא הכפפות לפרקי זמן ארוכים.

⚠ אזהרה

אל תאחוז את החלק הקדמי של משענת היד (1) בזמן הזזת משענת היד לאחור. אתה עלול ללכוד את אצבעותיך.

טמפרטורה חיצונית

הטמפרטורה החיצונית הנוכחית מוצגת בהפרשים של 1°C . טווח הטמפרטורה נע בין 40°C – ל 80°C .

- הטמפרטורה החיצונית בצג עשויה שלא להשתנות מיידית כמו במד חום רגיל וזאת כדי למנוע את הסחת דעתו של הנהג.

- המרת יחידות טמפרטורה ($^{\circ}\text{C} \leftrightarrow ^{\circ}\text{F}$)**
להחלפת יחידות הטמפרטורה, לחץ בו זמנית על לחצן "H" ו- "M" למשך יותר משנייה אחת אך פחות מ- 3 שניות.

היחידות ישתנו ממעלות צלסיוס $^{\circ}\text{C}$ לפרנהייט $^{\circ}\text{F}$ או מפרנהייט $^{\circ}\text{F}$ לצלסיוס $^{\circ}\text{C}$. אם הרכב נכנס לכביש מכוסה קרח בתחומי טמפרטורה שבין 5°C – ל 3°C , ספרות הטמפרטורה יבהבו 5 פעמים וסמל (⚙) יואר.

שעון

⚠ אזהרה
אין לכוונן את השעון כאשר הרכב בתנועה. אתה עלול לאבד שליטה על ההגה ולגרור לפגיעה אישית חמורה או לתאונות.

בכל עת שהדקי המצבר או הנתיכים הקשורים לכך מנותקים, אתה חייב לאפס את השעון מחדש.

כאשר מתג ההתנעה במצב ON או ACC, לחצני השעון פועלים בצורה הבאה:

- H (שעות)**
לחיצה על לחצן "H" תקדם את השעה המוצגת בשעה אחת.

- M (דקות)**
לחיצה על לחצן "M" תקדם את השעה המוצגת בדקה אחת.

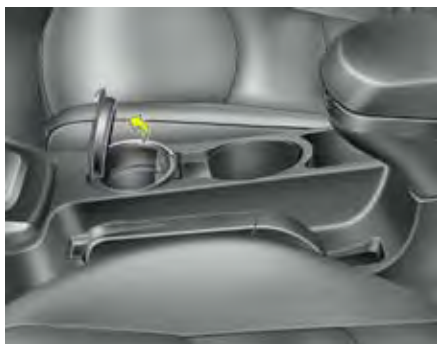
- המרת תצוגה**
להחלפה מתצורת 12 שעות לתצורת 24 שעות, לחץ על לחצן "H" ו- "M" בו זמנית במשך יותר מ- 4 שניות.

לדוגמה, אם לוחצים על לחצן "H" ו- "M" כאשר השעה 10:15 בלילה, התצוגה תשתנה ל- 22:15.



צג LCD (שעון וטמפרטורה חיצונית) (אם קיים)

הצג מציג את השעה ואת הטמפרטורה החיצונית.



מאפרה

לשימוש במאפרה, פתח את המכסה.
לניקוי המאפרה או כדי לנקותה, משוך אותה החוצה.

⚠ אזהרה

- לאחר שהתחמם, אל תחזיק את המצת לחוץ פנימה שכן הוא עלול להתחמם יתר על המידה.
- אם המצת אינו קופץ החוצה בתוך 30 שניות, הסר אותו כדי למנוע התחממות יתר.

⚠ זהירות

בשקע מצת הסיגריות יש להשתמש במצת יונדאי מקורי בלבד. השימוש באביזרי חשמל ניידים (מכונות גילוח, שואב אבק ידני, מחממי קפה וכד') עלול להסב נזק לשקע וכמובן לתקלה חשמלית.



מצת סיגריות

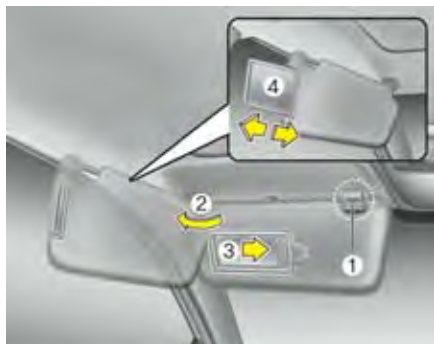
על מנת שמצת הסיגריות יפעל, על מתג ההתנעה להיות במצב ACC (אביזרים) או במצב ON (פתוח).

לשימוש במצת הסיגריות, דחוף אותו פנימה לתושבתו, עד הסוף. כשגוף החימום התחמם, המצת יקפוצ החוצה למצב "מוכן" לשימוש.

אם יש צורך בהחלפת מצת הסיגריות, השתמש רק במצת יונדאי מקורי או בתחליף מאושר אחר.

⚠ אזהרה - השימוש במאפרה

- אל תשתמש במאפרות הרכב כבמיכלי אשפה של הרכב.
- הנחת סיגריות דולקות או גפרורים בתוך המאפרה, יחד עם חומרים דליקים אחרים, עלולה לגרום לפריצת אש.



סוכך שמש

השתמש בסוכך השמש כאמצעי הגנה מפני קרינת שמש ישירה דרך השמשה הקדמית או חלונות הצד.

לשימוש בסוכך השמש, משוך אותו מטה.

לשימוש בסוכך השמש עבור חלון צד, משוך אותו מטה, נתק אותו מתושבתו (1) והסט אותו הצידה (2).

על מנת להשתמש במראת האיפור, הסט כלפי מטה את סוכך השמש ופתח את מכסה המראה (3).

על מנת להשתמש בתאורה של מראת האיפור, הדלק אותה. (אם קיימת)

כוונן את מאריך סוכך השמש (אם קיים) לפנים או לאחור (4).

⚠ אזהרה – נוזלים חמים

- כל עוד הרכב בתנועה, אין להניח כוסות שתייה חמה, ללא כיסוי, במחזיק הכוסות. אם ישפך הנוזל החם אתה עלול להיכוות. כווייה שכזו לנהג עלולה לגרום לאובדן שליטה ברכב.
- להפחתת הסכנה של פציעה אישית במקרה של עצירת פתע או תאונה, אל תניח בקבוקים, ספלי שתייה, פחיות שתייה ללא כיסוי במחזיק הספלים כל עוד הרכב בתנועה.

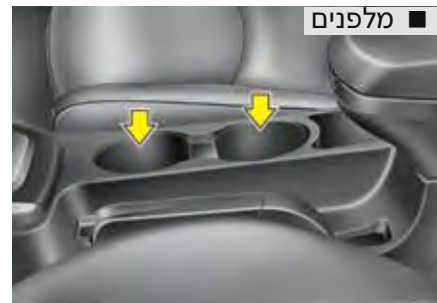
⚠ אזהרה

שמור פחיות או בקבוקים הרחק מקרינת שמש ישירה ואל תניח אותם ברכב שהתחמם. אלו עלולים להתפוצץ.

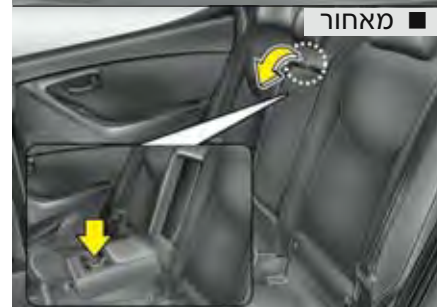
⚠ זהירות

כאשר מנקים נוזל שנשפך, אל תייבש את מחזיק הכוסות בטמפרטורה גבוהה.
הדבר עלול להסב נזק לחלק הכרום של מחזיק הכוסות.

■ מלפנים



■ מאחור



מחזיק כוסות

כוסות או פחיות שתייה קטנות ניתן להניח במחזיק הכוסות.

⚠️ זהירות

- השתמש בשקע החשמל רק כאשר המנוע פועל והסר את תקע האביזר המסוים לאחר השימוש. שימוש בתקע אביזר לפרקי זמן ארוכים כאשר המנוע דומם, עלול לגרום לפריקת המצבר.
- השתמש רק באביזרי חשמל הפועלים על 12 וולט והצורכים פחות מ-10 אמפר.
- כאשר נעשה שימוש בשקע אספקת המתח, כוונן את מיזוג האוויר או המחמם לרמת ההפעלה הנמוכה ביותר.
- כאשר אינו בשימוש, סגור את המכסה.
- מכשירים אלקטרוניים מסוימים עשויים לגרום להפרעות אלקטרוניות כשהם מחוברים לשקע אספקת החשמל. מכשירים אלה יכולים לגרום להפרעות שמע מוגברות ולתקלות תפעול במערכות, או התקנים, אלקטרוניים אחרים ברכב.



שקעי אספקת מתח

שקע אספקת המתח נועד לספק מתח חשמלי לטלפונים ניידים או ציוד אחר שנועד לפעול באמצעות מערכת החשמל של הרכב. על האביזרים לצרוך חשמל הנמוך מ-10 אמפר כאשר המנוע פועל.

* שיים לב

לאחר השימוש, סגור בבטחה את מכסה מראת האיפור והחזר את סוכן השמש למיקומו המקורי.



⚠️ זהירות - תאורה של מראת

האיפור (אם קיימת)

דאג תמיד שהמתג יהיה במצב OFF כאשר תאורת האיפור אינה בשימוש. אם סוגרים את סוכן השמש בלי שהתאורה תהיה כבויה, זו עלולה לרוקן את המצבר או להסב נזק לסוכן השמש.



⚠️ אזהרה

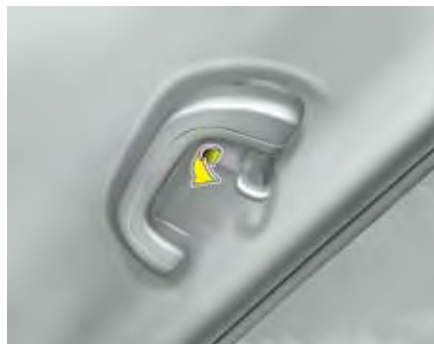
לבטיחותך, אל תפריע לראות בעת השימוש בסוכן השמש.

✳ כדי ללמוד איך להשתמש במראת האיפור, ראה "תאורה פנימית" בפרק זה.



עיגון שטיח(י) רצפה (אם קיים)

כאשר נעשה שימוש בשטיח רצפה המונח על גבי השטיח הקדמי המקורי של הרכב, הקפד לחבר אותו לנקודות העיגון שיש ברכב. הדבר מחזיק את השטיח במקומו ומונע את החלקתו לפניים.



מתלה בגדים

לשימוש במתלה הבגדים, משוך מטה את החלק העליון של המתלה.



זהירות
אין לתלות בגדים כבדים שכן אלו עלולים להסב נזק למתלה.



שקע USB, AUX ו-iPod*

אם ברכבך יש שקע AUX ו/או USB או שקע iPod, אתה יכול להשתמש בשקע AUX לחיבור מכשירי רדיו ובשקע USB לחיבור iPod ובשקע iPod לחיבור מכשיר iPod.

* שיים לב

כאשר נעשה שימוש במכשיר שמע בייד המחובר לשקע אספקת המתח, עשוי להישמע רעש תוך כדי השמעה. אם קרה הדבר, השתמש במקור החשמל המקורי של מכשיר השמע הנייד (למשל, סוללות).

* iPod הוא סימן מסחרי רשום של Apple Inc.

במידת הצורך, התקשר למוסך מורשה, מומלץ למרכז שירות מורשה יונדאי לשם רכישת רשת מטען.

⚠️ זירות

כדי למנוע נזק למטען או לרכב, יש להקפיד כאשר מובילים חפצים שבירים או מושמים בתא המטען.

⚠️ אזהרה

הימנע מפציעות בעין. אל תמתח יתר על המידה את רשת המטען, הרחק תמיד את פניך וגופן מתחום הרתיעה של הרשת, למקרה שזו תשתחרר. אל תשתמש ברצועה שיש בה סימנים גלויים לעין של שחיקה או נזק.



רשת אחיזת מטען (אם קיימת)

להחזקתם של פריטים באזור המטען, אתה יכול להשתמש בארבעה אוחזים הממוקמים בתא המטען (מתחת לדופן הרצה) ונועדו לחיבור רשת מטען.

אם רכבך מצויד במשטח מטען, הנח את המשטח במצבו הנמוך ביותר לפני התקנת רשת המטען.

⚠️ אזהרה

חובה להקפיד על הבאים כאשר מתקינים שטיח רצפה כלשהו ברכב.

- לפני הנהיגה ברכב, וודא ששטיחי הרצפה מחוברים היטב לנקודות עיגון השטיח המקורי של הרכב.
 - אין להשתמש בשטיח רצפה כלשהו שלא ניתן לחברו בחוזקה לנקודות העיגון של השטיח המקורי.
 - אין להערים שטיחי רצפה האחד על גבי השני (שטיח רצפה מגומי המיועד לכל סוגי מזג האוויר על גבי שטיח רצפה מאריג). בכל מצב צריך להיות מותקן שטיח רצפה אחד.
- חשוב** – רכבך יוצר עם נקודות עיגון לשטיח הרצפה בצד הנהג שנועדו לאחוז בבטחה את השטיח במקומו. כדי למנוע הפרעה כלשהי לפעולת הדוושות, יונדאי ממליצה שתשתמש רק בשטיחי רצפה של יונדאי שתוכננו מראש לשימוש ברכבך.

מערכת שמע

* שים לב

אם (לאחר הקניה) אתה מתקין פנסים קדמיים מסוג S08, מערכות השמע והאלקטרוניקה ברכבך עלולות להתקלקל.

⚠ זירות

- אל תנקה את פנים זוגית החלון האחורי באמצעות חומר ניקוי ואל תשתמש במגרדת להסרת משקעים זרים שכן אלו יכולים להסב נזק לרכיבי האנטנה.
- הימנע מהוספת ציפויים מתכתיים כדוגמת Ni, Cd וכד'. אלו יכולים להפריע לקליטת אותות שידור AM – I FM.



אנטנת שמש (אם קיימת)

כאשר מעבירים את מתג המערכת למצב ON בעוד מתג ההתנעה במצב "ON" או "ACC", המכשיר ברכבך יקלוט אותות שידור AM – I FM באמצעות האנטנה שבזוגית החלון האחורי.

RADIO – רדיו

הוא יפעל כלחצן בחירת תחנות מוגדרות מראש (PRESET STATION).

CDP תצורה

הוא יפעל כלחצן בחירת רצועה מעלה/מטה (TRACK UP/DOWN).

תצורה – (3) MODE

לחץ על לחצן MODE לשם בחירת הרדיו, CD (תקליטורים) או AUX (ציוד עזר, אם קיים).

השתקה (4) (MUTE) (אם קיים)

- לחץ על לחצן ההשתקה (MUTE) לשם השתקת השמע.
- לחץ על הלחצן לניתוק המיקרופון במהלך שיחת טלפון.

מידע מפורט בנוגע ללחצני בקרת מערכת השמע תמצא בעמודים הבאים של פרק זה.

עוצמת שמע (1) (VOL +/-)

- לחץ על לחצן מעלה (+) להגברת עוצמת השמע.
- לחץ על לחצן מטה (-) להפחתת עוצמת השמע.

חיפוש/תחנות מוגדרות מראש –**SEEK/PRESET (2) (^/V)**

אם לחצן ה-SEEK/PRESET לחוץ במשך יותר מ-0.8 שניות, הוא יפעל בכל תצורה בצורה הבאה.

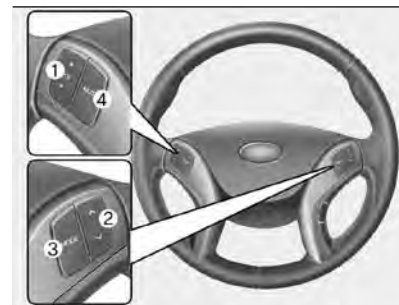
RADIO – רדיו

הוא יפעל כלחצן בחירת חיפוש אוטומטי (AUTO SEEK). הסריקה תתבצע עד שתשחרר את הלחצן.

CDP תצורה

הוא יפעל כלחצן הרצה מהירה לפנים/לאחור (FF/REW).

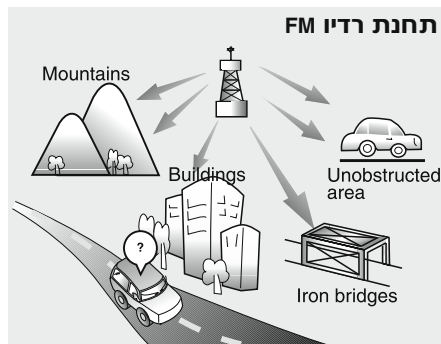
אם לחצן SEEK/PRESET לחוץ במשך יותר מ-0.8 שניות, הוא יפעל בכל תצורה בצורה הבאה.

**בקרת שמע בגלגל ההגה**

לחצן הבקרה של מערכת השמע בגלגל ההגה, נועד להגביר את בטיחות הנהיגה.

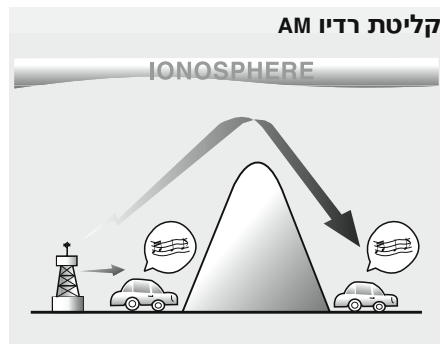
⚠️ זהירות

אין להפעיל בו זמנית מספר לחצנים של בקרת מערכת השמע בגלגל ההגה.



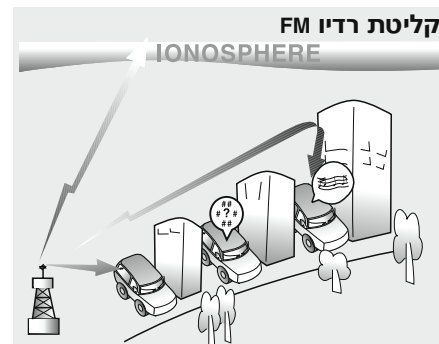
שידורי FM משודרים בתדרים גבוהים והם אינם מתעקלים כדי לעקוב אחר פני כדור הארץ. מסיבה זו, שידורי FM מתחילים בדרך כלל לדעוך במרחקים קצרים מתחנת השידור. נוסף על כך, אותות FM מושפעים בקלות על ידי בניינים, הרים או מכשולים אחרים.

אלה יכולים לגרום לתנאי האזנה מסוימים שיגרמו לך להאמין שקיימת בעיה במקלט הרדיו שלך. התנאים הבאים הם רגילים והם אינם מצביעים על תקלה במקלט הרדיו:



שידורי AM ניתן לקלוט ממרחקים גדולים יותר מאשר שידורי FM.

זאת משום שגלי רדיו AM משודרים בתדרים נמוכים. גלי רדיו אלה, בתדירות נמוכה, יכולים לעקוב אחר עקמומיות כדור הארץ במקום להתפשט ישירות לתוך האטמוספירה. נוסף על כך, הם מתעקלים סביב מכשולים כך שהם יכולים לספק כיסוי טוב יותר.



כיצד פועלת מערכת שמע ברכב

אותות רדיו AM ו-FM משודרות ממגדלי שידור הממוקמים סביב העיר. אותות אלה נקלטים על ידי אנטנת הרדיו שברכב. לאחר מכן, האות נקלט על ידי הרדיו והוא משודר לרמקולים שברכב.

כשאות רדיו חזק מגיע לרכבך, התכנון המדויק של מערכת השמע יבטיח את איכות ההשמעה הטובה ביותר. אולם, במקרים מסוימים האות המגיע לרכבך עלול שלא להיות חזק וברור. הסיבה לכך יכולה להיות בשל גורמים כגון המרחק מתחנת השידור, קרבה של תחנות רדיו אחרות והימצאות בניינים גבוהים, גשרים או מבנים רחבים אחרים באזור.

שימוש בטלפון סלולארי או במכשיר קשר

כאשר נעשה שימוש בטלפון סלולארי בתוך הרכב, עלול להיווצר רעש בצידוד השמע. אין זה אומר שדבר מה בצידוד השמע אינו תקין. במקרה זה, השתמש בטלפון סלולארי הרחק עד כמה שניתן, מצידוד השמע.

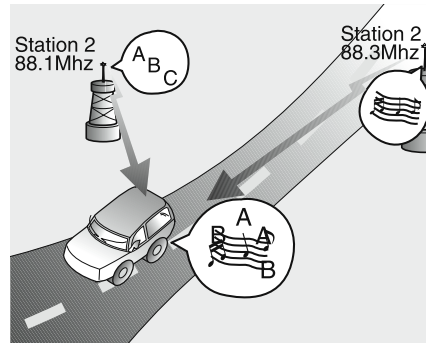
⚠️ זהירות

בעת שימוש במערכת תקשורת, כגון טלפון סלולארי או מכשיר רדיו המותקן בתוך הרכב, יש להתקין אנטנה חיצונית נפרדת.

כאשר נעשה שימוש בטלפון סלולארי, או מכשיר רדיו עם אנטנה פנימית בלבד, המכשיר עלול לגרום להפרעות במערכת החשמל של הרכב ולהשפיע לרעה על הפעולה התקינה של הרכב.

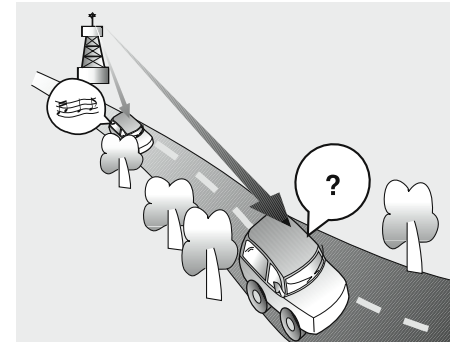
⚠️ אזהרה

אין להשתמש בטלפונים סלולאריים תוך כדי תדלוק. עליך לעצור במקום בטוח לשם שימוש בטלפון הסלולארי.



• החלפת תחנות - כשאות FM נחלש, אות אחר חזק יותר, הקרוב לאותו תדר, יתחיל להישמע. הסיבה לכך היא שמקלט הרדיו שלך נועד להינעל על האות הנקי ביותר. אם קרה הדבר, בחר תחנה אחרת בעלת אות יותר חזק.

• ביטול רב ערוצי - אותות רדיו הנקלטים מכיוונים שונים יכולים לגרום לעיוות או לריטוטים. התופעה יכולה להיגרם על ידי אות ישיר ומוחרז מאותה תחנה או על ידי אותות משתי תחנות בעלות תדרים סמוכים. אם קרה הדבר, בחר תחנה אחרת עד שהתנאים משתנים.



• עמעום - כשרכבך מתרחק מתחנת השידור, האות ייחלש והצליל יתחיל לדעוך. כשדבר זה קורה, מומלץ לבחור תחנה אחרת בעלת אות שידור חזק יותר.

• ריטוט/סטיי אותות FM חלשים או מכשולים גדולים בין המשדר למקלט הרדיו, יכולים להפריע לאות תוך גרימת רעש סטיי או רעד רוטט. הפחתת עוצמת הצלילים הגבוהים יכולה להקטין תופעה זו עד להיעלמותה.

טיפול בתקליטורים

- אם הטמפרטורה ברכב גבוהה מדי, פתח את החלונות לשם אוורור, לפני השימוש במערכת השמע של הרכב.
- העתקת קבצי MP3/WMA והשימוש בהם ללא אישור היא עבירה על חוק זכויות יוצרים. השתמש רק בתקליטורים שיוצרו בהליך חוקי.
- אל תשתמש על התקליטור בחומרים ממיסים כדוגמת בנזין או מדלל צבע, חומרי ניקוי רגילים ותרסיסים מגנטיים לתקליטורים אנלוגיים.
- כדי למנוע פגיעה במעטה החיצוני של התקליטור. החזק וטפל בתקליטורים רק על ידי החזקתם בשפה החיצונית והחור שבמרכזם.
- לפני השמעתם, נקה את משטח התקליטור בעזרת מטלית רכה (נקה מהמרכז לכיוון השפה החיצונית).
- אין להסב נזק למעטה התקליטור או להדביק עליו סרט דביק.
- וודא שלא יוכנסו לנגן התקליטורים חפצים אחרים שאינם תקליטורים (אין להכניס יותר מתקליטור אחד בכל פעם).
- שמור את התקליטורים במארז שלהם על מנת להגן עליהם מפני שריטות או לכלוך.

- בהתאם לסוג התקליטור CD-R/CD-RW, יתכן וסוגי תקליטורים מסוימים לא יפעלו בצורה רגילה, תלוי ביצרן, מבצע ההקלטות ושיטות ההקלטה. בנסיבות שכאלה, אם עדיין תמשיך להשתמש בתקליטורים אלו, הם עלולים לגרום לתקלות במערכת השמע של הרכב.

* שים לב – השמעת עותק תקליטור לא מתאים מוגן

עותקים מוגנים מסוימים, שאינם תואמים תקני שמע בינלאומיים (הספר האדום), יתכן ולא ניתן יהיה להשמיעם במערכת השמע שלך. אנא שים לב אם אתה מנסה להשמיע תקליטור מוגן ונגן התקליטורים אינו משמיע אותו בצורה נכונה, יתכן שהוא פגום בעוד נגן התקליטורים תקין לחלוטין.

■ נגן תקליטורים: PA710MD





4. לחצן **DISP**

הדלקת/כיבוי תאורת הרקע בצג ה-LCD כאשר לחצן **DISP** לחוץ.

5. לחצן **AST**

עם הלחיצה על הלחצן, מתבצעת בחירה אוטומטית ושמירת הערוצים בעלי עוצמת קליטה גבוהה בלחצני התחנות המוגדרות מראש **1** ~ **6** והשמעת הערוץ השמור בלחצן תחנה בעלת שיעור קליטה גבוה. אם לא נשמרת תחנה כלשהי לאחר **AST**, תושמע התחנה הקודמת.

- בדגמים מסוימים מתבצעת שמירה רק בלחצנים המוגדרים מראש **1** ~ **6** של **FMA** או **AMA**.

2. לחצן **SEEK**

- כאשר לוחצים על **TRACK**, הוא יכוון אוטומטית לתחנה הבאה בתדר נמוך יותר.
- כאשר לוחצים על **SEEK**, הוא יכוון אוטומטית לתחנה הבאה בתדר גבוה יותר.

3. לחצני תחנות מוגדרות מראש

- לחץ על לחצני **1** ~ **6** למשך פחות מ-0.8 שניות לשם השמעת התחנה השמורה בכל לחצן.
- לחץ על לחצני **1** ~ **6** תחנה מוגדרים מראש למשך יותר מ-0.8 שניות על מנת לשמור את התחנה הנוכחית בלחצן המסוים, עד להישמע אות קולי.



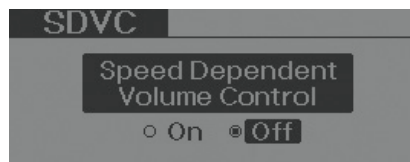
שימוש בבקורות הרדיו, הגדרות, עוצמת שמע ובקרת שמע

1. לחצן **FM/AM**

- לחצן **FM/AM** מדלג בין **FM** לבין **AM**. רשומים להלן הערוצים שביניהם עוברת המערכת מ-**FM** ל-**AM** וחזרה ל-**FM**.
 - **FM/AM**: **FM1** → **FM2** → **AM** → **FM1** ...

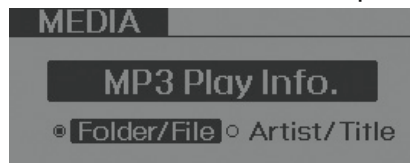
SDVC (בקרת עוצמת שמע תלויה במהירות)

בחר פריט זה להפעלת on/off של תפקוד SDVC. אם התפקוד פועל, עוצמת השמע תכוון אוטומטית בהתאם למהירות הרכב.



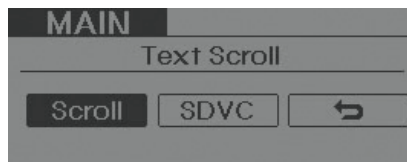
• MEDIA – מדיה

בחירת בתצוגת ברירת מחדל של מידע השמעה MP3. ניתן לבחור ב- "Folder/" "File" (תיקיה/קובץ) או "Artist/Title" (אומן/כותרת).



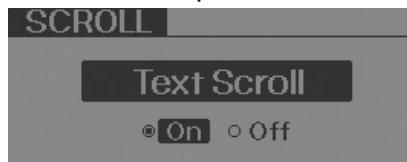
• ראשי

בחר פריט זה על מנת להיכנס להגדרת Scroll (גלילה) ו-SDVC.



גלילה

בחר האם שמות קבצים ארוכים יגלו ברציפות (On) או רק פעם אחת (Off).



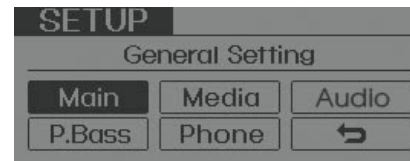
6. לחצן **⏻** ובורר **VOL**

• מפעיל ומכבה את המכשיר כאשר מתג ההתנעה פתוח או במצב 'אביזרים'.

• אם מסובבים את הבורר ימינה/שמאלה, עוצמת השמע עולה/יורדת.

7. לחצן **SETUP**

לחץ על לחצן זה על מנת להיכנס לתצורת SETUP (הגדרה), אם לא מתבצעת שום פעולה במשך 8 שניות, המערכת תחזור לתצורה הקודמת.



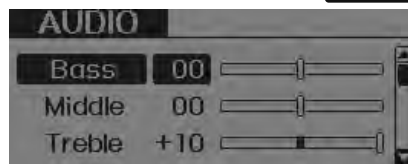
בתצורת "SETUP" (הגדרה), סובב את הכפתור **VOL** להזזת הסמן בין פריטים ולחץ על הלחצן **ENTER** לשם בחירה.

בורר חלוקת השמע (FADER) סובב את כפתור הבקרה ימינה של הדגשת צילי הרמקולים האחוריים (הרמקולים הקדמיים יופחתו). כאשר הכפתור מסובב שמאלה, צילי הרמקולים הקדמיים יודגשו (צילי הרמקולים האחוריים יופחתו).

בקרת איזון (BALANCE) סובב את הבורר ימינה, להגברת הרמקולים הימניים (הרמקולים השמאליים יוחלשו). כשמסובבים את הבורר שמאלה, יוגבר השמע ברמקולים השמאליים (הציליים ברמקולים הימניים יוחלשו).

• AUDIO (שמע)

בחר פריט זה לשם החלפה לתצורת צלילים נמוכים (BASS), בינוניים (MIDDLE), גבוהים (TREBLE), חלוקת השמע (FADER) ואיזון השמע (BALANCE). לחץ על לחצן **ENTER** לבחירת כל תצורה וסובב את הבורר ימינה או שמאלה.



בקרת צלילים נמוכים (BASS) להגברת הצלילים הנמוכים, סובב את הבורר ימינה ולהחלשתם – שמאלה.

בקרת צלילים בינוניים (MIDDLE) להגברת הצלילים הבינוניים, סובב את הבורר ימינה; ולהחלשתם שמאלה.

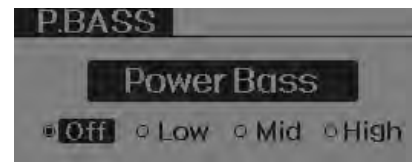
בקרת צלילים גבוהים (TREBLE) להגברת הצלילים הגבוהים (TREBLE), סובב את הבורר ימינה; ולהחלשתם שמאלה.

• P.BASS (PowerBass)

תפקוד זה יוצר אפקטים של שמע וירטואליים ומאפשר את כוונן רמת הבסים.

...Off ← High ← Mid ← Low ← Off

✳ תצורת AM אינה נתמכת.





5. לחצן הוצאת תקליטור

- לחץ על הלחצן לשם הוצאתו של תקליטור.
- לחצן זה פועל ללא קשר למצב מתג ההתנעה.

6. פתח הכנסת/הוצאת תקליטור

הכנס תקליטור כאשר צד המדבקה פונה כלפי מעלה ודחוף אותו בעדינות בעוד מתג ההתנעה במצב ACC (אביזרים) או ON (פתוח).

מערכת השמעה עוברת אוטומטית לתצורת CD ומתחילה בהשמעת התקליטור. אם מערכת השמע הייתה כבויה (Off), היא תופעל אוטומטית עם הכנסת התקליטור.

- מכשיר אודיו זה מזהה תקליטורים בקוטר 12 ס"מ, CD-DA (תקליטורי שמע) או ISO data-CD (תקליטורי MP3).
- אם מוכנס למכשיר תקליטור UDF data-CD (למשל DVD), תופיע בצג הודעת "Reading Error" (שגיאת קריאה) והתקליטור יוצא מהמכשיר.



זהירות

אל תכניס תקליטור אם נורת ביקורת CD דולקת.

3. לחצן השמעה חוזרת (REPEAT)

לחץ על לחצן זה במשך פחות מ-0.8 שניות לשם הפעלת תצורת "RPT" ולמשך יותר מ-0.8 שניות לשם הפעלת תצורת "FLD.RPT".

- RPT: רק רצועה/קובץ מושמע שוב ושוב.
- FLD.RPT (MP3/WMA בלבד): רק הקבצים בתיקיה מושמעים בהשמעה חוזרת.

4. לחצן TRACK

לחץ על הלחצן במשך פחות מ-0.8 שניות לשם השמעת השיר הנוכחי מתחילתו.

לחץ על הלחצן למשך פחות מ-0.8 ולחץ עליו שוב בתוך שנייה אחת לשם השמעת השיר הקודם.

לחץ על הלחצן למשך 0.8 שניות או יותר לשם התחלת השמעה במהירות גבוהה לאחר של השיר הנוכחי.

לחץ על הלחצן במשך פחות מ-0.8 שניות לשם השמעת השיר הבא.

לחץ על הלחצן למשך 0.8 שניות או יותר לשם התחלת השמעה במהירות גבוהה לפני של השיר הנוכחי.



שימוש בנגן התקליטורים

1. לחצן CD

אם בנגן התקליטורים יש תקליטורים, הוא עובר לתצורת CD. אם אין תקליטור, מופיעה הודעת "NO Disc" למשך 3 שניות והמכשיר חוזר לתצורה הקודמת.

2. 1 (RANDOM) (השמעה אקראית)

לחץ על לחצן זה במשך פחות מ-0.8 שניות לשם הפעלת תצורת "RDM" ולמשך יותר מ-0.8 שניות לשם הפעלת תצורת "ALL RDM".

- RDM: רק קבצים/רצועות מושמעים על פי סדר אקראי.
- ALL RDM (MP3/WMA בלבד): כל הקבצים בתקליטור מושמעים על פי סדר אקראי.



10. לחצן חיפוש

לחץ על לחצן **TUNE** ^ להצגת השירים הסמוכים לשיר המושמע עתה. לחץ על לחצן **FILE** v לשם הצגת השיר שלפני השיר המושמע עתה.

11. לחצן **ENTER**

לחץ על לחצן **ENTER** כדי להשמיע שיר נבחר.

9. לחצן **FLDR** (תיקיה)

- לחץ על לחצן **FLDR** ^ לשם העברת תיקיית משנה של התיקייה הנוכחית ולהציג את השיר הראשון בתיקייה. לחץ על לחצני **FLDR** / **FLDR** v על מנת לעבור לתיקייה המוצגת. המכשיר ישמיע את השיר הראשון בתיקייה.
- לחץ על לחצן **FLDR** ^ לשם העברת התיקייה הראשית של התיקייה הנוכחית ולהציג את השיר הראשון בתיקייה.
- לחץ על לחצני **FLDR** / **FLDR** v על מנת לעבור לתיקייה המוצגת.



7. 3 לחצן **SCAN** (סריקה)

משמיע כל שיר בתקליטור למשך 10 שניות. להפסקת תפקוד ההשמעה **SCAN**, לחץ שוב על הלחצן.

8. לחצן **INFO**

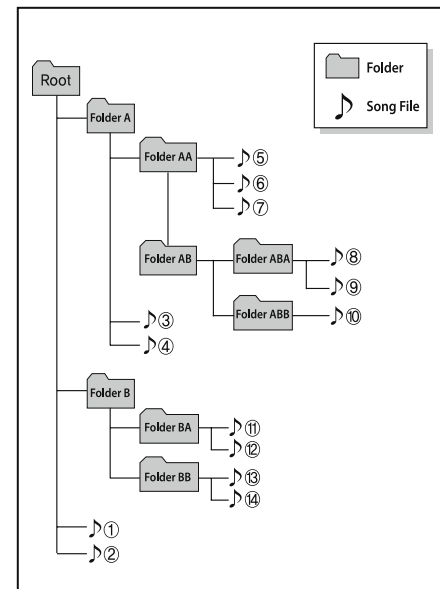
הצגת מידע על השיר הנוכחי.

- תקליטור אודיו: כותרת התקליטור/ אומן, שם הרצועה/אומן, סה"כ רצועות.
- תקליטור MP3: שם קובץ, כותרת, אומן, אלבום, תיקיה, סה"כ קבצים (אינו מוצג אם המידע אינו מצוי בתקליטור או בקובץ).

שים לב:

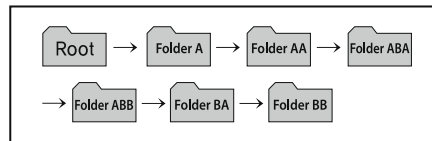
סדר השמעת קבצים (תיקיות):

1. סדר השמעת שירים: (1) ל- (14) ברצף.



2. סדר השמעת שירים:

✖ אם אין קובץ שיר בתיקיה, התיקיה אינה מוצגת.





שימוש בהתקני USB

1. AUX לחצן (USB)

אם מחברים מכשיר חיצוני, מופעלת תצורת AUX או USB לשם השמעה מהמכשיר המסוים שחובר. אם אין מכשיר חיצוני, תופיע הודעת "No Media" (אין מדיה) בצג ה-LCD למשך 3 שניות ולאחר מכן המערכת חוזרת לתצורה הקודמת.

2. 1 (RANDOM) (השמעה אקראית)

לחץ על לחצן זה במשך פחות מ-0.8 שניות לשם הפעלת תצורת "RDM" ולמשך יותר מ-0.8 שניות לשם הפעלת תצורת "ALL RDM".

- RDM: רק קבצים בתיקיה מושמעים על פי סדר אקראי.
- ALL RDM: כל הקבצים ב-USB מושמעים על פי סדר אקראי.

3. 2 (REPEAT) לחצן השמעה חוזרת

לחץ על לחצן זה במשך פחות מ-0.8 שניות לשם הפעלת תצורת "RPT" ולמשך יותר מ-0.8 שניות לשם הפעלת תצורת "FLD.RPT".

- RPT: רק לקובץ הנוכחי מבוצעת השמעה חוזרת.
- FLD.RPT: כל הקבצים בתיקיה מושמעים בהשמעה חוזרת.

4. TRACK לחצן

- לחץ על הלחצן **TRACK** במשך פחות מ-0.8 שניות לשם השמעת השיר הנוכחי מתחילתו.

לחץ על הלחצן למשך פחות מ-0.8 ולחץ עליו שוב בתוך שנייה אחת לשם מעבר ההשמעה לרצועה הקודמת.

לחץ על הלחצן במשך 0.8 שניות או יותר לשם השמעת השיר במהירות בסדר הפוך.

- לחץ על הלחצן **SEEK** במשך פחות מ-0.8 שניות כדי לעבור לרצועה הבאה.

לחץ על הלחצן במשך 0.8 שניות או יותר לשם השמעת השיר במהירות לפניים במהירות גבוהה הפוך.



8. לחצן חיפוש

לחץ על לחצן **TUNE** להצגת השירים הסמוכים לשיר המושמע עתה. לחץ על לחצן **FILE** לשם הצגת השיר שלפני השיר המושמע עתה.

9. לחצן **ENTER**

לחץ על לחצן **ENTER** כדי להשמיע שיר נבחר.

7. לחצן **FLDR** (תיקיה)

- לחץ על הלחצן **FLDR** לשם העברת תיקיית משנה של התיקיה הנוכחית ולהציג את השיר הראשון בתיקיה.
- לחץ על לחצן **ENTER** לחץ על הלחצן **FLDR** על מנת לעבור לתיקיה הראשית ולהציג את השיר הראשון בתיקיה.
- לחץ על לחצן **ENTER**



5. לחצן **SCAN** (סריקה)

משמיע כל שיר בהתקן ה-USB למשך 10 שניות. להפסקת תפקוד ההשמעה SCAN, לחץ שוב על הלחצן.

6. לחצן **INFO**

מציג את המידע של הקובץ המושמע עכשווית על פי הסדר שם הקובץ, כותרת, אומן, אלבום, תיקיה, סה"כ קובץ, תצוגה רגילה (לא מוצג מידע אם לקובץ אין מידע על שירים).

(המשך)

- השתמש רק בהתקן USB המתוכנת ל- FAT 12/16/32.
- התקני USB ללא אימות USB I/F יכול שלא יהיו ניתנים לזיהוי.
- וודא שפיני חיבור ה- USB אינם באים במגע עם גוף האדם או חפצים אחרים.
- אם אתה מחבר או מנתק לסירוגין התקן USB בתוך זמן קצר, זה עלול לשבור את ההתקן.
- אתה עשוי לשמוע רעשים חריגים בזמן החיבור או הניתוק של התקן ה- USB.
- אם אתה מנתק את התקן ה- USB החיצוני בזמן השמעה בתצורת USB, ההתקן החיצוני עלול להינזק או להתקלקל. לכן, נתק את התקן ה- USB החיצוני כאשר מערכת השמע מנותקת (Off) או שהמערכת בתצורה אחרת. (לדוגמה רדיו או גגן תקליטורים).
- בהתאם לסוג ונפח התקן ה- USB החיצוני או סוגי הקבצים המאוחסנים בו, יש הבדל בפרק הזמן הלוך לזהות את ההתקן.
- אל תשתמש בהתקן USB למטרות אחרות שאינן השמעת קבצי מוסיקה.
- הקרנת וידאו דרך USB אינה נתמכת.

(המשך)

(המשך)

- השימוש באביזרי USB כדוגמת מטענים או מחממים המשתמשים ב- USB I/F עלול להפחית את הביצועים או לגרום לבעיות.
- אם אתה משתמש בהתקנים כדוגמת USB Hub שנרכשו בנפרד, מערכת השמע של הרכב עלולה שלא לזהות את התקן ה- USB. במקרה זה חבר את התקן ה- USB ישירות לשקע המולטימדיה של הרכב.
- אם ההתקן ה- USB מחולק למפעילים לוגיים, רק קבצי המוסיקה במפעיל בעל העדיפות הגבוהה ביותר יזוהו על ידי מערכת השמע של הרכב.
- התקנים כדוגמת גגן MP3/טלפון סולארי/מצלמה דיגיטלית יכולים שלא להיות מזוהים על ידי תקן USB I/F.
- טעינה באמצעות USB יתכן ואינה נתמכת במכשירים ניידים מסוימים.
- * לשימוש ב- iPod נדרש כבל "יחודי לרכב (נמכר בנפרד).
- התקני USB לא סטנדרטיים (USB מסוג מכסה סטנדרטי) יכול להיות בלתי מזוהה.
- זיכרון זמני של התקן USB (כדוגמת SD, CF, microSD 'כד') או מכשירים חיצוניים מסוג HDD יתכן ולא יהיו ברי זיהוי.

(המשך)



- אמצעי זהירות לשימוש ב- USB לשימוש בהתקן USB חיצוני, וודא שההתקן אינו מחובר בזמן התנעת המנוע. חבר את ההתקן לאחר ההתנעה.
- אם אתה מתניע את המנוע כאשר התקן ה- USB מחובר, עלול להיגרם נזק להתקן ה- USB. (התקני זיכרון USB מאוד רגישים למכות חשמל).
- אם המנוע מותנע או מודמם בעוד התקן ה- USB מחובר, מכשיר ה- USB החיצוני עשוי שלא לפעול. עשוי שלא להשמיע קבצי MP3 או WMA שאינם מקוריים.
- (1) הוא יכול להשמיע רק קבצי MP3 ביחס כיווץ של 8Kbps~320Kbps.
- (2) הוא יכול להשמיע רק קבצי WMA ביחס כיווץ של 8Kbps~320Kbps.
- בעת חיבור או ניתוק מקור USB חיצוני, נקוט אמצעי זהירות הנוגעים לחשמל סטטי.
- גגן MP3 מקודד אינו מזוהה.
- תלוי במצב התקן ה- USB החיצוני, יתכן והתקן ה- USB החיצוני לא יזוהה.
- כאשר הגדרת הבייט/קטע של התקן USB חיצוני אינו 512BYTE או 2048BYTE, אזי ההתקן לא יזוהה. (המשך)

2. לחצן TRACK

• לחץ על הלחצן **TRACK** במשך פחות מ- 0.8 שניות לשם השמעת השיר הנוכחי מתחילתו.

לחץ על הלחצן למשך פחות מ- 0.8 שניות ולחץ עליו שוב בתוך שנייה אחת לשם מעבר והשמעה של הרצועה הקודמת.

לחץ על הלחצן במשך 0.8 שניות או יותר לשם השמעת השיר במהירות בסדר הפוך.

• לחץ על לחצן **SEEK** במשך פחות מ- 0.8 שניות כדי לעבור לרצועה הבאה.

לחץ על הלחצן במשך 0.8 שניות או יותר לשם השמעת השיר במהירות לפניכם במהירות גבוהה הפוך.



שימוש ב-iPod

* iPod הוא סימן מסחרי רשום של Apple Inc.

1. AUX לחצן (iPod)

אם מחובר iPod, המכשיר עובר מהתצורה הקודמת לתצורת iPod לשם השמעת קבצי המוסיקה השמורים ב-iPod.

אם אין מכשיר iPod מחובר, מופיעה הודעת "NO Media" למשך 3 שניות והמכשיר חוזר לתצורה הקודמת.

(המשך)

- קבצי מוסיקה מוגנים על ידי **DRM** (ניהול זכויות דיגיטליות) אינם ברי זיהוי.
- הנתונים בזיכרון ה-USB עלולים ללכת לאיבוד תוך כדי שימוש באמצעי שמע זה.
- גבה תמיד נתונים חשובים על התקן גיבוי חיצוני נפרד.
- אנא הימנע משימוש במוצרי זיכרון USB שניתן להשתמש בהם כמחזיקי מפתחות או אביזרי טלפונים סלולאריים שכן הם יכולים להסב נזק לשקע ה-USB. אנא וודא שימוש רק במוצרים בעלי תקע מהסוג המתואר להלן.





7. לחצן חיפוש

לחץ על לחצן **TUNE** ▲ להצגת השירים הסמוכים לשיר המושמע עתה. לחץ על לחצן **FILE** ▼ לשם הצגת השיר שלפני השיר המושמע עתה.

8. לחצן **ENTER**

לחץ על לחצן **ENTER** כדי להשמיע שיר נבחר.

5. 3 לחצן (MENU) (תפריט)

מעביר לקטגוריה העליונה, מהקטגוריה הנוכחית של ה-iPod.

על מנת לעבור (להשמיע) את הקטגוריה (שיר) המוצגת, לחץ על הלחצן **ENTER**. תהיה מסוגל לחפש בתוך הקטגוריה הנמוכה של זו הנבחרת.

6. לחצן **INFO**

מציג את המידע של הקובץ המושמע עכשווית על פי הסדר של: כותרת, אומן, אלבום, תצוגה רגילה (לא מוצג מידע אם לקובץ אין מידע על שירים).



3. 1 (RANDOM) (השמעה אקראית)

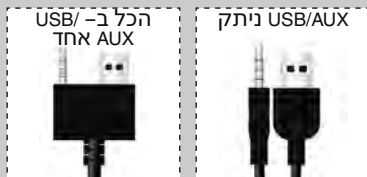
- לחץ על לחצן זה למשך פחות מ-0.8 שניות על מנת לערבב את סדר כל השירים בקטגוריה הנוכחית. (שירים - אקראית)
- לחיצה על לחצן זה למשך 0.8 שניות על מנת לערבב את סדר האלבומים בקטגוריה הנוכחית. (אלבומים - אקראית)
- להפסקת תפקוד ההשמעה האקראית, לחץ שוב על לחצן זה.

4. 2 לחצן השמעה חוזרת (REPEAT)

מבצע השמעה חוזרת של השיר הנוכחי.

(המשך)

- כאשר מחובר כבל ה- iPod, ניתן להעביר את המערכת לתצורת AUX אפילו ללא מכשיר iPod ויכולה לגרום לרעשים.
- נתק את כבל ה- iPod כאשר אינך משתמש במכשיר iPod.
- כאשר לא נעשה שימוש במכשיר ה- iPod עם מערכת השמע של הרכב, נתק את כבל ה- iPod מהמכשיר. אחרת, ה- iPod יישאר בתצורת אביזרים ועלול שלא לפעול היטב.



- כאשר מחברים iPod, השתמש במחברי USB/AUX.
- כאשר מנתקים iPod, נתק את שני מחברי USB/AUX.
- את הכבל הייחודי ל- iPod חובה לחבר לשני מחברי USB/AUX על מנת שהטעינה וההפעלות יתמכו.

⚠️ זהירות בזמן שימוש במכשיר iPod

- להפעלת iPod באמצעות הלחצנים במערכת השמע נדרש כבל מתח של יונדאי. כבל USB המסופק על ידי Apple יתכן ויגרום תקלות ואין להשתמש בו ברכבי יונדאי.
- * כבל מתח של יונדאי עבור iPod ניתן לרכוש אצל נציג יונדאי מורשה.
- כאשר מחברים מכשיר iPod באמצעות כבל מתח iPod, הכנס לגמרי את המחבר לשקע המולטימדיה. אם זה לא יוכנס לגמרי, התקשורת בין ה- iPod ומערכת השמע עשויה להיות מקוטעת.
- כאשר מכוונים את האפקטים של השמע של iPod ומערכת השמע, האפקטים של שני המכשירים יעלו האחד על השני ועלולים לגרום לירידה או להפרעה באיכות הצלילים.
- הפסק את פעולת תפקוד האקולייזר של ה- iPod בזמן כוונן עוצמת השמע של מערכת השמע והפסק (OFF) את פעולת האקולייזר של מערכת השמע כאשר נעשה שימוש באקולייזר של ה- iPod.

(המשך)

- * הערות לשימוש במכשיר iPod
- אותם דגמי iPod עשויים שלא לתמוך בפרוטוקול התקשורת והקבצים לא יושמעו.
- דגמי iPod נתמכים:
 - iPod Mini
 - iPod דור רביעי (תמונות) – דור שישי (קלאסי)
 - iPod Nano דור ראשון עד רביעי
 - iPod Touch דור ראשון ושני
- סדר החיפוש או ההשמעה של שירים ב- iPod יכול להיות שונה מסדר החיפוש במערכת השמע.
- אם ה- iPod מנוטרל בשל תקלה עצמית, אתחל את מכשיר ה- iPod. (אתחול: ראה בחוברת הוראות ההפעלה של מכשיר ה- iPod).
- כאשר המצבר חלש יתכן ומכשיר ה- iPod לא יפעל באופן רגיל.

5-3..... לפני הנהיגה
5-5..... מצבי מפתח ההתנעה
5-7..... תיבת הילוכים אוטומטית
5-14..... מערכת בלמים
5-19..... מערכת יציבות אלקטרונית
5-25..... מערכת בקרת שיוט
5-29..... הפעלה חסכונית
5-31..... תנאי נהיגה מיוחדים
5-35..... נהיגת חורף

5-39..... גרירת גרור
5-47..... משקל הרכב

⚠ אזהרה – גזי הפליטה של המנוע יכולים להיות מסוכנים!

גזי הפליטה של המנוע יכולים להיות מסוכנים ביותר. אם בכל זמן נתון, אתה מריח ריח של גזי פליטה בתוך הרכב, פתח מייד את החלונות.

- **אל תשאף גזי הפליטה.**
גזי הפליטה מכילים חד תחמוצת הפחמן, גז חסר צבע וריח היכול לגרום לאובדן ההכרה ולמוות בחנק.
- **וודא שהמערכת אינה דולפת.**
יש לבדוק את מערכת הפליטה בכל פעם שהרכב מוגבה לצורך החלפת שמן או לכל מטרה אחרת. אם אתה חש שינוי ברעש מערכת הפליטה או אם אתה נוסע מעל חפץ המכה בתחתית מרכב רכבך, דאג לבדיקת מערכת הפליטה בהקדם האפשרי במוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה יונדאי.
- **אל תפעיל את המנוע באזור סגור.**
השארת המנוע כשהוא פועל בסרק בתוך החנייה, גם כאשר הדלת פתוחה, מהווה ניהול מסוכן. לעולם אל תפעיל את המנוע בחנייה לפרק זמן ארוך יותר מאשר תהליך ההתנעה והוצאת הרכב מהחנייה.
- **הימנע מהפעלת המנוע בסרק לפרקי זמן ממושכים כאשר ברכב נמצאים אנשים.**
אם יש צורך בהפעלת המנוע בסרק לפרק זמן ממושך עם אנשים בתוך הרכב, הקפד לעשות זאת רק באזור פתוח, כשבורר מקור אספקת האוויר במצב "FRESH" (אוויר חיצוני) והמאוורר פועל באחת מהמהירויות הגבוהות, כך שאוויר חיצוני נשאב לתוך הרכב.

אם עליך לנהוג כשמכסה תא המטען פתוח בגלל בהובלת חפצים המצריכים זאת:

1. סגור את כל החלונות.
2. פתח את פתחי האוויר הצידיים.
3. הצב את בורר מקור אספקת האוויר על מצב "FRESH" (חיצוני), את בורר כיוון זרימת האוויר על מצב "Floor" (רצפה) או "Face" (פנים) ואת המאוורר על אחת המהירויות הגבוהות.

על מנת להבטיח פעולה תקינה של מערכת האוורור, וודא שפתחי כניסת האוויר, הממוקמים לפני השמשה הקדמית, יהיו תמיד נקיים משלג, קרח, עלים וגורמי הפרעה אחרים.

לפני הנהיגה

לפני הכניסה לרכב

- הקפד שכל החלונות, מראות הצד החיצוניות והפנסים החיצוניים נקיים.
- בדוק את מצב כל הצמיגים.
- בדוק מתחת לרכב אחר סימני נזילות כלשהן.
- אם אתה מתכוון לנסוע לאחור, בדוק שהאזור נקי וכי אין מכשולים שונים.

בדיקות הכרחיות

בדוק את מפלסי הנוזלים, כדוגמת שמן מנוע, נוזל קירור מנוע, נוזל בלמים ונוזל ניקוי שמשות על בסיס קבוע ובתדירות מוגדרת בהתאם לדרישות הנוזלים השונים. למידע נוסף, ראה "אחזקה" בפרק 7.

⚠ אזהרה

נהיגה תוך כדי היותך שקוע בהרהורים עלולה להסתיים באובדן שליטה ברכב העלול לגרום לתאונה, פציעות חמורות ואף קטלניות כתוצאה מכך. אחריותו העיקרית של הנהג היא ההפעלה הבטוחה של הרכב על פי החוק. אין לעשות שימוש תוך כדי נסיעה במכשירים נישאים, ציוד אחר או מערכות רכב הגורמות להסרת העיניים מהכביש או הסטת תשומת ליבו ומניעת הפעלתו הבטוחה של הרכב או שאסורים על פי החוק.

לפני התנעה

- סגור את כל הדלתות.
- מקם את המושב כך שתוכל להגיע בנוחות ובקלות לכל הבקורות.
- כוון את המראות הפנימית והחיצוניות.
- וודא שכל הפנסים פועלים.
- בדוק את כל המדים והמחוונים.
- כאשר מתג ההתנעה במצב ON, בדוק את פעולת אורות המצוקה.
- שחרר את בלם החנייה וודא שנורת האזהרה של מערכת הבלמים כבויה.
- לשם הפעלה בטיחותית, וודא שאתה מכיר את הרכב והציוד המותקן בו.

⚠ אזהרה

בכל עת שהרכב בתנועה, על כל הנוסעים להיות חגורים היטב. למידע ביחס לשימוש הנכון, ראה פרק "חגורות בטיחות" בפרק 3.

⚠ אזהרה

בדוק תמיד את סביבת הרכב להמצאות אנשים, במיוחד ילדים, לפני שילוב הרכב למצב S (נסיעה) או R (נסיעה לאחור).

⚠ אזהרה - נהיגה תחת השפעת אלכוהול או תרופות

שתייה ונהיגה – סכנה!
נהיגה תחת השפעת אלכוהול היא הגורם הראשון במעלה לתאונות דרכים בכבישים מהירים. אפילו לכמות קטנה של אלכוהול יש השפעה על הרפלקסים שלך, תפיסתך את המציאות וכושר השיפוט. נהיגה תחת השפעת תרופות היא מסוכנת באותה המידה כמו תחת השפעת אלכוהול, ולעיתים אף יותר מכך.

אתה חשוף לרמת סיכון גבוהה בהרבה למעורבות בתאונות דרכים אם אתה שותה ונוטל תרופות.

אם אתה שותה או נוטל תרופות – אל תנהג! אל תיסע ברכב שבו הנהג שתה או נוטל תרופות. בחר בנהג הכשיר לנהיגה או הזמן מונית.

⚠ אזהרה

- כאשר אתה מתכנן להחנות את הרכב או לעצור אותו עם מנוע פועל, היזהר שלא ללחוץ על דוושת ההאצה לפרקי זמן ארוכים. הדבר עלול לגרום להתחממות יתר של המנוע או מערכת הפליטה ולגרום לפריצת אש.
- כאשר אתה מבצע בלימה פתאומית או מסובב במהירות את גלגל ההגה, חפצים משוחררים עלולים ליפול לרצפה ולהפריע להפעלת דוושות הרגליים תוך גרימה אפשרית לתאונה. הקפד לשמור את כל החפצים ברכב כשהם מאוחסנים בבטחה.
- אם אינך מתמקד בנהיגה, אתה עלול לגרום לתאונה. היזהר בזמן הפעלת ציוד העלול להפריע לנהיגה כדוגמת מערכת השמע או המחמם. באחריות הנהג לנהוג תמיד בבטחה.

מצבי מפתח ההתנעה

ACC – אביזרים

גלגל ההגה אינו נעול ואביזרי החשמל פעילים.

* שים לב

אם אתה נתקל בקשיים בסיבוב המפתח למצב ACC, סובב אותו תוך כדי סיבוב גלגל ההגה ימינה ושמאלה לשם שחרור המתח השורר.

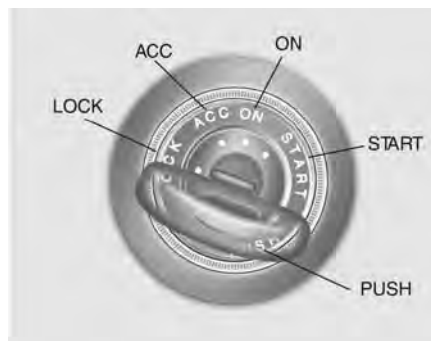
ON – מתג פתוח

ניתן לבדוק את נורות האזהרה לפני התנעת המנוע. זהו מצב פעולה רגיל לאחר התנעת המנוע.

למניעת פריקתו של המצבר, אל תשאיר את מתג ההתנעה במצב ON כאשר המנוע אינו פועל.

START – התנעה

סובב את מתג ההתנעה למצב 'התנעה' לשם התנעת המנוע. המנוע יסתובב עד שתפרה מהמפתח; המפתח חוזר מאליו למצב ON. במצב זה ניתן לבדוק את נורת האזהרה של מערכת הבלמים.



מצבי מפתח ההתנעה

LOCK – נעילה

גלגל ההגה ננעל לשם הגנה מפני גניבה. ניתן להוציא את המפתח רק במצב 'נעילה' (מתג התנעה במצב OFF).

עם העברת מתג ההתנעה למצב LOCK, דחוף את המפתח פנימה למצב ACC וסובב אותו למצב LOCK.



מתג התנעה מואר (אם קיים)

עם פתיחתה של אחת מהדלתות הקדמיות, יואר מתג ההתנעה, לנחותך, כל עוד מתג ההתנעה אינו במצב ON. האור ייכבה מיידית עם העברת מתג ההתנעה למצב ON וייכבה כעבור 30 שניות כאשר הדלת סגורה.

התנעת המנוע

בין אם המנוע קר או חם, יש להתניעו בלי ללחוץ על דוושת ההאצה.

⚠️ זהירות

אם המנוע מדומם כאשר אתה בתנועה, אל תנסה להעביר את ידית ההילוכים למצב P (חנייה). אם תנאי הכביש מאפשרים, אתה יכול לשלב את ידית ההילוכים למצב N (נייטרל) בעוד הרכב עדיין בתנועה ולסובב את מתג ההתנעה למצב START בניסיון להתניע את המנוע מחדש.

⚠️ זהירות

אל תפעיל את המתנע לפרק זמן העולה על 10 שניות. אם המנוע מדומם או שאינו מתניע, המתן 5 עד 10 שניות לפני ניסיון הפעלת המתנע מחדש. הפעלה לא נכונה של המתנע עלולה להסב לו נזק.

⚠️ אזהרה

בזמן תפעול הרכב, הקפד לנעול נעליים מתאימות. נעליים שאינן מתאימות (עקבים גבוהים, מגפי סקי וכד') עלולים להפחית את יכולת ההפעלה של דוושת הבלמים וההאצה

1. וודא שבלם החנייה מופעל.
2. **תיבת הילוכים אוטומטית** – הצב את ידית ההילוכים במצב "P" (חנייה). לחץ את דוושת הבלמים בחוזקה עד הסוף. ביכולתך להתניע את המנוע גם כאשר ידית ההילוכים במצב N – 'סרק' (נייטרל).
3. סובב את מתג ההתנעה למצב START והחזק אותו במצב זה עד להתנעת המנוע (10 שניות לכל היותר) ואז הרפה ממנו.
4. בתנאי מזג אוויר קר במיוחד (מתחת ל-18°C), או לאחר שהרכב לא הופעל במשך מספר ימים, הנח למנוע להתחמם בלי ללחוץ על דוושת ההאצה.

⚠️ אזהרה – מתג התנעה

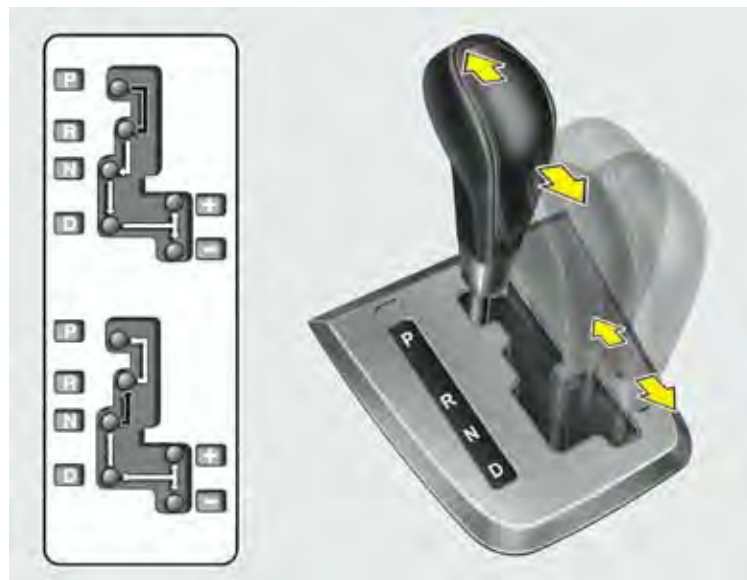
- לעולם אל תסובב את מתג ההתנעה למצב LOCK או ACC בעוד הרכב בתנועה. הדבר עלול לגרום לאובדן שליטה ברכב ואובדן יכולת הבלימה באופן העלול לגרום לתאונה.
- לפני עוזבך את מושב הנהג, וודא שידית ההילוכים במצב P (חנייה – תיבה"ל אוטומטית), הפעל היטב את בלם החנייה ודומם את המנוע. אי נקיטת אמצעי זהירות אלו עלולה לגרום לתזוזה פתאומית ובלתי צפויה של הרכב.
- לעולם אל תנסה להגיע למתג ההתנעה, או לכל בקרה אחרת, דרך חישוקי גלגל ההגה בעוד הרכב בתנועה. הימצאות ידך באזור זה עלולה לגרום לאובדן שליטה ברכב ומעורבות בתאונה תוך אפשרות לפציעה חמורה ואף קטלנית.
- לעולם אל תניח חפצים ניידים כלשהם סביב מושב הנהג שכן הם עלולים לנוע תוך כדי נסיעה, להפריע לנהג ולגרום לתאונה.

הפעלת תיבת הילוכים אוטומטית

לתיבת ההילוכים האוטומטית יש 6 הילוכי נסיעה לפניו והילוך אחד לנסיעה לאחור. כל הילוך נבחר אוטומטית, בהתאם למצב ידית ההילוכים.

* שים לב

מספר שילובים ראשונים ברכב חדש, או אם המצבר נותק, עשויים להיות מעט "חדים". תופעה זו היא רגילה לחלוטין ורצף השילובים יתאפס לאחר מספר מחזורי שילוב על ידי יחידת הבקרה של תיבת ההילוכים (TCM) או על ידי יחידת הבקרה של קו ההינע (PCM).



אם הרכב מצויד במערכת נעילת ידית הילוכים, לחץ על דוושת הבלמים בזמן ביצוע ההחלפה.

ניתן להזיז את ידית ההילוכים באופן חופשי.

תחומי תיבת ההילוכים

P (חנייה)

לפני שילוב למצב P (חנייה) הבא את הרכב לכדי עצירה מוחלטת. מצב זה נועל את תיבת ההילוכים ומונע את סיבוב הגלגלים.

⚠ אזהרה

- החלפה למצב P (חנייה), בעוד הרכב בתנועה, תגרום לגלגלים המניעים להינעל באופן שיביא לאובדן שליטה ברכב.
- אל תשתמש במצב P (חנייה) במקום בבלם החנייה.
- וודא תמיד שהבורר תפוס במצב P (חנייה) והפעל את בלם החנייה בחוזקה.
- לעולם אל תשאיר ברכב ילדים ללא השגחה.

⚠ זהירות

אם תחליף למצב P (חנייה) בעוד הרכב בתנועה עלול להיגרם נזק לתיבת ההילוכים.

⚠ זהירות

- כדי למנוע גרימת נזק לתיבת ההילוכים, אל תאיץ את המנוע בהילוך נסיעה לאחור (R) או בכל הילוך נסיעה לפני כשברכב הבלמים מופעלים.
- כאשר עוצרים את הרכב בעליה, אל תחזיק אתו בעצירה בעזרת כוח המנוע. השתמש תמיד בבלם החנייה או בדוושת הבלמים.
- אל תחליף מהילוך N (נייטרל) או P (חנייה) למצב D (נסיעה), או R (נסיעה לאחור) כאשר מהירות המנוע מעל מהירות סרק.

להפעלה חלקה, לחץ על דוושת הבלמים בזמן החלפה ממצב N (נייטרל) להילוך נסיעה לפני או לאחור.

⚠ אזהרה - תיבת ההילוכים אוטומטית

- בדוק תמיד את סביבת הרכב להמצאות אנשים, במיוחד ילדים, לפני שילוב הרכב למצב D (נסיעה) או R (נסיעה לאחור).
- לפני שאתה עוזב את מושב הנהג, וודא תמיד שידית ההילוכים במצב P (חנייה) ואז הפעל בחוזקה את בלם החנייה ודומם את המנוע. תנועה בלתי צפויה ופתאומית של הרכב עלולה להיגרם במידה ולא תפעל על פי הסדר המוגדר.

R (הילוך נסיעה לאחור)

השתמש במצב זה לשם נסיעה לאחור.

⚠️ זהירות

**לפני החלפה למצב R (נסיעה לאחור),
הבא את הרכב לכדי עצירה מוחלטת;
אם תחליף למצב R בעוד הרכב
בתנועה, אתה עלול לגרום נזק לתיבת
ההילוכים, למעט באותם מקרים של
"טלטול" הרכב שיתואר בהמשך פרק
זה.**

N (סרק)

הגלגלים ותיבת ההילוכים אינם נעולים.
הרכב ינוע בצורה חופשית בשיפועים
קלים, אלא אם תפעיל את בלם החנייה
או בלמי השירות.

D (נסיעה)

זהו מצב הרגיל בנסיעה לפניכם. תיבת
ההילוכים תבצע החלפת הילוכים
אוטומטית, בתחום ששת ההילוכים שלה,
תוך שהיא מבטיחה את מיטב הכוח
והחיסכון בדלק.

לשם הפקת כוח נוסף בעת עקיפת רכב
אחר או לשם טיפוס בעליה, לחץ על
דוושת ההאצה עד הסוף, מצב בו תיבת
ההילוכים תבצע הורדת הילוך אוטומטית
להילוך הנמוך הבא.

* שים לב

וודא תמיד שהרכב נייח, בעצירה
מוחלטת, לפני בחירת מצב D
(נסיעה).

מערכת נעילת ידית ההילוכים (אם קיימת)

לבטיחותך, לתיבת ההילוכים האוטומטית יש מערכת נעילה של ידית ההילוכים המונעת החלפת הילוכים ממצב P (חנייה) או N (נייטרל) למצב R (נסיעה לאחור) אלא אם לוחצים על דוושת הבלמים.

להחלפה ממצב P (חנייה) או N (נייטרל) למצב R (נסיעה לאחור):

1. לחץ והחזק את דוושת הבלמים.
2. התנע את המנוע או סובב את מתג ההתנעה למצב ON.
3. העבר את ידית ההילוכים.

אם לוחצים שוב ושוב על דוושת הבלמים ומשחררים כאשר הידית במצב P (חנייה), עשוי להישמע רעש תקתוק בקרבת ידית ההילוכים.

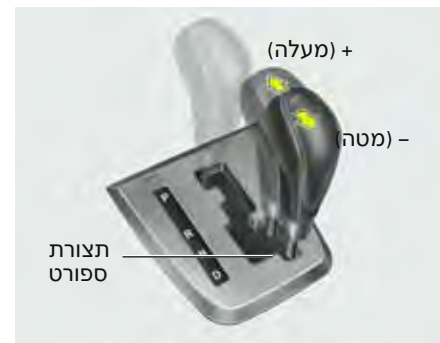
מצב זה הוא רגיל.

⚠ אזהרה

לחץ תמיד בחוזקה את דוושת הבלמים לפני שילוב החוצה ממצב P (חנייה) לכל מצב אחר כדי למנוע תנועה לא רצונית של הרכב העלולה לפצוע אנשים אשר בתוך הרכב או בסביבתו.

* שים לב

- בתצורת ספורט, על הנהג לבצע העלאת הילוכים בהתאם לתנאי הדרך הקיימים, תוך הקפדה על כך שמהירות המנוע תישמר מתחת לתחום האדום.
- בתצורת ספורט, ניתן לבחור רק בששת ההילוכים הקדמיים. לנסיעה לאחור או לחניית הרכב, הזז את ידית ההילוכים למצב "R" או "P" כנדרש.
- בתצורת ספורט, הורדות הילוכים מבוצעות אוטומטית כשהרכב מאט. כשהרכב עוצר, הילוך 1 נבחר אוטומטית.
- בתצורת ספורט, כאשר סיבובי המנוע מתקרבים לתחום האדום, משתנות נקודות ההחלפה לשם העלאת הילוכים אוטומטית.
- לשמירה על רמת ביצועי הרכב והבטיחות, המערכת אינה יכולה לבצע החלפות הילוכים מסוימות, כשידית ההילוכים מופעלת.
- בנהיגה על כביש חלק, דחוף את בורר ההילוכים לפנים למצב (+) (מעלה). פעולה זו גורמת לתיבת ההילוכים לשלב הילוך 2, העדיף להתחלת נסיעה על גבי כביש חלק. דחוף את ידית ההילוכים למצב הורדת הילוך (-) (מטה) כדי לשלב חזרה להילוך 1.



תצורת ספורט

כשהרכב במצב עצירה או תוך כדי נסיעה, תצורת הספורט נבחרת על ידי דחיפת ידית ההילוכים ממצב "ס" לתוך המסלול הידני. לשם חזרה לפעולה בתחום ס (נסיעה), דחוף חזרה את ידית ההילוכים למסלול הראשי.

בתצורת ספורט, הזזת הידית לאחור ולפנים תאפשר לך ביצוע החלפות הילוכים מהירות.

העלאת הילוך (+): דחוף את הידית לפנים פעם אחת לשם העלאה בהילוך אחד.

הורדת הילוך (-): משוך את הידית לאחור פעם אחת לשם הורדה בהילוך אחד.

מערכת נעילת מפתח ההתנעה (אם קיימת)

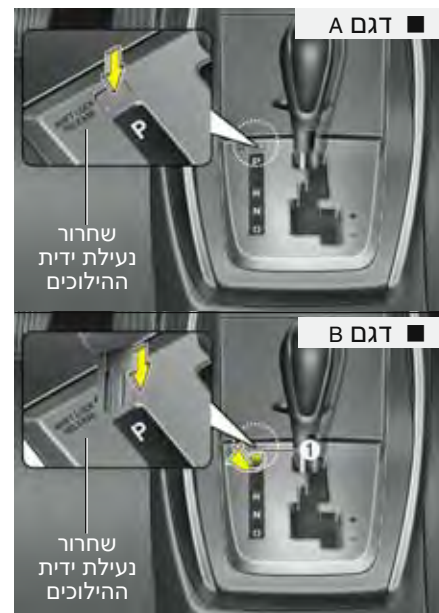
לא ניתן להוציא את מפתח ההתנעה אלא אם ידית ההילוכים במצב P (חנייה). אם מתג ההתנעה בכל מצב אחר, לא ניתן להוציא את המפתח.

דגם A

1. הזז את ידית ההילוכים תוך כדי לחיצה על לחצן שחרור הנעילה של ידית ההילוכים.
2. דאג מיידית לבדיקת הרכב במוסך מורשה, מומלץ במרכז שירות מורשה יונדאי.

דגם B

1. הסר בזירות את המכסה (1) המכסה את פתח הגישה לעקיפת נועל ידית ההילוכים.
2. הכנס מברג (או מפתח) לתוך פתח הגישה ולחץ את המברג (או המפתח) מטה.
3. העבר את ידית ההילוכים.
4. דאג מיידית לבדיקת הרכב במוסך מורשה, מומלץ במרכז שירות מורשה יונדאי.



עקיפת הנעילה של ידית ההילוכים

אם לא ניתן להזיז את ידית ההילוכים ממצב P (חנייה) או N (ניוטרל) למצב R (נסיעה לאחור) כאשר דוושת הבלמים לחוצה, המשך ללחוץ על דוושת הבלמים ובצע את המתואר להלן:

המלצות לנהיגה טובה

- לעולם אל תזיז את ידית ההילוכים ממצב P (חנייה) או N (ניוטרל) לאחד מהמצבים האחרים, כשדושת ההאצה לחוצה.
- לעולם אל תעביר את ידית ההילוכים למצב P (חנייה) בעוד הרכב בתנועה.
- וודא שהרכב בעצירה מוחלטת לפני ניסיון שילוב להילוך נסיעה לאחור – R או D (נסיעה).
- לעולם אל תוציא את הרכב מהילוך תוך כדי נסיעה במורד. פעולה שכזו עלולה להיות מסוכנת ביותר. השאר תמיד את הרכב בהילוך משולב כאשר הוא בנסיעה.
- אל תלחץ בלא הפסקה על הבלמים. פעולה שכזו יכולה לגרום להם להתחממות יתר ולתקלה. במקום זאת, כאשר אתה נוהג בירידה ארוכה, האט ושלב להילוך נמוך יותר. כאשר אתה מבצע זאת, בלימת המנוע עוזרת בהאטת הרכב.

- האט לפני שילוב להילוך נמוך יותר. אחרת, יתכן וההילוך הנמוך יותר לא ישולב.
- השתמש תמיד בבלם החנייה. כדי למנוע את תזוזת הרכב, אל תסמוך על שילוב למצב P (חנייה) של תיבת ההילוכים האוטומטית.
- פעל בזהירות רבה בזמן נסיעה על פני כביש חלק. היה זהיר במיוחד בזמן בלימה, האצה או שילוב הילוכים. על פני משטח חלק, שינוי פתאומי במהירות הרכב יכולה לגרום לגלגלים המניעים לאבד את האחיזה ולאובדן השליטה ברכב.
- ביצועי רכב אופטימאליים וחסכוניים מתקבלים על ידי לחיצה על דושת ההאצה ושחרורה בצורה חלקה.

⚠ אזהרה

- חגור תמיד את חגורת הבטיחות! בזמן תאונה, נוסע שאינו חגור היטב חשוף יותר לסכנת פציעה חמורה ואף קטלנית בהשוואה לנוסע אחר החגור היטב.
- בזמן פנייה או ביצוע סיבוב, הימנע מנסיעה במהירות גבוהה.
- אל תבצע תנועות היגוי מהירות, כגון שינוי חד בנתיב הנסיעה או פניות חדות ומהירות.
- סכנת ההתהפכות גדלה מאוד אם אתה מאבד את השליטה ברכב במהירויות גבוהות.
- אובדן שליטה מתרחש אם שני גלגלים או יותר יורדים מהכביש והנהג מבצע היגוי יתר כדי לחזור לכביש.
- במקרה שרכבך יורד מהכביש, אל תבצע תנועות היגוי חדות. במקום זאת, האט לפני ניסיון חזרה לכביש.
- לעולם אל תחרוג ממגבלות המהירות המופיעות בתמרורים.

התחלת נסיעה בעליה תלולה ממצב עצירה

לשם תחילת נסיעה בעליה תלולה ממצב עצירה, לחץ על דוושת הבלמים, שלב את בורר ההילוכים למצב D (נסיעה). בחר בהילוך המתאים בהתאם למשקל המטען שאתה נושא ולמידת השיפוע ושחרר את בלם החנייה. לחץ בהדרגה על דוושת ההאצה תוך כדי שחרור בלמי השירות.

בזמן האצה ממצב עצירה בעליה תלולה, יתכן ולרכב תהיה נטייה להתדרדר לאחור. שילוב בורר ההילוכים למצב 2 (הילוך שני), יסייע במניעת ההתדרדרות של הרכב לאחור.

⚠ אזהרה

אם רכבך נתקע בשלג, בבוץ, בחול וכדומה, אזי תוכל לנסות לשחרר אותו על ידי טלטולו קדימה ואחורה. אל תנסה לבצע תהליך זה אם ישנם אנשים או חפצים בקרבת הרכב. בעת תהליך הטלטול, הרכב עשוי לנוע קדימה או אחורה בפתאומיות, ברגע שהשתחרר, ולגרום פציעות או נזק לאנשים או לחפצים שלידו, כתוצאה מכך.

מערכת בלמים

בלמי כוח

ברכבך יש בלמים מתוגברים הידרולית המתכווננים אוטומטית במהלך הפעלתם הרגילה.

במקרה ובלמי הכוח מאבדים תגבור בשל מנוע שהודמם או מכל סיבה אחרת, עדיין תוכל לעצור את הרכב על ידי הפעלת כוח רב יותר מכרגיל על דוושה הבלמים. מכל מקום, מרחק העצירה יהיה ארוך יותר.

כאשר המנוע אינו פועל, כוח הבלימה הרזרבי פוחת חלקית עם כל לחיצה על הדוושה. אל "תנפח" את דוושת הבלמים במקרה של הפרעה בתגבור הכוח.

"נפח" את דוושת הבלמים רק כאשר הכרחי לשם שמירה על בקרת היגוי על פני משטחים חלקים.

⚠ אזהרה – בלמים

- אל תניח את רגלך על דוושת הבלמים בזמן הנהיגה. הדבר יגרום לטמפרטורות בלמים גבוהות מהרגיל, שחיקת יתר של סוליות ורפידות הבלימה ולהגדלת מרחק העצירה.
- כאשר נוסעים במורד ארוך ותלול, הורד להילוך נמוך יותר והימנע מהפעלה רציפה של הבלמים. הפעלה רציפה של הבלמים תגרום להתחממות יתר שלהם ועלולה להסתיים באובדן זמני של ביצועי הבלמים.
- בלמים רטובים עלולים לשבש את יכולת הרכב להאט בבטחה; הרכב עשוי אף 'למשוך' לאחד הצדדים עם הפעלת הבלמים. הפעלה מתונה של הבלמים תציין האם הם הושפעו מכך או לא. בדוק תמיד את הבלמים בהקשר זה לאחר נהיגה במים עמוקים. ליבוש הבלמים, הפעל אותם במתינות תוך שמירה על מהירות נסיעה לפניכם בטוחה, עד שביצועי הבלמים חוזרים לרמתם הרגילה.

(המשך)

(המשך)

- תמיד, וודא לפני תחילת הנסיעה את מיקום דוושות הבלמים וההאצה. אם לא תבדוק לפני הנסיעה את מיקום דוושות ההאצה והבלמים אתה עלול ללחוץ על דוושת ההאצה במקום על דוושת הבלמים. זה עלול לגרום לתאונה רצינית.

בלמי תוף אחוריים (אם קיימים)

בלמי התוף האחוריים אינם מצוידים במצייני שחיקה. לכן, אם אתה שומע רעש חיכוך/שפשוף בבלמים האחוריים, דאג לבדיקת סוליות הבלימה האחוריות. כמו כן, דאג לבדיקת הבלמים האחוריים בכל פעם שאתה מחליף או מצליב גלגלים וכן כאשר אתה מחליף בלמים קדמיים.

מצוין שחיקה של בלמי דיסק (אם קיימת)

ברכבך מותקנים בלמי דיסק. כאשר רפידות הבלמים שחוקות ויש צורך בהחלפתן, יישמע צליל אזהרה קולי גבוה מהבלמים הקדמיים או האחוריים (אם קיים). אתה עשוי לשמוע רעש זה "בא והולך" או שהוא עשוי להופיע בכל פעם שתלחץ על דוושת הבלמים.

אנא זכור שתנאי נהיגה מסוימים, או תנאי מזג אוויר, עשויים לגרום לחריקת בלמים בהפעלה הראשונה של הבלמים (או בהפעלה קלה). התופעה רגילה ואינה מצביעה על בעיה כלשהי בבלמים.

⚠️ זהירות

- למניעת תיקוני בלמים יקרים, אל תמשיך בנהיגה עם רפידות בלימה שחוקות.
- החלף תמיד את רפידות הבלימה מלפנים ומאחור – כמכלל אחד.

⚠️ אזהרה – שחיקת בלמים

אזהרת שחיקת בלמים זו פירושה שרכבך זקוק לטיפול. אם תתעלם מאזהרה קולית זאת, אתה תאבד לבסוף את ביצועי הבלמים, מצב העלול לגרום לתאונה חמורה.

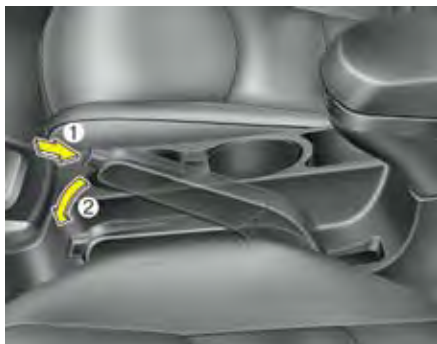
במקרה של תקלת בלמים (אם קיימת)

אם בלמי השירות כשלו בעוד הרכב בתנועה, תוכל לבצע עצירת חירום בעזרת בלם החנייה.

מכל מקום, מרחק העצירה יהיה ארוך יותר.

⚠️ אזהרה – בלם חנייה

הפעלת בלם החנייה בעוד הרכב בתנועה במהירות רגילה עלולה לגרום לאובדן שליטה פתאומי ברכב. אם אתה נאלץ להשתמש בבלם החנייה לשם עצירת הרכב, עשה זאת בזהירות מירבית.

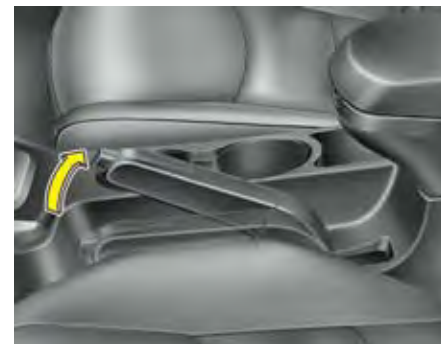


שחרור את בלם החנייה

לשחרור בלם החנייה, הפעל תחילה את בלם הרגל ומשוך מעט כלפי מעלה את ידית בלם החנייה. שנית, לחץ על לחצן השחרור (1) והנמך את ידית בלם החנייה (2) תוך כדי החזקת הלחצן לחוץ.

⚠️ זהירות

- נהיגה עם בלם חנייה מופעל תגרום להתחממות יתר של רפידות הבלימה (או הסוליות) ושחיקה של רוטור הבלמים.
 - אל תפעיל את בלם החנייה בעוד הרכב בתנועה, למעט במקרי חירום.
- הדבר עלול להסב נזק למערכת הרכב ולסכן את בטיחות הנסיעה.



בלם חנייה

הפעלת בלם החנייה

להפעלת בלם החנייה, הפעל תחילה את בלמי הרגל ואז, בלי ללחוץ על לחצן השחרור, משוך מעלה ככל האפשר את ידית בלם החנייה. בנוסף, מומלץ שכאשר אתה מחנה את הרכב בעליה, שלב את ידית ההילוכים במצב P (חנייה) בתיבת הילוכים אוטומטית.

מערכת מניעת נעילה של הגלגלים (ABS)

⚠ אזהרה

מערכת ABS (או ESP) לא תמנע תאונה כתוצאה מנהיגה לא נכונה או ביצוע תמרונים מסוכנים. למרות שהשליטה ברכב משופרת בזמן בלימת חירום, שמור תמיד על מרחק בטוח בינך לבין כל הנמצא לפניך. יש תמיד להאט את מהירויות הנסיעה כאשר תנאי הדרך חריגים.

מרחק הבלימה של רכבים המצוידות במערכת ABS (או מערכת יציבות אלקטרונית) עשוי להיות ארוך יותר מזה של רכבים ללא המערכת, בתנאי הדרך הבאים.

בתנאי הדרך הבאים, יש לנהוג ברכב במהירויות מופחתות:

- כבישים משובשים, מכוסי חצץ או שלג.
- נסיעה כשעל הצמיגים מותקנות שרשראות.

(המשך)



בדוק את נורת האזהרה של מערכת הבלמים על ידי העברת מתג ההתנעה למצב ON (בלי להתניע את המנוע). נורת אזהרה זו נדלקת כאשר בלם החנייה מופעל ומתג ההתנעה במצב START או ON.

לפני הנסיעה, וודא שבלם החנייה משוחרר לגמרי ונורת האזהרה של בלם החנייה כבויה.

אם נורת האזהרה של בלם הבלמים נשארת דלוקה לאחר שחרור בלם החנייה בעוד המנוע פועל, יתכן ויש תקלה במערכת הבלמים. יש צורך בבדיקה מיידית.

אם בכלל ניתן הדבר, עצור מיידית את הרכב. אם אין זה אפשרי, נהג בזהירות יתר תוך כדי הפעלת הרכב והמשך בנסיעה עד שתוכל להגיע למקום בטוח או למוסך מורשה.

⚠ אזהרה

- כדי למנוע תנועה בלתי רצונית של הרכב כאשר זה בעצירה ואתה יוצא ממנו, אל תשתמש בידית ההילוכים במקום בבלם החנייה. הפעל את בלם החנייה וודא שידית ההילוכים נמצאת בבטחה במצב P (חנייה) (תיבה "ל אוטומטית").
- לעולם אל תרשה למי שאינו מכיר את הרכב לגעת בידית בלם החנייה. אם משחררים שלא במתכוון את בלם החנייה, עלולה להיגרם פציעה חמורה.
- בכל הרכבים, על בלם החנייה להיות מופעל תמיד חזק ככל האפשר בזמן חנייה של הרכב, כדי למנוע כל תזוזה לא מתוכננת, תנועה העלולה לפצוע את הנוסעים ברכב ו/או הולכי רגל.

*** שים לב**

צליל נקישה עשוי להישמע בתא המנוע, כאשר הרכב מתחיל לנוע לאחר התנעת המנוע. תנאים אלה רגילים והם מציינים שמערכת ה-ABS פועלת כהלכה.

- אפילו עם מערכת מניעת הנעילה של הבלמים, רכבך עדיין מצריך מרחק עצירה מספיק. שמור תמיד על מרחק בטחון מהרכב הנוסע לפניך.
- האט תמיד לפני ביצוע פנייה. מערכת מניעת הנעילה של הגלגלים אינה יכולה למנוע תאונות שמקורן במהירות יתר.
- על פני משטחים בלתי אחידים או בעלי קרקע לא יציבה, הפעלת מערכת ה-ABS עלולה לגרום למרחק עצירה גדול יותר מאשר כלי רכב המצויד במערכת בלמים רגילה.

מערכת ABS חשה ברציפות במהירות הגלגלים. אם הגלגלים עומדים להינעל, מערכת ה-ABS מכווננת ברציפות את לחץ הבלימה ההידרולי לגלגלים.

כאשר אתה מפעיל את הבלמים בתנאים שבהם הגלגלים עלולים להינעל, אתה עשוי לשמוע רעשי "טיק – טיק" מכיוון הבלמים, או לחוש בפעימות בדוושת הבלמים. התופעה רגילה ומציינת שמערכת ה-ABS פעילה.

על מנת לשמור על מירב התועלת ממערכת ה-ABS במצבי חירום, אל תנסה לכוון בעצמך את לחץ הבלימה ואל תנסה "לנפח" את הבלמים. לחץ על דוושת הבלמים חזק ככל האפשר, או חזק מספיק כפי שמצריך המצב בו אתה מצוי, ואפשר למערכת ה-ABS לפקח על הכוח המועבר לבלמים.

(המשך)

• נסיעה בכבישים שבהם יש מהמורות/פגמים או שקיימים בהם הפרשי גובה.

אין לבחון את תכונות הבטיחות של רכב המצויד במערכת ABS, בנסיעה מהירה או בפניות מהירות. מצב זה עלול לסכן את בטיחותך ואת בטיחותם של אחרים.



מערכת יציבות אלקטרונית (ESP)

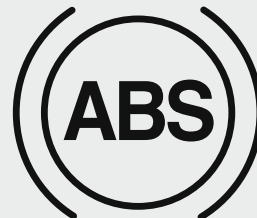
מערכת בקרת היציבות האלקטרונית (ESP) נועדה לייצב את הרכב בזמן ביצוע תמרוני פנייה. מערכת ה-ESP בודקת לאן מסובב גלגל ההגה ולאן הרכב פונה בפועל.

⚠️ זהירות

- כאשר אתה נוסע על כביש שהאחיזה בו ירודה, כמו למשל כביש המכוסה קרח, ועליך להפעיל את הבלמים ברציפות, תפעל מערכת ה-ABS ברציפות ויתכן כי נורת האזהרה של המערכת תדלוק. עצור את הרכב בצד הדרך כאשר בטוח לעשות כן ודומם את המנוע.
- התנע מחדש את המנוע. אם נורת ה-ABS כבויה, מערכת ה-ABS תקינה ופועלת כרגיל.
- אחרת, ייתכן ויש בעיה במערכת ה-ABS ברכב. צור קשר עם מוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה יונדאי.

* שיים לב

- כאשר אתה מתניע את הרכב בעזרת כבלים בשל התרוקנות המצבר, יתכן והמנוע לא יפעל בצורה חלקה ונורת האזהרה של ה-ABS עלולה לדלוק באותה העת. הדבר קורה בשל מתח נמוך של המצבר. אין הדבר מעיד על קיומה של תקלה במערכת ה-ABS.
- אל "תנפח" את הבלמים.
- דאג לטעינת המצבר לפני תחילת הנסיעה.



⚠️ זהירות

- אם נורת ה-ABS דולקת ונשארת דלוקה, ייתכן ויש בעיה במערכת ה-ABS. במקרה זה, מערכת הבלמים הרגילה של הרכב תפעל כרגיל.
- נורת האזהרה של מערכת ה-ABS תדלוק למשך כ-3 שניות לאחר פתיחת מתג ההתנעה. במהלך זמן זה, תעבור מערכת ה-ABS אבחון עצמי והנורה תכבה אם הכל תקין. אם הנורה נשארת דלוקה, ייתכן ויש בעיה במערכת ה-ABS ברכב. צור קשר עם מוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה יונדאי.

מערכת ה- ESP מפעילה את הבלמים בגלגלים מסוימים ופועלת על מערכת ניהול המנוע, כדי לייצב את הרכב.

⚠ אזהרה

לעולם אל תיסע מהר מדי לתנאי הכביש או במהירות גבוהה מדי בכניסה לפניות. מערכת היציבות האלקטרונית לא תמנע תאונות.

מהירות יתר בזמן פניות, תמרונים חדים וציפת גלגלים על משטחים חלקים יכולים עדיין להסתיים בתאונות חמורות. רק נהג זהיר וערני יכול למנוע תאונות על ידי הימנעות מתמרונים הגורמים לאובדן אחיזה של גלגלי הרכב. עם מערכת ESP מותקנת, פעולת תמיד על פי אמצעי הזהירות הרגילים לנהיגה - כולל נהיגה במהירויות בטוחות לתנאים הקיימים.

מערכת ה- ESP היא מערכת אלקטרונית שנועדה לעזור לנהג לשמור על שליטה ברכב בתנאים קשים. המערכת אינה מהווה תחליף לצורת נהיגה בטיחותית.

גורמים הכוללים מהירות, תנאי דרך ופעולות הנהג, יכולים להשפיע על יעילותה של מערכת ה- ESP במניעת אובדן שליטה. באחריותך לנהוג ולבצע פניות במהירויות סבירות, תוך שמירה על מרווח בטחון מספק.

כאשר אתה מפעיל את הבלמים בתנאים שבהם הגלגלים עלולים להינעל, אתה עשוי לשמוע רעשי "טיק - טיק" מכיוון הבלמים, או לחוש בפעימות בדוושת הבלמים. התופעה רגילה ומציינת שמערכת ה- ESP פעילה.

* שים לב

צליל נקישה עשוי להישמע בתא המנוע, כאשר הרכב מתחיל לנוע לאחר התנעת המנוע. תנאים אלה רגילים והם מציינים שמערכת ה- ESP פועלת כהלכה.

פעולת ESP

תנאים לפעולת מערכת ESP

- כאשר מעבירים את מתג ההתנעה למצב ON, נורות הביקורת של ESP ו- ESP OFF נדלקות למשך כ- 3 שניות שלאחריהן מופעלת מערכת ESP.
- לחץ על לחצן ESP OFF במשך חצי שנייה לפחות לאחר פיתחת (On) מתג ההתנעה לשם ניתוק מערכת ESP. (נורת ESP OFF תידלק). להפעלת מערכת ESP, לחץ על לחצן ESP OFF (נורת ESP OFF כבית).
- כאשר מתניעים את המנוע, אתה עשוי לשמוע רעשי תקתוק קלים. זו מערכת ה- ESP אשר מבצעת בדיקה עצמית אוטומטית ואין בכך כדי להצביע על תקלה כלשהי.

בזמן פעולה



כאשר מערכת ESP פועלת, נורת ESP מהבהבת.

- כאשר מערכת ESP פועלת כתקנה, אתה עשוי לחוש פעימות קלות ברכב. זו רק השפעת הבקרה של הבלמים ואין בכך כדי להצביע על קיומו של דבר מה חריג.
- כאשר יוצאים מהבונץ או מהמשטח החלק, לחיצה על דוושת ההאצה יתכן ולא תגרום לעליית סיבובי המנוע (סל"ד).

ניתוק מערכת ESP

מצב ESP OFF



- להפסקת פעולתה של מערכת ESP, לחץ על לחצן ESP OFF (נורת ESP OFF נדלקת).
- אם מעבירים את מתג ההתנעה למצב LOCK כאשר מערכת ESP מנותקת, היא תישאר במצב זה (מנותקת). עם התנעת המנוע, מערכת ESP תופעל שוב באופן אוטומטי.

נורת ביקורת ESP



נורת ביקורת ESP OFF (מערכת ESP מנותקת)



נורת ביקורת

עם פתיחת (ON) מתג ההתנעה, נורת הביקורת דולקת ולאחר מכן כבית, אם מערכת ה-ESP פועלת כתקנה.

נורת הביקורת ESP מהבהבת בכל פעם שמערכת ה-ESP פועלת או נדלקת כאשר מערכת ESP אינה פועלת.

נורת ESP OFF נדלקת כאשר מנתקים את מערכת ESP באמצעות הלחצן.

⚠️ זהירות

נהיגה עם צמיגים/גלגלים בעלי מידות שונות עלולה לגרום לפעולה לא תקינה של מערכת ה-ESP. בזמן החלפת הצמיגים, וודא שהם במידה הזוהה לזו של הצמיגים המקוריים.

המלצות בלימה נכונה

⚠ אזהרה

- בכל עת שאתה עוזב או מחנה את הרכב, הפעל תמיד את בלם החנייה חזק ככל האפשר ושלב את תיבת ההילוכים במצב חנייה. רכבים שאינם משולבים לגמרי בהילוך חנייה עם בלם חנייה מופעל מצויים בסכנת תנועה שלא במתכוון תוך פציעתך ופציעתם של אחרים.
- בכל הרכבים, על בלם החנייה להיות מופעל תמיד חזק ככל האפשר בזמן חנייה של הרכב, כדי למנוע תזוזה לא מתוכננת, תנועה העלולה לפצוע את הנוסעים ברכב ו/או הולכי רגל.

שימוש ב- ESP OFF

בזמן נהיגה

- מערכת ESP צריכה להיות פעילה, בכל עת שרק ניתן, לשם נהיגה יומיומית.
- לניתוק מערכת ESP תוך כדי נהיגה, לחץ על לחצן ESP OFF בזמן נהיגה על כביש שטוח ואופקי.

⚠ אזהרה

לעולם אל תלחץ על לחצן ESP OFF בעוד מערכת ESP בפעולה (נורת ESP מהבהבת).
אם מנתקים את מערכת ESP כאשר היא פועלת, הרכב עלול להחליק תוך איבוד שליטה.

* שיים לב

- כאשר מפעילים את הרכב על דינמומטר, וודא שמערכת ESP מנותקת (נורת ESP OFF דולקת).
אם משאירים את מערכת ESP פעילה, עשוי הדבר למנוע את יכולת ההאצה של הרכב והתוצאה עלולה להיות אבחון שגוי.
- ניתוק מערכת ESP אינו משפיע על פעולת מערכת ABS או מערכת הבלמים.

⚠ אזהרה

מערכת ESP היא רק עזר נהיגה; נקוט בכל אמצעי הזהירות לשם נהיגה בטוחה והאט בכבישים מפותלים, מכוסים שלג או קרח. נהג באיטיות ואל תנסה להאיץ בכל פעם שנורת ביקורת ESP מהבהבת או כאשר פני הכביש חלקלקים.

- לאחר חנית הרכב, הקפד שלפני תחילת נסיעה, בלם החנייה אינו מופעל וכי נורת הביקורת של בלם החנייה כבויה.
- נסיעה במים עלולה לגרום להרטבת הבלמים. הבלמים עלולים להירטב גם בזמן רחיצת הרכב. בלמים רטובים עלולים להיות מסוכנים! רכבך לא יעצור במהירות כמו עם בלמים יבשים. בלמים רטובים עלולים לגרום לרכב לפנות לצד אחד.
- לייבוש הבלמים, הפעל אותם קלות עד שפעולת הבלימה חוזרת להיות רגילה, תוך שמירה על השליטה ברכב, משך כל התהליך. אם פעולת הבלימה אינה חוזרת למצב רגיל, עצור מייד כאשר בטוח לעשות זאת ופנה למוסך מורשה, מומלץ למרכז שירות מורשה יונדאי לקבלת עזרה.
- אל תיסע במורד כשלא משולב הילוך כלשהו. פעולה שכזו עלולה להיות מסוכנת ביותר. בכל זמן, שמור על הילוך משולב, השתמש בבלמים להאטה ואז, שלב הילוך נמוך יותר כך שבלימת המנוע תעזור בשמירה על מהירות בטוחה.
- אל תלחץ ברציפות וללא הפסקה על דוושת הבלמים. השארת רגלך על דוושת הבלמים בזמן הנסיעה עלולה להיות מסוכנת היות והיא תגרום להתחממות יתר של הבלמים ולאובדן יעילותם. פעולה שכזו גם תגביר את הבלאי של רכיבי הבלמים.
- אם אחד הצמיגים איבד אוויר תוך כדי נסיעה, הפעל קלות את הבלמים תוך שמירה על כיוון ישר לפניך בזמן ההאטה. כאשר אתה נוסע מספיק לאט כדי לעצור בצורה בטוחה, רד מהכביש ועצור במקום בטוח.
- אם רכבך מצויד בתיבת הילוכים אוטומטית, אל תניח לה "לזחול" לפניך. כדי למנוע זחילה לפניך, החזק את רגלך ביציבות על דוושת הבלמים כשהרכב בעצירה.
- נקוט משנה זהירות בזמן חנייה בעליה. שלב בחזקה את בלם החנייה והעבר את ידית ההילוכים למצב P. אם רכבך פונה למורד, סובב את הגלגלים הקדמיים לתוך המדרכה כדי למנוע את גלילת הרכב. אם רכבך חונה בעליה, סובב את הגלגלים הקדמיים לכיוון הכביש כדי למנוע ממנו להתגלגל. אם אין מדרכה או אם תנאים אחרים מחייבים את מניעת התגלגלות הרכב, חסום את הגלגלים בסדים.
- בתנאים מסוימים, בלם החנייה עלול לקפוא כשהוא במצב מופעל. דבר זה עלול לקרות כאשר יש הצטברות שלג או קרח סביב או ליד הבלמים האחוריים או אם הבלמים רטובים. אם שינה סכנה שבלם החנייה עלול לקפוא, הפעל אותו זמנית בלבד תוך שאתה מציב את ידית ההילוכים במצב P וחוסם את הגלגלים האחוריים כך שהרכב לא יוכל לנוע. לאחר מכן, שחרר את בלם החנייה.
- אל תחזיק את הרכב בעליה באמצעות דוושת ההאצה. פעולה שכזו עלולה לגרום להתחממות יתר של תיבת ההילוכים. השתמש תמיד בדוושת הבלמים או בבלם החנייה.

ניהול יציבות הרכב (VSM)

מערכת זו מספקת שיפור נוסף ליציבות הרכב ותגובות ההיגוי כאשר נוהגים ברכב על כביש חלק או כאשר מתגלים שינויים במקדם החיכוך בין הגלגלים בצד שמאל לאלו שבצד ימין בזמן בלימה.

פעולות VSM

כאשר מערכת VSM פועלת, נורת ESP (🚗) מבהבת.

כאשר מערכת ניהול יציבות הרכב פועלת כתקנה, אתה עשוי לחוש פעימות קלות ברכב. זו רק השפעת הבקרה של הבלמים ואין בכך כדי להצביע על קיומו של דבר מה חריג.

מערכת VSM אינה פועלת כאשר:

- נסיעה בשיפוע כדוגמת נסיעה בעליה
- נסיעה לאחור
- נורת הביקורת ESP OFF (🚗) נשארת דלוקה בלוח המחוונים
- נורת הביקורת ESP נשארת דלוקה בלוח המחוונים

הפסקת הפעולה של VSM

אם תלחץ על לחצן ESP OFF לשם ניתוק מערכת ESP, תבוטל גם מערכת VSM ונורת הביקורת ESP OFF (🚗) תידלק. להפעלת מערכת VSM, לחץ פעם נוספת על המתג. נורת הביקורת ESP OFF כבית.

נורת תקלה

הפעולה של מערכת VSM יכולה להיפסק אפילו אם לא תנטרל את פעולת מערכת VSM על ידי לחיצה על לחצן ESP OFF. הדבר מציין שאותה תקלה במקום כלשהו במערכת הגה הכוח החשמלית או במערכת VSM. אם נורת הביקורת ESP (🚗) או נורת האזהרה של ESP נשארת דלוקה, הבא את הרכב לבדיקת המערכת במוסך מורשה, מומלץ למרכז שירות מורשה יונדאי.

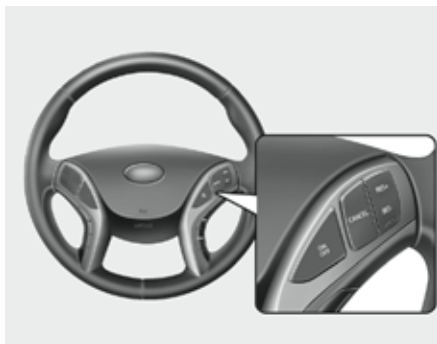
* שים לב

- מערכת VSM נועדה לפעול בפניות במהירות העולה על 15 קמ"ש לערך.
- מערכת VSM מתוכננת לפעול במהירות העולה על 30 קמ"ש כאשר הרכב בולם כביש split-mu (בעל רמת חיכוך בלתי אחידה). כביש split-mu בנוי ממשטחים שלהם כוחות חיכוך שונים).

⚠ אזהרה

- מערכת ניהול יציבות הרכב אינה מהווה תחליף לנהיגה בטוחה אלא תפקוד משלים בלבד. באחריות הנהג לבדוק תמיד את המהירות והמרחק לרכב מלפנים.
- בזמן נהיגה, אחוז תמיד את גלגל ההגה בחוזקה.
- רכבך תוכנן לפעול בהתאם לכוונת הנהג, אפילו כאשר מותקנת מערכת VSM. נקוט תמיד בכל אמצעי הזהירות הרגילים לשם נהיגה במהירות הבטוחה לתנאים הקיימים – כולל נהיגה במזג אוויר קשה על כביש חלק.
- נהיגה עם צמיגים/גלגלים בעלי מידות שונות עלולה לגרום לפעולה לא תקינה של מערכת ה-VSM. בזמן החלפת הצמיגים, וודא שהם במידה זהה לזו של הצמיגים המקוריים.

מערכת בקרת שיוט



מתג בקרת שיוט

ON/OFF: מפעיל/מנתק את מערכת בקרת השיוט.

CANCEL: (נטרול-ניתוק) מנתק את מערכת בקרת השיוט.

RES+: מחזיר את המערכת למהירות הקודמת או מגביר את המהירות.

SET-: מגדיר את המהירות או מפחית את המהירות.

(המשך)
 • בכל פעם שתעשה שימוש במערכת בקרת השיוט, שים לב באופן מיוחד לתנאי הנהיגה.

*** שים לב**
 בזמן פעולה רגילה של מערכת בקרת השיוט, כשמתג "SET" מופעל או מופעל שוב לאחר הפעלת הבלמים, תחזור מערכת בקרת השיוט לפעולה לאחר כ- 3 שניות. השהייה זו היא רגילה.

מערכת בקרת השיוט מאפשרת לך לתכנת את הרכב כך שישמור על מהירות קבועה בלי שתצטרך ללחוץ על דוושת ההאצה.

מערכת זו נועדה לפעול מעל מהירות של כ- 40 קמ"ש.

⚠ אזהרה

- אם משאירים את מערכת בקרת השיוט פעילה, (נורת הביקורת CRUISE בלוח המחוונים דולקת), ניתן להפעיל בטעות את המערכת. שמור את מערכת בקרת השיוט מנותקת (נורות הביקורת CRUISE כבויה) כאשר לא נעשה בה שימוש, במטרה למנוע הפעלה בטעות והאצה למהירות המוגדרת.
 - השתמש במערכת בקרת השיוט רק בעת נסיעה בכביש מהיר פתוח או במזג אוויר טוב.
 - אין להשתמש במערכת בקרת השיוט כאשר אין זה בטוח לקיים נסיעה במהירות קבועה, לדוגמה, נסיעה בתנועה צפופה ומשתנה או על כביש חלק (גשם, מכוסה קרח או שלג) או בדרכים עקלקלות או בנסיעה בעלייה או בירידה על שיפועים העולים על 6%.
- (המשך)



להגדרת מהירות בקרת השיט המוגדרת:

פעל על פי אחד מהתהליכים הבאים:

- לחץ על לחצן RES+ והחזק אותו לחוץ. הרכב יאיץ. הרפה מהלחצן במהירות שאתה רוצה.
- לחץ על לחצן RES+ והרפה ממנו מיידית. מהירות השיט תגבר ב- 2 קמ"ש עם כל לחיצה על לחצן RES+ בצורה זאת.



3. לחץ על לחצן SET- והרפה ממנו במהירות הרצויה. נורת הביקורת "SET", שבלוח המחוונים, נדלקת. שחרר את דוושת ההאצה. המהירות המוגדרת תישמר אוטומטית. בעליה תלולה, הרכב עשוי להאט או להאיץ בנסיעה במורד.



להגדרת מהירות בקרת השיט:

1. לחץ על לחצן ON - OFF שבגלגל ההגה לשם הפעלת המערכת. נורת הביקורת "CRUISE", שבלוח המחוונים, נדלקת.
2. האץ למהירות הרצויה, החייבת להיות מעל 40 קמ"ש.



לביטול בקרת השיט, בצע את אחת מהפעולות הבאות:

- לחיצה על דוושת הבלמים.
- העבר את ידית ההילוכים ל- N (נייטרל), עם הרכב מצויד בתיבת הילוכים אוטומטית.
- לחץ על לחצן CANCEL שעל גלגל ההגה.
- האטת מהירות הרכב לערך הנמוך ב- 20 קמ"ש מהערך השמור בזיכרון המערכת.
- האטת מהירות הרכב לערך הנמוך מ- 40 קמ"ש.

להאצה זמנית כאשר מערכת בקרת השיט פועלת:

אם אתה רוצה להאיץ זמנית כאשר מערכת בקרת השיט פועלת, לחץ על דוושת ההאצה. המהירות המוגברת לא תפריע לפעולת מערכת בקרת השיט או תשנה את המהירות המוגדרת. על מנת לחזור למהירות המוגדרת, הסר את רגלך מדוושת ההאצה.



להאט מהירות השיט המוגדרת:

- פעל על פי אחד מהתהליכים הבאים:
- לחץ על לחצן SET- והחזק אותו לחוץ. רכבך יאט בצורה הדרגתית. הרפה מהלחצן במהירות שאתה רוצה לשמור.
 - לחץ על לחצן SET- והרפה ממנו מיידי. מהירות השיט תפחת ב- 2 קמ"ש עם כל לחיצה על לחצן SET- בצורה זאת.

לניתוק מערכת בקרת השיוט, בצע את אחת מהפעולות הבאות:

- לחץ על לחצן ON/OFF (נורת הביקורת של מערכת בקרת השיוט בלוח המחוונים תכבה).
- סגור את מתג ההתנעה.

שתי פעולות אלו ינתקו את מערכת בקרת השיוט. אם ברצונך להפעיל מחדש את מערכת בקרת השיוט, חזור על השלבים שתוארו ב- "להגדרת מהירות בקרת השיוט" בעמוד 26-5.



על מנת לחזור לבקרת שיוט במהירות שמעל כ- 40 קמ"ש:

אם נעשה שימוש בכל שיטה שאיננה לחצן ON/OFF לניתוק מערכת בקרת השיוט והמערכת עדיין פועלת, המהירות המוגדרת האחרונה תחזור עם הלחיצה על לחצן RES+.

מכל מקום, המערכת לא תחזור למהירות זאת אם מהירות הרכב הואטה אל מתחת לכ- 40 קמ"ש.

* שיים לב

בדוק תמיד את תנאי הכביש בעת לחיצה על לחצן RES+ על מנת לחזור למהירות השמורה הקודמת.

כל אחת מפעולות אלו יבטלו את פעולת מערכת בקרת השיוט (נורת הביקורת SET בלוח המחוונים תכבה), אבל לא תנתק את המערכת לגמרי. אם ברצונך לשוב לפעולה של מערכת בקרת השיוט, לחץ על לחצן RES+ הממוקם בגלגל ההגה. הרכב יחזור למהירות המוגדרת הקודמת.

הפעלה חסכונית

- החיסכון בדלק של רכבך תלוי בראש ובעיקר בסגנון הנהיגה שלך, היכן אתה נוסע ומתי אתה נוסע.
- כל אחד מגורמים אלו משפיע על מספר הקילומטרים שאתה יכול להפיק מכל ליטר דלק. לשם הפעלת רכבך בצורה החסכונית ביותר שניתן, השתמש בהמלצות הנהיגה הבאות כדי לחסוך הן בדלק והן בתיקונים:
 - סע במתינות. האץ בהדרגה ובאופן מתון. אל תבצע זינוקים מהירים או האצות כשדושת ההאצה לחוצה עד הסוף ושמור על מהירות שיוט קבועה. אל תאיץ מהר בין רמזורים. נסה להתאים את מהירותך לזו של התנועה כך שלא תצטרך לשנות מהירויות שלא לצורך. הימנע ככל האפשר מנסיעה בעומסי תנועה.
 - שמור תמיד על מרחק בטוח מכלי רכב אחרים, כך שתמנע בלימות מיותרות. כך גם תפחית את שחיקת הבלמים.
 - נהג במהירות מתונה. ככל שמהירות הנסיעה שלך עולה, כך עולה צריכת הדלק של הרכב. נהיגה במהירות מתונה, במיוחד בכביש מהיר היא אחת הדרכים להפחית תצרוכת הדלק.
- אל תלחץ ברציפות וללא הפסקה על דושת הבלמים. הדבר יכול לגרום לעליה בתצרוכת הדלק ולהגברת שחיקתם של רכיבים אלו.
- בנוסף, נהיגה כשרגלך מונחת על דושת הבלמים עלולה לגרום להתחממות יתר של הבלמים, אשר תפחית את יעילותם ועלולה לגרום לתוצאות חמורות יותר.
- שמור על צמיגי מכוניתך. שמור על ניפוח בלחץ המומלץ.
- ניפוח לא תקין, לחץ נמוך או גבוה מדי, יגרום לבלאי מיותר של הצמיג. בדוק את הלחץ בצמיגים לפחות פעם בחודש.
- וודא שהגלגלים מיושרים כראוי. כוונן לא תקין יכול להיגרם מפגיעה במדרכות או מנהיגה מהירה מדי על פני כביש משופש. יישור לא תקין גורם לבלאי מוקדם של הצמיגים ויכול גם לגרום לבעיות אחרות, כמו גם צריכת דלק גבוהה יותר.
- שמור על מכוניתך במצב תקין. לתצרוכת דלק משופרת ולצמצום הוצאות האחזקה, תחזק את רכבך בהתאם לתוכנית האחזקה שבפרק 7. אם אתה נוהג ברכבך בתנאים קשים, דרושה אחזקה בתדירות גבוהה יותר (לפרטים נוספים, עיין בפרק 7).
- שמור על ניקיון הרכב. לאורך חיי שירות מירביים, שמור על רכב היונדאי שלך נקי מחומרים מעודדי חלודה. חשבו במיוחד שלא יצטברו בוץ, לכלוך, קרח וכד' בחלק התחתון של המרכב. התוצאה של המשקל הנוסף יכולה להיות תצרוכת דלק מוגברת ותרומה להיווצרות חלודה.
- סע עם משקל נמוך ככל האפשר. אל תישא משקל מיותר ברכבך. המשקל מפחית את החיסכון בדלק.
- אל תניח למנוע לפעול בסרק שלא לצורך. אם אתה ממתין (לא תוך כדי תנועה), דומם את מנוע הרכב והתנע אותו כאשר אתה מוכן להמשיך בנסיעה.

שמירה על הרכב במצב תפעולי טוב חשובה הן במונחי חיסכון והן במונחי בטיחות. לכן, הקפד שמוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה יונדאי יבצע את הבדיקות והאחזקה המתוכננים.

⚠ אזהרה – הדממת מנוע תוך כדי תנועה

לעולם אל תדומם את המנוע בזמן נסיעה במורד או בכל עת אחרת כשהרכב בתנועה. הגה הכוח ובלמי הכוח לא יפעלו היטב בלי שהמנוע יפעל. במקום זאת, שמור את המנוע בפעולה והורד להילוך המתאים לשם הפקת כוח בלימת מנוע מיטבי. בנוסף, העברת מתג ההתנעה ל- OFF תוך כדי נהיגה עלולה לשלב את נועל גלגל ההגה באופן שיגרום לאובדן שליטה ברכב ופציעות חמורות ואף קטלניות כתוצאה מכך.

- זכור, רכב היונדאי שלך אינו מצריך חימום ממושך. לאחר שהמנוע התניע, אפשר לו לפעול במשך 20-10 שניות, לפני שילוב הילוך. במזג אוויר קר מאוד, אפשר למנוע פרק זמן ארוך יותר לחימום.
- אל תיסע בהילוך גבוה במהירות נמוכה מדי ואל תפעיל את המנוע במהירות יתר. נסיעה במהירות נמוכה מדי בהילוך גבוה עלולה לגרום לרעידות במנוע. אם קרה הדבר, שלב להילוך נמוך יותר.
- הרצת המנוע במהירות יתר היא הפעלתו מעבר למגבלה הבטוחה. ניתן למנוע מצבים אלה על ידי החלפת הילוכים במהירויות המומלצות.
- השתמש במיזוג האוויר בצורה נבונה וחסכונית. מערכת מיזוג האוויר מופעלת על ידי הספק המנוע כך שהחיסכון בדלק פוחת עם השימוש בה.
- פתיחת חלונות בזמן נסיעה במהירות גבוהה יכולה להפחית את רמת החיסכון בדלק.
- רמת החיסכון בדלק פחותה בנסיעה ברוחות צולבות או חזיתיות. כדי לסייע בהטיית מה של הרוח, האט בתנאי מזג אוויר אלו.

תנאי נהיגה מיוחדים

תנאי נהיגה מסוכנים

כאשר נתקלים בדרך בתנאי נהיגה מסוכנים כדוגמת מים, שלג, קרח, בוץ, חול או סכנות דומות, פעל על פי ההמלצות להלן:

- נהג בזהירות ואפשר מרחק בלימה גדול יותר.
- הימנע מבלימות ופעולות היגוי פתאומיות.
- בזמן בלימה עם בלמים שאינם בלמי ABS, "נפח" את דוושת הבלמים בלחיצות מעלה-מטה עד לעצירת הרכב.

⚠ אזהרה - ABS

אל "תנפח" את דוושת הבלמים בכלי רכב המצוידים במערכת ABS.

"טלטול" הרכב

אם יש צורך "לטלטל" את הרכב כדי לשחררו/לחלצו מתוך שלג, חול או בוץ, סובב תחילה את גלגל ההגה ימינה ושמאלה על מנת לנקות את האזור אשר סביב הגלגלים הקדמיים. ואז, שלב הילוך R וכל הילוך קדמי ברכבים המצוידים בתיבת הילוכים אוטומטית. אל תאיץ את המנוע וסבסב גלגלים מעט ככל האפשר. אם אתה עדיין תקוע לאחר מספר ניסיונות, דאג לחילוץ הרכב (במשיכה) בעזרת כלי רכב מחלץ, כדי למנוע התחממות יתר של המנוע וגרימת נזק אפשרי לתיבת ההילוכים.

⚠ זהירות

"טלטול" ממושך עלול לגרום להתחממות יתר של המנוע, נזק או תקלה לתיבת ההילוכים וכן גרימת נזק לצמיגים.

- אם המנוע פסק לפעול בשלג, בוץ או חול, השתמש בהילוך שני. האץ באיטיות כדי למנוע את סבסוב הגלגלים המניעים.
- השתמש בחול, שרשראות צמיגים או חומרים אחרים שאינם מחליקים מתחת לגלגלים המניעים על מנת להבטיח אחיזה במקרה שנתקעת על קרח, שלג או בוץ.

⚠ אזהרה - הורדת הילוך

הורדת הילוכים עם תיבת הילוכים אוטומטית, תוך כדי נסיעה על גבי משטחים חלקים עלולה לגרום לתאונה.

השינוי הפתאומי במהירות הגלגל עלול לגרום לגלגלים להחליק. שים לב והיזהר בזמן הורדת הילוך כשאתה נוסע על משטח חלק.



נהיגת לילה

מאחר ונהיגת לילה מציבה סכנות רבות יותר מאשר נהיגה באור יום, להלן מספר המלצות חשובות שיש לזכור:

- האט ושמור מרחק רב יותר בינך לבין כלי רכב אחרים שכן יתכן ויהיה קשה יותר לראות היטב בלילה, במיוחד באזורים שבהם יתכן ואין תאורת רחוב.



פניות יציבות וחלקות

הימנע מבלימות או החלפת הילוכים בזמן ביצוע פניות, במיוחד כשהכבישים רטובים.

בתנאים אידיאליים, יש תמיד לבצע פניות תוך האצה קלה. אם תקפיד על המלצות אלה, הבלאי בצמיגים יהיה מזערי.

⚠ אזהרה - סבסוב צמיגים

אל תסבסב את הגלגלים, במיוחד במהירויות העולות על 56 קמ"ש. סבסוב הגלגלים במהירויות גבוהות כאשר הרכב נייח עלול לגרום להתחממות יתר של הצמיגים באופן העלול לגרום נזק לצמיג ולפצוע אנשים הנמצאים בקרבתו.

* שים לב

מערכת ESP (אם קיימת) חייבת להיות מנותקת (OFF) לפני "טלטול" הרכב.

⚠ אזהרה

אם רכבך נתקע בשלג, בבוץ, בחול וכדומה, אזי תוכל לנסות לשחרר אותו על ידי טלטול קדימה ואחורה. אל תנסה לבצע תהליך זה אם ישנם אנשים או חפצים בקרבת הרכב. בעת תהליך הטלטול, הרכב עשוי לנוע קדימה או אחורה בפתאומיות, ברגע שהשתחרר, ולגרום פציעות או נזק לאנשים או לחפצים שלידו, כתוצאה מכך.

- אם צמיגי הרכב אינם במצב טוב, ביצוע בלימה מהירה על משטח רטוב עלולה לגרום להחלקה ולמעורבות אפשרית בתאונה. וודא שצמיגי רכבך במצב טוב.
- הדלק את הפנסים הקדמיים והקל בכך על נהגים אחרים לראותך היטב.
- נהיגה במהירות גבוהה בתוך שלוליות גדולות עלולה להשפיע על הבלמים. אם אתה נאלץ לעבור דרך שלוליות, נסה לנהוג דרכן באיטיות.
- אם אתה מאמין שבלמי הרכב נרטבו, הפעל אותם במתינות ובזהירות, תוך כדי נהיגה, עד להפקתה של פעולת בלמים רגילה.

נהיגה באזורים מוצפים

- הימנע מנסיעה באזורים מוצפים אלא אם אתה בטוח שמפלס המים אינו גבוה יותר מגובה תחתית טבור הגלגל.
- נהג באיטיות דרך כל מכשול מים. אפשר תמיד מרחק בלימה מספיק משום שיתכן שביצועי הבלמים הושפעו.
- לאחר נהיגה דרך מים, יבש את הבלמים על ידי הפעלתם במתינות מספר פעמים, תוך כדי המשך נהיגה ברכב.



נהיגה בגשם

גשם וכבישים רטובים הופכים את הנהיגה למסוכנת, במיוחד אם אינך מוכן למשטחי נהיגה חלקים. כאשר אתה נוהג בגשם, להלן מספר המלצות שיש להביאן בחשבון:

- גשם חזק מקשה על הראות ויגדיל את מרחק העצירה של הרכב, כך שמומלץ לנסוע לאט יותר.
- שמור על ציוד הניגוב/ניקוי של השמשה הקדמית במצב טוב. החלף את להבי המגבים כאשר אלו מראים סימני "מריחה" או "פספוס" אזורים על פני השמשה הקדמית.

- כוונן את המראות כך שיפחיתו את מידת הסנוור מכלי רכב אחרים.
- בכלי רכב שאינם מצוידים בתפקוד של כונון אוטומטי לפנסים הקדמיים, שמור על פנסים קדמיים נקיים ומכווננים היטב. לכלוך או פנסים שאינם מכווננים היטב יקשו עוד יותר על הראות בשעות החשיכה.
- הימנע מלהסתכל ישירות על הפנסים הקדמיים של כלי רכב הנוסעים מולך. אתה עלול להתעורר רגעית וידרשו לך מספר שניות עד שהעיניים יתרגלו מחדש לחשיכה.

דלק, נזל קירור ושמן מנוע

נסיעה במהירות גבוהה גורמת לצריכת דלק מוגברת בהשוואה לנסיעה עירונית. אל תשכח לבדוק גם את נזל הקירור וגם את שמן המנוע.

חגורת הינע

חגורת הינע רפוייה או פגומה עלולה לגרום להתחממות יתר של המנוע.

⚠ אזהרה

• תת ניפוח או ניפוח יתר עלול לגרום להתנהגות כביש ירודה, אובדן שליטה ברכב וכשל פתאומי של צמיג תוך אפשרות למעורבות בתאונה שבה עלולים הנוסעים להיפצע בצורה חמורה ואף קטלנית.

לפני הנהיגה, בדוק תמיד שיש בצמיגים את לחץ האוויר המומלץ. ללחצי ניפוח נכונים, ראה "צמיגים וגלגלים" בפרק 8.

• נהיגה על צמיגים שבהם עומק התעלות אינו מספיק, עלולה להיות מסוכנת. צמיגים שחוקים עלולים לגרום לאובדן שליטה ברכב, תאונות, פציעות חמורות ואף קטלניות. צמיגים שחוקים יש להחליף בהקדם האפשרי ואין להשתמש בהם להמשך נהיגה. בדוק תמיד את עומק תעלות הצמיג לפני תחילת הנהיגה ברכב. למידע נוסף באשר למגבלות עומק התעלות, ראה "צמיגים וגלגלים" בפרק 7.

**נהיגה בכבישים מהירים****צמיגים**

התאם את לחצי הניפוח בצמיגים לאלו המוגדרים במפרטים. לחצי ניפוח נמוכים בצמיגים יגרמו לחימום יתר ולאפשרות של כשל בצמיגים.

הימנע משימוש בצמיגים בלויים או פגומים, אשר עלולים לגרום לאחידה נמוכה או כשל בצמיגים.

*** שים לב**

לעולם אל תחרוג מלחצי הניפוח המירביים המצוינים על גבי הצמיגים.

צמיגי שלך

אם אתה מתקין צמיגי חורף ברכבך, וודא שאלו צמיגים רדיאליים בעלי אותה מידה וטווח עומס כמו הצמיגים המקוריים. התקן צמיגי חורף בכל ארבעת הגלגלים על מנת לייצב את התנהגות הכביש של הרכב בכל תנאי מזג האוויר. זכור שהאחיזה המסופקת על ידי צמיגי החורף על כבישים יבשים עשויה שלא להיות גבוהה כמו זו של הצמיגים המקוריים. עליך לנהוג בזהירות אפילו כאשר הכבישים פנויים. בדוק עם סוכן הצמיגים מהי המלצתו באשר למהירות הנסיעה המירבית.

⚠ אזהרה - מידות צמיגי שלך על צמיגי השלג להיות זהים במידות ובסוג לאלו של הצמיגים המקוריים. אחרת, יתכן ותהיה לכך השפעה שלילית על הבטיחות והתנהגות הכביש של הרכב.

אל תתקין צמיגי יתדות בלי לבדוק תחילה את התקנות המקומיות/הלאומיות אשר יתכן ומגבילות את השימוש בהם.

תנאי שלג או קרח

כדי לנהוג ברכבך בשלג עמוק, ייתכן שיהיה צורך להשתמש בצמיגי שלג או להתקין שרשראות על הצמיגים. אם יש צורך בצמיגי שלג, יש לבחור בצמיגים מקבילים, מבחינת הגודל והסוג, לצמיגים המקוריים של הרכב. אם לא תעשה כן, הבטיחות של רכבך והשליטה בו עלולות להיפגע. נוסף על כן, נהיגה במהירות מופרזת, האצה מהירה, הפעלה פתאומית של הבלמים ופניות חדות הינם, באופן פוטנציאלי, הרגלים מסוכנים מאוד.

בעת ההאטה, השתמש בבלם המנוע בשיעור מירבי. הפעלות פתאומיות של הבלמים על כבישים המכוסים בשלג או בקרח עלולות לגרום להחלקה. עליך לשמור על מרחק מספיק בינך לבין הרכב שלפניך. כמו כן, הפעל את הבלמים בעדינות. יש לציין שהתקנת שרשראות על הצמיגים תספק כוח נהיגה גדול יותר אך לא תימנע החלקות צדיות.



תנאי מזג האוויר הקשים בעונת החורף גורמים לשחיקה מוגברת ולבעיות אחרות. להפחתת הבעיות בנהיגת חורף, עליך לפעול על פי ההמלצות להלן:

* שים לב

לא בכל המדינות שרשראות השלג הן חוקיות.
בדוק את חוקי המדינה לפני התקנת שרשראות צמיגים.

התקנת שרשרת

כאשר מתקינים שרשראות, פעל על פי הוראות היצרן והדק אותן בצורה מהודקת ככל הניתן. נהג באיטיות כאשר מותקנות ברכב שרשראות. אם אתה שומע שהשרשראות נוגעות בגוף הרכב או השלדה, עצור והדק אותן שוב. אם הן עדיין יוצרות מגע, האט עד שהדבר נפסק. הסר את השרשראות ברגע שתגיע לכבישים נקיים.

⚠ אזהרה – התקנת שרשראות

כאשר מתקינים שרשראות שלג, החנה את הרכב על קרקע אופקית וישרה, הרחק מהתנועה סביב. הפעל את תאורת המצוקה (פנסי איתות מהבהבים) של הרכב והצב משולש אזהרה מאחורי הרכב. לפני התקנת שרשראות שלג, הצב תמיד את בורר ההילוכים במצב P (חנייה), הפעל את בלם החנייה ודומם את המנוע.

⚠ זהירות

- וודא ששרשראות השלג הינן בעלות המידות והסוג המתאים לצמיגי הרכב. שרשראות שלג לא נכונות עלולות להסב נזק למרכב הרכב והמתלים אשר יתכן ולא יכוסה במסגרת האחריות של היצרן. כמו כן, ווי החיבור של שרשראות השלג עלולים להינזק ממגע עם חלקי הרכב באופן הגורם לשרשרת להשתחרר מהצמיג. וודא ששרשראות השלג הן מקבוצת SAE, אישור "S".

- בדוק תמיד את התקנת השרשרת להתקנה נכונה לאחר נהיגה של כ- 0.5 עד קילומטר אחד על מנת להבטיח התקנה בטיחותית. הדק מחדש או התקן מחדש אם אלו השתחררו.



שרשראות צמיגים

מאחר והדופן של צמיגים רדיאליים דקה יותר, יתכן ואלו יינזקו כתוצאה מהתקנתן של שרשראות שלג מסוימות.

לכן, השימוש בצמיגי שלג מומלץ במקום שרשראות שלג. אין להתקין שרשראות צמיגים בכלי רכב המצוידים בגלגלי אלומיניום; שרשראות השלג עלולות להסב נזק לגלגלים.

אם יש הכרח להשתמש בשרשראות שלג, השתמש בשרשראות מסוג "חוסים" בעלות עובי מתחת ל- 15 מ"מ. נזק לרכב שמקורו בשימוש בשרשראות שלג לא נכונות אינו מכוסה על ידי אחריות היצרן. התקן שרשראות על הצמיגים הקדמיים בלבד.

במקרה הצורך, החלף לשמן מסוג "משקל חורף"

באזורי אקלים מסוימים, במזג אוויר קר, מומלץ להשתמש בשמן מסוג "משקל חורף" בעל צמיגות נמוכה יותר. ראה המלצות בפרק 8. אם אינך בטוח במשקל השמן שעליך להשתמש, פנה למוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה יונדאי.

בדוק את המצתים ואת מערכת ההצתה

בדוק את המצתים ברכבך כמתואר בפרק 7 והחלף אותם על פי הצורך.

כמו כן, בדוק את כל הרכיבים והחיווט של מערכת ההצתה, כדי לוודא שהם לא סדוקים, שחוקים או פגומים בכל צורה שהיא.

השתמש בנוזל קירור איכותי מסוג אתילן-גליקול

היונדאי שלך מגיעה עם נוזל קירור איכותי, מסוג אתילן גליקול, במערכת הקירור. זה הסוג היחיד של נוזל קירור שניתן להשתמש, מכיוון שהוא עוזר למניעת היווצרות חלודה במערכת הקירור, משמן את משאבת המים ומונע קיפאון. הקפד להחליף או למלא נוזל קירור בהתאם לתוכנית האחזקה בפרק 7.

לפני החורף, דרג לבדיקת נוזל הקירור על מנת להבטיח שנקודת הקיפאון שלו ברמה מספקת לטמפרטורות הצפויות במהלך החורף.

בדיקת המצבר והכבלים

החורף מוסיף עומסים נוספים על מערכת המצבר. בדוק חזותית את המצבר ואת הכבלים, כמתואר בפרק 7. ניתן לבדוק את רמת הטעינה של המצבר ברכב במוסך מורשה, מומלץ במרכז שירות מורשה יונדאי.

⚠ אזהרה - שרשראות צמיגים

- לשימוש בשרשראות יכולה להיות השפעה שלילית על התנהגות הכביש של הרכב.
- אל תחרוג ממהירות של 30 קמ"ש, או מהמגבלות המומלצות על ידי יצרן השרשראות, הנמוך מבין השניים.
- נהג בזהירות והיזהר ממהמורות, חורים בכביש, פניות חדות וסכנות כביש אחרות העלולות לגרום לרכב לדלג/לקפץ.
- הימנע מפניות חדות או מביצוע בלימות הנועלות את הגלגלים.

⚠ זהירות

- שרשראות במידות לא נכונות או שאינן מותקנות בצורה נכונה עלולות להסב נזק לסוליות הבלימה, למתלים, למרכב ולגלגלים.
- עצור את הרכב והדק מחדש את השרשראות בכל פעם שתשמע אותן נוגעות/פוגעות ברכב.

הגנה על המנועולים מפני קיפאון

כדי להגן על המנועולים מפני קיפאון, התז אל תוך חורי המפתחות חומר ממיס קרח או גליצרין, המאושרים לשימוש. אם המנועול מכוסה בקרח, הסר את הקרח על ידי התזת ממיס קרח המאפשר לשימוש על המנועול. אם המנועול קפוא מבפנים, תוכל להפשיר אותו על ידי שימוש במפתח מחומם. טפל במפתח המחומם בזהירות, כדי להימנע מפציעה.

במערכת ניקוי השמשה, השתמש בנוזל מונע קיפאון מאושר

כדי לשמור על המים שבמערכת ניקוי השמשה מפני קיפאון, הוסף, תמיסה של נוזל מונע קיפאון מאושר, בהתאם להנחיות שעל המיכל.

נוזל מונע קיפאון לניקוי השמשה זמין במוסדי יונדאי מורשים וברוב החנויות לממכר אביזרי רכב. אל תשתמש בנוזל קירור המנוע או בסוגים אחרים של נוזלים מונעי קיפאון, מכיוון שאלו עלולים לגרום נזק לשכבת הצבע העליונה.

מנע את קפיאת בלם החנייה

בתנאים מסוימים, בלם החנייה עלול לקפוא כשהוא במצב מופעל.

דבר זה עלול לקרות כאשר יש הצטברות שלג או קרח סביב או ליד הבלמים האחוריים או אם הבלמים רטובים. אם קיימת סכנה של קפיאת בלם החנייה, הפעל אותו באופן זמני בלבד עד לשילוב ידית ההילוכים במצב P (תיבת הילוכים אוטומטית) וחסום את הגלגלים האחוריים בסדים כדי למנוע את תזוזת הרכב. לאחר מכן, שחרר את בלם החנייה.

אל תאפשר לקרח ולשלג להצטבר מתחת לרכב

בתנאים מסוימים, שלג וקרח עלולים להצטבר מתחת לכנפי הרכב ולהפריע להיגוי. כאשר נוהגים בתנאי חורף קשים, היכן שהדבר עלול להתרחש, עליך לבדוק באופן תקופתי מתחת לרכב, כדי לוודא שתנועת הגלגלים הקדמיים ורכיבי ההיגוי לא מופרעת.

נשיאת ציוד חירום

בהתאם לחומרת מזג האוויר, עליך לשאת איתך ציוד חירום מתאים. חלק מהפריטים שאתה עשוי לרצות לשאת כולל שרשראות צמיגים, רצועות או שרשראות גרירה, פנס מהבהב, אבוקות חירום, חול, את חפירה, כבלי התנעה, מגדרת לחלון, כפפות, בד מוארק, שמיכה וכדומה.

גרירת גרור

אם אתה שוקל אפשרות גרירה עם רכבך, עליך תחילה לבדוק את תקנות משרד התחבורה הקיימות. היות והתקנות שונות ממקום למקום ביחס לדרישות לגרירת גרור, מכוניות או סוגי כלי רכב או ציוד עשויים להיות שונות. לפרטים נוספים, פנה למוסך מורשה, מומלץ למרכז שירות מורשה יונדאי.

⚠ אזהרה - גרירת גרור

אם אינך משתמש בסוג הציוד הנכון ונוהג בצורה לא נכונה, אתה עלול לאבד שליטה עם תחילת הגרירה. לדוגמה, אם הגרור כבד מדי, הבלמים עלולים שלא לפעול היטב-או שלא לפעול כלל. אתה ונוסעך עלולים להיפצע בצורה חמורה ואף קטלנית. יש לגרור גרור רק אם פעלת על פי כל השלבים המתוארים בפרק זה.

⚠ אזהרה - מגבלות משקל

לפני הגרירה, שהמשקל הכולל של הגרור, המשקל המשולב של הרכב והגרור, המשקל הכולל של הרכב, המשקל הכולל הפועל על הסרן ומאחז הגרירה אינם חורגים מהמגבלות המותרות.

* שים לב

- העומס הטכני המירבי המותר על הסרן/ים האחוריים עשוי לחרוג בלא יותר מ- 15% ומשקל המטען הטכני המירבי המותר בלא יותר מ- 10% או 100 ק"ג, הנמוך מביניהם. במקרה זה, אל תחרוג ממהירות של 100 קמ"ש לרכבים בקטגוריית M1 או 80 קמ"ש לרכבים בקטגוריית N1.
- כאשר רכב מקטגוריית M1 גורר גרור, העומס הנוסף המופעל על מאחז הגרירה עלול לגרום לחריגה מסיווג העומס המירבי המותר לצמיגים, אבל בלא יותר מ- 15%. במקרה זה, אל תחרוג ממהירות של 100 קמ"ש והגבר את לחץ האוויר בצמיגים בלפחות 0.2 בר.

⚠ זהירות

משיכה לא נכונה של גרור עלולה להסב נזק לרכב והתוצאה עלולה להיות תיקונים יקרים שאינם מכוסים במסגרת האחריות. למשיכה נכונה של גרור, פעל על פי ההמלצות בפרק זה.

רכבך יכול לגרור גרור. כדי לדעת את יכולות הגרירה של הרכב, קרא את המידע בפרק "משקל הגרור" שבהמשך פרק זה.

זכור שגרירת גרור היא שונה מאשר רק לנהוג ברכב כשלעצמו. גרירת גרור פירושה התנהגות כביש שונה, עמידות וחיסכון בדלק. גרירה מוצלחת ובטוחה מצריכה את הציוד הנכון ועשיית שימוש נכון בציוד זה.

בפרק זה כלולות המלצות גרירה רבות וכללי בטיחות שהוכחו עצמם על ציר השנים. רבים מאלו חשובים לבטיחותך ולבטיחותם של הנוסעים איתך. אנא קרא פרק זה בעיון לפני תחילת הגרירה של גרור.

רכיבי משיכת מטענים כדוגמת המנוע, תיבת ההילוכים, מכללי הגלגלים והצמיגים נאלצים לפעול קשה יותר כנגד המטען הנוסף הפועל על השילוב. המנוע נדרש לפעול במהירויות גבוהות יותר יחסית ותחת עומסים גבוהים יותר. עומס נוסף זה יוצר חום נוסף.

הגרור יוצר גם התנגדות רוח משמעותית תוך שהוא מגביר את דרישות כוח המשיכה.

מאחזי גרירה

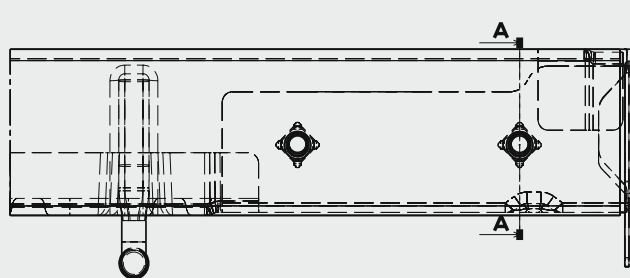
חשוב שימצא ברכב ציוד הריתום המתאים. רוחות צולבות, משאיות גדולות החולפות על פניך וכבישים משובשים הן מספר סיבות מדוע אתה זקוק לציוד הריתום המתאים. להלן מספר כללים:

- האם עליך לבצע מספר קידוחים במרכב הרכב כאשר אתה מתקין את ציוד הריתום? אם כן, הקפד לאטום קדחים אלו בשלב מאוחר יותר כאשר תסיר את התקן הריתום.

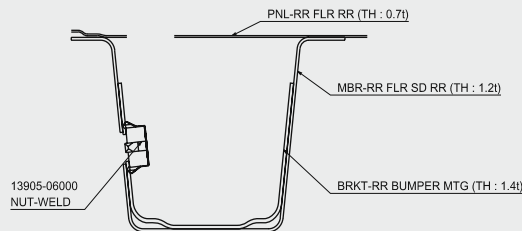
אם לא תאטום קדחים אלו, עלול לחדור לרכב גז CO קטלני, כמו גם לכלוך ומים.

- הפגושים ברכב אינם מותאמים לחיבור אמצעי ריתום וגרירה. אין לחבר לרכב אמצעי ריתום וגרירה מושכרים או כאלו המתחברים לפגושי הרכב. השתמש באמצעי ריתום וגרירה המתחברים לשלדה ולא לפגושים.

- את מאחז הגרירה של יונדאי תמצא אצל נציגי יונדאי המורשים.



MOUNTING LOCATION QTY:4 (LH:2, RH:2)



SECTION A-A

שרשראות בטיחות

עליך לחבר תמיד שרשרת בין הרכב לבין הגרור.

העבר את שרשרת הבטיחות מתחת ללשונית הגרור כך שזו לא תיפול על הכביש במקרה של התנתקות מהמאחז.

הוראות ביחס לשרשראות בטיחות ניתן לקבל מיצרן מאחז הגרירה או מיצרן הגרור. פעל על פי המלצות היצרן ביחס לחיבור שרשראות הבטיחות. השאר תמיד חופש במידה שתאפשר את פניות הגרור.

ולעולם אל תאפשר לשרשרת הבטיחות להיגרר על הקרקע.

בלמי גרור

אם הגרור שלך מצויד במערכת בלימה, וודא שזו תואמת לתקנות וכי היא מותקנת ופועלת בצורה תקינה.

אם הגרור שוקל יותר מהמשקל המירבי המותר לגרור ללא בלמים מועמסים, אזי הוא מצריך שהבלמים העצמיים יהיו ברמה מספקת. הקפד לקרוא את הוראות יצרן בלמי הגרור כך שניתן יהיה להתקין, לכוון ולתחזק אותם היטב.

- אל תפעיל עומסים גבוהים מדי על מערכת הבלמים של הרכב.

⚠ אזהרה – בלמי גרור

אל תשתמש בגרור בעל בלמים עצמיים אלא אם אתה בטוח לחלוטין שחיברת נכון את מערכת הבלמים. אין זו משימה לחובבנים. לביצוע עבודה זו, העזר בבית עסק מיומן וכשיר לכך.

נהיגה עם גרור

נהיגה עם גרור מחייבת רמת ניסיון מסוימת. לפני ההכנה ליציאה לכביש הפתוח, עליך ללמוד ולהכיר את הגרור שלך. תרגל עצמך לתחושה של התנהגות הכביש והבלימה עם תוספת המשקל של הגרור. וזכור תמיד שהרכב שאתה נוהג בו עתה הוא ארוך במידה משמעותית ואינו מגיב באותה רמה כמו הרכב כשלעצמו.

לפני שתתחיל, בדוק את מאחז הגרירה והפלטפורמה, שרשראות הבטיחות, חיבורי החשמל, האורות, הצמיגים וכוונון המראות. אם לגרור יש בלמים חשמליים, התחל בנסיעה של הרכב והגרור ואז, הפעל ידנית את בקרת הבלמים, כדי לוודא שהבלמים פועלים. כך ניתן לבדוק את החיבור החשמלי בו זמנית.

בזמן הנסיעה, בדוק לעתים שהמטען מאובטח וכי האורות ובלמי הגרור עדיין פועלים.

מרחק עקיבה

סע במרחק לפחות כפול מאחורי הרכב הנוסע לפניך, כפי שהיית עושה בזמן נהיגה ברכב ללא גרור. הדבר יכול לסייע לך למנוע מצבים המצריכים הפעלת בלמים חזקה וביצוע פניות פתאומיות.

עקיפה

כאשר אתה גורר גרור תצטרך מרחק עקיפה גדול יותר. וכן, בשל אורך רכב כולל גדול יותר, תצטרך להימצא הרבה יותר לפני הרכב הנעקף לפני שתוכל לחזור לנתיב הנסיעה.

נסיעה לאחור

אחוז את תחתית גלגל ההגה ביד אחת. ואז, על מנת להזיז את הגרור שמאלה, פשוט הזז את ידך משאלה.

על מנת להזיז את הגרור ימינה, הזז את ידך ימינה. סע תמיד באיטיות לאחור, ובמידת האפשר, דאג שמישהו יכוון אותך.

ביצוע פניות

כאשר אתה מבצע פנייה עם גרור, בצע פניות רחבות יותר מהרגיל. בעשותך כך, הגרור לא יפגע בשוליים רכים, מדרכות, תמרורים, עצים וחפצים אחרים. הימנע מתמרונים "קופצניים" או פתאומיים. אותה מבעוד מועד.

איתות פנייה כאשר גוררים גרור

כאשר אתה גורר גרור, על רכבך להיות מצויד במהבהבי איתות פנייה שונים וחיווט נוסף. החיצים הירוקים בלוח המחוונים של הרכב יהבהבו בכל פעם שאתה מאותת ומשנה נתיב נסיעה. כשהם מחוברים היטב, פנסי הגרור יהבהבו גם כן על מנת להזהיר נהגים אחרים מפני כוונתך לפנות, לשנות נתיב נסיעה או לעצור.

כאשר גוררים גרור, החיצים הירוקים בלוח המחוונים יהבהבו לציון פנייה, אפילו אם הנורות בגרור שרופות. בכך, אתה עשוי לחשוב שהנהגים מאחוריך רואים את איתות הפנייה שלך, כאשר למעשה הם אינם רואים דבר. לכן, חשוב לבדוק לעיתים על מנת לוודא שהנורות בגרור עדיין פועלות. עליך גם לבדוק את הפנסים בכל פעם שאתה מנתק ומחבר את החיווט.

אל תחבר ישירות את מערכת האורות של הגרור למערכת התאורה של הרכב. השתמש רק ברתמת חיווט גרור המאושרת לכך.

מוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה יונדאי, יכול לסייע לך בהתקנת רתמת החיווט.

⚠ אזהרה

אי הקפדה על שימוש ברתמת חיווט גרור מאושרת עלולה לגרום נזק למערכת החשמל של הרכב ו/או לגרום לפציעות אישיות חמורות.

נהיגה בשיפועים

האט והחלף להילוך נמוך יותר לפני שאתה מתחיל בנסיעה לאורך ירידות ארוכות ותלולות. אם לא תוריד הילוך, יתכן ויהיה עליך להשתמש בבלמים כל כך הרבה עד כי אלו יתחממו יתר על המידה ולא יפעלו יותר ביעילות המירבית.

בעליות ארוכות, הורד הילוך והאט למהירות של כ- 70 קמ"ש במטרה למנוע אפשרות של התחממות יתר של המנוע ותיבת ההילוכים.

אם הגרור שלך שוקל יותר מאשר המשקל המירבי המותר לגרור ללא בלמים וברכבך מותקנת תיבת הילוכים אוטומטית, עליך לנהוג בהילוך D (נסיעה) בזמן גרירת גרור.

הפעלת הרכב בהילוך D בזמן גרירת גרור, תפחית למינימום את הצטברות החום ותאריך את אורך חיי השירות של תיבת ההילוכים.

3. הפעל את בלם החנייה ודומם את הרכב.
4. הצב סדי עצירה מתחת לגלגלי הגרור, בצד המורד של הגלגלים.
5. התנע את הרכב, החזק את הבלמים, שלב להילוך סרק, שחרר את בלם החנייה ושחרר באיטיות את הבלמים עד שסדי העצירה של הגרור יישאו בעומס.
6. חזור והפעל את הבלמים, הפעל מחדש את בלם החנייה ושלב את ידיית ההילוכים ל- R P (חנייה) עבור תיבת הילוכים אוטומטית.
7. דומם את הרכב ושחרר את בלמיו אך השאר את בלם החנייה מופעל.

חנייה בעליות

באופן כללי, אם לרכבך מחובר גרור, אל לך להחנות את הרכב בעלייה. אנשים עלולים להיפצע בצורה חמורה ואף קטלנית ו/או הרכב והגרור עלולים להינזק קשות במקרה שהשילוב מתחיל להתדרדר לאחור.

⚠ אזהרה - חנייה בעלייה

חניית הרכב בעלייה, עם גרור המחובר אליו, עלולה לגרום לפציעות חמורות ואף קטלניות משום שבלמי הגרור עלולים להיכשל.

מכל מקום, אם אי פעם תצטרך להחנות את הרכב עם הגרור בעלייה, זו הדרך הנכונה לעשות זאת:

1. החנה את הרכב במקום המיועד לחנייה.
- סובב את גלגל ההגה בכיוון המדרכה (ימינה אם הרכב פונה לכיוון הירידה, או שמאלה אם הוא פונה לכיוון העלייה).
2. אם הרכב מצויד בתיבת הילוכים אוטומטית, החנה את הרכב בהילוך P (חנייה).

⚠ זהירות

- בזמן גרירת גרור בעליות תלולות (מעל 6%), שים לב באופן מיוחד למד טמפרטורת נזל קירור המנוע, כדי להבטיח שהמנוע לא יתחמם יתר על המידה.
- אם נדלקה נורת האזהרה האדומה של טמפרטורת נזל הקירור, רד לשולי הכביש בהקדם האפשרי כאשר בטיחותי לעשות כן ואפשר למנוע לפעול בסרק עד להתקררותו. לאחר שהמנוע התקרר דיו, תוכל להמשיך בנסיעה.
- עליך להחליט על מהירות הנסיעה בהתחשב במשקל הגרור ושיפוע הטיפוס על מנת להפחית את האפשרות להתחממות יתר של המנוע ותיבת ההילוכים.

⚠ אזהרה - בלם חנייה

יציאה מהרכב כאשר בלם החנייה אינו מופעל בחוזקה עלולה להיות מסוכנת. אם אתה משאיר את מנוע הרכב פועל, הרכב יכול לנוע בפתאומיות. אתה או אחרים עלולים להיפצע בצורה חמורה ואף קטלנית.

מתי אתה מוכן ליציאה לאחר חנייה בעליה

1. כאשר תיבת הילוכים במצב P (חנייה) בתיבת הילוכים אוטומטית, הפעל את הבלמים והחזק את דוושת הבלמים לחוצה בעודך:
 - מתניע את המנוע;
 - משלב להילוך;
 - ומשחרר את בלם החנייה.
2. הסר באיטיות את רגלך מדוושת הבלמים.
3. סע באיטיות עד שהגרור מתרחק מסדי העצירה.
4. עצור ודאג שמישהו ירים את סדי העצירה ויאחסן אותם.

אחזקה כאשר גוררים גרור

כאשר אתה גורר גרור, רכבך יזדקק לטיפולים תקופים יותר מאשר באופן רגיל.

פריטים חשובים שיש לשים אליהם לב במיוחד כוללים שמן מנוע, נוזל תיבת הילוכים אוטומטית, חומר סיכת סרנים ונוזל מערכת הקירור. מצב הבלמים הוא פריט חשוב נוסף שיש לבדוק בתכיפות גבוהה יותר. כל אחד מפריטים אלו מכוסה בספר הוראות הפעלה זה ומפתח העניינים יסייע לך לאתר אותם במהירות. אם אתה גורר גרור, יהיה זה רעיון טוב לחזור ולקרוא פרקים אלו לפני תחילת הנסיעה.

אל תשכח לתחזק גם את הגורר ומאחז הגרירה שלו. פעל על פי תוכנית האחזקה המצורפת לגרור ובצע את הבדיקות באופן תקופתי. עדיף לבצע את הבדיקות בתחילתו ובסיומו של כל יום נהיגה. הכי חשוב, כל אומי מאחז הגרירה צריכים להיות מהודקים.

⚠ זehירות

- אל תעמיס את הרכב במשקל עודף בזמן גרירת גרור, עלולה להתרחש התחממות יתר בימים חמים או במהלך נהיגה בעליה.
- אם מד טמפרטורת נוזל הקירור מציין טמפרטורת יתר, הפסק את פעולת המזגן ועצור את הרכב במקום בטוח עד להתקררות המנוע.
- בזמן גרירה, בדוק לעתים קרובות יותר את הנוזל בתיבת ההילוכים.
- אם רכבך אינו מצויד במיזוג אוויר, עליך להתקין מאוורר מעבה על מנת לשפר את ביצועי המנוע בזמן גרירת גרור.

מנוע 1.6	פריט מנוע	
תיבת הילוכים אוטומטית A/T		
300	ללא מערכת בלמים	משקל גרור מירבי ק"ג
300	עם מערכת בלמים	
75	המשקל המירבי הסטטי המותר לפעול אנכית על וו הגרירה ק"ג	
1070	מרחק מומלץ ממרכז הגלגל האחורי לנקודת החיבור מ"מ	

A/T: תיבת הילוכים אוטומטית

אם החלטת לגרור גרור

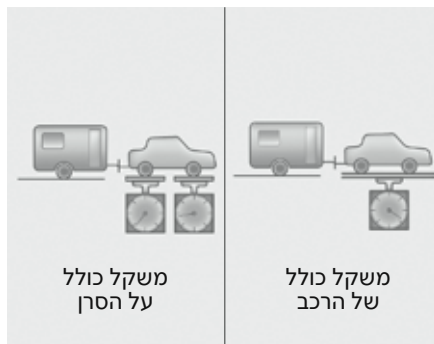
אם החלטת לגרור גרור, להלן מספר נקודות חשובות:

- שקול שימוש באמצעי מניעת סחיפה/דנוד. אתה יכול לשאול על כך את סוכן מאחז הגרירה.
- אל תגרור עם רכבך במהלך 2000 הקילומטרים הראשונים, כדי לאפשר למנוע הרצה תקינה. אי ביצוע הוראה זו עלול להסתיים בגרימת נזק חמור למנוע או לתיבת ההילוכים.
- כאשר אתה גורר גרור, הקפד להיוועץ במוסך מורשה, מומלץ במרכז שירות מורשה יונדאי, ביחס למידע על ציוד נוסף כדוגמת ערכת גרירה למשל.
- נהג תמיד ברכבך במהירות מתונה (מתחת ל- 100 קמ"ש). אם רכבך הוא רכב מסחרי, נהג במהירות מתחת ל- 80 קמ"ש.
- בעליות ארוכות, אל תחרוג ממהירות של 70 קמ"ש או מעבר למגבלת מהירות הגרירה המצוינת, הנמוכה מבין השניים.
- הטבלה כוללת נושאים חשובים שיש להתחשב בהם והקשורים למשקל:

וו הגרירה צריך לשקול מקסימום 10% מהמשקל העמוס של הגרור, במסגרת המגבלות של משקל וו הגרירה המירבי המותר. לאחר העמסת הגרור, שקול את הגרור ולאחר מכן את וו הגרירה, בנפרד, כדי לראות האם המשקלות מתאימים. אם הם אינם מתאימים, יתכן ותהיה מסוגל לתקנם על ידי הזזת פריטים מסוימים בתוך הגרור עצמו.

⚠ אזהרה – גרור

- לעולם אל תעמיס את הגרור בחלקו האחורי במשקל הגבוה יותר מאשר בחלקו הקדמי. את החלק הקדמי יש להעמיס בכ- 60% מהמשקל הכולל של הגרור; ואת החלק האחורי בכ- 40% מהמשקל הכולל של הגרור.
- לעולם אין לחרוג ממגבלות המשקל המירבי של הגרור או ציוד גרירת הגרור. העמסה לא נכונה עלולה לגרום נזק לרכב ו/או לפציעות אישיות. בדוק את המשקלות במשקל מסחרי או במשרד הביקורת בכבישים המהירים המצוידים במשקל מסוג זה.
- גרור שאינו טעון נכונה עלול לגרום לאובדן שליטה ברכב.



משקל וו הגרירה

העומס על וו הגרירה של כל גרור הוא משקל חשוב שיש למדוד משום שזה משפיע על המשקל הכולל של הרכב (GVW). משקל זה כולל את המשקל הריק של הרכב, כל מטען שאתה עשוי לשאת בתוכו והאנשים הנוסעים איתך ברכב. ואם תגרור גרור, אתה חייב להוסיף את משקל וו הגרירה ל- GVW משום שרכבך יישא גם מטען זה.



משקל הגרור

מהו המשקל המירבי הבטוח לגרור? אסור לגרור לשקול אף פעם יותר מהמשקל המירבי המותר לגרור עם בלמים. אבל אפילו זה עלול להיות כבד מדי. תלוי איך אתה מתכנן להשתמש בגרור שלך. לדוגמה, מהירות, גובה, שיפועי הכביש, הטמפרטורה החיצונית ובאיזו תדירות משמש הרכב שלך לגרירת גרור, כולם חשובים. משקל הגרור האידיאלי יכול להיות תלוי גם בציוד המיוחד המותקן ברכבך.

משקל הרכב

GVWR (סיווג משקל כולל של הרכב)

זהו המשקל המירבי המותר של רכב העמוס לגמרי (כולל כל האופציות, הציוד, הנוסעים והמטען). ה-GVWR מופיע על תווית האישור הממוקמת במשקוף דלת הנהג (או הנוסע הקדמי).

העמסת יתר**⚠ אזהרה - משקל הרכב**

סיווג המשקל הכולל של הסרן (GAWR) וסיווג המשקל הכולל של הרכב (GVWR) של רכבך מופיעים על תווית האישור הממוקמת על משקוף דלת הנהג (או הנוסע הקדמי). חריגה מסיווגים אלו עלולה לגרום לתאונה או נזק לרכב. אתה יכול לחשב את משקל המטען על ידי שקילת הפריטים (והאנשים) לפני הנחתם ברכב. היזהר שלא להעמיס יתר על המידה את הרכב.

משקל מטען

נתון זה כולל את כל המשקל הנוסף למשקל הריק הבסיסי, כולל מטען וציוד אופציונאלי.

GAW (משקל סרן כולל)

זהו המשקל הכולל המופעל על כל סרן (קדמי ואחורי) - כולל המשקל הריק והמטען היעיל.

GAWR (סיווג משקל סרן כולל)

זהו המשקל המירבי המותר שאותו יכול לשאת סרן בודד (קדמי או אחורי). מספרים אלו מופיעים בתווית האישור. המשקל הכללי על כל סרן אסור שיחרוג מה-GAWR.

GVW (משקל רכב כולל)

זהו המשקל הריק הבסיסי בתוספת משקל המטען בפועל והנוסעים.

פרק זה ידריך אותך איך להעמיס נכונה את הרכב ו/או הגרור, לשמור על משקל הרכב הטעון במסגרת הסיווג המתוכנן, עם או בלי גרור. העמסה נכונה של הרכב תבטיח בתמורה את מירבית הביצועים המתוכננים של הרכב. לפני העמסת הרכב, עליך להכיר את המונחים הבאים על מנת לקבוע את הסיווג המשקלי של הרכב, עם או בלי גרור, ממפרטי הרכב ותווית הרישוי:

משקל ריק בסיסי

זהו משקל הרכב כולל מיכל דלק מלא וציוד סטנדרטי. אין זה כולל את הנוסעים, מטען או ציוד אופציונאלי.

משקל ריק של הרכב

זהו המשקל זה של רכבך החדש כאשר הוא נמסר לך מהיבואן, בתוספת הציוד שהותקן לאחר המכירה.

אזהרות כביש.....6-2
במקרה חירום תוך כדי נסיעה.....6-2
אם המנוע אינו מתניע.....6-3
התנעת חירום.....6-4
אם המנוע מתחמם יתר על המידה.....6-7
במקרה של נקר.....6-8
גרירה.....6-16

אזהרות כביש



אורות מצוקה (מהבהבים)

אורות המצוקה נועדו להזהיר נהגים אחרים לנקוט זהירות מיוחדת תוך כדי ההתקרבות, העקיפה או המעבר על פני רכבך.

במקרה חירום תוך כדי נסיעה

אם המנוע מדומם על פסי רכבת או הצטלבות

- אם המנוע מדומם על פסי רכבת או בצומת, העבר את בורר ההילוכים למצב N (ניוטרל) ודחוף את הרכב למקום מבטחים.

יש להשתמש באורות אלו בכל מקרה שבו מבוצעים תיקוני חירום או כאשר עוצרים את הרכב בסמוך לשולי הכביש.

לחץ על מתג אורות המצוקה כאשר מתג ההתנעה במצב כלשהו. מתג אורות המצוקה ממוקם בלוח המתגים בקונסולה המרכזית. כל פנסי איתות הפנייה יבהבו בו זמנית.

- אורות המצוקה המהבהבים פועלים בין אם הרכב בפעולה ובין אם לא.
- כאשר אורות המצוקה פועלים, לא פועלים פנסי איתות הפנייה.
- על אורות המצוקה (מהבהבים) לדלוק תמיד כאשר גוררים את הרכב.

אם המנוע אינו מתניע

אם המנוע אינו מסתובב או שהוא מסתובב לאט

1. אם רכבך מצויד בתיבת הילוכים אוטומטית, וודא שידית ההילוכים במצב N (ניוטל) או P (חנייה) וכי שבלם החירום יופעל.
2. בדוק את חיבורי המצבר כדי לוודא שאלו נקיים ומהודקים.
3. הדלק את התאורה הפנימית. אם התאורה מתעמעמת או כבית בזמן הפעלת המתנע, המצבר פרוק.
4. בדוק את חיבורי המתנע כדי לוודא שאלו מהודקים בבטחה.
5. אין לדחוף את הרכב לשם התנעתו. ראה הוראות תחת "התנעה בכבלים" בהמשך פרק זה.

אזהרה

אם המנוע אינו מתניע, אל תגרור ואל תדחוף את הרכב לשם התנעת המנוע.
הדבר עלול לגרום לתאונה או להסב נזקים אחרים. בנוסף, התנעה בדחיפה או בגרירה עלולה לגרום להעמסת יתר של הממיר הקטליטי וליצירת סכנה של פריצת אש.

אם יש לך נקר תוך כדי נסיעה

אם יש לך נקר תוך כדי נסיעה:

1. הסר את רגלך מדוושת ההאצה והנח לרכב להאט, תוך כדי המשך נסיעה בקו ישר. אל תפעיל מיידית את הבלמים ואל תנסה לדת לשולי הכביש שכן אלו עלולים לגרום לאובדן שליטה. כשהרכב האט למהירות שבה יהיה זה בטיחותי, הפעל בזהירות את דוושת הבלמים וד לשולי הכביש. התרחק עד כמה שניתן מהכביש וחנה על קרקע יציבה וישרה. אם אתה נוסע על כביש מהיר דו כיווני, אל תחנה על אי התנועה שבין שני מסלולי הנסיעה.
2. לאחר שהרכב נעצר, הפעל את אורות המצוקה (מהבהבים), הפעל את בלם החנייה ושלב את תיבת ההילוכים למצב P (חנייה) (תיבת הילוכים אוטומטית).
3. הוצא את כל הנוסעים מהרכב. וודא שכולם יוצאים לצד הרכב, הרחק ככל האפשר מתנועת כלי הרכב בכביש.
4. כאשר מחליפים גלגל נקור, פעל על פי ההוראות המסופקות בהמשך פרק זה.

התנעת חירום

התנעה בכבלים

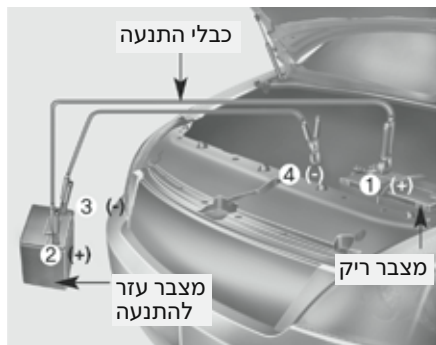
התנעה בכבלים יכולה להיות מסוכנת אם היא נעשית בצורה לא נכונה. לכן, כדי למנוע פגיעה אפשרית בעצמך או להסב נזק לרכב או למצבר, פעל על פי תהליך ההתנעה בכבלים.

במקרה של ספק, אנו ממליצים שאת ההתנעה של הרכב יבצע גורם מקצועי ומיומן או שירות חילוץ/גרירה מקצועי.

⚠️ זehירות

השתמש במערכת התנעה 12 וולט בלבד.

אתה יכול להסב נזק למתנע ה-12 וולט, למערכת ההצתה וחלקי חשמל אחרים (נזקים בלתי הפיכים) אם תשתמש באספקת מתח של 24 וולט (או שני מצברי 12 וולט המחוברים בטור או מנוע גנרטור 24 וולט).



חבר את הכבלים על פי סדר מספרי ונתק אותם בסדר הפוך.

אם המנוע מסתובב בצורה רגילה אך אינו מתניע

1. בדוק את מפלס הדלק.
2. כאשר מתג ההתנעה במצב LOCK (נעילה), בדוק את כל החיבורים בסלילי ההצתה והמצתים. חבר חזרה את החיבורים המנותקים או המשוחררים.
3. אם המנוע עדיין אינו מתניע, התקשר למוסך מורשה, מומלץ למרכז שירות מורשה יונדאי.

תהליך התנעה בכבלים

1. וודא שמצבר העזר הוא 12 וולט וכי ההדק השלילי מוארק.
 2. אם מצבר העזר נמצא ברכב אחר, מנע כל מגע בין כלי הרכב.
 3. הפסק את פעולת כל צרכי החשמל שאינם הכרחיים.
 4. חבר את כבלי ההתנעה במדויק על פי הסדר המתואר באיור.
- חבר תחילה את קצה כבל ההתנעה להדק החיובי של המצבר הריק (1) ולאחר מכן חבר את הקצה האחר להדק החיובי של מצבר העזר (2).

⚠ אזהרה - מצבר

- הרחק מהמצבר להבות פתוחות או ניצוצות. המצבר מייצר גז מימן העלול להתפוצץ במקרה של חשיפה ללהבות פתוחות או ניצוצות. אי הקפדה יתרה על ההוראות המפורטות להלן עלולה להסתיים בפציעות אישיות חמורות וגרימת נזק לרכב. אם אינך בטוח באשר לביצוע התהליכים המפורטים להלן, פנה לקבלת סיוע מקצועי.
- מצברי רכב מכילים חומצה גופרתית. חומצה זו רעילה וגורמת לחלודה. בזמן התנעה בעזרת כבלים, הרכב משקפי מגן והיזהר שלא לשפוך חומצה על עצמך, על בגדיך או על הרכב.
- אל תנסה להתניע את המנוע בכבלים אם המצבר הריק קפוא או אם מפלס האלקטרוליט נמוך; המצבר עלול להתבקע או להתפוצץ.

⚠ אזהרה - מצבר

לעולם אל תנסה לבדוק את מפלס האלקטרוליט של המצבר שכן הדבר עלול לגרום לכשל המצבר או לפיצוץ ולפציעות חמורות כתוצאה מכך.

5. המשך בחיבור קצה אחד של כבל ההתנעה האחר להדק השלילי של מצבר העזר (3) ואת הקצה האחר לנקודה מתכתית, קשיחה ונייחת (למשל לתושבת ההרמה של המנוע), הרחק מהמצבר (4). אל תחבר את הכבל לחלק נע, או בסמוך לו, כאשר מסובבים את המנוע.

מנע כל מגע אפשרי בין כבלי ההתנעה לחלק אחר כלשהו למעט להדקי המצבר הנכונים או לנקודת ההארקה הנכונה.

בזמן ביצוע החיבורים, אל תישען מעל המצבר.

⚠ זehירות - כבלי מצבר

אל תחבר את כבל ההתנעה מההדק השלילי של מצבר העזר להדק השלילי של המצבר הריק.
הדבר עלול לגרום למצבר הריק להתחמם יתר על המידה ולהיסדק, תוך שחרור חומצת מצברים.

6. התנע את מנוע הרכב בעל מצבר העזר והנח לו לפעול ב- 2,000 סל"ד ואז התנע את מנוע הרכב בעל המצבר הריק.

אם הגורם להתרוקנות המצבר שלך אינו נראה לעין, דאג לבדיקת הרכב במוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה יונדאי.

התנעה בדחיפה

רכבים המצוידים בתיבת הילוכים אוטומטית לא ניתן להתניע בדחיפה.

פעל על פי ההוראות בפרק זה המתייחסות להתנעה בכבלים.

⚠ אזהרה

לעולם אל תגרוור רכב לשם התנעתו משום שהדילוג לפנים עם התנעת המנוע עלול לגרום להתנגשות ברכב הגורר.

אם המנוע מתחמם יתר על המידה

אם מד הטמפרטורה מצביע על התחממות יתר, אם אתה חש באובדן כוח משיכה, או אם אתה שומע רעש חזק של חבטות או נקישות, ייתכן והמנוע חם מדי. אם קרה הדבר, עליך:

1. כאשר ניתן מבחינה בטיחותית, רד בהקדם האפשרי לשולי הכביש ועצור את הרכב.

2. הצב את ידית ההילוכים במצב P (חנייה) (תיבת הילוכים אוטומטית) והפעל את בלם החנייה. אם מערכת מיזוג האוויר פועלת, הפסק את פעולתה.

3. אם נוזל קירור המנוע נוזל מתחת לרכב או שנפלט קיטור מתחת למכסה המנוע, דומם את המנוע. אל תפתח את מכסה המנוע עד שנוזל הקירור מפסיק לנזול מתחת לרכב ואין יותר פליטת קיטור. אם אין נזילת נוזל קירור הנראית לעין ואין פליטת קיטור, השאר את המנוע פועל ובדוק כדי לוודא שמאוויר קירור המנוע פועל. אם המאוויר אינו פועל, דומם את המנוע.

4. בדוק האם חגורת הינע משאבת המים אינה חסרה. אם אינה חסרה, בדוק האם היא מתוחה. אם החגורה נראית תקינה ומשביעת רצון, בדוק קיומה של נזילת נוזל קירור מהמצנן, מהצנרת הגמישה או מתחת לרכב. (אם מערכת מיזוג האוויר הייתה בפעולה, יהיה זה רגיל שמים קרים ייזלו מתחת לרכב בזמן העצירה).

⚠ אזהרה

כאשר המנוע פועל וכדי למנוע פציעות, הרחק את שערתך, ידך ואת בגדיך מחלקים נעים – כדוגמת המאוויר וחגורות ההינע.

5. אם חגורת ההינע של משאבת המים קרועה או שנוזל הקירור נוזל החוצה, דומם מיד את המנוע ופנה למוסך מורשה, מומלץ למרכז שירות מורשה יונדאי לקבלת סיוע.

⚠ אזהרה

אל תסיר את מכסה המצנן כשהמנוע חם. פעולה שכזאת עלולה לאפשר לנוזל הקירור החם לפרוץ החוצה דרך הפתח ולגרום לכוויות חמורות.

6. אם אינך יכול לאתר את הסיבה להתחממות היתר, המתן עד שטמפרטורת המנוע תחזור לרמתה הרגילה. ואז, אם אבד נוזל קירור, הוסף בזהירות נוזל קירור במיכל על מנת להביא את המפלס עד לסימון קו האמצע.

7. המשך בנסיעה בזהירות, תוך שמירה על ערנות כדי להבחין בסימני התחממות יתר נוספים. אם התחממות היתר קרתה שוב, התקשר למוסך מורשה, מומלץ למרכז שירות מורשה יונדאי לקבלת סיוע.

⚠ זהירות

אובדן כמות גדולה של נוזל קירור מעידה על נזילה במערכת הקירור שאותה יש לבדוק בהקדם האפשרי במוסך מורשה, מומלץ במרכז שירות מורשה יונדאי.

במקרה של נקר

הוראות הגבהה

המגבה מסופק לשם החלפת גלגל בחירום בלבד.

כדי למנוע את ריטוט המגבה כאשר הרכב בתנועה, אחסן אותו היטב.

פעל על פי הוראות ההגבהה כדי למנוע כל אפשרות של פציעות אישיות.



מגבה וכלי עבודה

המגבה, ידית המגבה, מפתח אומי הגלגל מאוחסנים בתא המטען.

משוך החוצה את מכסה תיבת המטען על מנת להגיע לצידוד.

(1) ידית מגבה

(2) מגבה

(3) מפתח אומי גלגל

⚠ אזהרה - החלפת גלגלים

- לעולם אל תנסה לבצע תיקונים ברכב בנתיבי הנסיעה של כביש ציבורי או בדרך מהירה.
- הזז תמיד את הרכב לשולי הכביש, לגמרי מחוצה לו, לפני שאתה מתחיל במלאכת החלפת גלגל. יש להשתמש במגבה על קרקע אופקית ויציבה.
- אם אינך יכול למצוא משטח הגבהה שכזה, התקשר לחברת שירותי גרירה לקבלת עזרה.
- הקפד להשתמש בנקודות ההגבהה הקדמית והאחורית הנכונה של הרכב; לעולם אל תשתמש בפגושים, או בכל חלק אחר של הרכב, כבנקודות הגבהה ותמיכה למגבה.

(המשך)



החלפת גלגלים

1. החנה את הרכב על קרקע אופקית והפעל בחוזקה את בלם החנייה.
2. העבר את ידית ההילוכים למצב P (חנייה) (תיבת הילוכים אוטומטית).
3. הפעל את אורות המצוקה (מבהבים).



הסרת ואחסון הגלגל החלופי

סובב שמאלה את בורג הפרפר המהדק את הגלגל.

התקן את הגלגל בסדר הפוך להסרתו. כדי למנוע את ריטוט הגלגל והמגבה כאשר הרכב בתנועה, אחסן אותם היטב.

(המשך)

- הרכב יכול ליפול בקלות מהמגבה תוך גרימתן של פציעות חמורות ואף קטלניות. אסור לאף אדם להציב חלק כלשהו מגופו מתחת לרכב הנתמך על ידי מגבה בלבד; השתמש במגבהים מכניים לתמיכת הרכב.
- אל תתניע ואל תאפשר את פעולת המנוע כאשר הרכב נתמך על המגבה.
- אין לאפשר לאף אחד להימצא ברכב בזמן שהוא ניצב על מגבה.
- וודא שהילדים נמצאים במקום בטוח, הרחק מהכביש ומהרכב הניצב על מגבה.



6. הכנס את המברג אל תוך החריץ של מכסה הגלגל וסובב אותו בעדינות, כדי להסיר את מכסה הגלגל (אם קיים)

⚠ אזהרה - החלפת גלגל

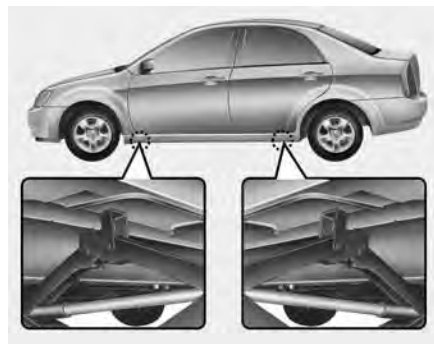
- כדי למנוע את תזוזת הרכב תוך כדי החלפת גלגל, הפעל תמיד את בלם החנייה עד הסוף וחסום תמיד את הגלגל הנמצא אלכסונית לגלגל שיש להחליף.
- אנו ממליצים על חסימת גלגלי הרכב וכי אף אחד לא יימצא ברכב כאשר זה ניצב על המגבה.



4. הוצא מהרכב את מפתח אומי הגלגל, המגבה, ידית הגלגל והגלגל החלופי.
5. חסום מלפנים ומאחור את הגלגל האלכסוני הנגדי, קדמי ואחורי, למיקום המגבה.



9. הכנס את ידי המגבה לתוך המגבה וסובב אותה ימינה, הגבה את הרכב עד שהגלגל מתרומם מהקרקע. מידה זו היא כ- 30 מ"מ.
לפני הסרת אומי הגלגל, וודא שהרכב יציב וכי אין כל סיכוי של תזוזה או החלקה.



8. הצב את המגבה בנקודת ההגבה הקדמית או האחורית הקרובה ביותר לגלגל שאותו יש להחליף. הצב את המגבה במיקום המיועד לכך מתחת למרכב. נקודות ההגבה הן לוחיות מרותכות לשלדה בעלות שתי לשוניות ונקודה בולטת המציינת את מיקום המגבה.



7. שחרר את אומי הגלגל על ידי סיבובם סיבוב אחד שמאלה, אך אל תסיר אותם עד להגבהת הגלגל מהקרקע.

⚠ אזהרה - מיקום המגבה
להפחתת הסכנה של פציעות אישיות, הקפד להשתמש רק במגבה המסופק עם הרכב, במקומות ההגבה הנכונים; לעולם אל תשתמש בחלק אחר של הרכב כבנקודת תמיכה של המגבה.

10. שחרר את אומי הגלגל והסר אותם בעזרת אצבעותיך.

החלק את הגלגל מברגי החף והשכב אותו כך שלא יוכל להתגלגל. להתקנת הגלגל התקין על הטבור, הרם את הגלגל החלופי, יישר את החורים עם ברגי החף והחלק אותו עליהם. אם קשה לעשות זאת, הטה מעט את הגלגל כך שהחור העליון בגלגל יתיישר עם בורג החף העליון. כעת, נענע את הגלגל קדימה ואחורה עד שיחליק על פני שאר ברגי החף.

⚠ אזהרה

- **לגלגלים יכולות להיות שפות חדות. אחוז בהם בזהירות כדי למנוע פציעה אפשרית.**
- **לפני הנחת הגלגל במקומו. וודא ששום דבר אינו נמצא על הטבור או הגלגל (כגון בוך, זפת, חצץ וכד')** היכול להפריע להתקנת הגלגל בחוזקה כנגד הטבור. אם נמצא גורם מפריע שכזה, הסר אותו. אם אין מגע טוב בין משטחי המגע שבין הגלגל לטבור, אומי הגלגל עלולים להשתחרר מהגלגל. אובדן גלגל יכול לגרום לאובדן שליטה ברכב. הדבר עלול לגרום לפציעות חמורות או למוות.

11. להתקנה חזרה של הגלגל, תמוך אותו על ברגי החף, התקן את אומי הגלגל על גבי ברגי החף והדק אותם ידנית. נענע את הגלגל כדי לוודא שהוא ישוב היטב במקומו ואז הדק את האומים באצבעותיך ככל שתוכל.

12. הנמך את הרכב לקרקע על ידי סיבוב מפתח הגלגלים שמאלה.

⚠️ זהירות

לרכב תברגים מטריים בברג החף והאומים של הגלגל.

וודא שבמהלך הסרת גלגל ייעשה שימוש חוזר באותם אומים שהוסרו בעת ההתקנה, ולא – אם יש צורך בהחלפתם יעשה שימוש באומים בעלי תברג מטרי ובעלי אותו שיפוע.

התקנת אום בעל תברג שאינו מטרי על בורג חף מטרי, או להיפך, לא יאבטח היטב את הגלגל לטבור ויסיב נזק לבורג החף כך שיש חובה להחליפו.

שים לב שלרוב אומי הגלגלים אינו תברגים בשיטה המטרית. הקפד ביותר על בדיקת סגנון התברג לפני התקנתם של אומים או גלגלים שנקנו בשוק החופשי.

אם יש לך ספקות, פנה למוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה יונדאי.

מומנט הידוק אומי גלגל

גלגל פלדה וגלגל סגסוגת אלומיניום:
1 9~11 קג"מ (65~79 lb·ft)

אם יש ברשותך מד לחץ אוויר, הסר את מכסה שסתום האוויר בצמיג ובדוק את לחץ האוויר בצמיג.

אם הלחץ נמוך מהמומלץ, נהג באיטיות לתחנת הדלק הקרובה ונפח ללחץ הנכון. אם הלחץ גבוה מדי, כוונן אותו לערך הנכון. בגמר כוונן לחץ האוויר בצמיג, הקפד תמיד להתקין חזרה את מכסה שסתום האוויר. אם לא מחזירים את מכסה השסתום למקומו, האוויר עלול לדלוף מתוך הצמיג. אם אבד מכסה שסתום האוויר, רכוש מכסה חדש והתקן אותו בהקדם האפשרי.

לאחר החלפת הגלגל, אבטח תמיד את הגלגל הנקור במקומו והחזר את המגבה ואת הכלים למקום אחסונם המתאים.



ואז, מקם את המפתח כמתואר באיור והדק את אומי הגלגל. וודא שמפתח הגביע מותאם היטב על האום. אל תעמוד על ידית המפתח ואל תשתמש בצינור מאריך על ידית המפתח.

הדק מסביב את כל אחד מהאומים על פי הסדר המספרי המופיע באיור עד שכל האומים יהיו מהודקים. בהמשך, בדוק בשנית שכל האומים מהודקים. לאחר החלפת גלגל, דאג בהקדם האפשרי להידוק האומים בידי בעל מקצוע, במומנט ההידוק המתאים.

⚠ אזהרה

גלגל חלופי קומפקטי נועד לשימוש חירום בלבד. אל תפעיל רכב זה במהירות העולה על 80 קמ"ש כאשר מותקן בו גלגל חלופי קומפקטי. יש לתקן או להחליף את הגלגל המקורי ולהתקינו ברכב בהקדם האפשרי כדי למנוע תקלה אפשרית בגלגל החלופי באופן שיגרום לתאונה, פציעות חמורות ואף קטלניות כתוצאה מכך.

את הגלגל החלופי יש לנפח ללחץ של 420 kPa (60 psi).

*** שים לב**

בדוק את לחץ הניפוח לאחר התקנת הגלגל החלופי. כוונן את הלחץ לזה המומלץ, על פי הצורך.

חשוב – שימוש בגלגל חלופי קומפקטי (אם קיים)

רכבך מצויד בגלגל חלופי קומפקטי. גלגל חלופי זה תופס פחות מקום מזה של גלגל בעל מידה רגילה. צמיג זה קטן יותר בהשוואה לצמיג סטנדרטי ומתוכנן לשימוש זמני בלבד.

⚠ זהירות

- כאשר נעשה שימוש בגלגל החלופי הקומפקטי, נהג בזהירות יתרה. את הגלגל החלופי הקומפקטי יש להחליף בגלגל וחישוק רגילים בהקדם האפשרי.
- הפעלת כלי רכב זה אינה מומלצת כאשר מותקנים בו זמנית יותר מגלגל חלופי אחד.

⚠ אזהרה – אומי חץ של הגלגל

אם האומים פגומים, הם עלולים להשתחרר ולאבד את יכולתם להחזיק את הגלגל במקומו. הדבר עלול לגרום לאובדן גלגל ולתאונה העלולה להסתיים בפציעות חמורות.

כדי למנוע את ריטוט המגבה, ידית המגבה, מפתח הגלגלים והגלגל החלופי כאשר הרכב בתנועה, אחסן אותם היטב.

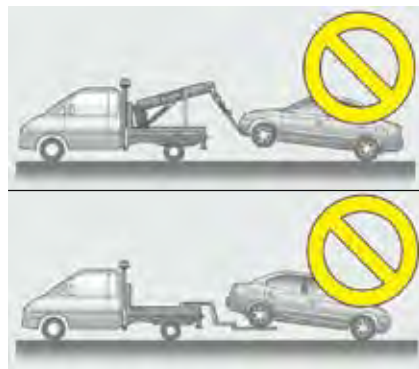
⚠ אזהרה – לחץ אוויר בלתי

מספיק בגלגל החלופי

לאחר התקנת גלגל חלופי, בדוק את לחץ הניפוח בהקדם האפשרי. כוונן את הלחץ לזה המומלץ, על פי הצורך. ראה "צמיגים וגלגלים" בפרק 8.

- כאשר נעשה שימוש בגלגל החלופי, הקפד על אמצעי הזהירות הבאים:
- בשום תנאי ונסיבות אין לחרוג ממהירות של 80 קמ"ש; מהירות גבוהה יותר עלולה להסב נזק לגלגל החלופי.
- וודא שאתה נוהג במהירות נמוכה מספיק כדי למנוע את כל סוגי הסכנות. כל סכנה בכביש, כדוגמת בורות או פסולת עלולים להסב נזק לגלגל החלופי.
- כל נסיעה ממושכת בכביש עם הגלגל החלופי עלולה להסב נזק לצמיג, אובדן השליטה ברכב ואפשרות לפציעות אישיות.
- אל תחרוג מהמשקל המירבי המותר לרכב או מהעומס המירבי על הצמיג, כפי שזה מופיע על דופן הצמיג החלופי.
- הימנע מנהיגה על פני מכשולים. קוטר הגלגל החלופי קטן יותר מזה של גלגל סטנדרטי ולכן הוא מפחית את מרווח הגחון בכ- 25 מ"מ, דבר היכול להסב נזק לרכב.
- אל תעביר רכב זה דרך מתקן רחיצה אוטומטי כאשר מותקן בו גלגל חלופי קומפקטי.
- אין להשתמש בשרשראות צמיגים על גלגל חלופי קומפקטי. בשל המידות הקטנות יותר, שרשרת צמיג לא תתאים היטב. הדבר עלול להסב נזק לרכב והתוצאה יכולה להיות אובדן השרשרת.
- אם יש הכרח לנהוג ברכב בשלג או על פני שלג, אין להתקין את הגלגל החלופי על הסרן הקדמי.
- אין להשתמש בגלגל החלופי בכל רכב אחר משום שזה נועד ספציפית לרכבך.
- אורך חיי השירות של תעלות הצמיג הקומפקטי קצרים יותר מאלו של צמיג רגיל.
- בדוק באופן סדיר את הגלגל הקומפקטי והחלף צמיג קומפקטי שחוק בצמיג בעל מידה ועיצוב זהים לזה של הצמיג המותקן על אותו גלגל.
- אין להשתמש בצמיג חלופי קומפקטי בגלגלים אחרים וכן אין להשתמש בצמיגים רגילים, בצמיגי שלג, בכיסויי גלגל או בטבעות קישוט עם הגלגל הקומפקטי החלופי. אם נעשה ניסיון שימוש שכזה, עלול להיגרם נזק לפריטים אלו או לרכיבי רכב אחרים.
- אל תשתמש בו זמנית, ביותר מגלגל חלופי קומפקטי אחד.
- אל תגרור גרור כל עוד מותקן ברכב גלגל חלופי קומפקטי.

גרירה



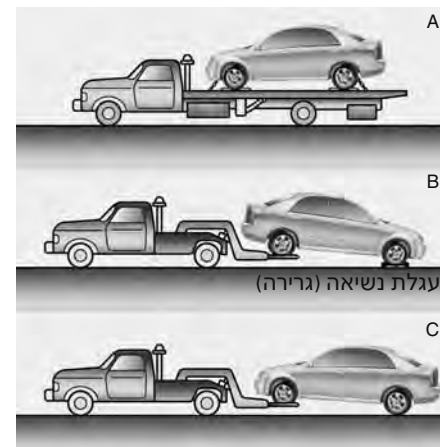
⚠️ זהירות

- אל תגרור את הרכב לאחור כאשר גלגליו הקדמיים על הקרקע שכן הדבר עלול להסב נזק לרכב.
- אל תגרור באמצעות מנוף הנפה. השתמש בעגלת נשיאה לגלגלים או במשטח הובלה.

מותר לגרור את הרכב כאשר הגלגלים האחוריים על הקרקע (ללא עגלות נשיאה) והגלגלים הקדמיים מורמים.

אם אחד מהגלגלים שעליהם פועל העומס או מכללי המתלה פגועים, או אם הרכב נגרר כשגלגליו הקדמיים על הקרקע, השתמש בעגלת נשיאה מתחת לגלגלים הקדמיים.

כאשר הרכב נגרר על ידי שירות גרירה מסחרי ולא נעשה שימוש בעגלות נשיאה, על הגלגלים הקדמיים של הרכב להיות תמיד מורמים, לא האחוריים.

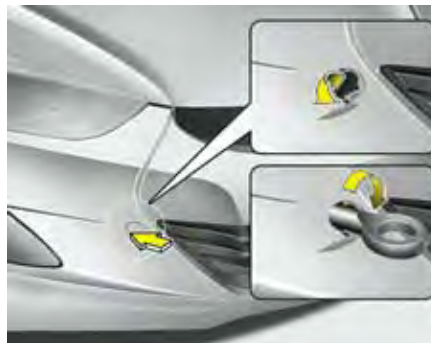


שירות גרירה

אם יש צורך בגרירת חירום, אנו ממליצים שתעשה זאת בעזרת מוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה יונדאי, או גורר מסחרי מורשה. תהליכי הרמה וגרירה נכונים הכרחיים כדי למנוע גרימת נזק לרכב. מומלץ השימוש בעגלות נשיאה לגלגלים או במשאית משטח.

באשר להוראות לגרירת גרור, ראה "גרירת גרור" בפרק 5.

3. התקן את וו הגרירה על ידי סיבובו ימינה לתוך החור עד שיהיה מאובטח לחלוטין.
4. לאחר השימוש, הוצא את וו הגרירה והתקן חזרה את המכסה.



הסרת וו הגרירה (קדמי)

1. פתח את הדלת האחורית והוצא את וו הגרירה מערכת כלי העבודה.
2. הוצא את מכסה החור תוך לחיצה על החלק התחתון של המכסה על הפגוש הקדמי.

כאשר גוררים את הרכב במקרה חירום ללא עגלות נשיאה לגלגלים:

1. הצב את מתג ההתנעה במצב ACC.
2. הצב את ידית ההילוכים במצב N (ניוטרל).
3. שחרר את בלם החנייה.

⚠ זehירות

אי העברת ידית ההילוכים למצב N (ניוטרל) עלולה לגרום נזק פנימי לתיבת ההילוכים.

⚠️ זהירות

- **חבר את רצועת הקשירה לוו הגרירה.**
- **שימוש בחלק אחר של הרכב, ולא בווי הגרירה, לשם גרירת הרכב עלול להסב נזק למרכב הרכב.**
- **השתמש רק בכבל או בשרשרת שנועדו במיוחד לגרירת רכב. קשור היטב והדק את כבל או שרשרת הגרירה לוו הגרירה ברכב.**

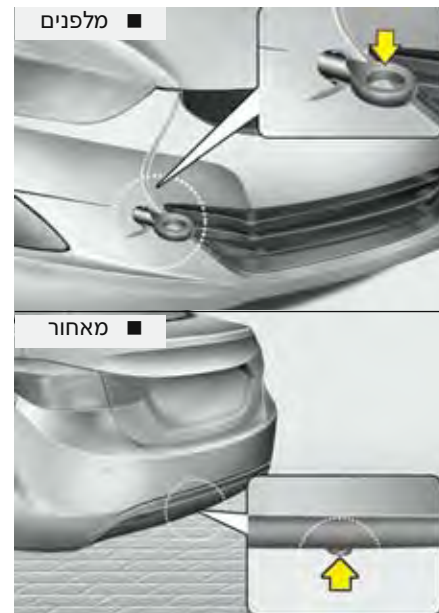
- לפני גרירת חירום, בדוק שוו הגרירה אינו שבור או פגום.
- קשור היטב והדק את כבל או שרשרת הגרירה לוו הגרירה.
- אל תפעיל עומסי חבטה (דילוגי רכב) על וו הגרירה. הפעל עליו כוח אחיד ורציף.
- כדי להימנע מגרימת נזק לוו הגרירה, אל תמשוך מהצד ולא בזווית אנכים. משוך תמיד הישר לפניכם.

אם לא ניתן לקבל שירות גרירה במקרה חירום, ניתן לגרור זמנית את רכבך בעזרת כבל או שרשרת המחוברים לוו גרירת החירום אשר מתחת לקדמת (או אחורי) הרכב.

פעל במשנה זהירות בזמן גרירת הרכב. בזמן הגרירה חייב להימצא הנהג ברכב לשם היגוי הרכב והפעלת בלמיו.

גרירה מסוג זה ניתן לבצע רק על קרקע מוצקה וסלולה, למרחקים קצרים בלבד ובמהירות נמוכה. לביצוע גרירה מסוג זה, על הגלגלים, הסרנים, מערכת ההינע, ההגה והבלמים להיות במצב תקין.

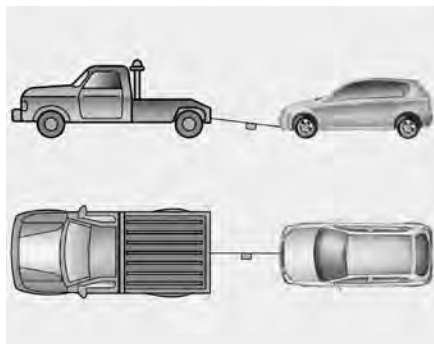
- אל תשתמש בווי גרירה לשם משיכת הרכב החוצה מבויץ, חול או תנאים אחרים שמהם הרכב אינו יכולה להיחלץ בכוחו העצמי.
- הימנע מגרירת רכב הכבד יותר מהרכב הגורר.
- על שני הנהגים לתקשר האחד עם השני לעיתים קרובות.

**גרירת חירום (אם קיים)**

אם יש צורך בגרירת חירום, אנו ממליצים שתעשה זאת בעזרת מוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה יונדאי, או גורר מסחרי מורשה.

אמצעי זהירות לגרירת חירום

- טובב את מתג ההתנעה למצב ACC כך שגלגל ההגה לא יינעל.
- הצב את ידית ההילוכים במצב N (ניוטל).
- שחרר את בלם החנייה.
- לחץ על דוושת הבלמים בכוח רב יותר מהרגיל מאחר וביצועי הבלמים מופחתים במצב זה.
- יידרש כוח היגוי רב יותר משום שמערכת הגה הכוח מנוטרלת במצב זה.
- אם אתה נוהג לאורך מדרון ארוך, יתכן והבלמים יתחממו יתר על המידה ותהיה להם רמת ביצועים מופחתת. עצור לעיתים תכופות והנח לבלמים להתקרר.



- השתמש ברצועת גרירה באורך של פחות מ- 5 מטרים. חבר מטלית לבנה או אדומה (ברוחב של כ- 30 ס"מ) במרכז הרצועה כדי שיהיה קל יותר לראותך.
- נהג בזהירות כך שרצועת הגרירה לא תתרופף במהלך הגרירה.

⚠ אזהרה

פעל במשנה זהירות בזמן גרירת הרכב.

- הימנע מהתחלות נסיעה פתאומיות ותמרונים חזקים העלולים להפעיל עומס גבוה על וו הגרירה, הכבל או שרשרת הגרירה. וו הגרירה, הכבל או השרשרת עלולים להיקרע ולגרום נזק לרכב או פציעה חמורה.
- אם הרכב המושבת אינו יכול לנוע בכוחות עצמו, אל תמשיך בגרירה בכוח. צור קשר עם מוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה יונדאי, או לשירותי גרר מסחריים לשם קבלת סיוע.
- גרור את הרכב הישר לפנים ככל האפשר.
- במהלך הגרירה שמור מרחק מהרכב.

⚠️ זהירות – תיבת הילוכים

אוטומטית

- אם הרכב נגרר כשארבעת גלגליו על הקרקע, ניתן לגרור אותו רק מלפנים. וודא שתיבת ההילוכים נמצאת בהילוך סרק. וודא שגלגל ההגה אינו נעול על ידי סיבוב מפתח ההתנעה במצב ACC. בזמן הגרירה הנהג חייב להימצא ברכב לשם הפעלת ההיגוי והבלמים.
- למניעתם של נזקים חמורים לתיבת ההילוכים האוטומטית, בזמן גרירה הגבל את מהירות הרכב ל- 15 קמ"ש וסע למרחק הקצר מ- 1.5 ק"מ.
- לפני הגרירה, בדוק שאין מתחת לרכב נזילה של נוזל מתיבת ההילוכים האוטומטית. במקרה של נזילת נוזל מתיבת ההילוכים האוטומטית, חובה להשתמש במשאית משטח או בעריסה לשם גרירת הרכב.

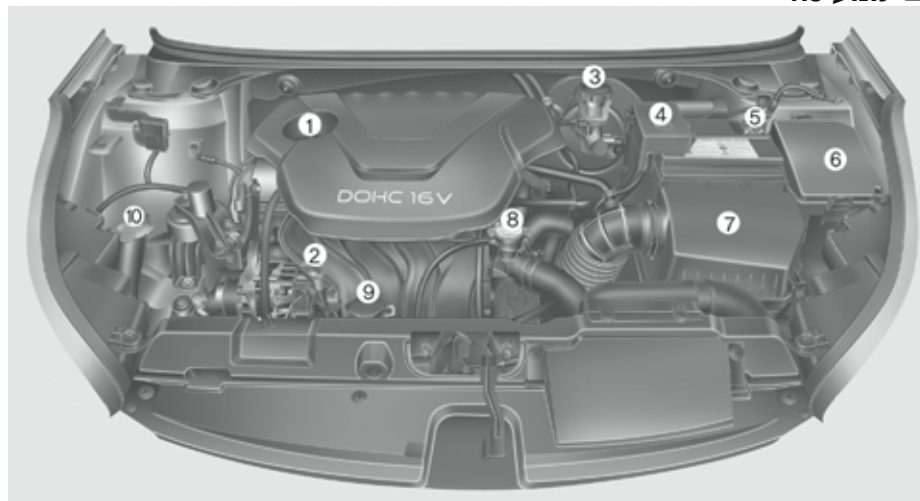
7-2.....תא המנוע
 7-3.....שירותי אחזקה
 7-5.....אחזקה באחריות בעל הרכב
 7-7.....אחזקה תקופתית מתוכננת
 7-16.....הסברים לפריטי תוכנית האחזקה
 7-19.....שמן מנוע
 7-21.....נוזל קירור מנוע
 7-24.....נוזל בלמים
 7-25.....נוזל ניקוי שמשות
 7-25.....בלם חנייה
 7-26.....מסנן אוויר
 7-27.....מסנן אוויר של בקרת האקלים
 7-29.....להבי מגבים

7-32.....מצבר
 7-35.....צמיגים וגלגלים
 7-45.....נתיכים
 7-56.....נורות פנסים
 7-71.....טיפול בחזות הרכב
 7-77.....מערכות בקרת פליטה

תא המנוע

■ מנוע 1.6

1. פתח מילוי שמן מנוע
 2. מדיד שמן מנוע
 3. מיכל נוזל בלמים*
 4. הדק חיובי של המצבר
 5. הדק שלילי של המצבר
 6. תיבת נתיכים
 7. מסנן אוויר
 8. מכסה המצנן
 9. מיכל נוזל קירור מנוע
 10. מיכל נוזל ניקוי שמשה קדמית
- *: אם קיים



✱ חלל תא המנוע בפועל עשוי להיות שונה מזה המתואר באיור.

אחריות בעל הרכב

* שים לב

שירותי אחזקה ושמירה על רישומי
האחזקה הם באחריות בעל הרכב.

עליך לשמור על כל המסמכים כדי להוכיח שברכב בוצעו פעולות אחזקה נכונות, בהתאם לטבלת תוכנית האחזקה המתוארת בעמודים הבאים. אתה זקוק למידע זה כדי לבסס את פעילותך בהתאם לדרישות, כפי שאלו מופיעים בתוכנית האחזקה של הרכב.

מידע אחריות מפורט נמצא בדרכון השירות של הרכב.

תיקונים וכוונונים הנדרשים כתוצאה מאחזקה לא נכונה, או העדר ציוד אחזקה מתאים, אינם מכוסים במסגרת האחריות.

אנו ממליצים שתדאג לאחזקת הרכב והטיפול בו במרכזי השירות המורשים של יונדאי. למרכז שירות מורשה של יונדאי יש תקני שירות גבוהים והוא נהנה מתמיכה והדרכה טכנית שתבטיח לך את שביעות הרצון הגבוהה ביותר מרמת השירות.

עליך לנקוט בזהירות המירבית כדי למנוע גרימת נזק לרכב ופגיעה אישית בכל עת שאתה מבצע תהליכי אחזקה או בדיקה למיניהם.

במידה ויש לך ספקות כלשהן באשר לאופן ביצוע הבדיקות או הטיפולים ברכב, אנו ממליצים מאוד שתפנה למוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה יונדאי, שיעשה זאת עבורך.

למרכזי השירות של יונדאי יש צוות טכנאים מיומן וחלקי יונדאי מקוריים שיבטיחו רמת שירות גבוהה במיוחד. להמלצת מומחים ושירות איכותי, פנה למוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה יונדאי.

שירות לא מושלם או לא מספיק עלול לגרום לבעיות תפעוליות ברכב העלולים לגרום לנזקים, תאונה או פציעות אישיות.

אמצעי זהירות לאחזקה שבאחריות בעל הרכב

שירות לא נכון או לא מלא עלול לגרום לבעיות. בפרק זה יינתנו הוראות ביצוע רק לאותן פעולות אחזקה, הקלות לביצוע על ידי בעל הרכב.

כפי שהוסבר קודם לכן בפרק זה, מספר תהליכים יכולים להיעשות רק על ידי מוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה יונדאי, שלו כלי העבודה המיוחדים הנדרשים.

* שים לב

תחזוקה לא נכונה במהלך תקופת האחריות עלולה להשפיע על כיסוי האחריות. לפירוט, קרא את דרכון השירות הנפרד המסופק יחד עם הרכב. אם יש לך ספקות כלשהן ביחס לתהליכי השירות והאחזקה, דאג שאלו יבוצעו בידי מוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה יונדאי.

⚠ אזהרה – עבודת אחזקה

- ביצוע עבודות אחזקה על רכב הוא עניין שעלול להיות מסוכן. אתה עלול להיפצע בצורה חמורה תוך כדי ביצועם של תהליכי אחזקה מסוימים. אם אין ברשותך מספיק ידע וניסיון, או את הכלים והציוד המיוחדים, לביצוע העבודה, דאג שזו תבוצע על ידי מוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה יונדאי.
- עבודה מתחת למכסה המנוע, בשעה שהמנוע פועל, היא עניין מסוכן. הסכנה גוברת אף יותר כשאתה עונד תכשיטים או לובש בגדים רפויים. אלו עלולים להסתבך בחלקים נעים ולגרום לפציעות. על כן, אם עליך להפעיל את המנוע בשעה שאתה עובד מתחת למכסה המנוע, וודא שהסרת את כל התכשיטים (במיוחד טבעות, צמידים, שעונים ותליונים) וכן עניבות, צעיפים או פרטי לבוש רפוי דומים, לפני שאתה מתקרב למאוררי הקירור או למנוע.

אחזקה באחריות בעל הרכב

הרשימה הבאה מפרטת בדיקות ברכ שאותן על בעל הרכב לבצע, או מוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה יונדאי, בתדירות המצוינות, על מנת להבטיח בטיחות ותפעול אמין של הרכב. כל תנאי חריג יש להביא לידיעת המוסך בהקדם האפשרי.

בדיקות אלו שהן באחריות בעל הרכב בדרך כלל אינן מכוסות במסגרת האחריות כך שיתכן כי תחויב בגין העבודה, החלקים וחומרי הסיכה שבהם נעשה שימוש.

תוכנית האחזקה של בעל הרכב

כאשר אתה עוצר לתדלוק:

- בדוק את מפלס שמן המנוע.
- בדוק את מפלס נוזל הקירור במיכל.
- בדוק את מפלס נוזל הניקוי במיכל.
- בדוק לקיום תת לחץ או לחץ נמוך בצמיגים.
- בדיקת המצנן והמעבה.
- בדוק האם קדמת המצנן והמעבה נקיים ואינם חסומים בעלים, לכלוך או חרקים וכד'.
- אם אחד מהחלקים לעיל מלוכלך במיוחד או שאינך בטוח במצבם, הבא את הרכב למוסך מורשה, מומלץ למרכז שירות מורשה יונדאי.

⚠ אזהרה

היזהר בזמן בדיקת מפלס נוזל קירור המנוע כאשר המנוע חם. נוזל קירור רותח או קיטור עלולים להיפלט תחת לחץ. הדבר עלול לגרום לכוויות או פציעות חמורות אחרות.

תוך כדי הפעלת הרכב:

- שים לב לשינויים כלשהם ברעשי הפליטה או לקיום של עשן פליטה.
- בדוק לקיומן של רעידות בגלגל ההגה. שים לב למאמצי היגוי מוגברים בגלגל ההגה, או לשינוי במצב 'נסיעה ישרה' לפני' של גלגל ההגה.
- שים לב האם הרכב מבצע בהתמדה פניות בקלות או שהוא "מושך" לאחד הצדדים בנסיעה על כביש אופקי ישר.
- בעצירה, האזן ובדוק לקיומם של רעשים חריגים, משיכה לאחד הצדדים, מהלך דוושת בלמים גדול יותר או דוושת בלמים הקשה לתפעול.
- אם מתרחשים החלקה או שינויים בתפעול תיבת ההילוכים של הרכב, בדוק את מפלס נוזל תיבת ההילוכים.
- בדוק את תפקוד מצב P (חנייה) של תיבת ההילוכים.
- בדוק את בלם החנייה.
- בדוק לקיומן של נזילות מתחת לרכב (טפטוף מים ממערכת מיזוג האוויר במהלך הפעולה או לאחריה הוא רגיל).

לפחות פעם בחודש:

- בדוק את מפלס נוזל קירור המנוע במיכל.
- בדוק את פעולת כל האורות החיצוניים, כולל פנסי הזרקאור, פנסי איתות הפנייה ואורות המצוקה (מהבהבים).
- בדוק את לחץ האוויר בכל הצמיגים, כולל בגלגל החלופי.

לפחות פעמיים בשנה (למשל כל

אביב וסתיו):

- בדוק את המצנן, המחמם והצינורות הגמישים של מערכת מיזוג האוויר לקיומם של נזילות או פגמים.
- בדוק את רסס המתזים ופעולת מגבי השמשה הקדמית. נקה את להבי המגבים בעזרת מטלית הספוגה במעט נוזל ניקוי.
- בדוק את ישור הפנסים הקדמיים.
- בדוק את דוד העמם, צינורות הפליטה, המגנים והחבקים.
- בדוק את חגורות המותן/כתף לפעולה תקינה ולקיום שחיקה.
- בדוק לקיומם של צמיגים שחוקים ואומי גלגלים משוחררים.

לפחות פעם בשנה:

- נקה את המרכב ופתחי הניקוז בדלתות.
- סוך את צירי הדלתות ומכסה המנוע.
- סוך את מנעולי הדלתות, הבריחים ותפסני הביטחון.
- סוך את גומיות פסי האיטום בדלתות.
- בדוק את מערכת מיזוג האוויר.
- בדוק וסוך את הזרועות ובקורות תיבת ההילוכים האוטומטית.
- נקה את המצבר והדקיו.
- בדוק את מפלס נוזל הבלמים.

אחזקה תקופתית מתוכננת

אם רכבך מופעל בתנאים שצוינו לעיל, עליך לבדוק, להחליף או למלא בתדירות גבוהה יותר מזו המופיעה בתוכנית האחזקה המתוכננת. לאחר משכי הזמן או המרחקים המצוינים בטבלה, המשיך לפעול על פי תדירויות האחזקה המומלצות.

פעל על פי תוכנית האחזקה המתוכננת אם הרכב מופעל באופן רגיל היכן שלא מתקיימים התנאים הבאים. אם אחד מהמצבים להלן ישים, פעל על פי תוכנית האחזקה המתאימה לתנאים קשים.

- נסיעות תכופות למרחקים קצרים.
- נהיגה בתנאי אבק או אזורים חוליים.
- שימוש מרובה בבלמים.
- נהיגה באזורים שבהם נעשה שימוש במלח או בחומרים משתכים אחרים.
- נהיגה בכבישים משובשים או בוציים.
- נהיגה באזורים הרריים
- פרקי זמן ארוכים של פעולה בסרק או פעולה במהירות נמוכה.
- נהיגה מתמשכת בטמפרטורות נמוכות ו/או בתנאי אקלים לחים במיוחד.
- נהיגה של יותר מ-50% בתנועה עירונית עמוסה במזג אוויר חם, מעל 32°C.

תוכנית אחזקה רגילה

פעולות השירות הבאות חובה לבצע על מנת להבטיח בקרת פליטה טובה וביצועים. לשמירה על תוקף האחריות, שמור על קבלות כל טיפולי הפליטה ברכב. כאשר מוצגים הן הקילומטראז' והן המועד, תדירות השירות נקבעת על פי המוקדם מביניהם.

30,000 ק"מ או 24 חודשים

- ☐ בדיקת קרב מסנן האוויר
 - ☐ בדיקת קרר מיזוג אוויר / מדחס
 - ☐ בדיקת כל מערכת החשמל
 - ☐ בדיקת מצב המצבר
 - ☐ בדיקת צנרת בלמים קשיחה/גמישה וחיבורים
 - ☐ בדיקת דוושת הבלמים
 - ☐ בדיקת בלמי דיסק ורפידות (אם קיימים)
 - ☐ בדיקת גלי הינע ושרוולים
 - ☐ בדיקת מערכת הפליטה
 - ☐ בדיקת מפרקים כדוריים של המתלה הקדמי
 - ☐ בדיקת בלם החנייה
 - ☐ בדיקת גזרת היגוי משוננת, זרועות ושרוולים
 - ☐ בדיקת צמיגים (לחץ ושחיקת תעלות)
 - ☐ בדיקת צינור ריק (וואקום)
 - ☐ החלפת נוזל בלמים
 - ☐ החלפת מסנן מערכת בקרת האקלים
 - ☐ החלפת שמן מנוע ומסנן שמן מנוע*¹
- *1: בדיקת מפלס שמן המנוע וקיומן של נדילות כל 500 ק"מ או לפני תחילתה של נסיעה ארוכה.

15,000 ק"מ או 12 חודשים

- ☐ בדיקת קרב מסנן האוויר
 - ☐ בדיקת קרר מיזוג האוויר / מדחס
 - ☐ בדיקת מצב המצבר
 - ☐ בדיקת צנרת בלמים קשיחה/גמישה וחיבורים
 - ☐ בדיקת נוזל בלמים
 - ☐ בדיקת בלמי דיסק ורפידות (אם קיימים)
 - ☐ בדיקת מפרקים כדוריים של המתלה הקדמי
 - ☐ בדיקת גזרת היגוי משוננת, זרועות ושרוולים
 - ☐ בדיקת צמיגים (לחץ ושחיקת תעלות)
 - ☐ בדיקת צינור ריק (וואקום)
 - ☐ החלפת שמן מנוע ומסנן שמן מנוע*¹
- *1: בדיקת מפלס שמן המנוע וקיומן של נדילות כל 500 ק"מ או לפני תחילתה של נסיעה ארוכה.

תוכנית אחזקה רגילה (המשך)

60,000 ק"מ או 48 חודשים

- ☐ בדיקת קרב מסנן האוויר
- ☐ בדיקת קרר מיזוג אוויר / מדחס
- ☐ בדיקת כל מערכת החשמל
- ☐ בדיקת מצב המצבר
- ☐ בדיקת צנרת בלמים קשיחה/גמישה וחיבורים
- ☐ בדיקת דוושת הבלמים
- ☐ בדיקת בלמי דיסק ורפידות (אם קיימים)
- ☐ בדיקת גלי הינע ושרוולים
- ☐ בדיקת מערכת הפליטה
- ☐ בדיקת מפרקים כדוריים של המתלה הקדמי
- ☐ בדיקת מסנן דלק*²
- ☐ בדיקת צנרת דלק קשיחה/גמישה וחיבורים
- ☐ בדיקת מסנן האוויר של מיכל הדלק
- ☐ בדיקת בלם החנייה
- ☐ בדיקת גזרת היגוי משוננת, זרועות ושרוולים
- ☐ בדיקת צמיגים (לחץ ושחיקת תעלות)

(המשך)

45,000 ק"מ או 36 חודשים

- ☐ בדיקת קרר מיזוג אוויר / מדחס
- ☐ בדיקת מצב המצבר
- ☐ בדיקת צנרת בלמים קשיחה/גמישה וחיבורים
- ☐ בדיקת נוזל בלמים
- ☐ בדיקת בלמי דיסק ורפידות (אם קיימים)
- ☐ בדיקת מפרקים כדוריים של המתלה הקדמי
- ☐ בדיקת גזרת היגוי משוננת, זרועות ושרוולים
- ☐ בדיקת צמיגים (לחץ ושחיקת תעלות)
- ☐ בדיקת צינור ריק (וואקום)
- ☐ החלפת קרב מסנן האוויר.
- ☐ החלפת שמן מנוע ומסנן שמן מנוע*¹
- ☐ *1: בדיקת מפלס שמן המנוע וקיומן של נזילות כל 500 ק"מ או לפני תחילתה של נסיעה ארוכה.

תוכנית אחזקה רגילה (המשך)

(המשך)

- ☐ בדיקת צינור אדים גמיש ומכסה מילוי דלק
- ☐ בדיקת צינור ריק (וואקום)
- ☐ החלפת נוזל בלמים
- ☐ החלפת מסנן מערכת בקרת האקלים
- ☐ החלפת שמן מנוע ומסנן שמן מנוע*¹
- ☐ החלפת מצתים
- ☐ בדיקת מערכת הקירור

(לראשונה, 60,000 ק"מ או 48,000 חודשים ובהמשך כל

30,000 ק"מ או 24 חודשים)

*1: בדיקת מפלס שמן המנוע וקיומן של נזילות כל 500 ק"מ או לפני תחילתה של נסיעה ארוכה.

*2: מסנן הדלק נחשב בנטול צורכי אחזקה, אולם מומלצת בדיקה תקופתית לתוכנית אחזקה זאת, תלוי באיכות הדלק. אם ישנם נושאים חשובים כדוגמת מגבלות בזרימת הדלק, אובדן כוח, בעיות התנעה קשות וכד', החלף מיידית את מסנן הדלק, ללא קשר לתוכנית האחזקה והיוועץ עם מוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה יונדאי באשר לפרטים.

75,000 ק"מ או 60 חודשים

- ☐ בדיקת קרב מסנן האוויר
 - ☐ בדיקת קרר מיזוג אוויר / מדחס
 - ☐ בדיקת מצב המצבר
 - ☐ בדיקת צנרת בלמים קשיחה/גמישה וחיבורים
 - ☐ בדיקת נוזל בלמים
 - ☐ בדיקת בלמי דיסק ורפידות
 - ☐ בדיקת מפרקים כדוריים של המתלה הקדמי
 - ☐ בדיקת גזרת היגוי משוננת, זרועות ושרוולים
 - ☐ בדיקת צמיגים (לחץ ושחיקת תעלות)
 - ☐ בדיקת צינור ריק (וואקום)
 - ☐ החלפת שמן מנוע ומסנן שמן מנוע*¹
- *1: בדיקת מפלס שמן המנוע וקיומן של נזילות כל 500 ק"מ או לפני תחילתה של נסיעה ארוכה.

תוכנית אחזקה רגילה (המשך)

90,000 ק"מ או 72 חודשים

- ☐ בדיקת קרר מיזוג אוויר / מדחס
- ☐ בדיקת כל מערכת החשמל
- ☐ בדיקת מצב המצבר
- ☐ בדיקת צנרת בלמים קשיחה/גמישה וחיבורים
- ☐ בדיקת דוושת הבלמים
- ☐ בדיקת בלמי דיסק ורפידות
- ☐ בדיקת חגורת ההינע^{2*}
- ☐ בדיקת גלי הינע ושרוולים
- ☐ בדיקת מערכת הפליטה
- ☐ בדיקת מפרקים כדוריים של המתלה הקדמי
- ☐ בדיקת בלם החנייה
- ☐ בדיקת גזרת היגוי משוננת, זרועות ושרוולים
- ☐ בדיקת צמיגים (לחץ ושחיקת תעלות)
- ☐ בדיקת צינור ריק (וואקום)
- ☐ החלפת קרב מסנן האוויר
- ☐ החלפת נוזל בלמים

(המשך)

(המשך)

- ☐ החלפת מסנן מערכת בקרת האקלים
- ☐ החלפת שמן מנוע ומסנן שמן מנוע^{1*}
- ☐ בדיקת מערכת הקירור
- (לראשונה, 60,000 ק"מ או 48 חודשים ובהמשך כל 30,000 ק"מ או 24 חודשים)
- ☐ בדיקת מרווח שסתומים^{3*4*}
- (כל 90,000 ק"מ או 48 חודשים)
- ^{1*} בדיקת מפלס שמן המנוע וקיומן של נזילות כל 500 ק"מ או לפני תחילתה של נסיעה ארוכה.
- ^{2*} כוונן את חגורת האלטרנאטור, הגה הכוח (חגורת הינע משאבת המים) ומיזוג האוויר. (אם קיימים) בדיקה ובמידת הצורך תיקון או החלפה.
- ^{3*} לנחיותך, ניתן להחליף לפני מרווחי הזמן המומלצים אם אתה מבצע אחזקה לפריטים אחרים.
- ^{4*} בדיקת רעש חריג של השסתומים ו/או רעידות מנוע וכוון במידת הצורך. מומלץ במרכז שירות מורשה יונדאי, לבצע את הפעולה.

תוכנית אחזקה רגילה (המשך)

120,000 ק"מ או 96 חודשים

- ☐ בדיקת קרב מסנן האוויר
- ☐ בדיקת קרר מיזוג אוויר / מדחס
- ☐ בדיקת כל מערכת החשמל
- ☐ בדיקת מצב המצבר
- ☐ בדיקת צנרת בלמים קשיחה/גמישה וחיבורים
- ☐ בדיקת דוושת הבלמים
- ☐ בדוק בלמי דיסק ורפידות
- ☐ בדיקת חגורת ההינע^{3*}
- ☐ בדיקת גלי הינע ושרוולים
- ☐ בדיקת מערכת הפליטה
- ☐ בדיקת מפרקים כדוריים של המתלה הקדמי
- ☐ בדיקת מסנן דלק^{2*}
- ☐ בדוק צנרת דלק קשיחה/גמישה וחיבורים
- ☐ בדיקת מסנן האוויר של מיכל הדלק
- ☐ בדיקת בלם החנייה
- ☐ בדיקת גזרת היגוי משוננת, זרועות ושרוולים
- ☐ בדיקת צמיגים (לחץ ושחיקת תעלות)

105,000 ק"מ או 84 חודשים

- ☐ בדיקת קרב מסנן האוויר
- ☐ בדיקת קרר מיזוג אוויר / מדחס
- ☐ בדיקת מצב המצבר
- ☐ בדיקת צנרת בלמים קשיחה/גמישה וחיבורים
- ☐ בדיקת נוזל בלמים
- ☐ בדיקת בלמי דיסק ורפידות
- ☐ בדיקת מפרקים כדוריים של המתלה הקדמי
- ☐ בדיקת גזרת היגוי משוננת, זרועות ושרוולים
- ☐ בדיקת צמיגים (לחץ ושחיקת תעלות)
- ☐ בדיקת צינור ריק (וואקום)
- ☐ החלפת שמן מנוע ומסנן שמן מנוע^{1*}
- ☐ *1: בדיקת מפלס שמן המנוע וקיומן של נזילות כל 500 ק"מ או לפני תחילתה של נסיעה ארוכה.

(המשך)

תוכנית אחזקה רגילה (המשך)

(המשך)

- ☐ בדיקת צינור אדים גמיש ומכסה מילוי דלק
- ☐ בדיקת צינור ריק (וואקום)
- ☐ החלפת נוזל בלמים
- ☐ החלפת מסנן מערכת בקרת האקלים (אם קיים)
- ☐ החלפת שמן מנוע ומסנן שמן מנוע*¹
- ☐ החלפת מצתים
- ☐ החלפת נוזל קירור*^{4,5}
- (לראשונה, 210,000 ק"מ או 120 חודשים ובהמשך כל 30,000 ק"מ או 24 חודשים)
- ☐ בדיקת מערכת הקירור
- (לראשונה, 60,000 ק"מ או 48 חודשים ובהמשך כל 30,000 ק"מ או 24 חודשים)
- *1: בדיקת מפלס שמן המנוע וקיומן של נזילות כל 500 ק"מ או לפני תחילתה של נסיעה ארוכה.

*2: מסנן הדלק נחשב בנטול צורכי אחזקה, אולם מומלצת בדיקה תקופתית לתוכנית אחזקה זאת, תלוי באיכות הדלק. אם ישנם נושאים חשובים כדוגמת מגבלות בזרימת הדלק, אובדן כוח, בעיות התנעה קשות וכד', החלף מיידית את מסנן הדלק, ללא קשר לתוכנית האחזקה והיוועץ עם מוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה יונדאי באשר לפרטים.

*3: כוונן את חגורת האלטרנאטור, הגה הכוח (חגורת הינע משאבת המים) ומיזוג האוויר. (אם קיימים) בדיקה ובמידת הצורך תיקון או החלפה.

*4: לנוחיותך, ניתן להחליף לפני מרווחי הזמן המומלצים אם אתה מבצע אחזקה לפריטים אחרים.

*5: כאשר מוסיפים נוזל קירור, השתמש רק במים מזוקקים או במים רכים ולעולם אין לערבב מים קשים עם נוזל הקירור שבו נעשה שימוש במפעל. תערובת לא נכונה של נוזל קירור עלולה לגרום לתקלות רציניות או נזק חמור למנוע.

לא נדרשים בדיקה וטיפול

- ☐ נוזל תיבת הילוכים אוטומטית

אחזקה לתנאי הפעלה קשים

הפעולות הבאות חייבות להתבצע בתדירות גבוהה יותר, בכלי רכב הפועלים בעיקר בתנאי נהיגה קשים.
 עיין בטבלה להלן לצורך תדירויות אחזקה מתאימות.
 R: החלפה
 I: בדיקה ובמידת הצורך, כונון, תיקון, ניקוי או החלפה

תנאי נהיגה	תדירויות אחזקה	פעולת אחזקה	פריט אחזקה
A, B, C, D, E, F, G, H, I, K, L	כל 7,500 ק"מ או 6 חודשים	R	שמן מנוע ומסנן שמן מנוע
C, E	החלפה בתדירות גבוהה יותר, בהתאם למצב	R	קרב מסנן האוויר
A, B, H, I, L	החלפה בתדירות גבוהה יותר, בהתאם למצב	R	מצתים
A, C, F, G, I	כל 90,000 ק"מ	R	נוזל תיבת הילוכים אוטומטית
C, D, E, F, G	בדיקה בתדירות גבוהה יותר, בהתאם למצב	I	גזרת היגוי משוננת, זרועות ושרוולים
C, D, E, F, G	בדיקה בתדירות גבוהה יותר, בהתאם למצב	I	מפרקים כדוריים של מתלה קדמי

תנאי נהיגה	תדירויות אחזקה	פעולת אחזקה	פריט אחזקה
C, D, E, G, H	בדיקה בתדירות גבוהה יותר, בהתאם למצב	I	בלמי דיסק ורפידות (אם קיימים)
C, D, G, H	בדיקה בתדירות גבוהה יותר, בהתאם למצב	I	בלם חנייה
C, D, E, F, G, H, I	בדיקה בתדירות גבוהה יותר, בהתאם למצב	I	גל הינע ושרוולים
C, E	החלפה בתדירות גבוהה יותר, בהתאם למצב	R	מסנן מערכת בקרת אקלים (אם קיימת)

תנאי נהיגה קשים

- A: נהיגה חוזרת ונשנית למרחקים קצרים של פחות מ-8 ק"מ, בטמפרטורה רגילה או פחות מ-16 ק"מ בטמפרטורת קיפאון
- B: פעולת מנוע ממושכת בסרק או נהיגה במהירות נמוכה למרחקים ארוכים
- C: נסיעה על כבישים משובשים, דרכי אפר, בוציים, לא סלולים, מכוסי חצץ או מלח.
- D: נהיגה באזורים שמשתמשים במלח או בחומרים קורוזיביים אחרים או במזג אוויר קר מאוד
- E: נהיגה באזורים חוליים
- F: נהיגה של יותר מ-50% בתנועה עירונית עמוסה במהלך מזג אוויר חם, מעל 32°C
- G: נהיגה בעליות, מורדות או כבישים הרריים
- H: גרירת גרור (אם קיים)
- I: נהיגה במכונית שיטור, מונית, רכב מסחרי או רכב גרר
- J: נהיגה במהירות העולה על 140 קמ"ש
- K: נהיגה במהירות העולה על 170 קמ"ש
- L: נהיגה לעיתים קרובות בנסיעה מרובת עצירות

הסברים לפריטי תוכנית האחזקה

שמן מנוע ומסנן שמן מנוע

את שמן המנוע והמסנן יש להחליף בתדירות המוגדרת בתוכנית האחזקה. אם נוהגים ברכב בתנאים קשים, נדרשת החלפת שמן ומסנן בתדירות גבוהה יותר.

חגורות הינע

בדוק את כל חגורות ההינע להימצאות חתכים, סדקים, בלאי חריג או ספיגת שמן והחלף במידת הצורך. את חגורות ההינע יש לבדוק תקופתית למתיחות תקינה ולכוון על פי הצורך.

מסנן דלק

מסנן סתום יכול להגביל את מהירות הנסיעה של הרכב, להסב נזק למערכת הפליטה ולבעיות רבות אחרות כדוגמת קשיי התנעה. אם כמות חריגה של גופים זרים מצטברת במיכל הדלק, יתכן והמסנן יצריך החלפות יותר תדירות.

לאחר התקנת מסנן חדש, יש להפעיל את המנוע למשך מספר דקות ולוודא שאין נזילות בחיבורים. מסנני דלק יוחלפו על ידי במוסך מורשה, מומלץ במרכז שירות מורשה יונדאי.

צנרת דלק קשיחה/גמישה וחיבורים

בדוק את צנרת הדלק הקשיחה והגמישה וכן את חיבורי הדלק לקיומם של נזילות ולנזקים. דאג שמוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה יונדאי יחליף מיידית כל חלק פגום או נוזל.

צינור אדים גמיש ומכסה מילוי דלק

את צינור האדים ומכסה מיכל הדלק, יש לבדוק באותן תדירויות טיפולים המוגדרות באחזקה התקופתית. וודא שצינור האדים החדש או מכסה מיכל הדלק החדש הורכבו בצורה נכונה.

צינורות ריק (וואקום) לאוורור בית גל ארכובה (אם קיים)

בדוק את מעטי הצינורות לעקבות של נזקי חימום ו/או נזק מכני. גומי קשה או מתפורר, סדקים, קרעים, חתכים, שפשופים ונפיחויות גדולות-כל אלו מצביעים על הידרדרות במצבם. יש להקפיד במיוחד בעת בדיקתם של אותם משטחים של הצינורות הגמישים, הקרובים למקורות חום גבוה, כגון סעפת הפליטה.

בדוק את הניתוב של הצינורות הגמישים כדי לוודא שאין הם באים במגע עם מקור חום כלשהו, עם קצוות חדים או עם רכיב נע, אשר עלול לגרום לנזק כתוצאה מחום או לשחיקה מכנית. בדוק את חיבורי הצינורות הגמישים, כגון מהדקים ומחברים, כדי לוודא שהם בטוחים וכי אין נזילה מהם. צינורות גמישים יש להחליף מיידית אם נראים בהם סימני שחיקה או נזק כלשהם.

מסנן אוויר

כאשר מחליפים מסנן, מומלץ להשתמש במסנן אוויר מקורי של יונדאי.

מצתים

הקפד על התקנת מצתים חדשים המתאימים לתחום הטמפרטורה הנכון.

מרווח שסתומים (אם קיים)

בדיקת רעש חריג של השסתומים ו/או רעידות מנוע וכוון במידת הצורך.

על מוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה יונדאי, לבצע את הפעולה.

מערכת קירור

בדוק את רכיבי מערכת הקירור, כגון המצנן, מיכל נוזל הקירור, צינורות גמישים וחיבורים, לנזילות ונזקים. החלף כל חלק פגום.

נוזל קירור

את נוזל הקירור יש להחליף בתדירות המוגדרות בתוכנית האחזקה.

נוזל תיבת הילוכים אוטומטית

נוזל תיבת הילוכים אוטומטית אין לבדוק בתנאי פעולה רגילים.

אבל, בתנאי נהיגה קשים, יש להחליף את הנוזל במוסך מורשה, מומלץ במרכז שירות מורשה יונדאי, בהתאם לתוכנית האחזקה בתחילת פרק זה.

* שים לב

צבעו הבסיסי של נוזל תיבת הילוכים אוטומטית הוא אדום.

ככל שנוהגים ברכב, מתחיל נוזל תיבת הילוכים האוטומטית להיראות כהה יותר.

זהו מצב רגיל ואינך צריך להחליט על הצורך בהחלפת הנוזל על פי שינוי הצבע.

⚠️ זהירות

השימוש בסוג נוזל שאינו מוגדר עלול לגרום לתקלות וכשל תיבת הילוכים. השתמש אך ורק בסוג נוזל תיבת הילוכים המוגדר. (ראה "חומרי סיכה וכמויות" בפרק 8).

צנרת קשיחה/גמישה של מערכת הבלמים

בדוק חזותית אם ההתקנה תקינה וכן שאין שפשופים, סדקים, עיוותים או נזילות כל שהם. צינורות גמישים שהתבלו או ניזוקו, יש להחליף ללא כל דיחוי.

נוזל בלמים

בדוק את מפלס נוזל הבלמים במיכל נוזל הבלמים. על המפלס להימצא בין סימוני ה- "MIN" (מינימום) וה- "MAX" (מקסימום) שעל דופן המיכל. השתמש רק בנוזל הידרולי העונה למפרט DOT 3 או DOT 4.

בלם חנייה

בדוק את מערכת בלם החנייה, כולל דושת בלם החנייה והכבלים.

בלמי דיסק ורפידות, קליפרים ורוטורים

בדוק את הרפידות לקיום שחיקה חריגה, שאין שחיקה או עיוות בדיסקים ונזילות נוזל בקליפרים.

למידע נוסף על בדיקת מגבלות השחיקה של הרפידות, ראה באתר הבית של יונדאי.

(<http://brakemanual.hmc.co.kr>)

בורגי חיבור המתלה

בדוק וודא שאין התרופפות או פגמים בחיבורי המתלים. הדק שנית על פי המומנט הנקוב.

תיבת הגה, חיבורים ושרוולי הגנה/מפרק כדורי של זרוע תחתונה

כשהרכב בעצירה והמנוע דומם, בדוק חופש חריג בגלגל ההגה.

בדוק את החיבורים לכיפופים ונזק.

בדוק את שרוולי המגן ואת המפרקים הכדוריים לנזק או סדקים.

החלף כל חלק פגום.

גלי הינע ושרוולים

בדוק את גלי ההינע, את שרוולי המגן ואת המהדקים, לקיומם של סדקים, עיוותים או נזק.

החלף כל חלק פגום ואם יש הצורך, מרח מחדש משחת סיכה.

קרו מערכת מיזוג האוויר

בדוק את הצנרת והחיבורים של מערכת מיזוג האוויר לנזילות ונזקים.

שמן מנוע



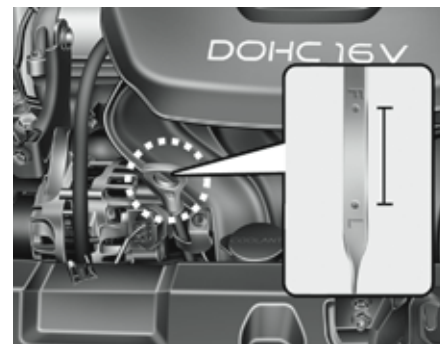
אם המפלס ברמת L (נמוך) או בסמוך לכך, הוסף שמן עד למפלס F (מלא). **אל תמלא יותר על המידה.**

השתמש במטלית כדי למנוע שפיכת שמן על חלקי המנוע.

5. משוך החוצה שוב את המדיד ובדוק את המפלס. על המפלס להיות בין F (מלא) ל-L (נמוך).

⚠ זehירות

אל תשפוך שמן מנוע בעת הוספה או החלפת השמן. אם נשפך שמן מנוע בחלל בית המנוע, נגב אותו מיידית.



בדיקת מפלס שמן המנוע

1. וודא שהרכב על קרקע אופקית וישרה.
2. התנע את המנוע והנח לו להגיע לטמפרטורת העבודה הרגילה.
3. דומם את המנוע והמתן מספר דקות (כ- 5 דקות) על מנת לאפשר לשמן לחזור לאגן השמן.
4. משוך החוצה את המדיד, נגב אותו והחזר אותו חזרה פנימה עד הסוף.

⚠ אזהרה - צינור גמיש של מצנן

היזהר משנה זehירות שלא לגעת בצינור הגמיש של המצנן, כאשר אתה בודק את שמן המנוע: הצינור עלול להיות חם מאוד ולגרם לכוויות.

⚠ אזהרה

שמן מנוע משמש עלול לגרום לגירוי העור או לסרטן העור, אם זה בא במגע עם העור לפרקי זמן ארוכים. שמן מנוע משמש מכיל חומרים כימיים שגרמו לסרטן בחיות מעבדה. לאחר טיפול בשמן משמש, הגן תמיד על עור גופך על ידי רחיצת הידיים היטב בעזרת סבון ומים פושרים, בהקדם האפשרי.



החלפת שמן מנוע ומסנן שמן מנוע

דאג להחלפת שמן המנוע במוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה יונדאי, בהתאם לטבלת האחזקה אשר בתחילתו של פרק זה.

השתמש רק בשמן מנוע מהסוג המוגדר. (ראה "חומרי סיכה וכמויות" בפרק 8).

⚠ זהירות

אל תמלא שמן מנוע יתר על המידה. הדבר עלול להסב נזק למנוע.

נוזל קירור מנוע

למערכת הקירור, הפועלת בלחץ גבוה, יש מיכל המכיל תערובת של נוזל קירור וחומר מונע קיפאון. את המיכל ממלאים במפעל.

בדוק את ההגנה מפני קיפאון ואת מפלס נוזל הקירור לפחות פעם בשנה, בתחילת החורף ולפני נסיעה לאזור קר.

בדיקת מפלס נוזל הקירור

⚠ אזהרה



הסרת מכסה המצנן

- לעולם אל תנסה להסיר את מכסה המצנן בעוד המנוע פועל או שהוא חם. פעולה שכזאת עלולה לגרום נזק למערכת הקירור והמנוע ולהסתיים בפציעה אישית חמורה מפליטת נוזל הקירור החם או הקיטור.
- דומם את המנוע והמתן עד להתקררותו. נקוט משנה זהירות בזמן הסרת מכסה המצנן. עטוף במטלית סביב המכסה וסובב אותו שמאלה באיטיות עד למעצור הראשון. זוז לאחור בעוד הלחץ משתחרר ממערכת הקירור. לאחר שווידאת שכל הלחץ השתחרר, לחץ את המכסה מטה בעזרת מטלית והמשך לסובב אותו שמאלה לשם הסרתו.

(המשך)

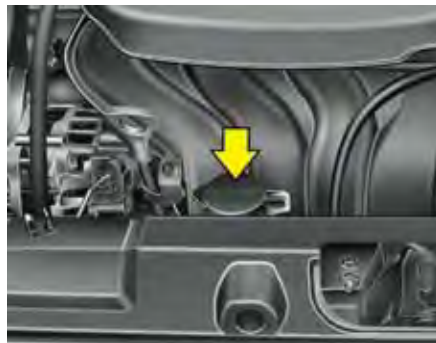
(המשך)

- גם אם המנוע אינו פועל, אל תסיר את מכסה המצנן או פקק הניקוז בעוד המנוע והמצנן חמים. נוזל קירור חם וקיטור עלולים לפרוץ החוצה תחת לחץ תוך גרימתן של פציעות חמורות.

נוזל קירור מנוע מומלץ

- השתמש רק במים רכים (מזוקקים) בתערובת נוזל הקירור.
 - במנוע רכבך קיימים רכיבים מאלומיניום שיש להגן עליהם עם נוזל קירור על בסיס אתילן-גליקול, כדי למנוע חלודה וקיפאון.
 - אין להשתמש באלכוהול או נוזל קירור מתנול, או לערבב אותם עם נוזל הקירור המוגדר.
 - אין להשתמש בתמיסה המכילה יותר מ- 60% מנוע קיפאון או פחות מ- 35% חומר מנוע קיפאון, דבר העלול להפחית את יעילות התמיסה.
- באשר לאחוזי התערובת, ראה הטבלה להלן.

אחוזי תערובת (נפח)		טמפרטורה חיצונית
מים	מונע קיפאון	
65	35	-15°C
60	40	-25°C
50	50	-35°C
40	60	-45°C



בדוק את המצב והחיבורים של הצינורות הגמישים במערכת הקירור והצינורות הגמישים של המחמם. החלף כל צינור שיש בו נפיחויות או שחיקה.

יש למלא את מפלס הנוזל עד שימצא בין F (מלא) ל- L (נמוך) אשר בדופן מיכל נוזל הקירור כאשר המנוע חם.

אם מפלס נוזל הקירור נמוך, הוסף מספיק מים מזוקקים (למעט למזרח התיכון) או הוסף מספיק נוזל קירור שטרם עורבב (עבור המזרח התיכון). הבא את המפלס לרמת F (מלא) אך אל תמלא יתר על המידה. אם נדרשת הוסף נוזל לעיתים קרובות, פנה למוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה יונדאי, לשם בדיקת מערכת הקירור.

⚠ אזהרה



המנוע החשמלי (מאוורר הקירור) מפוקח על ידי טמפרטורת נוזל הקירור, לחץ הקרר ומהירות הרכב. הוא עשוי לפעול לעיתים

אפילו אם המנוע אינו פועל. נקוט משנה זהירות בזמן ביצוע עבודה ליד להבי מאוורר הקירור כך שלא תיפגע מהלהבים הסובבים של המאוורר. עם ירידת טמפרטורת נוזל קירור המנוע, המנוע החשמלי יפסיק אוטומטית את פעולתו. מצב זה הוא רגיל.

החלפת נוזל הקירור

דאג להחלפת נוזל הקירור במוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה יונדאי, בהתאם לטבלת האחזקה אשר בתחילתו של פרק זה.



⚠️ זהירות

הנח מטלית עבה סביב מכסה המצנן לפני הוספת נוזל קירור במטרה למנוע את מילוי היתר של הנוזל ונזילתו על חלקי המנוע כדוגמת האלטרנטור.

⚠️ אזהרה – נוזל קירור

- אין להשתמש בנוזל קירור המצנן, או מונע הקיפאון, במיכל נוזל ניקוי השמשות.
- עם התזתו על פני השמשה הקדמית, נוזל המצנן עלול לשבש בצורה חמורה את הראות תוך שהוא גורם לאובדן שליטה ברכב, או גרימת נזק לצבע הרכב או קישוטיו.

⚠️ אזהרה

מכסה המצנן



אל תסיר את מכסה המצנן כשהמנוע או המצנן חם. נוזל קירור חם וקיטור עלולים לפרוץ החוצה תחת לחץ תוך גרימתן של פציעות חמורות.

נוזל בלמים

⚠ אזהרה - נוזל בלמים

כאשר מחליפים ומוסיפים נוזל בלמים, טפל בו בזהירות.

מנע כל מגע בין הנוזל לבין עיניך. אם וקרה ונוזל הבלמים בא במגע עם עיניך, שטוף מיידית בכמות מי ברז נדיבה. פנה בהקדם לקבלת סיוע רפואי/בדיקת עיניים.

⚠ זהירות

מנע כל מגע בין נוזל הבלמים עם צבע הרכב שכן זה עלול להיזק.

אין להשתמש בנוזל בלמים, אשר נחשף לאוויר חיצוני לפרק זמן ארוך שכן לא ניתן להבטיח את איכותו. יש להשליך את הנוזל בדרך ידידותית לסביבה. אל תמלא סוג נוזל לא מתאים. מספר טיפות של שמן על בסיס מינרלי כדוגמת שמן מנוע, לתוך מערכת הבלמים עלולה להסב נזק לחלקי מערכת הבלמים.

אם המפלס נמוך, הוסף נוזל עד למפלס ה-MAX (מקסימום). המפלס יפחת ככל שתרכיב בנסיעה. התופעה רגילה והיא נובעת משחיקת סוליות הבלמים. אם מפלס נוזל הבלמים נמוך במיוחד, דאג לבדיקת מערכת הבלמים במוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה יונדאי.

השתמש רק בסוג נוזל הבלמים המוגדר. (ראה "חומרי סיכה וכמויות" בפרק 8). לעולם אין לערבב סוגי שונים של נוזל.

⚠ אזהרה - אובדן נוזל בלמים

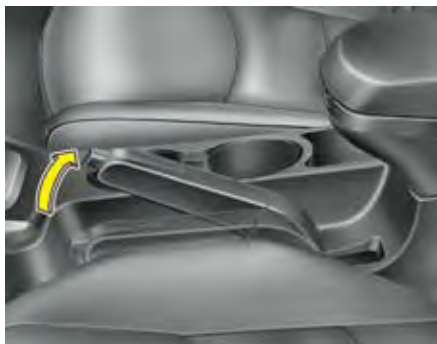
במקרה שמערכת הבלמים מצריכה הוספת נוזל לעיתים קרובות, יש לדאוג לבדיקת הרכב במוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה יונדאי.

**בדוק את מפלס נוזל הבלמים**

בדוק תקופתית את מפלס הנוזל במיכל. על המפלס הנוזל להימצא בין סימוני ה-MIN (מינימום) וה-MAX (מקסימום) שעל דופן המיכל.

לפני הסרת מכסה מיכל המצנן והוספת נוזל בלמים, נקה היטב סביב מכסה המיכל כדי למנוע את זיהום נוזל הבלמים.

בלם חנייה

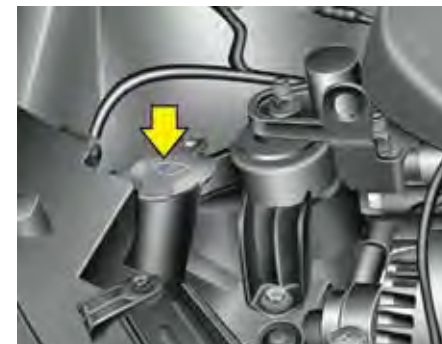


בדיקת בלם החנייה

בדוק את מהלך בלם החנייה על ידי ספירת מספר "הקליקים" הנשמעים כאשר אתה מפעיל אותו ממצב משוחרר. כמו כן, בלם החנייה לבדו צריך להחזיק בבטחה את הרכב בשיפועים תלולים. אם מהלך בלם החנייה פחות או יותר מהמוגדר, דאג לכוונון בלם החנייה במוסך מורשה, מומלץ במרכז שירות מורשה יונדאי.

מהלך: 6-8 "קליקים" בכוח של 20 ק"ג
(44 lbs, 196 N)

נוזל ניקוי שמשות



בדיקת מפלס נוזל הניקוי

בדוק את מפלס הנוזל במיכל נוזל הניקוי והוסף נוזל על פי הצורך. במידה ואין בנמצא נוזל ניקוי, ניתן להשתמש במים נקיים. מכל מקום, במזג אוויר קר, במטרה למנוע קיפאון, השתמש בתמיסת נוזל ניקוי בעלת תכונות של מניעת קיפאון.

⚠ אזהרה - נוזל קירור

- אין להשתמש בנוזל קירור המצנן, או מנוע הקיפאון, במיכל נוזל ניקוי השמשות.
- עם התזתו על פני השמשה הקדמית, נוזל המצנן עלול לשבש בצורה חמורה את הראות תוך שהוא גורם לאובדן שליטה ברכב, או גרימת נזק לצבע הרכב או קישוטי המרכב.
- נוזל הניקוי של השמשה הקדמית מכיל חומרים מסוימים עם תכולת אלכוהול ויתכן ואלה יהיו דליקים בתנאים מסוימים. הרחק ניצוצות או להבה גלויה ממגע עם נוזל הניקוי או מיכל נוזל הניקוי. פעולה שכזו יכולה לגרום נזק לרכב או לנפגעים.
- נוזל ניקוי השמשה רעיל לבני אדם ולבעלי חיים. אין לשתות נוזל ניקוי שמשות ויש להימנע ממגע איתו. אחרת, יכולה להיגרם פגיעה חמורה או קטלנית.

מסנן אוויר

החלף את המסנן בהתאם לתוכנית האחזקה.

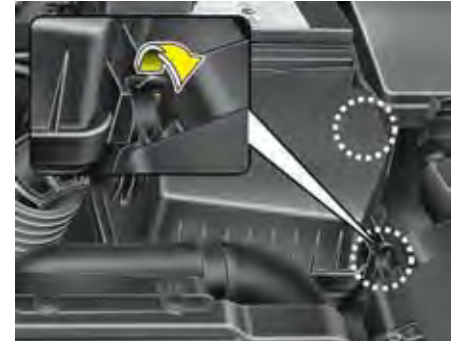
אם הרכב מופעל בתנאי אבק או חול חריגים, החלף את המסנן בתדירות הגבוהה ממזוהמלצת בתוכנית האחזקה. (ראה "אחזקה בתנאי הפעלה קשים" בפרק זה).

⚠️ זירות

- אין לנהוג ללא מסנן אוויר, הדבר עלול לגרום לשחיקה מוגברת של המנוע.
- בזמן הסרת מסנן האוויר, היזהר שלא יחדרו אבק או לכלוך לפתח יניקת האוויר, שכן הדבר עלול לגרום לנזק.
- השתמש בחלקי יונדאי מקוריים. השימוש בחלקים לא מקוריים עלול להסב נזק לחיישן זרימת האוויר, למגדש או למנוע.



2. נגב את הצד הפנימי של מסנן האוויר.
3. החלף את קרב מסנן האוויר.
4. נעל חזרה את המכסה באמצעות תפסניות החיבור.



החלפת מסנן

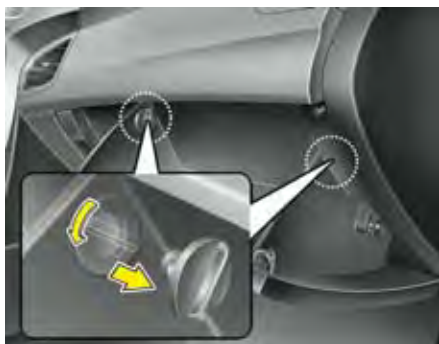
- אתה יכול לנקות את המסנן כאשר אתה בודק את קרב המסנן.
- נקה את המסנן בעזרת לחץ אוויר.
1. שחרר את תפסניות החיבור של מכסה מסנן האוויר ופתח את המכסה.

מסנן אוויר של בקרת האקלים

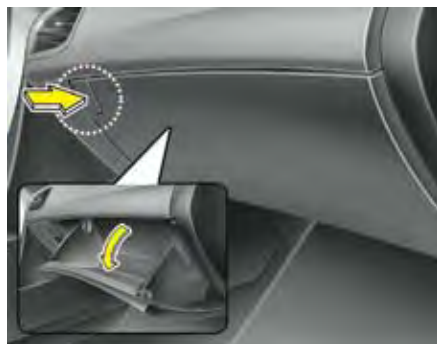
בדיקת המסנן

אם הרכב פועל בערים שבהם זיהום האוויר גבוה או בכבישים משובשים ומאובקים לפרקי זמן ארוכים, יש לבדוק את המסנן בתדירות גבוהה יותר ולהחליפו מוקדם יותר. כאשר אתה מחליף את מסנן האוויר של מערכת בקרת האקלים, החלף אותו על פי התהליך להלן והיזהר מגרימת נזק לרכיבים אחרים.

החלף את המסנן בהתאם לתוכנית האחזקה.



2. הסר את העוצרים על ידי סיבובם שמאלה בשני הצדדים.

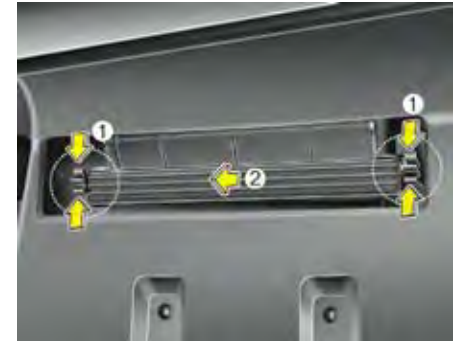


החלפת מסנן

1. פתח את תא הכפפות.



4. החלף את מסנן מערכת בקרת האקלים.
5. התקן חזרה בסדר הפוך להסרה.



3. הוצא את מכסה מסנן האוויר של מערכת בקרת האקלים תוך כדי לחיצה על נועל המכסה.

* שיים לב

כאשר מחליפים את מסנן בקרת האקלים, הקפד להתקין אותו היטב. אחרת, המערכת עלולה ליצור רעשים ויעילות המסנן עלולה להיפגע.

להבי מגבים

החלפת להב

כאשר המגבים שוב אינם מבצעים היטב את תפקידם, יתכן כי הם שחוקים או סדוקים ומצריכים החלפה.

⚠️ זהירות

כדי למנוע גרימת נזק לזרועות המגבים או לרכיבים אחרים, אל תנסה להזיז ידנית את המגבים.

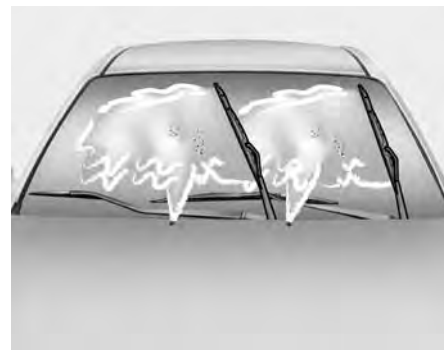
⚠️ זהירות

השימוש בלהבי מגבים שאינם מומלצים עלול לגרום לתקלות וכשל.

זיהום השמשה הקדמית או להבי המגבים בחומרים זרים יכול להפחית את יעילות מגבי השמשה הקדמית. מקורות זיהום נפוצים הם חרקים, שרף עצים, טיפולי וקס חם שבהם נעשה שימוש במתקני רחיצת מכוניות אוטומטיים. אם המגבים אינם מנגבים היטב את השמשה הקדמית, נקה את החלון ואת להבי המגבים בחומר ניקוי טוב או בדטרגנט עדין ושטוף היטב במים נקיים.

⚠️ זהירות

כדי למנוע גרימת נזק ללהבי המגבים, אל תשתמש בבנזין, נפט, מדלל צבע או תמיסות אחרות על המגבים או בסמוך אליהם.



בדיקת להבים

* שיים לב

ווקס מסחרי חם המרוסס על ידי מכוונת רחיצת מכוניות אוטומטיות ידוע כגורם ההופך את מלאכת ניקוי המגבים לקשה.

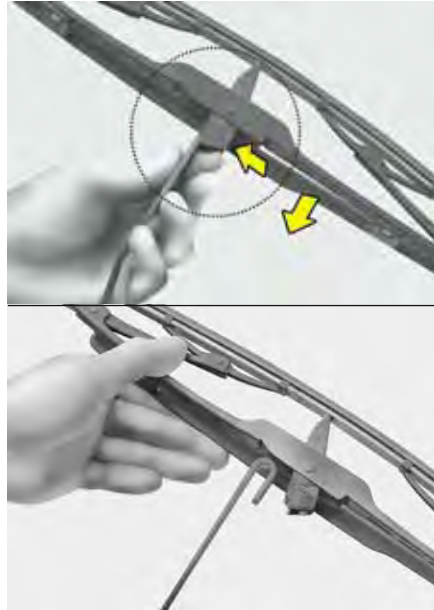


דגם B

1. הרם את זרוע המגב.

⚠️ זהירות

מנע את נפילת זרוע המגב על פני השמשה הקדמית מאחר והיא עלולה לחרוץ או לסדוק אותה.



2. לחץ את התפסנית והחלק את מכלל הלהב כלפי מטה.
3. הרם אותו מהזרוע.
4. התקן את מכלל הלהב בסדר הפוך להסרה.



להב מגבי שמשה קדמית

דגם A

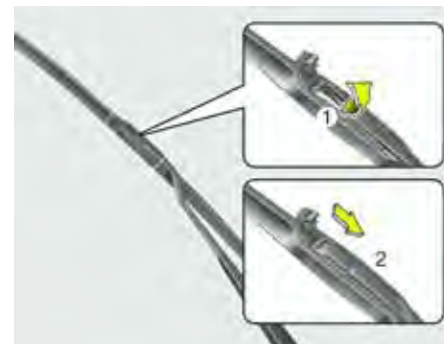
1. הרם את זרוע המגב וסובב את מכלל הלהב על מנת לחשוף את תפסנית הנעילה הפלסטית.

⚠️ זהירות

מנע את נפילת זרוע המגב על פני השמשה הקדמית מאחר והיא עלולה לחרוץ או לסדוק אותה.



3. התקן את מכלל הלהב החדש בסדר הפוך להסרה.



2. הרם מעלה את תפסנית להב המגב. בהמשך, משוך מטה את המכלל והסר אותו.

מצבר



להפקת המיטב מהמצבר

- הקפד שהמצבר יהיה מותקן בבטחה.
- שמור את המצבר נקי ויבש.
- שמור את ההדקים והחיבורים נקיים, מהודקים היטב ומצופים במשחת סיכה להדקים.
- שטוף מהמצבר מיידית כל אלקטרוליט שנשפך בעזרת תמיסת מים וסודה לשתייה.
- אם עומדים לא להשתמש ברכב לפרק זמן ממושך, נתק את כבלי המצבר.

⚠ אזהרה – סכנות מצבר

קרא תמיד בזהירות את ההוראות הבאות בזמן טיפול במצבר.



הרחק מהמצבר סיגריות בוערות וכל להבה גלויה או ניצוצות.



מימן הינו גז בעל כושר בעירה גבוה, הוא קיים תמיד בתאי המצבר והוא עלול להתפוצץ אם יוצת.



הרחק מצברים מהישג ידם של ילדים היות והמצברים מכילים חומצה גופרתית הגורמת להיווצרות חלודה. אל תאפשר מגע של חומצה מהמצבר עם עור גופך, עיניך, בגדיך או צבע הרכב.



אם חדר אלקטרוליט לעיניך, שטוף מיידית את העיניים במים נקיים זורמים למשך 15 דקות לפחות ופנה ללא דיחוי לקבלת עזרה רפואית.



(המשך)

(המשך)

אם האלקטרוליט בא במגע עם עור גופך, שטוף היטב את האזור במים זורמים. אם אתה חש כאב או כוויה, פנה ללא דיחוי לקבלת עזרה רפואית.



הרכב מגן לעיניים בזמן טעינה או ביצוע עבודה ליד מצבר. דאג תמיד לאוורור בזמן ביצוע עבודה באזור סגור.



השלכת סוללה משומשת בדרך לא הולמת עלולה להסב נזק לסביבה ולבני אדם. השלך את הסוללה בהתאם להוראות איכות הסביבה המקומיות.



המצבר מכיל עופרת. אין להשליך אותו לאחר שימוש. אנא החזר את המצבר למוסך מורשה יונדאי לשם מיחזור.

(המשך)

⚠ אזהרה – טעינה מחדש של המצבר

כאשר טוענים מחדש את המצבר, הקפד על אמצעי הזהירות הבאים:

- חובה להסיר את המצבר מהרכב ולהניחו במקום בעל רמת אוורור טובה.
 - הרחק מקרבת המצבר סיגריות, ניצוצות או להבות פתוחות.
 - השגח על המצבר במהלך טעינתו ועצור או הפחת את שיעור הטעינה אם תאי המצבר פולטים גזים (רותחים) במידה רבה או אם הטמפרטורה של האלקטרוליט בתא כלשהו עלתה מעל 49°C .
 - הרכב מגן עיניים בזמן בדיקת במצבר במהלך טעינתו.
 - נתק את מטען המצברים על פי הסדר הבא.
1. סגור את המתג הראשי של מטען המצברים.
 2. שחרר את ההדק השלילי של המטען מההדק השלילי של המצבר.
 3. שחרר את ההדק החיובי של המטען מההדק החיובי של המצבר.

טעינת המצבר

לרכבך יש מצבר נטול אחזקה, מצבר על בסיס קלציום.

- אם המצבר התרוקן בתוך פרק זמן קצר (בגלל שהפנסים הקדמיים או שהאורות הפנימיים נשארו דולקים כאשר לא נעשה שימוש ברכב לדוגמה), טען אותו מחדש בטעינה איטית במשך 10 שעות.
- אם המצבר נפרק באיטיות בשל עומס חשמלי גבוהה כאשר הרכב בשימוש, טען אותו ל- 30A-20 במשך שעתיים.

(המשך)

- בעת הרמת מצבר בעל מארז פלסטי, לחץ יתר על המארז עלול לגרום לנזילת חומצה, תוך גרימת פציעות אישיות.
- הרם מצבר מהפינות הנגדיות, בעזרת מנשא למצבר או בעזרת ידיך.
- לעולם אל תנסה לטעון מחדש מצבר כשכבלי המצבר מחוברים אליו.
- מערכת ההצתה פועלת במתח גבוה. לעולם אל תיגע ברכיבים אלו, אם המנוע פועל או כאשר מתג ההתנעה במצב ON.
- אי הקפדה על האזהרות עלולה להסתיים בפציעות גופניות חמורות ואף קטלניות.

⚠ זהירות

אם אתה משתמש במכשירי חשמל בלתי מאושרים, המצבר עלול להתרוקן. לעולם אל תשתמש במכשירים בלתי מאושרים.

איפוס רכיבים

לאחר שהמצבר התרוקן או נותק, ישנם פריטים מסוימים שאותם יש לאפס מחדש.

- סגירת/פתיחת חלון אוטומטית (ראה פרק 4)
- חלון גג (ראה פרק 4)
- מחשב דרך (ראה פרק 4)
- מערכת בקרת אקלים (ראה פרק 4)
- שעון (ראה פרק 4)
- מערכת שמע (ראה פרק 4)

⚠ אזהרה

- לפני ביצוע פעולות אחזקה או טעינה מחדש של המצבר, הפסק את פעולתם של כל האביזרים החשמליים ודומם את המנוע.
- כאשר מנתקים את המצבר, את הכבל השלילי של המצבר יש לנתק ראשון ולהתקין אחרון.

צמיגים וגלגלים

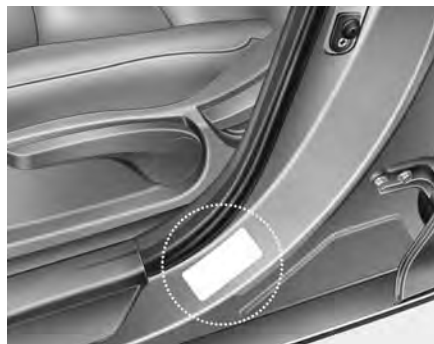
טיפול בצמיגים

לשם אחזקה נכונה, בטיחות וחיסכון מירבי בדלק, שמור תמיד על לחץ הניפוח המומלץ בצמיגים והקפד על שמירה והעדר חריגה ממגבלות העומס וחלוקת המשקל המומלצים לרכבך.

לחצי ניפוח מומלצים לצמיגים קרים

את לחצי האוויר בכל הצמיגים (כולל הצמיג החלופי) יש לבדוק כאשר אלו קרים. "צמיגים קרים" פירושו שלא נהגו ברכב במשך 3 שעות לפחות או שנהגו בו למרחק שאינו עולה על 1.6 ק"מ.

לשם נוחות הנהיגה, ההתנהגות המיטבית של הרכב ושחיקת צמיגים מינימאלית, חובה לשמור על הלחצים המומלצים. הלחצי הניפוח המומלצים, ראה "צמיגים וגלגלים" בפרק 8.



את כל המפרטים (מידות ולחצים) ניתן למצוא בתווית המוצמדת לרכב.

⚠ אזהרה – תת ניפוח צמיגים

תת ניפוח משמעותי

תת ניפוח משמעותי (70kPa (10psi) או יותר) יכול לגרום להתחממות משמעותית, הגורמת להתפוצצות, היפרדות שכבות הצמיג או תקלות אחרות העלולות לגרום לאובדן שליטה ברכב באופן שיגרומ לפציעות חמורות ואף קטלניות. סכנה זו גבוהה הרבה יותר בימים חמים וכאשר נוהגים ברכב במהירויות גבוהות לפרקי זמן ארוכים.

⚠ זהירות

- תת ניפוח גורם אף לשחיקת יתר, התנהגות כביש ירודה והפחתה בחיסכון בדלק. תיתכן גם התעוותות של הגלגלים. הקפד על קיום לחץ אוויר תקין בצמיגים. אם צמיג מצריך ניפוח לעיתים קרובות, דאג לבדיקתו במוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה יונדאי.
- ניפוח יתר גורם לנסיעה לא נוחה, שחיקת יתר במרכז המדרס של הצמיג וסכנה גדולה יותר לנזק שמקורו בסכנות הכביש השונות.

בדיקת לחץ אוויר בצמיגים

בדוק את צמיגי הרכב פעם בחודש, או יותר.

כמו כן, בדוק את לחץ האוויר של הצמיג החלופי.

איך לבדוק

השתמש במד לחץ מאיכות טובה לבדיקת לחץ האוויר בצמיגים. לא ניתן לומר האם הצמיגים מנופחים בלחץ המתאים רק מהתבוננות בהם. צמיגים רדיאליים נראים כמונופחים היטב אפילו כאשר הם בתת ניפוח.

בדוק את לחץ האוויר בצמיגים כאשר אלו קרים. – "קר" פירושו שרכבך היה ניח במשך 3 שעות לפחות או שלא נהגו בו למרחק העולה על 1.6 ק"מ.

⚠️ זהירות – לחץ צמיגים

הקפד תמיד על המפורט להלן:

- בדוק את לחץ האוויר בצמיגים כאשר אלו קרים. (לאחר שהרכב חנה במשך 3 שעות או שלא נהגו בו למרחק העולה על 1.6 ק"מ מאז התנעתו).
- בדוק את לחץ האוויר בגלגל החלופי בכל פעם שאתה עושה זאת בשאר הגלגלים.
- לעולם אל תעמיס את רכבך יתר על המידה.
- היזהר שלא להעמיס יתר על המידה את מדף המטען, אם רכבך מצויד בכזה.
- צמיגים ישנים עלולים לגרום לתאונות. אם מדרס הצמיג נשחק בצורה חמורה או אם התגלה נזק בצמיגים, החלף אותם.

⚠️ זהירות

- צמיגים חמים חורגים בדרך כלל מהלחץ הקר של הצמיגים בכ- 28 עד 41 kPa (4 עד 6 psi). אל תשחרר אוויר מצמיגים חמים על מנת להתאים את הלחץ אחרת יימצאו הצמיגים במצב של תת ניפוח.
- הקפד תמיד להחזיר את מכסי השסתומים למקומם. ללא מכסה השסתום, לחות ולכלוך עלולים לחדור למרכז השסתום ולגרום לדליפות אוויר. אם מכסה השסתום חסר, התקן חדש בהקדם האפשרי.

⚠️ אזהרה – ניפוח צמיגים

ניפוח יתר או תת ניפוח עלולים להפחית את אורך חיי השירות של הצמיג, להשפיע על התנהגות הכביש של הרכב ולגרום לכשל פתאומי של הצמיג. התוצאה של אלו עלולה להיות אובדן שליטה ברכב ואפשרות לפציעות.

הצלבת גלגלים

על מנת לאזן את מידת השחיקה של תעלות הצמיג, מומלץ להצליב גלגלים כל 12,000 ק"מ, או מוקדם יותר אם מתפתחת שחיקה בלתי אחידה. במהלך ההצלבה, בדוק שהגלגלים מאוזנים היטב.

בזמן ביצוע הצלבת גלגלים, בדוק לקיומם של נזקים ו/או שחיקה לא אחידה. שחיקה חריגה נגרמת בדרך כלל על ידי לחץ אוויר לא נכון או גלגלים שאינם מיושרים היטב, העדר איזון גלגלים או בלימות חזקות וביצוע פניות חדות. בדוק קיומן של נפיחויות או פגמים אחרים במדרס הצמיג או בדפנות.

החלף את הצמיג במידה והתגלו תופעות אלו. החלף את הצמיג אם נראה בעין בד הצמיג או מיתרי החיזוק שלו. לאחר ההצלבה, הקפד לכוון את הלחץ הנכון בגלגלים הקדמיים והאחוריים ובדוק את הידוק אומי הגלגלים.

ראה "צמיגים וגלגלים" בפרק 8.

⚠ אזהרה

- **בדוק את צמיגי הרכב לעיתים קרובות על מנת לוודא ששורר בהם לחץ תקין, כמו גם שאין שחיקה או פגמים אחרים. השתמש תמיד במד לחץ אוויר לצמיגים.**
 - **צמיגים שבהם שורר לחץ גבוה או נמוך מדי נשחקים בצורה בלתי אחידה הגורמת להתנהגות כביש ירודה, אובדן שליטה ברכב וכשל פתאומי של צמיג תוך אפשרות למעורבות בתאונה שבה עלולים הנוסעים להיפצע בצורה חמורה ואף קטלנית. את לחץ האוויר הקר המומלץ לרכבך ניתן למצוא בספר הוראות הפעלה זה או על גבי תווית הממוקמת בקורה המרכזית בצד הנהג.**
 - **צמיגים שחוקים עלולים לגרום לתאונות. החלף צמיגים שחוקים, צמיגים שחוקים בצורה לא אחידה או פגומים.**
 - **זכור לבדוק את הלחץ גם בצמיג הגלגל החלופי.**
- חברת יונדאי ממליצה שתבדוק את הלחץ בצמיג הגלגל החלופי בכל פעם שאתה בודק את הלחץ בצמיגים האחרים ברכב.**

הסר את מכסה השסתום משסתום ניפוח הגלגל. לחץ היטב את מד לחץ הצמיגים על השסתום על מנת לקבל קריאת לחץ אמינה. אם לחץ הניפוח הקר מתאים ללחץ המומלץ שעל הצמיג או זה המצוין בתווית המידע של העומסים, אין צורך בכוונון נוסף של הלחץ. אם הלחץ נמוך מדי, הוסף אוויר עד שתגיע ללחץ המומלץ.

אם תנפח את הצמיג יתר על המידה, שחרר את עודפי הלחץ על ידי לחיצה על הקנה המתכתי אשר במרכז השסתום של הצמיג. חזור ובדוק את לחץ האוויר בצמיג בעזרת מד הלחץ. הקפד להחזיר את מכסי השסתומים למקומם. מכסים אלו מסייעים במניעתן של דליפות על ידי הרחקת כללון ולחות.

ישור ואיזון גלגלים

הגלגלים ברכבך יושרו ואוזנו בקפידה במפעל על מנת להבטיח לך את חיי השירות הארוכים ביותר לצמיגים ואת רמת הביצועים הכללית הטובה ביותר.

ברוב המקרים, לא יהיה עליך לישור שוב את הגלגלים.

מכל מקום, אם גילית שחיקת צמיגים חריגה או שהרכב מושך לאחד הצדדים, יתכן ויהיה צורך בכוונון מחדש.

אם אתה חש שהרכב רועד בזמן נסיעה על כביש חלק, יתכן וגלגלי הרכב מצריכים איזון מחדש.

⚠️ זהירות

משקולות גלגלים לא מתאימות עלולות להסב נזק לגלגלי האלומיניום של הרכב. השתמש רק במשקולות איזון גלגל מתאימות.

יש לבדוק קיומה של שחיקה ברפידות בלמי הדיסק בכל פעם שמצליבים גלגלים.

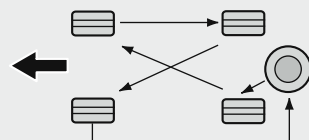
* שים לב

צמיגים רדיאליים שלהם תבנית מדרס אסימטרית יש להצליב רק מלפנים לאחור ולא משמאל לימין.

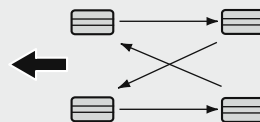
⚠️ אזהרה

- אין להשתמש בצמיג חלופי קומפקטי כאשר מבצעים הצלבת גלגלים.
- בשום מקרה, אל תעשה שימוש מעורב של צמיגים רגילים עם צמיגים רדיאליים. שימוש שכזה עלול לגרום להתנהגות כביש חריגה היכולה להסתיים במוות, פציעה חמורה או נזק לרכוש.

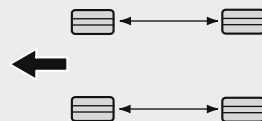
עם גלגל חלופי רגיל (מידה רגילה) (אם קיימים)



לא גלגל חלופי



צמיגים כיווניים (אם קיימים)



(המשך)

- שימוש בצמיגים וגלגלים בעלי מידות השונות מאלו המומלצות עלול לגרום להתנהגות כביש חריגה ושליטה ירודה ברכב העלולה להסתיים בתאונה חמורה.
- גלגלים שאינם עומדים במפריטי יונדאי עלולים שלא להתאים במדויק באופן שיסב נזק לרכב או להתנהגות כביש חריגה ורמת שליטה ירודה ברכב.
- מערכת ה-ABS פועלת על ידי השוואת מהירות הגלגלים. מידות הצמיג יכולות להשפיע על מהירות הגלגל. כאשר מחליפים צמיגים, על כל 4 הצמיגים להיות בעלי אותה מידה כמו אלו שהותקנו ברכב במקור. שימוש בצמיגים בעלי מידות שונות עלול לגרום למערכת ה-ABS (מניעת נעילה של הגלגלים) ומערכת ESP (מערכת בקרת יציבות אלקטרונית) לפעול בצורה בלתי סדירה. (אם קיים)

⚠ אזהרה – החלפת צמיגים

- על מנת להפחית את הסכנה של פציעות חמורות מתאונה הנגרמת על ידי כשל צמיג או אובדן שליטה ברכב:
- החלף צמיגים שחוקים, צמיגים שחוקים בצורה לא אחידה או פגומים. צמיגים שחוקים יכולים לגרום לאובדן יעילות הבלימה, בקרת ההיגוי וכוח האחיזה והמשיכה.
 - אל תנהג ברכב כאשר בצמיגים יש לחץ אוויר נמוך או גבוה מדי. הדבר עלול לגרום לשחיקה בלתי אחידה וכשל צמיג.
 - בזמן החלפת צמיגים, לעולם אין להתקין במעורב, באותו רכב, צמיגים רדיאליים עם צמיגים רגילים. אם אתה עובר מצמיגים רדיאליים לצמיגים שכבתיים רגילים, עליך להחליף את כל הצמיגים (כולל זה של הגלגל החלופי).

(המשך)



החלפת צמיג

אם הצמיג שחוק בצורה אחידה, יופיע מציין שחיקה בצורת פס מלא על פני תעלות הצמיג. הדבר מצביע על כך שנותר עומק תעלות במדרס הצמיג הנמוך מ-1.6 מ"מ. כאשר קרה הדבר, החלף את הצמיג.

אל תמתין שהפס יופיע על כל רוחב המדרס לפני שתחליף את הצמיג.

החלפת גלגל חלופי קומפקטי (אם קיים)

למדרס צמיג חלופי קומפקטי יש אורך חיי שירות קצרים יותר בהשוואה לצמיג בעל מידה רגילה.

החלף את הצמיג כאשר אתה יכול לראות על הצמיג את פסי מציין השחיקה.

על הצמיג החלופי החדש להיות בעל אותה מידה ומבנה כמו זה שסופק לך עם הרכב החדש ומותקן על אותו גלגל קומפקטי. הצמיג הקומפקטי לא נועד להתקנה על גלגל בעל מידה רגילה והגלגל החלופי הקומפקטי לא מתוכנן להתקנה עם צמיג בעל מידה רגילה.

החלפת גלגל

כאשר מחליפים גלגלי מתכת מכל סיבה, וודא שהגלגלים החדשים מקבילים ותואמים במידותיהם, ברוחב החישוק ובהיסט לאלו המקוריים שסופקו מהמפעל.

⚠ אזהרה

לגלגל שאינו במידה הנכונה עלולה להיות השפעה שלילית על הגלגל ועל אורך חיי השירות של המסב, יכולות הבלימה והעצירה, מרווח הגחון, מאפייני התנהגות הכביש, מרווח בין המרכב לצמיג, מרווח שרשראות השלג, כיול מד המהירות, מד המרחק, כוונן הפנסים הקדמיים וגובה הפגוש.

אחיזת צמיג (משיכה)

אחיזת הצמיגים יכולה לפחות אם אתה נוסע עם צמיגים בלויים, צמיגים שאינם מנופחים כראוי או על גבי כבישים חלקים. יש להחליף את הצמיגים כאשר מופיעים מציני השחיקה של המדרס. כדי להקטין את הסיכונים לאובדן השליטה ברכב, האט כאשר יורד גשם, וכאשר יש שלג או קרח על הכביש.

אחזקת צמיגים

בנוסף לניפוח נכון, יישור גלגלים תקין עוזר בהפחתת שחיקתו של הצמיג. אם אתה מאתר צמיג השחוק בצורה לא אחידה, דאג שמוסך מורשה יבדוק את יישור הגלגלים.

כאשר מותקנים ברכב צמיגים חדשים, וודא שאלו מאוזנים כהלכה. בכך תשפר את נוחות הנסיעה ואורך חיי השירות של הצמיג. בנוסף, צמיג יש לאזן תמיד מחדש במידה ומסירים אותו מהגלגל.

- 94 - אינדקס עומס, קוד מספרי המשוך לעומס המירבי שהצמיג יכול לשאת.
- H - סמל סיווג מהירות. ראה את טבלת סיווג המהירות בפרק זה לשם קבלת מידע נוסף.

ציון מידת הגלגל

גלגלים מסומנים גם במידע חשוב שאותו תצטרך בכל פעם שיהיה עליך להחליף אחד מהם. התיאור להלן מסביר את משמעותם של האותיות והמספרים בציון שם הגלגל.

דוגמה לציון מידת הגלגל:

6.0JX15

6.0 - רוחב החישוק באינצ'ים.

J - ציון קווי המתאר של החישוק.

15 - קוטר החישוק באינצ'ים.

2. ציון מידת הצמיג

על דופן הצמיג מסומנת מידת הצמיג. למידע זה תזדקק כאשר תרצה להחליף את הצמיגים ברכבך. התיאור להלן מסביר את משמעותם של האותיות והמספרים בשם הצמיג.

דוגמה לציון מידת הצמיג:

(מספרים אלו מהווים דוגמה בלבד; שם ציון מידת הצמיג שלך יכול להשתנות בהתאם לרכב).

P195/65R15 94H

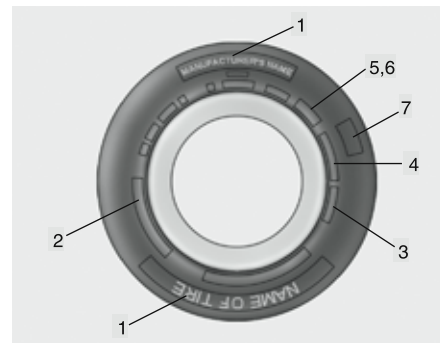
P - סוג רכב ליישום (צמיגים המסומנים בקידומת "P" מיועדים לשימוש ברכבי נוסעים או משאיות קלות; מכל מקום, לא לכל הצמיגים יש סימון זה).

195 - רוחב הצמיג במילימטרים.

65 - יחס רוחב גובה חתך הצמיג הוא אחוז מרוחבו.

R - קוד מבנה הצמיג (רדיאלי).

15 - קוטר החישוק באינצ'ים.



סימונים על דופן הצמיג

מידע זה מזהה ומתאר את התכונות הבסיסיות של הצמיג וכן מספק את מספר זיהוי הצמיג (TIN) לאישור תקן הבטיחות. ב-TIN ניתן להשתמש לזיהוי הצמיג במקרה של מבצע קריאה למוסך.

1. שם היצרן או המותג

שם היצרן או המותג מצוין על הצמיג.

סיווגי מהירות של צמיג

הטבלה להלן מפרטת את סיווגי המהירות השונים שבהם נעשה כיום שימוש לצמיגי מכוניות נוסעים. סיווג המהירות הוא חלק משם ציון מידת הצמיג המופיע בדופן הצמיג. סמל זה מקביל למהירות התפעול הבטיחותית הגבוהה ביותר שלה מתוכנן הצמיג.

סמל סיווג מהירות	מהירות מירבית
S	180 קמ"ש
T	190 קמ"ש
H	210 קמ"ש
V	240 קמ"ש
Z	מעל 240 קמ"ש
*W	70 קמ"ש

* W סיווג מהירות הוא תת קטגוריה של סיווג מהירות Z.

3. בדיקת חיי השירות של הצמיג

(TIN: מספר זיהוי הצמיג)

כל צמיג שגילו מעל 6 שנים, בהתבסס על תאריך הייצור, (כולל צמיג חלופי) יש להחליף בחדש. את תאריך הייצור תוכל למצוא על דופן הצמיג (אפשרי בצידו הפנימי של הגלגל), שם מוצג קוד ה-DOT.

קוד ה-DOT הוא סדרת מספרים על הצמיג הכוללת מספרים ואותיות אנגליות. תאריך הייצור מצוין באמצעות ארבע הספרות האחרונות (תווים) של קוד DOT.

DOT : XXXX XXXX 0000

החלק ההתחלתי של ה-DOT פירושו מספר קוד של המפעל, מידת הצמיגים ותבנית המדרס וארבעת המספרים מציינים את השבוע ושנת הייצור.

לדוגמה:

1611 DOT XXXX XXXX מצוין שהצמיג יוצר בשבוע ה-16 של 2011.

⚠ אזהרה - גיל הצמיג

צמיגים מתבלים במשך הזמן. ללא קשר ליתרת עומק התעלות, מומלץ כי באופן כללי יוחלפו הצמיגים כעבור 6 שנות שימוש רגיל. חום הנוצר מתנאי אקלים חם, או תנאי העמסת משקל גבוה לעיתים קרובות יכולים להאיץ את תהליך ההתיישנות. אי הקפדה על אזהרה זאת עלולה להסתיים בכשל הצמיג באופן שיגרם לאובדן שליטה ברכב, מעורבות בתאונה וסכנת פציעות חמורות ואף קטלניות.

4. הרכב שכבות הצמיג והחומר

מספר השכבות או רובדי הגומי – בד מצופה בתוך הצמיג. יצרן הצמיג חייב לציין גם את החומרים בצמיג, הכוללים פלדה, ניילון, פוליאסטר ואחרים.

האות "R" פירושה שלצמיג מבנה שכבות רדיאלי, האות "S" מציינת מבנה אלכסוני או מוסט והאות "B" פירושה מבנה שכבות של רצועות.

5. לחץ ניפוח מירבי מותר

מספר זה הוא הערך הגבוה ביותר של לחץ אוויר שיש לנפח את הצמיג. אין לחרוג מלחץ הניפוח המירבי המותר. באשר ללחץ ניפוח הצמיגים, ראה את תווית המידע ביחס לצמיגים ולעומסים.

6. סיווג עומס מירבי

מספר זה מציין את העומס המירבי בקילוגרמים שאותו יכול לשאת הצמיג. כאשר מחליפים צמיגים ברכב, השתמש תמיד בצמיגים שלהם סיווג עומס זהה לצמיגים שהותקנו במפעל.

7. דרגת איכות צמיגים אחידה

את דרגות האיכות ניתן למצוא, כאשר האמור ישים, על דופן הצמיג, בין כתפי המדרס לבין חתך הרוחב המירבי. לדוגמה:

TREAD wear 200 (שחיקת מדרס 200)
TRACTION AA (משיכה AA)
TEMPERATURE A (טמפרטורה A)

שחיקת תעלות

מידת השחיקה של תעלות הצמיג מבוססת על סיווג השוואתי של שיעור השחיקה של הצמיג כאשר זה נבדק בתנאים מבוקרים על פי תהליך הבדיקה של המדינה הספציפית. לדוגמה, צמיג המסווג כ-150 יישחק פי פעם וחצי יותר מאשר זה שסווג 100 על פי אותו תהליך.

הביצועים היחסיים של הצמיגים תלויים בתנאי השימוש בפועל שלהם, מכל מקום, אלו עלולים לסטות במידה משמעותית מהרגיל כתוצאה משינויים בהרגלי הנהיגה, שיטות השירות והבדלים בתנאי הכבישים שעליהם הם פועלים ותנאי מזג האוויר.

דרגות אלו מוטבעות על דפנות הצמיגים המיועדים לרכבי נוסעים.

הצמיגים הזמינים או האופציונאליים לרכבך עשויים להשתנות בכל הקשור לדרגתם.

אחיזה – AA, A, B & C

דרגות האחיזה, מהגבוהה לנמוכה, הן AA, A, B ו-C. דרגות אלו מייצגות את כושר העצירה של הצמיג על פני משטח רטוב כפי שאלו נמדדו בתנאים מבוקרים, על פני משטח בדיקה תקני העשוי אספלט או בטון. לצמיג המסומן ב-C עשוי להיות כושר אחיזה נמוך.

⚠ אזהרה

דרגת הסיווג המיועדת לצמיג זה מבוססת על בדיקת אחיזה בבלמת נסיעה ישירה לפניים ואינה כוללת האצה, פנייה, ציפת גלגלים או מאפייני שיא האחיזה.

טמפרטורה – A, B & C

דרגות הטמפרטורה הן A (הגבוהה ביותר), B ו-C מציינות את התנגדות הצמיג להתפתחות חום ויכולתו לפזר את החום כאשר זה נבדק בתנאים מבוקרים במעבדה סגורה.

טמפרטורה גבוהה ממושכת יכולה לגרום לבד הצמיג להתנוון/להתישן ולהפחית את אורך חיי שירות הצמיג וטמפרטורת יתר עלולה לגרום לכשל פתאומי של הצמיג. דרגות B ו-A מייצגות רמות ביצועים גבוהות יותר בבדיקות גלגלים במעבדה בהשוואה לאלו הנדרשות על ידי החוק.

⚠ אזהרה – טמפרטורת צמיג

דרגת הטמפרטורה לצמיג זה נקבעה לצמיג המנופח היטב ואיננו מועמס יתר על המידה. מהירות יתר, תת ניפוח או העמסת יתר, בנפרד או במשולב עלולים לגרום להצטברות חום ולכשל פתאומי של הצמיג. הדבר עלול לגרום לאובדן שליטה ברכב תוך סכנת פציעות חמורות ואף קטלניות.

⚠ אזהרה – החלפת נתיכים

- לעולם אל תחליף נתיך בשום דבר אחר מלבד נתיך בעל אותו ערך אמפרי.
- נתיך בעל ערך אמפרי גבוה יותר יכול לגרום נזק חמור וסכנת שריפה.
- לעולם אל תתקין חוט או רדיד אלומיניום במקום נתיך מתאים – אפילו לא כתיקון זמני. זה עלול לגרום לנזק חמור מאוד לחיווט ואפשרות לפריצת שריפה.

⚠ זהירות

אל תשתמש במברג או בשום חפץ מתכתי אחר לשם הסרת נתיך משום שזה עלול לגרום לקצר ונזק למערכת.

מערכת החשמל של הרכב מוגנת מפני נזקי עומס יתר באמצעות נתיכים.

לרכב זה יש 2 לוחות נתיכים, האחד ממוקם בדיפון בצד הנהג, האחר בתא המנוע.

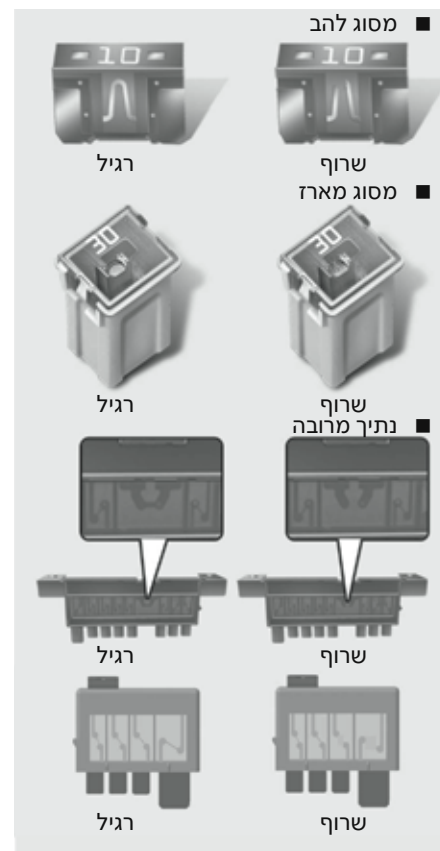
אם אחד מפנסי הרכב, אביזרי או בקורות הרכב אינו פועל כתקנו, בדוק את נתיך המעגל המתאים. אם נשרף נתיך, הרכיב שבתוך הנתיך יותר.

אם מערכת החשמל אינה פועלת, בדוק תחילה בלוח הנתיכים אשר בצד הנהג.

החלף תמיד נתיך שרוף בנתיך חדש בעל ערך אמפרי זהה.

אם הנתיך החדש נשרף אף הוא, מצביע הדבר על כך שישנה בעיה במערכת החשמל. הימנע מלהשתמש במערכת המושפעת וצור קשר מייד עם מוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה יונדאי.

נעשה שימוש בשלושה סוגי נתיכים: מסוג להב לסיווגים לרמות אמפריות נמוכות יותר, קישור נתיך לרמות אמפריות גבוהות יותר.



אם רכיבי חשמל אינם פועלים אולם הנתיכים בסדר, בדוק את לוח הנתיכים בתא המנוע. אם נתיך שרוף, חובה להחליפו.



3. משוך החוצה את הנתיך החשוד.

השתמש בחולץ המסופק בלוח הנתיכים בתא המנוע.

4. בדוק את הנתיך שהוסר, החלף אותו במידה והוא שרוף.

5. דחוף פנימה נתיך חדש בעל אותו ערך אמפרי ובדוק שהוא ממוקם היטב בתוך תושבתו.

אם אין הוא מתאים בצורה מושלמת, פנה למוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה יונדאי.

אם אין ברשותך נתיך רזרבי, השתמש בנתיך בעל אותו סיווג ממעגל אשר קרוב לוודאי שלא תזדקק לו להמשך הפעלת הרכב, כמו למשל מצת הסיגריות.



החלפת נתיך בלוח המכשירים

1. העבר את מתג ההתנעה ואת כל שאר המתגים למצב OFF.

2. פתח את מכסה לוח הנתיכים.



החלפת נתיך בתא המנוע

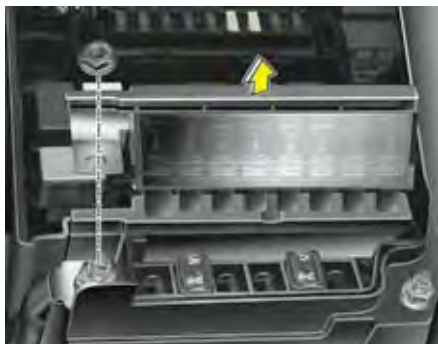
1. העבר את מתג ההתנעה ואת כל שאר המתגים למצב OFF.
2. הסר את מכסה לוח הנתיכים על ידי לחיצה על הלשונית ומשיכה מעלה.

⚠️ זהירות
אל תפעיל את מתג התצורה.



מתג תצורה

תמיד, הצב את מתג התצורה במצב ON. אם תעביר את המתג למצב OFF, חובה לאפס פריטים מסוימים והמשדר (שלט רחוק) עלול שלא לפעול כתקנו.



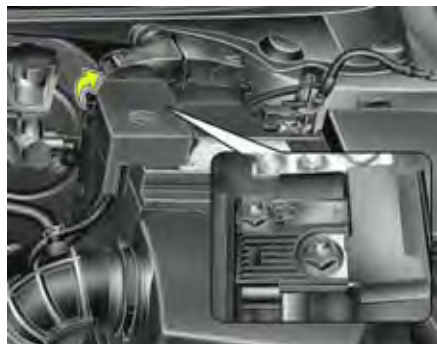
נתיך מרובה

אם נשרף נתיך מרובה, חובה להסירו בצורה הבאה:

1. הסר את לוח הנתיכים בתא המנוע.
2. הסר את האומים המופיעים באיור לעיל.
3. החלף את הנתיך בנתיך חדש בעל ערך אמפרי זהה.
4. התקן חזרה בסדר הפוך להסרה.

*** שים לב**

אם הנתיך הראשי או הנתיך המרובה (multi fuse), פנה למוסך מורשה, מומלץ למרכז שירות מורשה יונדאי.



נתיך ראשי

אם הנתיך הראשי שרוף, חובה להסירו בצורה הבאה:

1. נתק את ההדק השלילי של המצבר.
2. הסר את האומים המופיעים באיור לעיל.
3. החלף את הנתיך בנתיך חדש בעל ערך אמפרי זהה.
4. התקן חזרה בסדר הפוך להסרה.

3. בדוק את הנתיך שהוסר, החלף אותו במידה והוא שרוף. להסרת או הכנסת נתיך, השתמש בחולץ אשר בלוח הנתיכים בתא המנוע.

4. דחוף פנימה נתיך חדש בעל אותו ערך אמפרי ובדוק שהוא ממוקם היטב בתוך תושבתו.

אם אין הוא מתאים בצורה מושלמת, פנה למוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה יונדאי.

⚠️ זהירות

לאחר בדיקת לוח המחוונים בתא המנוע, התקן חזרה בבטחה את המכסה. ולא, עלולות להיגרם תקלות חשמליות כתוצאה מנזילת מים לתוכו.

תיאור לוח נתיכים / ממסרים

בתוך מכסה לוח הנתיכים / ממסרים תוכל למצוא תווית המתארת את של הנתיכים / ממסרים וערכיהם.

* שים לב

לא כל התיאורים של לוח הנתיכים עשויים להתאים לרכבך, המידע נכון ליום ההדפסה של הספר. בעת בדיקת לוח הנתיכים ברכבך, עיין בתווית שבתחת הנתיכים.

לוח נתיכים פנימי



לוח נתיכים בתא המנוע



לוח נתיכים פנימי

שם הנתיך	סמל	ערך הנתיך	רכיב מוגן
START		7.5A	מפתח חכם W/O : עם מפתח חכם : A/T – מתג תחום תיבת הילוכים, M/T – ECM, נתיך E/R ותיבת ממסרים (RLY.5), מכלל מפתח חכם
A/BAG		15A SRS	מכלל בקרה SRS
A/BAG IND		7.5A	לוח מחוונים
MDPS	MDPS	7.5A	מכלל בקרת EPS
שקע חשמל קדמי		15A	שקע לאספקת חשמל
BCM	BCM	7.5A	מכלל בקרת מפתח חכם, BCM
A/CON SW		7.5A	מכלל בקרת מיזוג אוויר
MODULE 2	MODULE 2	7.5A	מראה אלקטרו-כרומית, מתג ESP OFF
SPARE 1	SPARE 1	10A	–
MODULE 4	MODULE 4	7.5A	חיישן עזר חנייה אחורי LH/RH (IN), עזר חנייה אחורי, חיישן LH/RH (OUT), מתן התקן כוונון פנסים קדמיים, מפעיל התקן כוונון פנסים קדמיים LH/RH, מכלל בקרת A/C (Auto A/C)
IG1	IG1	20A E/R	תיבת נתיכים וממסרים (נתיך-F9, F10, F11, F12, F13)
PDM 3		7.5A	מכלל בקרת מפתח חכם
C/LIGHTER		20A	מצת סיגריות
MODULE 6	MODULE 6	10A	מתג מראה חיצונית חשמלית, אודיו, שעון דיגיטלי

שם הנתין	סמל	ערך הנתין	רכיב מוגן
HTD MIRR		10A	מראה חיצונית חשמלית נהג/נוסע, ECM (G4FC), מכלל בקרת מיזוג אוויר
MODULE 3	MODULE 3	7.5A	אודיו, שעון דיגיטלי, BCM, לוח מחוונים, מכלל חימום מושב נהג/נוסע
SPARE 3	SPARE 3	10A	-
AMP 2	AMP 2	20A	-
SUNROOF		15A	חלון גג
S/HEATER RR RH		15A	מתג חימום מושב אחורי, ימין
SPARE 2	SPARE 2	15A	-
BLOWER		10A	מכלל בקרת מיזוג אוויר, נגד מאוורר, ECM/PCM (G4NB)
INTERIOR LAMP	INTERIOR LAMP	10A	תאורת תא מטען, תאורת נוחות שמאל/ימין, תאורת תקרה, תאורת קונסולה, תאורת מתג התנעה ומתג אזהרת דלתות
TRUNK		10A	ממסר תא מטען
MODULE 1	MODULE 1	7.5A	מתג תצורת ספורט (A/T), סולנואיד מפתח (מפתח חכם W/O)
SPARE 4	SPARE 4	15A	-
S/HEATER RR LH		15A	מתג חימום מושב אחורי, שמאל
MODULE 7	MODULE 7	7.5A	מכלל בקרת מפתח חכם, BCM
SPARE 6	SPARE 6	10A	-
MULTIMEDIA 1	MULTI MEDIA 1	20A	מערכת שמע

שם הנתין	סמל	ערך הנתין	רכיב מוגן
P/WDW RH		25A	ממסר חלון חשמלי ימין, מכלל בטיחות של חלון חשמלי, נהג
PDM 2		7.5A	מכלל בקרת מפתח חכם, מתג לחצן Start/Stop
FOG LP RR		10A	תיבת ממסר ICM (ממסר פנס ערפל אחורי)
WIPER FRT		25A	תיבת ממסר ICM (ממסר חישן גשם), מתג רב תפקודי, נתיך E/R ותיבת ממסרים (RLY.2), מנוע מגבים
MODULE 5		7.5A	יוניזטור לוח מחוונים, חישן גשם, חלון גג
MULTIMEDIA 2		7.5A	–
AMP 1		25A	–
PDM 1		25A	מכלל בקרת מפתח חכם
SPARE 5		20A	–
A/CON		7.5A	נתיך E/R ותיבת ממסרים (RLY.10), מכלל בקרת מיזוג אוויר
MEMORY		10A	BCM, חישן תאורה אוטומטית ופוטו, לוח מחוונים, שקע אבחון, מחבר שדרוג תיבת חיבורים חכמה, מכלל בקרת מיזוג אוויר, שעון דיגיטלי
P/WDW LH		25A	ממסר חלון חשמלי P/WDW שמאלי, מכלל בטיחות של חלון חשמלי, נהג (LHD)
DR LOCK		20A	ממסר נעילת דלת, ממסר שחרור נעילת דלת
P/SEAT DRV		30A	מתג ידני, מושב נהג

לוח נתיכים בתא המנוע

רכיב מוגן	סמל	ערך הנתיך	
מכלל בקרת EPS	MDPS	80A	רב נתיך
תיבת חיבורים חכמה ((4CH), ARISU-LT 1, IPS 1, IPS 6, FUSE-F24, F31, F42)	^{B+1} 	60A	
RLY.11, RLY.12		40A	
מכלל בקרת ABS, מכלל בקרת ESP, מחבר בדיקה רב תפקודי	¹ 	40A	
RLY.1	RR HTD	40A	
RLY.10		40A	
תיבת חיבורים חכמה (ממסר צליל פנס איתות פנייה, ARISU-LT 2 (4CH), IPS (1CH), IPS (2CH), FUSE-F19, F33, F44)	^{B+2} 	60A	FUSE
מראה אלקטרו-כרומית, פנס אחורי משולב (IN) שמאלי, פנס אחורי משולב (IN) ימני, M/T – מתג פנס נסיעה לאחור, BCM, לוח מחוונים	B/UP LP	10A	
M/T – חיישן מהירות הרכב, A/T – מתג תחום תיבת הילוכים, TCM (G4FC)		15A	
G4FC – סליל הצתה מס' 1, 2, 3, 4, מעבה	IGN COIL 2	15A	
מכלל בקרת ABS, מכלל בקרת ESP, מחבר בדיקה רב תפקודי, חיישן שיעור סחיפה (עם ESP)	³ 	10A	
מתג פנס בלמים, PCM – A/T, ECM – M/T		10A	
חיישן גשם, M/T – ECM (G4NB), A/T – PCM (G4NB)		10A	
תיבת חיבורים חכמה (התקן ניתוק אוטומטי לדליפת זרם, נתיכים-F32, F38, F43)	^{B+3} 	50A	
תיבת EMS (ממסר בקרת מנוע, נתיכים-F32, F33, F34)		40A	

רכיב מוגן	סמל	ערך הנתין	
TCM (G4FC) – A/T		20A	FUSE
מתג פנס בלמים, מכלל בקרת מפתח חכם, ממסר פנס בלמים	STOP LP	15A	
מכלל בקרת חימום מושב נהג/נוסע	FRT 	20A	
RLY.3 (עם מערכת אזעקה), RLY.8		15A	
מפתח חכם W/O: מתג התנעה, RLY.5, עם מפתח חכם: RLY.5, RLY.9	IG2	40A	
מכלל בקרת ABS, מכלל בקרת ESP, מחבר בדיקה רב תפקודי	² (ABS)	30A	
מפתח חכם W/O: מתג התנעה, עם מפתח חכם: RLY.4, RLY.6	IG1	40A	
ממסר משאבת דלק	F/PUMP	15A	
ממסר מדחס מיזוג אוויר		10A	
מזרק 1, 2, 3, 4/ממסר משאבה, ממסר מדחס מיזוג אוויר	INJECTOR	10A	
ECM		10A	
ECM		20A	
חיישן מצב גל זיזים 1, 2, מכלל משבת מנוע (אימובילייזר) (מפתח חכם W/O)	SENSOR 2	10A	
חיישן חמצן (UP), חיישן חמצן (DOWN), שסתום סולנואיד יניקה משתנה, שסתום בקרת שמן 1, 2, שסתום סולנואיד לבקרת פריקה, RLY.11	SENSOR 1	10A	
ממסר משאבת דלק	F/PUMP	15A	
ECM, PCM		15A	
ממסר מדחס מיזוג אוויר		10A	

רכיב מוגן	סמל	ערך הנתין	
מזרק 1, 2, 3, 4/ממסר משאבה, ממסר מדחס מיזוג אוויר	INJECTOR	10A	FUSE
ECM, PCM		10A	
סליל הצתה מס' 1, 2, 3, 4, מעבה	IGN COIL 1	20A	
חיישן מצב גל זיזים 1, 2, מכלל משבת מנוע (אימובילייזר) (מפתח חכם W/O)	SENSOR 2	10A	
חיישן חמצן (UP), חיישן חמצן (DOWN), שסתום סולנואיד יניקה משתנה, שסתום בקרת שמן 1, 2, שסתום סולנואיד לבקרת פריקה, RLY.11 תחזוקה	SENSOR 1	10A	

נורות פנסים



החלפת נורה בפנס קדמי, פנס חנייה, פנס איתות פנייה, פנס ערפל קדמי

- (1) פנס קדמי (גבוה) / פנס מצב
- (2) פנסים קדמיים (אורות נמוכים)
- (3) פנסים איתות פנייה קדמיים
- (4) פנס ייעודי (DRL) (אם קיים)
- (5) פנס ערפל קדמיים (אם קיים)

⚠️ זהירות

אם אין ברשותך את הכלים הדרושים, הנורות הנכונות והמומחיות הדרושה, פנה למוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה יונדאי. במקרים רבים, יהיה מאוד קשה להחליף את נורות הפנסים משום שיהיה צורך בהסרת רכיבים שונים על מנת להשיג גישה אליהן. האמור נכון במיוחד כאשר מדובר במכלל פנס קדמי על מנת להגיע לנורה/ות. הסרת/התקנת מכלל פנס קדמי יכול להסתיים בגרימת נזק לרכב.

* שישים לב

לאחר גשם שוטף או רחיצה, העדשות של הפנסים הקדמיים והאחוריים עשויות להיראות כמכוסות כפור. מצב זה יכול להיגרם כתוצאה מהפרשי טמפרטורות בין פנים הפנס לבין צידו החיצוני. זה דומה לעיבוי על צידם הפנימי של חלונות הרכב, במהלך גשם, ואין זה מצביע על בעיה ברכב. אם המים נוזלים אל תוך הפנס והחיווט, הבא את רכבך לבדיקה במוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה יונדאי.

⚠️ אזהרה - עבודה על הפנסים

לפני תחילת העבודה על הפנסים, הפעל בחוזקה את בלם החנייה, וודא שמתג ההתנעה במצב "LOCK" וכבה את האורות, כדי למנוע תנועה פתאומית של הרכב, כוויית באצבעותיך או מכת חשמל.

השתמש רק בנורות בעלות ההספק המוגדר.

⚠️ זהירות

הקפד להחליף נורה שרופה בנורה חדשה בעלת אותו הספק (וואט). אחרת, עלול הדבר להסב נזק לנתיך או לחיווט החשמלי של המערכת.

⚠️ זהירות

כוונן אלומות הפנסים הקדמיים יתכן ותהיה הכרחית לאחר התקנה מחדש של מכלל הפנס. אם אינך בטוח איך להחליף את הפנס הקדמי, היוועץ עם מוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה יונדאי.

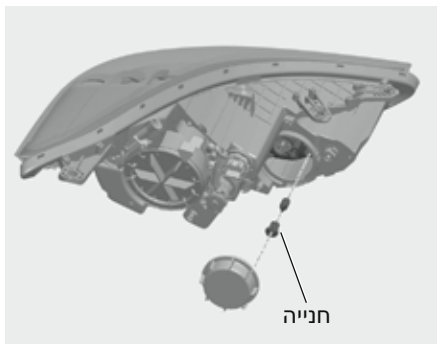


1. פתח את מכסה המנוע.
2. נתק את ההדק השלילי של המצבר.
3. שחרר את ברגי החיבור והסר את מכלל הפנס הקדמי מגוף הרכב. אם אינך יכול להגיע בלי לפרק את מכלל הפנס הקדמי, אינך צריך לבצע את שלב 3.
4. נתק את מחבר/י המתח מחלקו האחורי של מכלל הפנס הקדמי.

- (המשך)
- אם נורה ניזוקה או נסדקה, החלף אותה מיידית והשלך אותה בזהירות.
 - בזמן החלפת נורה, השתמש במגן עיניים. הנח לנורה להתקרר לפני שאתה מטפל בה. אחזקה



- ⚠ אזהרה - נורות הלוגן**
- נורות הלוגן מכילות גז דחוס הגורם לחלקיקים מעופפים במקרה של שבירת הזכוכית.
 - תמיד טפל בנורות בזהירות כדי למנוע שריטות או שפשוף. אם הנורות דולקות, מנע מגע של נוזלים בנורות. לעולם אל תגיע בזכוכית בידיים חשופות. שאריות שמן עלולות לגרום להתחממות יתר של הנורה והתפוצצותה בזמן שהיא דולקת. יש להדליק את הנורות רק כאשר אלו מותקנות בפנס הקדמי
- (המשך)

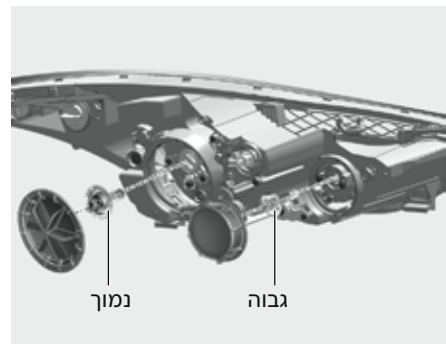


תאורת חנייה

※ החלפת נתיב

חלוקת אורות הנסיעה (נמוכים) היא אסימטרית.

אם אתה נוסע למדינה בה התנועה מתנהלת בצד הנגדי של הכביש, חלק אסימטרי זה יסנוור את נהגי המכוניות הנוסעים ממול. כדי למנוע סנוור, תקנות ECE דורשות מספר פתרונות טכניים (לדוגמה, מערכת החפה אוטומטית, דפי כיסוי דביקים, כוונן כלפי מטה). פנסים קדמיים אלו תוכננו שלא לסנוור נהג הבאים ממול. כך, אינך צריך לשנות את הפנסים הקדמיים במדינה בה התנועה מתנהלת בצד הנגדי של הכביש.



נורת פנס קדמי (אור נמוך/גבוה)

- פעל על פי שלבים 1 עד 4 בעמוד קודם.
5. הסר את השקע והנורה על ידי משיכתם החוצה.
6. התקן נורה חדשה לתוך השקע והכנס את השקע.
7. התקן חזרה את מכלל הפנס בגוף הרכב.

5. הסר את מכסה הפנס הקדמי על ידי סיבובו שמאלה.
6. נתק את המחבר שקע הנורה של הפנס הקדמי.
7. שחרר את הנורה מהחוט התופס בה על ידי לחיצה על הקצה ודחיפה כלפי מעלה.
8. הוצא את הנורה ממכלל הפנס הקדמי.
9. התקן נורת פנס קדמי חדשה והכנס אותה למקומה בתפסנית החוט ומקם אותה על ידי יישור החוט עם החריץ שבנורה.
10. חבר את מחבר שקע הנורה של הפנס הקדמי.
11. התקן את מכסה הפנס הקדמי על ידי סיבובו ימינה.

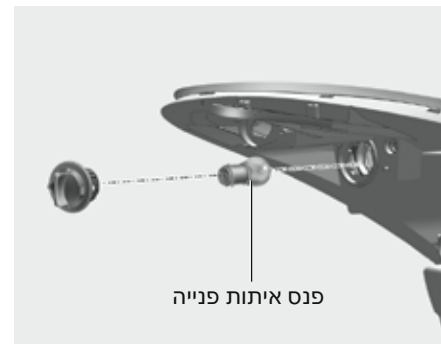


**פנס ערפל קדמי ופנס ייעודי
(אם קיים)**

1. נתק את ההדק השלילי של המצבר.
2. הסר את הברגים מתחת לפגוש הקדמי.
3. נתק את מחבר המתח מהשקע.

8. התקן את השקע בתוך המכלל על ידי יישור הלשוניות שעל השקע עם החריצים במכלל. דחוף את השקע לתוך המכלל וסובב את השקע ימינה.

9. התקן חזרה את מכלל הפנס בגוף הרכב.



נורות פנסי איתות פנייה קדמיים

- פעל על פי שלבים 1 עד 4 בעמוד 57-7.
5. הסר את השקע מהמכלל על ידי סיבוב שמאלה עד שהלשוניות בשקע מתיישרות עם החריצים במכלל.
 6. הוצא את הנורה מהשקע על ידי לחיצתה פנימה וסיבובה שמאלה עד שהלשוניות שעל הנורה מתיישרות עם החריצים בשקע. משוך את הנורה החוצה מהשקע.
 7. הכנס נורה חדשה על ידי הכנסתה לשקע וסיבובה עד לנעילתה במקומה.

5. התקן שקע נורה חדש לתוך הבית על ידי יישור הלשוניות בשקע עם החריצים בבית. דחוף את השקע לתוך הבית וסובב את התושבת ימינה.
6. חבר את מחבר המתח לשקע.

פנס ייעודי

- פעל על פי שלבים 1 עד 3 בעמוד קודם.
4. הסר את השקע מהמכלל על ידי סיבובו שמאלה עד שהלשוניות בשקע מתיישרות עם החריצים במכלל.
5. הסר את הנורה על ידי משיכתה החוצה.
6. הכנס נורה חדשה על ידי הכנסתה לשקע.
7. התקן את השקע בתוך המכלל על ידי יישור הלשוניות שעל השקע עם החריצים במכלל. דחוף את השקע לתוך המכלל וסובב את השקע ימינה.



פנסי ערפל קדמיים (אם קיימים)

4. הסר את השקע מהבית על ידי סיבוב השקע שמאלה עד שהלשוניות בשקע מתיישרות עם החריצים בבית.



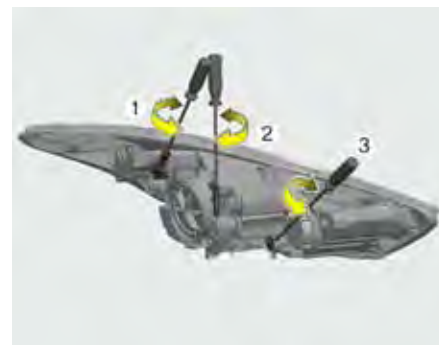
כוונון פנסי ערפל קדמיים

את פנס הערפל הקדמי ניתן לכוון כמו את הפנסים הקדמיים.

עם פנסי הערפל הקדמיים והמצבר במצב רגיל, כוון את פנסי הערפל האחוריים. לכוונון פנסי הערפל הקדמיים מעלה או מטה סובב את בורר הנהג (1) ימינה או שמאלה.

5. לכוון אור הנסיעה (אלומה נמוכה) ימינה או שמאלה, סובב את בורר הנהג (1) ימינה או שמאלה. לכוונון אור הנסיעה (אלומה נמוכה) מעלה או מטה, סובב את בורר הנהג (2) ימינה או שמאלה.

לכוון אור הדרך (אלומה גבוהה) מעלה או מטה, סובב את בורר הנהג (3) ימינה או שמאלה.



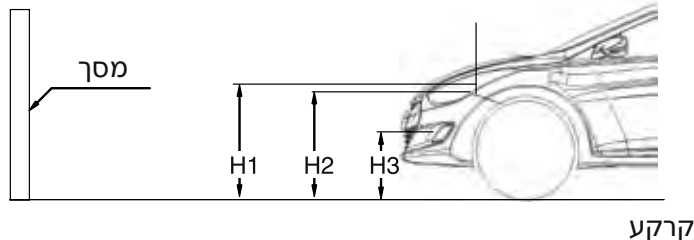
כוונון פנסים קדמיים ופנסי ערפל

כוונון פנסים קדמיים

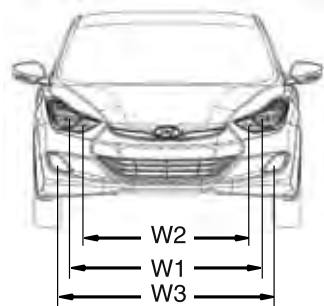
1. נפח את הצמיגים ללחץ המוגדר והסר מהרכב מטענים למיניהם למעט הנהג, גלגל חלופי וכלי עבודה.
2. יש להציב את הרכב על רצפה אופקית וישרה.
3. מתח קווים אנכיים (קווים אנכיים העוברים דרך מרכז הפנס הקדמי המתאים) וקו אופקי (הקו האופקי עובר דרך מרכז הפנסים הקדמיים) על רשת.
4. עם פנס קדמי ומצבר בתנאים רגילים, כוון את הפנסים הקדמיים כך שהחלק הבהיר יותר נופל על הקווים האנכיים והאופקי.

נקודת כוונון

<גובה קרקע>



<מרחק בין פנסים>

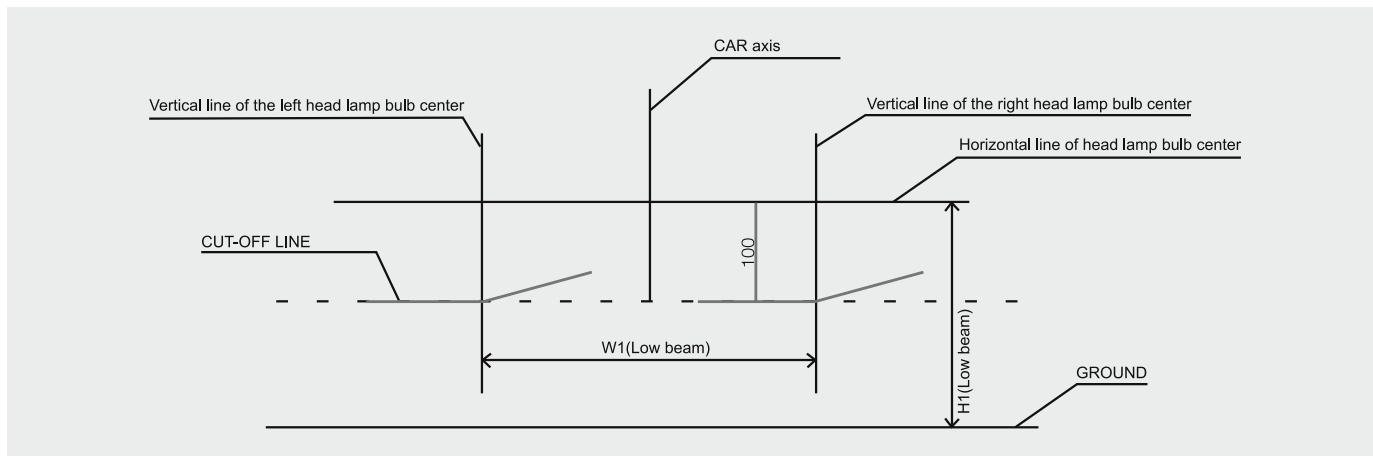


- H1: הגובה בין מרכז נורת הפנס הקדמי לבין הקרקע (אור נמוך)
 H2: הגובה בין מרכז נורת הפנס הקדמי לבין הקרקע (אור גבוה)
 H3: הגובה בין מרכז נורת פנס הערפל לבין הקרקע
 W1: המרחק בין שני מרכזי נורות הפנסים הקדמיים (אור נמוך)
 W2: המרחק בין שני מרכזי נורות הפנסים הקדמיים (אור גבוה)
 W3: המרחק בין שני מרכזי נורות פנסי הערפל

יחידות: מ"מ

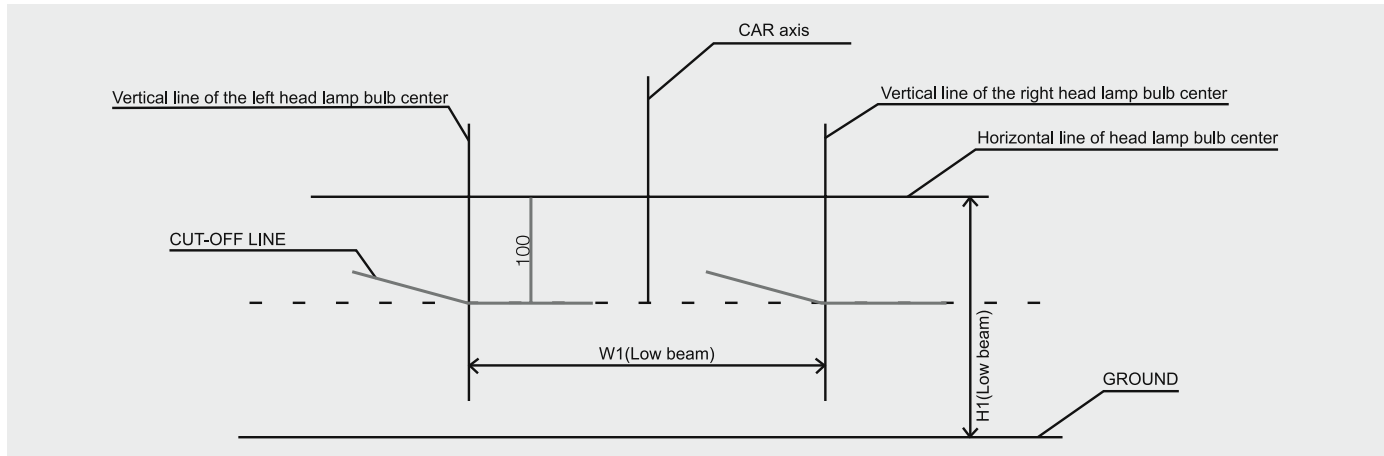
W3		W2	W1	H3		H2	H1	מצב הרכב
*DRL ללא	*DRL עם			*DRL ללא	*DRL עם			
1460	1400	1,100	1,334	14	389	666	713	ללא נהג
1460	1400	1,140	1,334	407	82	659	706	עם נהג

DRL: פנס תאורת יום



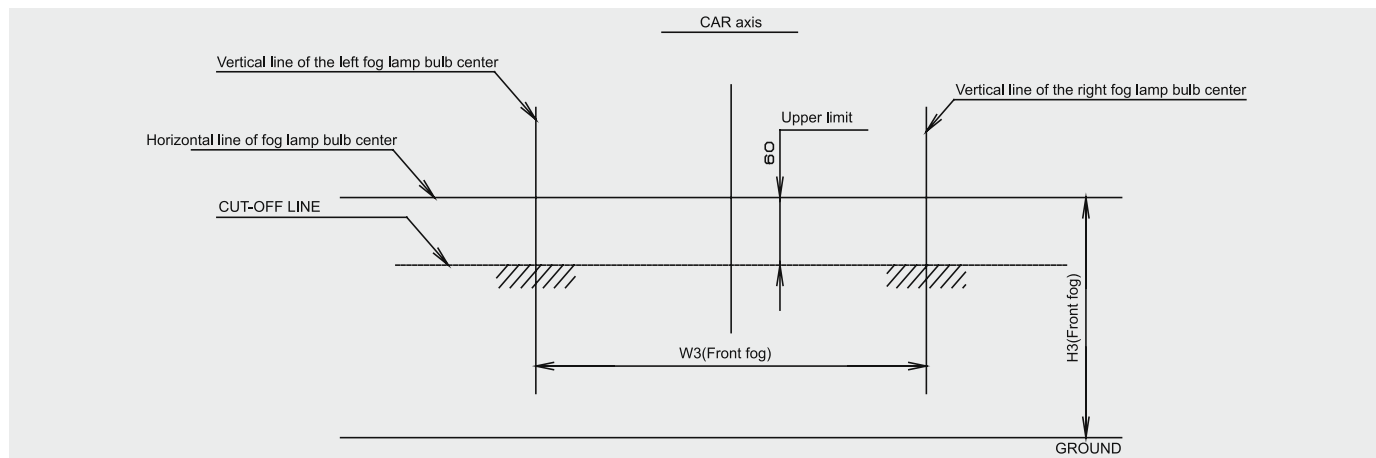
פנס קדמי, אור נסיעה (נמוך) (צד נהג)

1. החלף לאורות נסיעה ללא נהג ברכב.
2. קו החיתוך צריך להיות מוקרן בקו החיתוך המוצג בתמונה.
3. כאשר מכווננים את אור הנסיעה (נמוך), יש לכוון את הכווןן האנכי לאחר הכווןן האופקי.
4. אם הרכב מצויד בהתקן כווןן פנסים קדמיים, כוון את התקן כווןן גובה הפנסים הקדמיים למצב 0.



פנס קדמי, אור נסיעה (נמוך) (צד נוסע)

1. החלף לאורות נסיעה ללא נהג ברכב.
2. קו החיתוך צריך להיות מוקרן בקו החיתוך המוצג בתמונה.
3. כאשר מכווננים את אור הנסיעה (נמוך), יש לכוון את הכווןן האנכי לאחר הכווןן האופקי.
4. אם הרכב מצויד בהתקן כווןן פנסים קדמיים, כוון את התקן כווןן גובה הפנסים הקדמיים למצב 0.



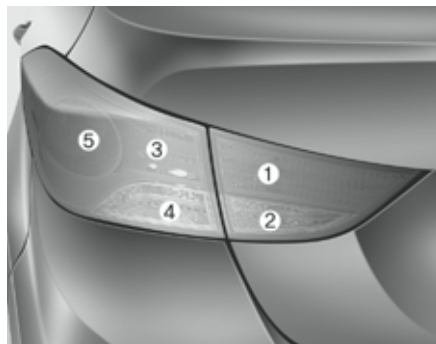
פנסי ערפל קדמיים

1. הפעל את פנסי הערפל הקדמיים ללא נהג ברכב.
2. קו החיתוך צריך להיות מוקרן בתחום המותר (האזור המוצלל).



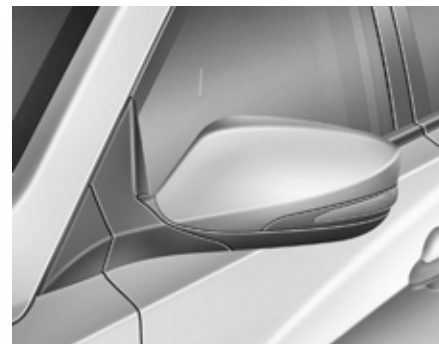
פנס חיצוני

1. פתח את מכסה תא המטען.
2. הסר את מכסה השירות על ידי משיכתו החוצה.



החלפת נורות בפנס אחורי משולב

- (1) פנס ערפל אחורי (אם קיים)
- (2) פנס נסיעה לאחור
- (3) פנס אחורי
- (4) פנסי איתות פנייה אחוריים
- (5) פנס אחורי / בלימה

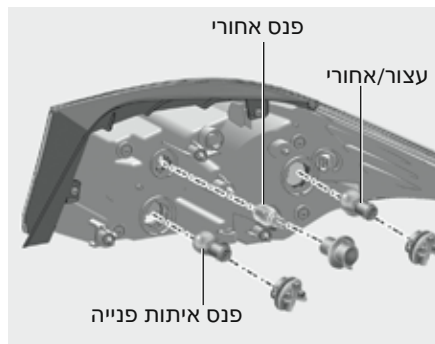


החלפת נורה בפנס איתות פנייה צידי (אם קיים)

אם הנורה אינה פועלת, דאג לבדיקת הרכב במוסך מורשה, מומלץ במרכז שירות מורשה יונדאי.

פנס אחורי

5. הסר את השקע מהמכלל על ידי סיבובו שמאלה עד שהלשוניות בשקע מתיישרות עם החריצים במכלל.
6. הסר את הנורה על ידי משיכתה החוצה.
7. הכנס נורה חדשה על ידי הכנסתה לשקע.
8. התקן את השקע בתוך המכלל על ידי יישור הלשוניות שעל השקע עם החריצים במכלל. דחוף את השקע לתוך המכלל וסובב את השקע ימינה.



פנס בלמים/אחורי ופנס איתות פנייה

5. הסר את השקע מהמכלל על ידי סיבובו שמאלה עד שהלשוניות בשקע מתיישרות עם החריצים במכלל.
6. הוצא את הנורה מהשקע על ידי לחיצתה פנימה וסיבובה שמאלה עד שהלשוניות שעל הנורה מתיישרות עם החריצים בשקע. משוך את הנורה החוצה מהשקע.
7. הכנס נורה חדשה על ידי הכנסתה לשקע וסיבובה עד לנעילתה במקומה.
8. התקן את השקע בתוך המכלל על ידי יישור הלשוניות שעל השקע עם החריצים במכלל. דחוף את השקע לתוך המכלל וסובב את השקע ימינה.



3. שחרר את אומי חיבור המכלל.
4. הסר את מכלל הפנס האחורי מגוף הרכב.

4. הכנס נורה חדשה על ידי הכנסתה לשקע.
5. התקן חזרה את המכלל בתא המטען.
6. הברג חזרה את האומים והמחבר ולאחר מכן את מכסה תא המטען על ידי דחיפת הבורג פנימה.

פנס ערפל אחורי (אם קיים)

4. הסר את השקע מהמכלל על ידי סיבובו שמאלה עד שהלשוניות בשקע מתיישרות עם החריצים במכלל.
5. הוצא את הנורה מהשקע על ידי לחיצתה פנימה וסיבובה שמאלה עד שהלשוניות שעל הנורה מתיישרות עם החריצים בשקע. משוך את הנורה החוצה מהשקע.
6. הכנס נורה חדשה על ידי הכנסתה לשקע וסיבובה עד לנעילתה במקומה.
7. התקן את השקע בתוך המכלל על ידי יישור הלשוניות שעל השקע עם החריצים במכלל. דחוף את השקע לתוך המכלל וסובב את השקע ימינה.



פנס ערפל אחורי (אם קיים)



פנס נסיעה לאחור

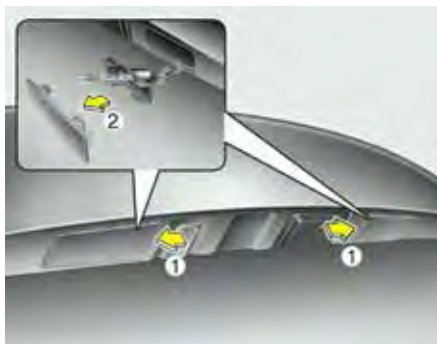
פנס נסיעה לאחור

1. הוצא החוצה את מכלל הפנס.
2. הסר את השקע מהמכלל על ידי סיבובו שמאלה עד שהלשוניות בשקע מתיישרות עם החריצים במכלל.
3. הסר את הנורה על ידי משיכתה החוצה



פנס פנימי

1. פתח את תא המטען.
2. שחרר את בורג החיבור של מכסה תא המטען והסר את המכסה.
3. נתק את המחבר והסר את האומים על ידי סיבובם שמאלה.



החלפת נורה בפנס תאורת לוחית הרישוי

1. הסר את המכסה על ידי לחיצתו על פי כיוון החיצים.
2. הוצא את הנורה על ידי משיכתה הישר החוצה.
3. התקן את הנורה החדשה.
4. התקן חזרה בסדר הפוך.

3. הוצא את הנורה מהשקע על ידי לחיצתה פנימה וסיבובה שמאלה עד שהלשוניות שעל הנורה מתיישרות עם החריצים בשקע. משוך את הנורה החוצה מהשקע.

4. הכנס נורה חדשה על ידי הכנסתה לשקע וסיבובה עד לנעילתה במקומה.

5. התקן את השקע בתוך המכלל על ידי יישור הלשוניות שעל השקע עם החריצים במכלל. דחוף את השקע לתוך המכלל וסובב את השקע מימנה.



החלפת פנס בלמים גבוה

1. פתח את תא המטען.
2. הוצא את השקע על ידי סיבובו שמאלה עד שהלשוניות בשקע מתיישרות עם החריצים.

החלפת נורה בפנס תאורה פנימית

1. באמצעות מברג שטוח, לחץ בעדינות על העדשה מהצד הפנימי של בית פנס התאורה הפנימית.
2. הוצא את הנורה על ידי משיכתה הישר החוצה.

⚠ אזהרה

לפני תחילת העבודה על התאורה הפנימית, וודא שלחצן "OFF" לחוץ וזאת כדי למנוע כוויות באצבעותיך או מכת חשמל.

3. הכנס בשקע נורה חדשה.
4. יישר את הלשוניות של העדשה עם המגרעות אשר בצד הפנימי של בית הפנס ושלב את העדשה במקומה.

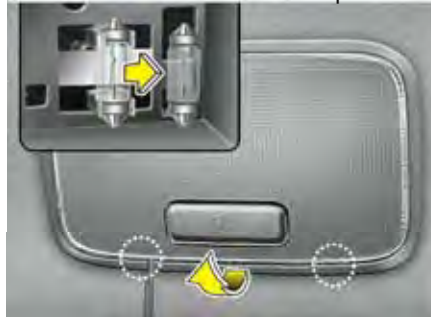
⚠ זהירות

נקוט משנה זהירות שלא ללכלך את העדשה או להסב נזק לעדשה, ללשוניות העדשה והבית הפלסטי.

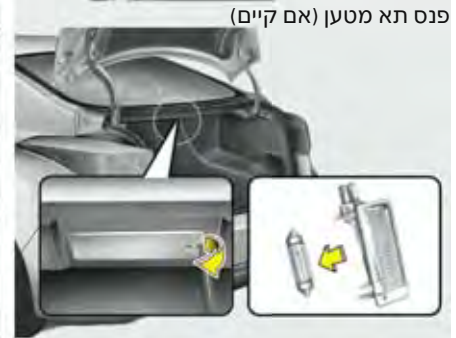
פנס מפות



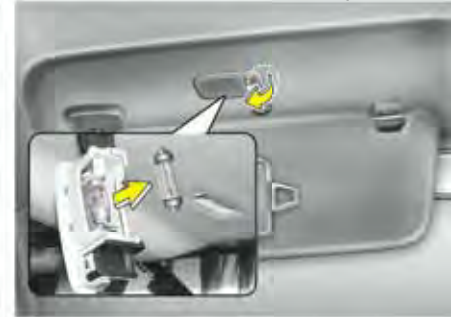
תאורת תקרה



פנס תא מטען (אם קיים)



תאורת סוכך שמש



טיפול בחזות הרכב

טיפול חיצוני

אמצעי זהירות כללים מחוץ לרכב

כאשר נעשה שימוש בחומרי ניקוי כימיים או פוליש, חשוב ביותר להקפיד ולפעול על פי ההוראות שבתווית. קרא את כל האזהרה והוראות הזהירות הרשומים בתווית.

טיפול בגימור הרכב

רחיצה

על מנת לסייע בהגנה על גימור הרכב מפני חלודה ובלאי, רחץ היטב ולעיתים קרובות את הרכב, לפחות פעם בחודש בעזרת מים פושרים או קרים.

אם אתה משתמש ברכבך לנסיעות בדרכים שאינן סלולות, עליך לרחוץ אותו לאחר כל נסיעת שטח שכזו. תן תשומת לב מיוחדת להסרת כל הצטברות של מלח, לכלוך, בוץ וחומרים זרים אחרים. וודא שפתחי הניקוז בשפה התחתונה של הדלתות והדפנות התחתונות פתוחים ונקיים.

במידה ולא יוסרו מיידית, חרקים, זפת, שרף עצים, לשלשת ציפורים, נשורת תעשייתית ומשקעים דומים, אלו עלולים להסב נזק לגימור הרכב.

אפילו רחיצה מיידית של הרכב בעזרת מים נקיים יתכן ולא תסיר לגמרי את כל המשקעים הללו. ניתן להשתמש בסבון רך על פני משטחים צבועים.

לאחר הרחיצה, שטוף היטב את הרכב בעזרת מים פושרים או קרים. מנע את התייבשות הסבון על פני גימור הרכב.

⚠️ זהירות

- אל תשתמש בסבון חזק, דטרגנטים כימיים או מים חמים, ואין לרוחץ את הרכב תחת קרינת שמש ישירה או כאשר מרכב הרכב חם.
- הייה זהיר כאשר אתה רוחץ את חלונות הצד של הרכב.
- במיוחד עם מים בלחץ גבוה. מים עלולים לנזול דרך החלונות ולהרטיב את פנים הרכב.
- כדי למנוע גרימת נזק לחלקי פלסטיק ולפנסים, אל תנקה אותם בתמיסות כימיים או דטרגנטים חזקים.

⚠️ אזהרה - בלמים רטובים

לאחר רחיצת הרכב, בחן את הבלמים תוך כדי נסיעה איטית על מנת לראות האם אלו הושפעו מהמים. אם ישנה ירידה בביצועי הבלימה, ייבש את הבלמים על ידי הפעלתם במתינות תוך כדי שמירה על נסיעה איטית לפנים.

תיקון פגמי גימור

בשריטות עמוקות או פגמי אבנים ניתזות על משטחים צבועים יש לטפל ללא דיחוי. מתכת חשופה תחליד במהירות ועלולה להתפתח להוצאות תיקון יקרות.

* שים לב

אם רכבך פגום ומצריך תיקון מתכת כלשהו או החלפה, הקפד שהמוסך המטפל ימרח חומרי מניעת חלודה על החלקים המתוקנים או המוחלפים.

טיפול בווקס

טפל ברכב בווקס כאשר המים אינם יוצרים עוד טיפות על פני הצבע.

תמיד רחץ ויבש את הרכב לפני הטיפול בווקס. השתמש בווקס נוזלי או משחה מאיכות טובה ופעל על פי הוראות היצרן. טפל בווקס בכל קישוטי המתכת על מנת להגן ולשמור על הברק שלהם.

הסרת שמנים, זפת וחומרים אחרים מסוג זה בעזרת מסיר כתמים תגרום בדרך כלל להסרת הווקס מהגימור. הקפד לטפל מחדש בווקס אפילו אם שאר הרכב אינו מצריך עדיין טיפול בווקס.



⚠️ זהירות

- רחיצה בתא המנוע בעזרת אמצעי רחיצה בלחץ גבוה, עלולה לגרום לתקלות במעגלי החשמל אשר בתא המנוע.
- לעולם אל תאפשר למים או לנוזלים אחרים לבוא במגע עם רכיבי חשמל/אלקטרוניקה שבתוך הרכב שכן אלו עלולים להזיק להם.

⚠️ זהירות

- ניגוב אבק או לכלוך מהמרכב בעזרת מטלית יבשה יגרום לשריטות בגימור.
- אין להשתמש בצמר פלדה, חומרי ניקוי שוחקים או דטרגנטים חזקים המכילים אחוז אלקליין או קאוסטיק גבוה על משטחים מצופים כרום או חלקי אלומיניום שעברו טיפול אנודי. אלו עלולים לגרום נזק לשכבת ציפוי ההגנה, לדהיית הצבע או השחתתו.

טיפול בחלקי מתכת מבריקים

- להסרת זפת וחרקים, השתמש בחומר מסיר זפת, לא במגדלת או בחפץ חד.
- להגנה מפני חלודה על משטחים העשויים מתכת מבריקה, טפל בווקס או בחומרי שימור משטחי כרום ונגב עד להשגת ברק ברמה גבוהה.
- במהלך החורף או במקרה של הפעלה באזורים הקרובים לים, כסה את משטחי המתכת המבריקה בעזרת שכבת ווקס עבה או בחומר מגן. במידת הצורך, צפה את החלקים בעזרת ג'לי על בסיס נפט שאינו גורם לחלודה, או בחומרי הגנה אחרים.

טיפול בתחתית המרכב

חומרים משתכים המשמשים להסרת קרח או שלג עשויים להצטבר בתחתית המרכב. במידה ולא מסירים חומרים אלו, עלולה להיווצר חלודה מואצת בחלקים אשר בתחתית המרכב כדוגמת צנרת דלק, אגן הרצפה ומערכת הפליטה, אפילו ואלו טופלו בחומרי הגנה מפני חלודה.

שטוף היטב את תחתית המרכב ובתי הגלגלים בעזרת מים פושרים/קרים פעם בחודש, לאחר נסיעת שטח ובסוף כל עונת חורף. תן תשומת לב מיוחדת לאזורים אלו בגלל שקשה לראות את כל הבוץ והלכלוך. הרטבת חומרים מצטברים אלו בלי להסירם תגרום ליותר נזק מאשר תועלת. בשפות התחתונות של הדלתות ובלוחות המרכב וקורות המבנה ישנם קדחים המיועדים לניקוז המים המצטברים בהם. יש לוודא שאלו אינם סתומים בכלוך, אחרת, המים שהצטברו יכולים לגרום לחלודה.

טיפול בגלגלי אלומיניום

- גלגלי האלומיניום מצופים בגימור הגנה שקוף.
- אין להשתמש בגלגלי אלומיניום בחומרי ניקוי שוחקים, תרכובות הברקה, תמיסות או מברשת פלדה. אלו עלולים לשרוט או להסב נזק לגימור.
 - השתמש רק בסבון רך או בדטרגנט טבעי ושטוף היטב במים.
 - כמו כן, הקפד לנקות את הגלגלים לאחר נהיגה בכבישים שפוזר בהם מלח. פעולות אלו מונעות היווצרות חלודה.
 - הימנע מרחיצת הגלגלים במברשות רחיצת מכוניות הפועלות במהירות גבוהה.
 - אין להשתמש בסוג כלשהו של דטרגנט חומצי. אלו עלולים לגרום נזק וחלודה לגלגלי האלומיניום המצופים בחומר הגנת מיגון שקוף.

⚠ אזהרה

לאחר רחיצת הרכב, בחן את הבלמים תוך כדי נסיעה איטית על מנת לראות האם אלו הושפעו מהמים. אם ישנה ירידה בביצועי הבלימה, ייבש את הבלמים על ידי הפעלתם במתינות תוך כדי שמירה על נסיעה איטית לפניכם.

הגנה מפני חלודה

הגנת רכבך מפני חלודה

הודות לשימוש בתכנון ובשיטות ההרכבה המתקדמות ביותר למאבק בהיווצרות חלודה, יונדאי מייצרת רכבים מהאיכות הגבוהה ביותר. בכל אופן, זה רק חלק מהעבודה. על מנת להגיע לעמידות ארוכת שנים בפני חלודה, שאותה יכולה חברת יונדאי לספק, דרושים גם שיתוף הפעולה והעזרה מצדך כבעל הרכב.

גורמים נפוצים להיווצרות חלודה

הגורמים הנפוצים ביותר להיווצרות חלודה ברכבך הם:

- מלחי כביש, לכלוך ולחות שמאפשרים להם להצטבר מתחת לרכב.
- הסרת צבע או ציפויי מגן כתוצאה מאבנים, חצץ, שחיקה, שריטות קלות או פגיעות, הגורמים להותרת המתכת בלתי מוגנת וחשופה להיווצרות חלודה.

אזורים החשופים ביותר להיווצרות חלודה

אם אתה מתגורר באזור שבו רכבך חשוף באופן קבוע לחומרים מעודדי חלודה, להגנה מפני חלודה יש חשיבות עליונה. חלק מהגורמים להיווצרות חלודה מואצת הם מלח שפוזר על הכביש, חומרים כימיים למניעת אבק, אוויר ים וזיהום תעשייתי.

לחות מעודדת ומאיצה היווצרות חלודה

לחות יוצרת את התנאים שבהם רוב הסיכויים שתיווצר חלודה. לדוגמה, חלודה מואצת על ידי לחות גבוהה, במיוחד כאשר הטמפרטורה מעט מעל נקודת הקיפאון. בתנאים שכאלה, החומר הגורם לחלודה נשאר במגע עם פני הרכב כתוצאה מהלחות המתאדה באיטיות.

בוץ הוא חומר המעודד מאוד חלודה מאחר והוא מתייבש באיטיות ושומר את הלחות במגע עם הרכב. למרות שנדמה לעיתים שהבוץ התייבש, הוא עדיין יכול להכיל לחות ולעודד היווצרות חלודה.

גם טמפרטורות גבוהות יכולות להאיץ היווצרות חלודה בחלקים שאינם מאווררים היטב, באופן שהלחות תוכל להתאדות.

מסיבות אלה, חשוב ביותר לשמור את רכבך נקי וללא בוץ והצטברויות של חומרים אחרים. האמור ישים לא רק למשטחים גלויים לעין, אלא גם ובעיקר לתחתית המרכב.

שמירה על הצבע ועל הקישוטים במצב טוב

שריטות או פגיעות קלות בגימור הרכב, יש לכסות בהקדם האפשרי בצבע תיקון נקודתי, כדי להפחית למינימום את אפשרות היווצרות חלודה. אם המתכת הבסיסית נראית לעין, מומלץ לטפל בעניין במוסך מורשה לתיקוני מרכב. לשלשת ציפורים: לשלשת ציפורים מעודדת מאוד היווצרות חלודה ועלולה לגרום נזקים למשטחים צבועים בתוך מספר שעות. הסר תמיד לשלשת ציפורים בהקדם האפשרי.

אל תזניח את פנים הרכב

לחות יכולה להצטבר מתחת לשטיחי הרצפה או ריפודי הרצפה ולגרום להיווצרות חלודה. בדוק תקופתית מתחת לשטיחים כדי לוודא שאלו יבשים. היזהר באופן מיוחד עם חומרי דישון, חומרי ניקוי או עם כימיקלים ברכב.

את אלה יש להוביל במכלים מתאימים וכל נזילה או שפיכה, יש לנקות מיד, לשטוף עם מים זורמים ולייבש ביסודיות.

- בעת ניקוי תחתית המרכב, שים לב במיוחד לרכיבים שמתחת לכנפיים ושאר האזורים שאינם נראים לעין. עשה עבודה יסודית; ניסיון הרטבת הבוץ במקום הסרתו ברחיצה רק יאיץ את תהליך היווצרות החלודה במקום למנוע אותו. מים בלחץ וקיטור הם יעילים במיוחד להסרת בוץ וחומרים גורמי חלודה שהצטברו.
- כאשר מנקים את הדפנות התחתונות של דלתות, דפנות חיבור ורכיבי מרכב, וודא שקדחי הניקוז נשמרים פתוחים כך שהלחות יכולה להתנקז ולא להילכד באופן שיאיץ היווצרות חלודה.

שמור את המוסך שלך יבש

אל תחנה את רכבך במוסך לח ושאינו מאוורר היטב. הדבר יוצר סביבה נוחה שמעודדת היווצרות חלודה. האמור נכון במיוחד אם תרחץ את רכבך במוסך או שתסיע את הרכב לתוך המוסך בעודו רטוב, מכוסה שלג, קרח או בוץ. גם חניון מחומם יכול לתרום להיווצרות חלודה, אלא אם הוא מאוורר היטב כך שהלחות תוכל להתאדות.

כיצד לסייע במניעת חלודה

ביכולתך לסייע במניעת תחילת היווצרותה של חלודה על ידי הקפדה על המתואר להלן:

שמור על ניקיון הרכב

הדרך הטובה ביותר למנוע חלודה היא לשמור על ניקיון רכבך וללא חומרים מעודדי חלודה. תשומת לב לתחתית מרכב הרכב היא בעלת חשיבות רבה במיוחד.

- אם אתה גר באזור המעודד מאוד היווצרות חלודה – היכן שנעשה שימוש במלחי כבישים, בקרבת הים, באזורים בעלי זיהום תעשייתי, גשם חומצי – יהיה עליך להקדיש תשומת לב רבה כדי למנוע היווצרות חלודה. בחורף, שטוף את תחתית מרכב הרכב לפחות אחת לחודש. בסוף החורף – הקפד על ניקוי יסודי של תחתית המרכב.

טיפול בפנים הרכב

אמצעי זהירות כללים ביחס לפנים הרכב

מנע ככל האפשר מגע של תמיסות קאוסטיות, כדוגמת בשמים או שמנים קוסמטיים, עם לוח המכשירים משום שאלו עלולים להסב נזק ולגרור לדהיית הצבע. אם נוצר מגע בין אלו לבין לוח המכשירים, נגב זאת מיידית. ראה נא את ההוראות הנוגעות לדרך הניקוי המתאימה לויניל.

⚠️ זהירות

לעולם אל תאפשר למים או לנוזלים אחרים לבוא במגע עם רכיבי חשמל/אלקטרוניקה שבתוך הרכב שכן אלו עלולים להזיק להם.

⚠️ זהירות

כאשר מנקים מוצרי עור (גלגל ההגה, מושבים וכד'), השתמש בדטרגנטים טבעיים או בתמיסות בעלות תכולת אלכוהול נמוכה. אם תשתמש בתמיסות בעלות אחוז אלכוהול גבוה או בדטרגנטים אלקליים או חומציים, צבע העור עלול לדהות או שהמעטה עלול להתקלף.

ניקוי הריפוד וקישוטי הפנים

ויניל

הסר מהויניל אבק וכל לכלוך רופף אחר בעזרת מברשת רכה או שואב אבק. נקה את משטחי הויניל בעזרת חומר ניקוי לויניל.

בדים

הסר מהאריג אבק וכל לכלוך רופף אחר בעזרת מברשת רכה או שואב אבק. נקה בעזרת תמיסת סבון המומלצת לריפודים או שטיחים.

הסר מיידית כתמים טריים בעזרת חומר להסרת כתמים מאריגים. אם לכלוך טרי אינו מקבל תשומת לב מיידית, עלול להיווצר כתם על האריג והצבע שלו עלול להיות מושפע מכך. כמו כן, תכונות העמידות בפני אש עלולות להיפגע במידה ובד אינו מטופל בצורה נכונה.

⚠️ זהירות

שימוש בכל חומר אחר מלבד חומרי הניקוי המומלצים, ובתהליכים הנכונים, עלול להשפיע על חזות האריג ותכונות העמידות בפני אש.

ניקוי רצועות המותן/כתף של חגורות הבטיחות

נקה את רצועות החגורה בעזרת תמיסת סבון רכה המומלצת לניקוי ריפודים או שטיחים. פעל על פי ההמלצות המסופקות עם הסבון. אין להלבין או לצבוע מחדש את רצועת החגורה שכן היא עלולה להיחלש כתוצאה מכך.

ניקוי הזכוכית של החלון הפנימי

אם המשטח הפנימי של זכוכית החלון מתערפל (כלומר, מתכסה בשכבה שומנית או ווקס) יש לנקותו בעזרת חומר ניקוי לחלונות. פעל על פי ההוראות שעל מיכל חומר ניקוי הזכוכיות.

⚠️ זהירות

אין לגרד או לשרוט את הצד הפנימי של השמשה האחורית. הדבר עלול להסב נזק לשכבת הסרת האדים של השמשה האחורית.

מערכות בקרת פליטה

1. מערכת בקרת פליטה מבית גל הארכובה

מערכת האוורור החיובית של בית גל הארכובה משמשת למניעת זיהום אוויר, הנגרם על ידי פריקת גזים הנפלטים מבית גל הארכובה. מערכת זו מספקת אוויר צח מסונן לבית גל הארכובה, באמצעות הצינור הגמיש של יניקת האוויר. בתוך בית גל הארכובה, האוויר הצח מתערבב עם הגזים הנפלטים ולאחר מכן עוברים דרך שסתום PCV ואל מערכת היניקה.

2. מערכת בקרת אדי פליטה

מערכת בקרת אדי הפליטה מיועדת למנוע שחרור של אדי דלק לאטמוספירה.

אמצעי זהירות בזמן ביצוע בדיקות ומבדקי אחזקה (עם מערכת בקרת יציבות אלקטרונית – ESP)

- כדי למנוע החטאות ניצוץ בזמן בדיקת דינמומטר, נתק את מערכת בקרת היציבות האלקטרונית ESP על ידי לחיצה על לחצן ESP.
- עם השלמת בדיקות הדינמומטר, החזר לפעולה את מערכת ESP על ידי לחיצה חוזרת על לחצן ESP.

מערכת בקרת הפליטה של רכבך מכוסה באחריות מוגבלת בכתב. אנא ראה את מידע האחריות הכלול בדרכון השירות של הרכב.

רכבך מצויד במערכת בקרת פליטה כך שתעמוד בכל תקנות הפליטה הקיימות.

ישנן שלוש מערכות בקרת פליטה כדלקמן.

- (1) מערכת בקרת פליטה מבית גל הארכובה
- (2) מערכת בקרת אדי פליטה
- (3) מערכת בקרת פליטה ממערכת הפליטה

על מנת להבטיח תפקוד תקין של מערכות בקרת הפליטות, מומלץ שתדאג לכך שעבודות הבדיקה והאחזקה של רכבך יבוצעו בהתאם ללוח זמני האחזקה, כמפורט בספר הוראות זה, על ידי מוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה יונדאי.

מיכל אדי דלק (קניסטר)

אדי דלק, הנוצרים בתוך מיכל הדלק, נקלטים ונאגרים בתוך מיכל הקניסטר המובנה. בשעה שהמנוע פועל, אדי הדלק, שנקלטו בתוך המיכל אדי הדלק, נשאבים אל תוך מערכת היניקה, דרך שסתום סולנואידי לבקרת פריקה.

שסתום סולנואידי לבקרת אדי דלק (PCSV)

השסתום הסולנואידי לבקרת פריקה מפוקח על ידי יחידת הבקרה של המנוע (ECM); כאשר הטמפרטורה של נוזל קירור המנוע נמוכה בזמן פעולה בסרק, שסתום ה-PCSV נסגר כדי שהדלק שהתאדה לא יישאב אל תוך המנוע. לאחר התחממות המנוע במהלך נסיעה רגילה, ה-PCSV נפתח על מנת להכניס אדי דלק למנוע.

3. מערכת בקרת פליטה ממערכת הפליטה

מערכת בקרת הפליטה ממערכת הפליטה היא מערכת יעילה במיוחד, אשר מפקחת על גזי הפליטה תוך שמירה על ביצועים טובים של הרכב. שינויים ברכב

אין לבצע שינויים כלשהם ברכב.

שינויים ברכב עלולים להשפיע על הביצועים, הבטיחות או העמידות ואפילו להפר את תקנות הבטיחות והפליטה הממשלתיות.

בנוסף, בעיות של נזקים או ביצועים שמקורם בשינויים כלשהם עשויים שלא להיות מכוסים במסגרת האחריות.

- אם אתה משתמש במכשירי חשמל בלתי מאושרים, זה עלול לגרום לרכב לפעול בצורה חריגה, לפרוק את המצבר ולהתלקחות אש. לבטיחותך, היזהר שלא להסב נזק.

אמצעי זהירות לגזי פליטה (חד תחמוצת הפחמן)

- חד תחמוצת הפחמן יכולה להימצא יחד עם עשן פליטה אחר. לכן, אם אתה מריח עשן פליטה או ריח כלשהו אחר בתוך הרכב, דאג לבדיקת הרכב ותיקונו המידי. אם אי פעם תחשוד בחדירת עשן פליטה לתוך הרכב, נהג בו רק עם חלונות פתוחים. דאג מיידית לבדיקת הרכב ותיקונו.

⚠ אזהרה - פליטה

גזי הפליטה של המנוע מכילים חד תחמוצת הפחמן (CO). למרות שהוא חסר צבע או ריח, הוא מאוד מסוכן ועלול להיות קטלני במקרה של שאיפה.

פעל על פי ההוראות בעמוד זה כדי למנוע הרעלת CO.

אמצעי זהירות תפעוליים של הממירים הקטליטיים

⚠ אזהרה - אש

- מערכת פליטה חמה יכולה להצית חומרים דליקים מתחת לרכב. אל תחנה, תפעיל בסרק או תנהג את הרכב בסמוך או מעל חומרים מתלקחים כדוגמת עשב, צמחיה, ניירת, עלים יבשים וכד'. מערכת הפליטה ומערכת הממיר הקטליטי הן חמות ביותר כאשר המנוע פועל, או מיד לאחר הדממתו. שמור מרחק ממערכת הפליטה והממירים הקטליטיים, אתה עלול להיכוות. כמו כן, אל תסיר את מגן החום אשר סביב מערכת הפליטה, אל תאטום את תחתית הרכב או אל תצפה את הרכב בציפוי הגנה מפני חלודה (בקרת חלודה). אלו עלולים, בתנאים מסוימים, ליצור סכנה של פריצת אש.

רכבך מצויד בהתקן בקרת פליטה בצורת ממיר קטליטי.

לכן, חובה להקפיד על אמצעי הזהירות הבאים:

- למנועי בנזין השתמש רק בדלק נטול עופרת.
- אין להפעיל את הרכב כאשר ישנם סימנים המעידים על תקלת מנוע, כדוגמת החטאות ניצוץ או ירידת ביצועים משמעותית.
- אין לעשות שימוש חריג במנוע ואין להעמיסו יתר על המידה.
- דוגמאות לשימוש לא נכון הינן נסיעות שיוט עם מנוע מודמם או נסיעות במורדות תלולים עם הילוך משולב ומנוע דומם.
- אל תפעיל את המנוע במהירות סרק גבוהה לפרקי זמן ארוכים (5 דקות או יותר).
- אין לשנות או להתעסק עם חלק כלשהו של מערכת בקרת הפליטה של המנוע.
- על כל הבדיקות והכווננים להיעשות במוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה יונדאי.

- אל תפעיל את המנוע באזורים סגורים או שאינם מאווררים היטב (כדוגמת מוסכים) לפרקי זמן העולים על אלו הנדרשים להזיז את הרכב פנימה או החוצה מהמוסך.
- אם עוצרים את הרכב באזור פתוח עם מנוע פועל, לפרק זמן מעט יותר ארוך, כוונן את מערכת האוורור כך שלתוך הרכב יוזרם אוויר חיצוני טרי.
- לעולם אין לשבת ברכב חונה או בעצירה, לכל פרק זמן שהוא, כשמנועו פועל.
- כאשר המנוע מדומם או שאינו מתניע, ניסיונות מרובים להתניעו שוב עלולים להסב נזק למערכת בקרת הפליטה.

- הימנע מנסיעה עם מפלס דלק נמוך מאוד. התרוקנות מיכל הדלק עלולה לגרום החטאות ניצוץ תוך גרימת נזק לממיר הקטליטי.
- אי הקפדה על אמצעי זהירות אלו עלולה להסב נזק לממיר הקטליטי ולרכב כאחת.
- בנוסף, פעולות שכאלו עלולות לגרום לפקיעת האחריות.

8-2.....מנוע
8-2.....מידות
8-2.....הספקי הנורות
8-3.....צמיגים וגלגלים
8-3.....משקל/נפח
8-4.....חומרי סיכה מומלצים וקיבולות
8-6.....מספר זיהוי הרכב (VIN)
8-6.....תווית אישור הרכב
8-7.....תווית מפרטי צמיגים ולחצי ניפוח
8-7.....מספר מנוע
8-7.....תווית E-mark

מנוע

פריט	1.6 (בנזין)
נפח (סמ"ק)	1591
קדח / מהלך (מ"מ)	77x85.4
סדר הצתה	1-3-4-2
מס' צילינדרים	4, בשורה

מידות

פריט	מ"מ
אורך כללי	4530
רוחב כללי	1775
גובה כללי	1445
מדרך גלגלים קדמי	1563 * ¹ / 1549 * ²
מדרך גלגלים אחורי	1576 * ¹ / 1562 * ²
בסיס גלגלים	2700

*1: עם צמיגי R15

*2: עם צמיגי R16

הספקי נורות

מסוג נורה	הספק	נורות
H7	55	פנסים קדמיים (אורות נמוכים)
H1	55	בפנסים קדמיים (אורות גבוהים)
PY21W	21	פנסי איתות פנייה קדמיים
W5W	5	אורות חנייה
-	LED	פנס איתות פנייה צידי
H27W	27	פנסי ערפל קדמיים*
PY21/5W	21/5	פנס אחורי / בלימה
W5W	5	פנס אחורי
PY21W	21	פנסי איתות פנייה אחוריים
H21W	21	פנסי ערפל אחוריים
W16W	16	אורות נסיעה לאחור
P21W	21	פנס בלמים גבוה
W5W	5	תאורת לוחית רישוי
FASTON 8W	8	פנסי מפות
FASTON 8W	8	תאורת תקרה
FASTON 5W	5	תאורת תא מטען*

*: (אם קיימת)

צמיגים וגלגלים

מומנט אומי גלגל קג"מ (lb•ft, N•m)	לחץ ניפוח צמיגים קרים, בר (kPa ,psi)				מידות הגלגל	מידת צמיג	פריט
	עומס מירבי		עומס רגיל*1				
	מאחור	מלפנים	מאחור	מלפנים			
9~11 (65~79, 88~107)	2.2 (220 ,32)	2.2 (220 ,32)	2.2 (220 ,32)	2.2 (220 ,32)	6.0J×15	195/65R15	צמיג במידה רגילה
					6.5J×16	205/55R16	
		4.2 (420 ,60)	4.2 (420 ,60)	4.2 (420 ,60)	4.2 (420 ,60)	4.0T×15	T125/80D15

* עומס רגיל: עד 2 נוסעים

⚠️ זהירות

כאשר מחליפים צמיגים, השתמש באותה מידה כמו אלו של הצמיגים שהותקנו ברכב במקור.
שימוש בצמיגים בעלי מידות שונות עלול להסב נזק לחלקים הקשורים או לגרום להם לפעול בצורה לא סדירה.

משקל/נפח

מנוע 1.6	פריט	
1800	A/T	משקל כולל ק"ג
485	נפח תא מטען	

A/T: תיבת הילוכים אוטומטית

חומרי סיכה מומלצים וקיבולות

במטרה לסייע בהפקת ביצועים מיטביים ועמידות של המנוע וקו ההינע, השתמש רק בחומרי סיכה בעלי רמה נאותה. חומרי סיכה נכונים מסייעים אף בהגברת יעילות המנוע ושיפור החיסכון בדלק כתוצאה מכך. חומרי סיכה ונוזלים אלו מומלצים לשימוש ברכבך.

חומר סיכה	נפח (כמות)	סיווג
שמן מנוע* 1* 2* (ניקוז ומילוי) 	3.3 ליטר	API Service SL or SM ILSAC GF-3 or ACEA A3 או מעל
צריכת שמן מנוע	תנאי נהיגה רגילים	מקסימום 1 ליטר/1500 ק"מ
	תנאי נהיגה קשים	מקסימום 1 ליטר/1000 ק"מ
נוזל תיבת הילוכים אוטומטית	7.3 ליטר	MICHANG ATF SP-IV SK ATF SP-IV NOCA ATF SP-IV ATF & SP-IV של יונדאי
נוזל קירור	תיבת הילוכים אוטומטית	נוזל קירור על בסיס אטילן גליקול עבור מצנן אלומיניום
נוזל בלמים	0.7~0.8 ליטר	DOT-4 או FMVSS116 DOT-3
דלק	48 ליטר	-

*1: ראה מספרי צמיגות SAE מומלצת בעמוד הבא.

*2: כעת זמינים שמני מנוע המסומנים כשמנים חוסכי אנרגיה. יחד עם יתרונות נוספים אחרים, אלו תורמים לחיסכון בדלק על ידי הפחתת כמות הדלק ההכרחית לשם התגברות על החיכוך הפנימי של המנוע. לעיתים, שיפורים אלו קשים למדידה בנהיגה יומיומית, אולם במשך שנה אלו יכולים להציע עלות משמעותית של חיסכון באנרגיה.

כאשר בוחרים שמן, הבא בחשבון את טווח הטמפרטורות שבהן יופעל רכבך לפני החלפת השמן הבאה. פעל לבחירת צמיגות השמן המומלצת מתוך הטבלה.

לצמיגות שמן המנוע (עובי) יש השפעה על החיסכון בדלק והפעולה בתנאי מזג אוויר קר (התנעת מנוע וכושר זרימת שמן המנוע). צמיגות שמן מנוע נמוכה יותר יכולה לספק חיסכון משופר בדלק וביצועים בתנאי מזג אוויר קר, מכל מקום, צמיגות שמן מנוע גבוהה יותר נדרשת לשם רמת סיכה נאותה בתנאי מזג אוויר חם. שימוש בצמיגות השונה מזו המומלצת עלולה להסב נזקים למנוע.

מספר צמיגות SAE מומלץ



זהירות

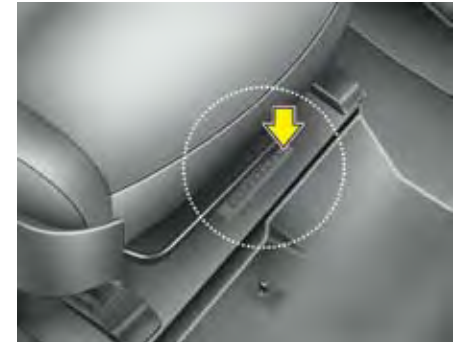
לפני בדיקה או ניקוז חומר סיכה כלשהו, הקפד תמיד לנקות את האזור אשר סביב פקק המילוי, פקק הניקוז או המדיד. האמור חשוב במיוחד באזורים מאובקים או חוליים וכאשר נעשה שימוש ברכב בדרכים לא סלולות. ניקוי סביבת הפקק והמדיד ימנע חדירת לכלוך או חול למנוע ומנגנונים אחרים העלולים להינזק.

טווח טמפרטורות למספרי צמיגות SAE										
טמפרטורה	°C	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50
	(°F)	-10	0	20	40	60	80	100	120	
בנזין שמן מנוע*1										

*1: לחיסכון טוב יותר בדלק, מומלץ להשתמש בדרגת צמיגות שמן מנוע SAE 5W-20, 5W-30 (API SL, ILSAC GF-3, SM או ACEA A3 או גבוה יותר). מכל מקום, אם שמן המנוע אינו מצוי בארצך, בחר בשמן המנוע המתאים בעזרת טבלת צמיגות שמן המנוע.

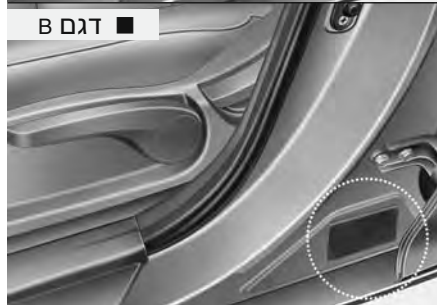
*2: במזרח התיכון, אין להשתמש בשמן מנוע בעל דרגת צמיגות SAE 5W-20.

מספר זיהוי הרכב (VIN)



מספר זיהוי הרכב (VIN) הוא מספר המשמש לרישום רכבך בכל נושא משפטי הקשור לבעלות וכד'.

המספר מוטבע על הרצפה, מתחת למושב הנוסע. לבדיקת המספר, משוך החוצה את חיתוך השטיח.



תווית אישור הרכב ממוקמת בקורה האמצעית צידית של הנהג (או הנוסע הקדמי) ומציינת את מספר זיהוי הרכב (VIN).



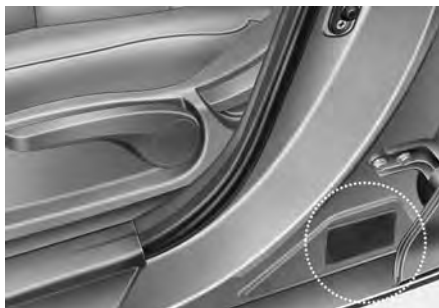
תווית VIN

ה-VIN מצוי גם על הלוחית המוצמדת בחלק העליון של לוח המכשירים. את המספר על הלוחית ניתן לראות בקלות מבחוץ, דרך השמשה הקדמית.

תווית E-mark (אם קיימת)

מספר מנוע

תווית מפרטי צמיגים ולחצי ניפוח

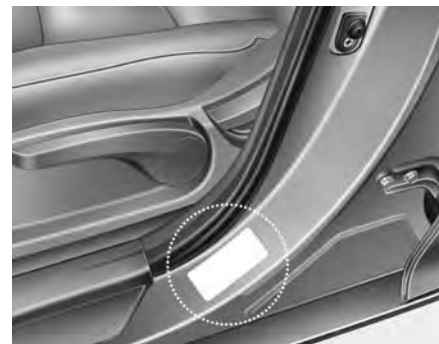


תווית E-mark ממוקמת בקורה הצידית בצד הנהג. התווית מאשרת שרכבך אושר על פי תקנות הבטיחות/הסביבה של ECE. היא כוללת את המידע הבא:

- קוד מדינה
- מספר תקנה
- מס' שינוי התקנה
- מספר אישור



מספר המנוע מוטבע על גוף המנוע, כמתואר באיור.



הצמיגים המסופקים עם רכב היונדאי החדש שלך נבחרו כדי לספק את הביצועים המיטביים לנהיגה רגילה.

תווית הצמיגים, הממוקמת על הקורה המרכזית בצד הנהג, מספקת מידע באשר ללחצי האוויר המומלצים לצמיגי רכבך.

א

- אוויר נקי 4-87
אופן השימוש בספר הוראות הפעלה זה ... 1-2
אורות מצוקה (מהבהבים) 4-53
אזהרת חגורות בטיחות 3-15
אזהרת כביש 6-2
אחזקה
אחזקה באחריות בעל הרכב 7-5
אחזקה בתנאי שימוש קשים 7-14
אחזקה תקופתית מתוכננת 7-7
אחזקת צמיגים 7-40
הסברים לפריטי אחזקה מתוכננת 7-16
שירותי אחזקה 7-3
תוכנית אחזקה רגילה 7-8
אחזקה באחריות בעל הרכב 7-5
אחזקה תקופתית מתוכננת 7-7
אחזקה בתנאי שימוש קשים 7-14
תוכנית אחזקה רגילה 7-8
אחסון בקונסולה המרכזית 4-87
אנטנת שמשה 4-95

ב

- בדיקת לחץ אוויר בצמיגים 7-36
בלם חנייה 7-25, 5-16
בלמי כוח 5-14
בקורות שמע בגלגל ההגה 4-96

ג

- גלגל ההגה 4-29
הגה כוח חשמלי 4-29
הטיית גלגל ההגה 4-30
צופר 4-31
גלגל חלופי קומפקטי 6-14
גלגל חלופי
גלגל חלופי קומפקטי 6-14
החלפת גלגל חלופי קומפקטי 7-40
הסרת ואחסון הגלגל החלופי 6-9
גלגלים וצמיגים 8-3, 7-35
אחזקת צמיגים 7-40
אחיזת צמיג (משיכה) 7-40
בדיקת לחץ אוויר בצמיגים 7-36
החלפת גלגל 7-40
החלפת גלגל חלופי קומפקטי 7-40
החלפת צמיג 7-39
הצלבת גלגלים 7-37
טיפול בצמיגים 7-35
ישור ואיזון גלגלים 7-38
לחצי ניפוח מומלצים לצמיגים קרים.. 7-35
סימונים על דופן הצמיג 7-41
גיררה 6-16
גרירת גרור 5-39

ד

- דלתית מכסה מיכל הדלק 4-22
דרישות דלק 1-3

ה

- הגה כוח חשמלי 4-29
החלפת גלגל 7-40
החלפת גלגל חלופי קומפקטי 7-40
החלפת גלגלים 6-9
החלפת נורה בפנס 7-56
החלפת נורה בפנס קדמי 7-56
החלפת נורות 7-56
הטיית גלגל ההגה 4-30
המנוע אינו מתניע 6-3
הסברים לפריטי אחזקה מתוכננת 7-16
הספקי הנורות 8-2
הסרת אדים (שמשה קדמית) 4-83
הסרת אדים לוגית (שמשה קדמית) 4-85
הפשרה (שמשה קדמית) 4-83
הפשרה/הסרת אדים
המשמשה הקדמית 4-83
הפשרה לוגית 4-85
מערכת הפשרת אדים אוטומטית 4-86
התחממות יתר 6-7
התחממות יתר של המנוע 6-7
התנעה בדחיפה 6-6
התנעה בכבלים 6-4
התנעת חירום 6-4
התנעה בדחיפה 6-6
התנעה בכבלים 6-4

ח

חגורות בטיחות	3-14
חגורת מותן/כתף	3-16
חומרי סיכה מומלצים וקיבולות	8-4
מספר צמיגות SAE מומלץ	8-5
חירום תוך כדי נסיעה	6-2
חלון גג	4-25
חלונות	4-15
לחצן נעילת חלונות חשמליים	4-18
סגירת/פתיחת חלון אוטומטית	4-17
פתיחת חלון אוטומטית	4-17

ט

טיפול בחזות הרכב	7-71
טיפול בפנים הרכב	7-76
טיפול חיצוני	7-71
טיפול בפנים הרכב	7-76
טיפול חיצוני	7-71
טיפול	
טיפול בפנים הרכב	7-76
טיפול בצמיגים	7-35
טיפול חיצוני	7-71
טלטול הרכב	5-31

י

ישור ואיזון גלגלים	7-38
--------------------	------

כ

כוונן גובה (מושב קדמי)	3-17
כוונן מושב קדמי	3-5
כיסים במשענות הגב	3-9
כניסה עם שלט רחוק	4-5
כריות אוויר קדמיות של	
הנהג והנוסע הקדמי	3-39
כריות אוויר	3-34
כריות אוויר קדמיות של	
הנהג והנוסע הקדמי	3-39
כרית אוויר - תווית אזהרה	3-52
כרית אוויר מסוג וילון	3-43
כרית אוויר צידית	3-42
נורת אזהרה - כרית אוויר	3-37
רכיבי ותפקודי מערכת SRS	3-37
כרית אוויר - תווית אזהרה	3-52
כרית אוויר מסוג וילון	3-43
כרית אוויר צידית	3-42

ל

להבי מגבים	7-29
לוח מחוונים	4-35
מד טמפרטורת מנוע	4-37
מד כמות דלק	4-38
מד מהירות	4-36
מד מרחק מצטבר	4-38
מד סיבובי מנוע (סל"ד)	4-36
מחשב דרך	4-39
נורות ביקורת ואזהרה	4-45
תאורת לוח המכשירים	4-36
תצורת הגדרת משתמש	4-43
לוח מכשירים, ראה לוח מחוונים	4-35
לחצי ניפוח מומלצים לצמיגים קרים	7-35
לחצן נעילת חלונות חשמליים	4-18
לפני הנהיגה	5-3

מ

מאפרה	4-90
מגבה וכלי עבודה	6-8
מגבים ומתזים	4-60
מד טמפרטורת מנוע	4-37
מד כמות דלק	4-38
מד מהירות	4-36
מד מרחק מצטבר	4-38
מד סיבובי מנוע (סל"ד)	4-36
מדים	
מד טמפרטורת מנוע	4-37
מד כמות דלק	4-38
מושבי בטיחות לילדים	3-25
חגורות בטיחות	3-26
מושבים	3-2
מערכת ISOFIX	3-31
מערכת רצועת עיגון	3-29
משענת יד	3-11
כוון מושב קדמי	3-5
כיסים במשענות הגב	3-9
מושבים אחוריים	3-9
משענת ראש (אחורית)	3-9
משענת ראש (קדמית)	3-8
קיפול מושבים אחוריים	3-11
תמיכת מותניים	3-7
מושבים אחוריים	3-9
מחון משולב, ראה לוח מחוונים	4-35
מחזיק בקבוקים,	
ראה מחזיקי כוסות	4-91
מחזיק כוסות	4-91
מחזיק משקאות,	
ראה מחזיקי כוסות	4-91
מחזיק משקפיים	4-88
מחשב דרך	4-39
מידות	8-2
מכסה מנוע	4-20
מנעולי דלתות	4-9
מתג נעילת דלתות מרכזית	4-11
נועל בטיחות לילדים	
בדלתות האחוריות	4-12
מסנן אוויר	7-26
מסנן מערכת בקרת אקלים	4-74
מסנן מערכת בקרת אקלים	7-27
מספר זיהוי הרכב (VIN)	8-6
מספר מנוע	8-7
מערכות בקרת פליטה	7-77
מערכת בקרת אדי פליטה	7-77
מערכת בקרת פליטה	
מבית גל הארכובה	7-77
מערכת בקרת פליטה	
ממערכת הפליטה	7-78

משקל/נפח 8-3	מערכת מניעת נעילה של הגלגלים (ABS) 5-17	מערכת ISOFIX 3-31
מתג נעילת דלתות מרכזית 4-11	מערכת נעילת ידיית ההילוכים 5-10	מערכת אזעקה נגד גניבה 4-7
מתג תצורה 7-47	מערכת רצועת עיגון 3-29	מערכת בלמים 5-14
מתלה בגדים 4-93	מערכת שמע 4-95	בלם חנייה 7-25, 5-16
	אנטנת שמשה 4-95	בלמי כוח 5-14
	בקורות שמע בגלגל ההגה 4-96	מערכת יציבות אלקטרונית (ESP) 5-19
	מפשיר (חלון אחורי) 4-65	מערכת מניעת נעילה של הגלגלים (ABS) 5-17
	מפתחות 4-2	ניהול יציבות הרכב 5-24
	מצבי מפתח ההתנעה 5-5	מערכת בקרת אדי פליטה 7-77
	מצבר 7-32	מערכת בקרת אקלים אוטומטית 4-75
	מצת סיגריות 4-90	חימום ומיזוג אוויר אוטומטיים 4-76
	מראה פנימית 4-32	חימום ומיזוג אוויר ידניים 4-77
	מראות 4-32	מיזוג אוויר 4-81, 4-71
	מראה פנימית 4-32	מערכת בקרת אקלים ידנית 4-66
	מראה פנימית 4-32	מסנן מערכת בקרת אקלים 4-74
	לתצורת יום/לילה 4-32	חימום ומיזוג אוויר 4-67
	מראות צד חיצוניות 4-32	מערכת בקרת פליטה מבית גל הארכובה 7-77
	משענת יד 3-11	מערכת בקרת פליטה ממערכת הפליטה 7-78
	משענת יד מחליקה 4-88	מערכת בקרת שיוט 5-25
	משענת ראש (אחורית) 3-9	מערכת הפשרת אדים אוטומטית 4-86
	משענת ראש (קדמית) 3-8	מערכת יציבות אלקטרונית (ESP) 5-19
	משקל הרכב 5-47	

נ

נהיגה באזורים מוצפים	5-33
נהיגה בגשם	5-33
נהיגה בכבישים מהירים	5-34
נהיגת חורף	5-35
צמיגי שלג	5-35
שרשראות צמיגים	5-36
נהיגת לילה	5-32
נוזל בלמים	7-24
נוזל ניקוי שמשות	7-25
נוזל קירור	7-21
נוזל קירור מנוע	7-21
נוזל	
נוזל בלמים	7-24
נוזל ניקוי שמשות	7-25
נועל בטיחות לילדים	
בדלתות האחוריות	4-12
נורות	7-56
נורות ביקורת ואזהרה	4-45
נורת אזהרה - כרית אוויר	3-37
ניהול יציבות הרכב	5-24
נתיך מרובה	7-48
נתיך ראשי	7-48

ס

נתיכים	7-45
מתג תצורה	7-47
נתיך מרובה	7-48
נתיך ראשי	7-48
תיאור לוח נתיכים / ממסרים	7-49
תיבת נתיכים בלוח המכשירים	7-46

ע

סוכך שמש	4-91
סמלי חיווי בלוח המחוונים	1-5
סקירת לוח המכשירים	2-3
סקירת פנים הרכב	2-2

פ

עיון שטיח(י) רצפה	4-93
פניות יציבות וחלקות	5-32
נהיגה באזורים מוצפים	5-33
נהיגה בגשם	5-33
נהיגה בכבישים מהירים	5-34

צ

צופר	4-31
צמיג נקור	6-8
גלגל חלופי קומפקטי	6-14
החלפת גלגלים	6-9
הסרת ואחסון הגלגל החלופי	6-9
מגבה וכלי עבודה	6-8
צמיגי שלג	5-35

ק

קדם מותחן של חגורת בטיחות	3-18
קיבולות (חומרי סיכה)	8-4
קיפול מושבים אחוריים	3-11
קשיי התנעה, ראה	
'המנוע אינו מתניע'	6-3

ר

רכיבי ותפקודי מערכת SRS	3-37
-------------------------	------

4-89	תכונות ומאפייני פנים הרכב
4-90	מאפרה
4-91	מחזיק כוסות
4-90	מצת סיגריות
4-93	מתלה בגדים
4-91	סוכך שמש
4-93	עיון שטיח(י) רצפה
4-89	שעון דיגיטלי
4-93	שקע USB, AUX - iPod *
4-92	שקעי אספקת חשמל
3-7	תמיכת מותניים
5-31	תנאי נהיגה מיוחדים
5-31	"טלטול" הרכב
5-32	נהיגת לילה
5-31	תנאי נהיגה מסוכנים
5-31	תנאי נהיגה מסוכנים
5-29	תפעול חסכוני
4-54	תפקוד חסכון במצבר
4-35	תצוגות, ראה לוח מחוונים
4-43	תצורת הגדרת משתמש
5-10	תצורת ספורט

4-36	תאורת לוח המכשירים
	תאורת צג
4-36	ראה תאורת לוח המכשירים
1-4	תהליך ההרצה של הרכב
8-7	תוויית E-mark
8-6	תוויית אישור
8-6	תוויית אישור הרכב
8-7	תוויית מפרטי צמיגים ולחצי ניפוח
	תוויית
3-52	כרית אוויר-תוויית אזהרה
7-41	סימונים על דופן הצמיג
8-7	תוויית E-mark
8-6	תוויית אישור הרכב
8-7	תוויית מפרטי צמיגים ולחצי ניפוח
7-7	תוכנית אחזקה
7-14	אחזקה בתנאי שימוש קשים
7-8	תוכנית אחזקה רגילה
5-7	תיבת הילוכים אוטומטית
	תיבת הילוכים
5-7	תיבת הילוכים אוטומטית
7-46	תיבת נתיכים בלוח המכשירים

ש

7-3	שירותי אחזקה
7-19	שמן מנוע
4-89	שעון (דיגיטלי)
4-89	שעון דיגיטלי
4-93	שקע iPod - I USB, AUX *
4-92	שקע אספקת חשמל
5-36	שרשראות צמיגים
	שרשראות
5-36	שרשראות צמיגים

ת

4-87	תא אחסון
4-87	אחסון בקונסולה המרכזית
4-88	מחזיק משקפיים
4-88	משענת יד מחליקה
4-88	תא כפפות
2-4	תא המנוע
4-88	תא כפפות
4-13	תא מטען
4-63	תאורה פנימית
4-54	תאורה
4-54	תפקוד חסכון במצבר

